

OPEL ASTRA

Посібник з експлуатації



O P E L

Зміст

Вступ	2
Ключі, дверцята та вікна	6
Сидіння, підголовники	34
Зберігання	60
Прилади та органи управління ..	72
Освітлення	107
Інформаційно-розважальна система	118
Клімат-контроль	130
Керування автомобілем та експлуатація	139
Догляд за автомобілем	237
Ремонт і технічне обслуговування	277
Технічні характеристики	282
Інформація для споживача	292
Показчик	301

Вступ

Паливо	Призначення			
Моторне мастило	Клас			
	В'язкість			
Тиск повітря в шинах	Розмір шин		Передні	Задні
	Літні шини			
	Зимові шини			
Вагові характеристики	Допустима повна маса			
	- Власна маса, базова модель			
	= Навантаження			

Дані стосовно автомобіля

Введіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ. Скористайтесь інформацією в розділах "Ремонт і технічне обслуговування", "Технічні характеристики", на маркувальній таблиці з даними про автомобіль, а також документами державної реєстрації.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Крім того, навчальні відеоматеріали про деякі функції автомобіля можна переглядати на інформаційному дисплеї.

Деякі функції працюють, лише коли увімкнено запалювання, під час роботи двигуна внутрішнього

згоряння або за умови, що електричний двигун готовий до роботи.

Переконайтеся, що ваші пасажери обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Нехтування інформацією, яка міститься в цьому посібнику, може призвести до скасування гарантії.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- Зміст на початку цього посібника та в кожному розділі вказує на місце розташування інформації.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У посібнику з експлуатації використовується ідентифікаційний код двигуна. Відповідне торгове маркування

й технічний код наведено в розділі "Технічні характеристики".

- Курсові дані, наприклад ліворуч або праворуч, або вперед, або назад, завжди стосуються напрямку руху.
- У інтерфейсі дисплея ваша мова може бути відсутня.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділені в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Типи силових установок

Автомобіль с двигуном внутрішнього згоряння (ICE)

Автомобілі з ICE приводить у рух двигун внутрішнього згоряння - дизельний або бензиновий - і тільки.

Plug-in гібридний автомобіль (PHEV)

PHEV рухає двигун внутрішнього згоряння і один або два електричних двигуна. Двигун

внутрішнього згоряння та електричний двигун працюють одночасно або по черзі залежно від умов дорожнього руху та манери їзди водія.

Акумуляторна батарея високої напруги заряджається за допомогою зарядного кабелю, а також додатково під час гальмування двигуном.

Акумуляторний електромобіль (BEV)

BEV рухає тільки електричний двигун.

Акумуляторна батарея високої напруги заряджається за допомогою зарядного кабелю, а також додатково під час гальмування двигуном.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Посилання на сторінки та елементи алфавітного вказівника вказують на підзаголовки у змісті розділів.

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Щиро ваша, команда Opel

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	6
Ключі	6
Радіопульт дистанційного керування	8
Система електронного ключа	9
Центральний замок	11
Автоматичне блокування	16
Замки для захисту від доступу дітей	16
Дверцята	17
Багажне відділення	17
Безпека автомобіля	22
Система запобігання викраденню автомобіля	22
Система запобігання викраденню автомобіля	23
Імобілайзер	25
Зовнішні дзеркала	26
Випукла форма	26
Регулювання за допомогою електропривода	26
Складані дзеркала	26

Дзеркала з підігрівом	27
Система допомоги під час паркування	27
Внутрішні дзеркала	27
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	28
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	28
Вікна	28
Лобове скло	28
Вікна з електропідійомниками	29
Заднє вікно з підігрівом	30
Лобове скло з підігрівом	31
Сонцезахисні козирки	31
Дах	32
Люк	32

Ключі, замки

Ключі

Складний ключ

Обережно

Не чіпляйте важкі або громіздкі предмети до ключа запалювання.

⚠ Небезпека

Під час руху в жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання, оскільки це призведе (залежно від версії) до блокування керма.



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Електронний ключ з безключовим доступом і запуском



⚠ Попередження

Електронний ключ може вплинути на роботу кардіостимулятора.

Не носіть електронний ключ близько до грудей.

Відсуньте фіксатор убік, щоб вийняти інтегральний ключ.

Запасні ключі

Номер ключа позначено на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 272.

Центральний замок ⇨ 11.

Запуск двигуна ⇨ 143.

Дистанційне керування ⇨ 8.

Електронний ключ ⇨ 9.

Кодовий номер перехідника для колісних гайок вказано на картці. Його потрібно назвати, замовляючи новий перехідник ключа.

Заміна коліс ⇨ 263.

Радіопульт дистанційного керування



- : відмикає автомобіль
- : замикає автомобіль
- : тривалим натисненням відмикаються та відчиняються двері багажного відділення

Функції, якими можна керувати за допомогою кнопок радіопульта дистанційного керування:

- центральний замок ⇨ 11
- система запобігання викраденню автомобіля ⇨ 22

- система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 23
- відмикання дверей багажного відділення
- вікна з електропідйомниками ⇨ 29
- складання дзеркал ⇨ 26
- освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля ⇨ 117

Радіус дії пульта дистанційного керування становить 50 м, однак він може бути меншим через зовнішні перешкоди. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батарейки в пульті дистанційного керування

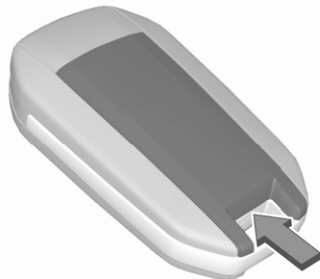
Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився.

Якщо елемент живлення розрядиться, засвітитися 🔧, а в інформаційному центрі водія з'явиться попередження.

Центр інформації водія ⇨ 102.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.



1. Зніміть задню панель із пульта дистанційного керування.
2. Вийміть плоский елемент живлення з його ніші.
3. Замініть елемент живлення на такий самий за типом. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
4. Установіть задню кришку на місце.

Несправність

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, це може статися з таких причин:

- Несправність у радіопульті дистанційного керування.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Відмикання вручну ⇨ 11.

Система електронного ключа

⚠ Попередження

Електронний ключ може вплинути на роботу кардіостимулятора.

Не носіть електронний ключ близько до грудей.



Призначена для керування без використання ключа такими функціями й компонентами:

- центральний замок ⇨ 11
- двері багажного відділення з електроприводом ⇨ 17
- увімкнення запалювання та запуск двигуна ⇨ 143

Електронний ключ просто повинен бути на тілі водія.

З міркувань безпеки електронний ключ може бути обладнано датчиком руху. У такому разі автомобіль не запуститься, якщо електронний ключ був нерухомим протягом певного часу. Якщо спробувати запустити автомобіль, в інформаційному центрі водія з'явиться відповідне повідомлення. Порухайте електронним ключем і спробуйте запустити автомобіль знову.

Електронний ключ може також виконувати функції радіопульта дистанційного керування ⇨ 8.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Заміна батареї в електронному ключі

Замініть батарею, як тільки система більше не працює належним чином або діапазон її дії зменшився.

Якщо елемент живлення розрядиться, засвітитися 🔧, а в інформаційному центрі водія з'явиться попередження.

Центр інформації водія ⇨ 102.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.



1. Зніміть задню кришку.
2. Вийміть плоский елемент живлення з його ніші.
3. Замініть елемент живлення на такий самий за типом. Вставте елемент живлення: притисніть ним розміщений у кутку контакт і натисніть на елемент живлення. Під час встановлення батарейки слідкуйте за її положенням.
4. Установіть задню кришку на місце.

Несправність

Якщо центральний замок не вмикається або двигун не вдається запустити, причина може бути в одному з наведеного нижче:

- Несправність електронного ключа.
- Електронний ключ знаходиться поза зоною прийому.
- Занизький заряд батареї.
- Перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу.
- Інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.
- Перешкоди, спричинені електронними пристроями, як от смартфони чи ноутбуки.

Щоб усунути причину несправності, змініть положення електронного ключа.

Відмикання вручну ⇨ 11.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Щоб відімкнути й відкрити дверцята зсередини, слід потягнути за ручку на внутрішній стороні відповідних дверцят.

Якщо в налаштуваннях персоналізації автомобіля активовано функцію "Лише дверцята водія", то за допомогою внутрішньої ручки можна відімкнути лише дверцята водія. Якщо цю функцію вимкнено, відімкнуться всі дверцята.

Незалежно від налаштувань персоналізації автомобіля, якщо потягнути за внутрішню ручку на будь-яких інших дверцятах, крім дверцят водія, відімкнуться всі дверцята.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Дистанційне керування

Розблокування



Натисніть .

Примітка

Невдовзі після відімкнення автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування його

двері знову автоматично замкнуться, якщо жодні з них не буде відчинено.

Режим відмикання можна встановити у меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати наведені нижче налаштування.

- Після натискання  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного баку.
- Якщо натиснути  один раз, відімкнуться лише дверцята водія та кришка горловини паливного баку. Натисніть  двічі, щоб додатково відімкнути всі двері й багажне відділення.

Виберіть відповідне налаштування в меню "Персоналізація автомобіля".

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



Натисніть .

Якщо двері автомобіля зачинено неправильно, центральний замок не працюватиме.

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Багажне відділення



Натисніть і потримайте , щоб відімкнути.

Налаштування відмикання багажного відділення можна вибрати в меню персоналізації автомобіля.

- Якщо натиснути  один раз, відімкнеться лише багажне відділення.
- Після натискання  один раз відмикаються всі дверцята, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.

Залежно від того, яке налаштування персоналізації автомобіля вибрано, багажне відділення можна замкнути:

- просто зачинивши відчинені двері багажного відділення;
- натиснувши один раз кнопку  на пульті дистанційного керування, коли двері багажного відділення зачинені.

Виберіть відповідне налаштування в меню персоналізації автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Відімкнення дверей багажного відділення ⇨ 17.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації і звуковим сигналом.

Користування системою електронного ключа

Ця система дає змогу автоматично замикати і відмикати автомобіль, просто виявляючи наявність

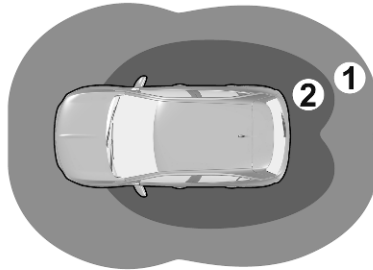
електронного ключа. Електронний ключ має бути поза салоном автомобіля.

Примітка

Автомобіль не замкнеться, якщо дверцята не зачинено як слід або електронний ключ перебуває в салоні. Якщо автомобіль обладнано системою сигналізації для запобігання викраденню, через кілька секунд пролунає попереджувальний сигнал.

Примітка

Електронний ключ може не працювати, перебуваючи поряд з електронними пристроями, зокрема мобільними телефонами або портативними комп'ютерами.



- Зона 1: автоматичне замкнення під час виходу з автомобіля
- Зона 2: автоматичне відімкнення автомобіля під час наближення до нього

Примітка

Якщо електронний ключ перебуватиме в зоні 1 довше ніж 15 хв, автоматичне відмикання деактивується. Щоб відімкнути автомобіль, натисніть  або  на пульті дистанційного керування або торкніться сенсора на ручці дверей водія. Автоматичне замикання та відмикання активується знову.

Примітка

Невдовзі після автоматичного відімкнення автомобіля він знову автоматично замкнеться, якщо не буде відчинено жодні з дверцят.

Примітка

Якщо запалювання буде вимкненим довше дев'яти днів або акумулятор автомобіля не матиме достатнього заряду, автоматична функція вимкнеться. Щоб відімкнути автомобіль, натисніть  або  на пульті дистанційного керування або торкніться сенсора на ручці дверей водія.

Якщо запалювання буде вимкненим довше ніж 21 день, відімкнути автомобіль можна буде, лише натиснувши кнопку  або  на пульті дистанційного керування.

Відмикання / замикання

Режим відмикання / замикання можна вибрати в меню персоналізації автомобіля на інформаційному дисплеї. Можна вибрати наведені нижче налаштування.

- Відімкнуться / замкнуться лише двері водія та люк заливної горловини паливного бака.
- Відімкнуться / замкнуться всі двері, багажне відділення та кришка горловини паливного бака.
- Відімкнуться / замкнуться лише багажне відділення.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Багажне відділення ⇨ 17.

Використання кнопок на електронному ключі



Центральним замком можна також керувати за допомогою кнопок на електронному ключі.

Щоб відімкнути, натисніть  або .

Натисніть , щоб замкнути.

Дистанційне керування ⇨ 11.

Ручка дверей водія



Центральним замком також можна керувати дотиком до датчика на ручці дверцят водія.

Щоб відімкнути чи замкнути двері водія, торкніться сенсора на їх ручці.

Підтвердження

Дії з центральним замком підтверджуються ліхтарями аварійної сигналізації.

Кнопка центрального замка

Блокують і розблоковують всі дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку зсередини пасажирського відділення.



Натисніть , щоб замкнути. Засвітиться індикатор у кнопці.

Щоб відімкнути автомобіль, натисніть  ще раз. Індикатор у кнопці згасне.

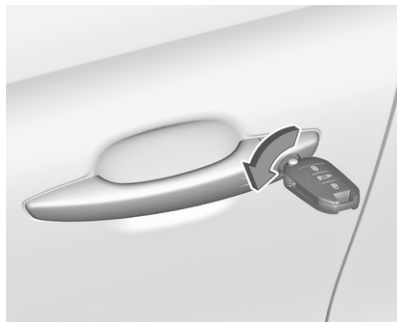
Використання ключа в разі несправності центрального замка

У разі несправності, наприклад, внаслідок розряджання автомобільного акумулятора або батарейки пульта дистанційного керування чи електронного ключа, передні дверцята можна замкнути та відімкнути механічним ключем.

Відмикання вручну

Вийміть або розкладіть ключ.

Ключі ⇨ 6.

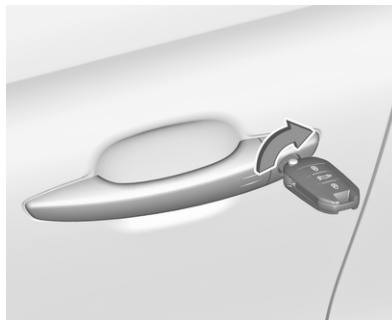


Щоб відчинити ліві передні дверцята вручну, вставте ключ в отвір замка й поверніть ключ.

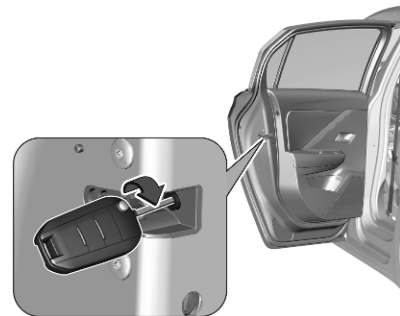
Інші дверцята можна відчинити, потягнувши за внутрішню дверну ручку. Багажне відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться замкненими.

При ввімкненні запалювання система запобігання викраденню автомобіля деактивується.

Замикання вручну



Щоб замкнути передні дверцята вручну, вставте ключ в отвір замка й поверніть ключ.



Щоб замкнути інші дверцята, відчиніть задні дверцята. Переконайтеся, що замок для захисту від доступу дітей вимкнено.

Обережно вставте ключ і поверніть його до внутрішнього боку дверцят.

Потім вийміть ключ.

Зачиніть дверцята.

Двері багажного відділення і кришка горловини паливного бака, скоріше за все, залишаться не замкненими.

Автоматичне блокування

Автоматичне блокування після початку руху

Ця система автоматично замикає дверцята та двері багажного відділення, як тільки швидкість автомобіля перевищує задане значення.

Якщо якісь із дверцят або дверей багажного відділення відчинено, автоматичне замикання центральним замком не виконується. При цьому замки повернуться у вихідне положення після спроби замкнення, а в інформаційному центрі водія засвітиться сигналізатор , пролунає звуковий сигнал і відобразиться попередження.



Цю функцію можна ввімкнути або вимкнути у будь-який час. Коли ввімкнено запалювання, натисніть  і потримайте, доки не пролунає звуковий сигнал і відобразиться відповідне повідомлення.

Після вимкнення запалювання поточний стан системи збережеться в пам'яті.

Автоматичне блокування після розблокування

Якщо всі дверцята автомобіля зачинені, ця функція автоматично замкне автомобіль невдовзі після відімкнення за допомогою пульта дистанційного керування або електронного ключа.

Замки для захисту від доступу дітей

Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.



За допомогою ключа поверніть замок для захисту від доступу дітей у задніх дверцятах у зовнішній бік в горизонтальне положення. Дверцята не можна відчинити зсередини.

Щоб вимкнути замок для захисту від доступу дітей, поверніть його у протилежний бік.

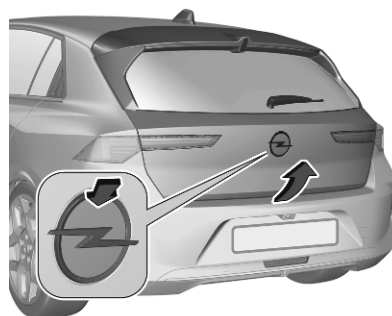
Дверцята

Багажне відділення

Багажник

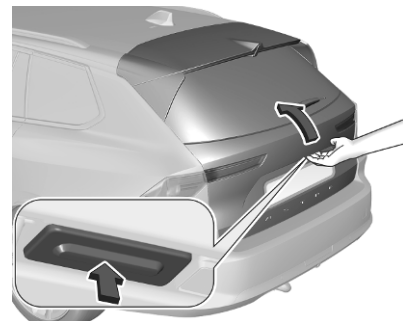
Відкривання

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"



1. Натисніть на логотип або натисніть і потримайте  на радіопульті дистанційного керування.
2. Відкрийте багажник.

Sports Tourer



Після відмикання дверей багажного відділення натисніть розміщену на них кнопку під молдингом і відчиніть їх вручну. Центральний замок ⇨ 11.

Зачинення



Використовуйте внутрішню ручку.
Центральний замок ⇨ 11.

Багажник з приводом

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування багажником з приводом. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Уважно стежте за рухом багажника під час користування ним. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає його руху та в цій області нікого немає.

Примітка

Електропривод дверей багажного відділення буде деактивований, якщо причіп підключено до розетки зчіпного пристрою причепа.

Керувати дверима багажного відділення з електроприводом можна наведеними нижче способами.

- Натисненням кнопки  на електронному ключі. Щоб двері багажного відділення випадково не відчинилися,  потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.
- Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером.

- Кнопка під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення та , коли багажне відділення відчинене.
- Натисненням двічі кнопки  на кермі.

В автомобілях з автоматичною трансмісією дверима багажного відділення можна керувати лише тоді, коли автомобіль не рухається і важіль передач установлено в положення **P**.

Роботу дверей багажного відділення з електроприводом можна налаштувати на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Примітка

Експлуатація багажника з приводом не впливає на роботу системи центрального замка. Для того щоб відкрити двері багажного відділення кнопкою електронного ключа, кнопкою під молдингом дверей багажного відділення або безконтактним способом, відмикати автомобіль не потрібно.

Для цього електронний ключ має бути зовні автомобіля на відстані не більше 1 м від дверей багажного відділення.

Не залишайте електронний ключ у багажному відділенні.

Якщо автомобіль був відчинений, після закриття дверей замкніть його.

Центральний замок ⇨ 11.

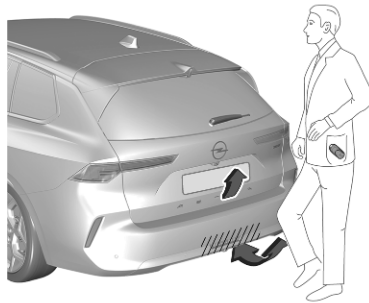
Керування за допомогою електронного ключа



Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, натисніть і потримайте . Щоб двері

багажного відділення випадково не відчинилися, потрібно натиснути й потримати довше, ніж під час замкнення чи відімкнення.

Безконтактне керування за допомогою датчика руху під заднім бампером



Щоб відчинити чи зачинити двері багажного відділення, махніть ногою вперед-назад під заднім бампером там, де показано на ілюстрації. Не слід затримувати ногу під бампером надто довго. Крім того, рух ногою має бути досить швидким. Електронний ключ має бути зовні автомобіля з

відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.

Показчики поворотів блиматимуть, сигналізуючи про рух дверей багажного відділення з електроприводом.

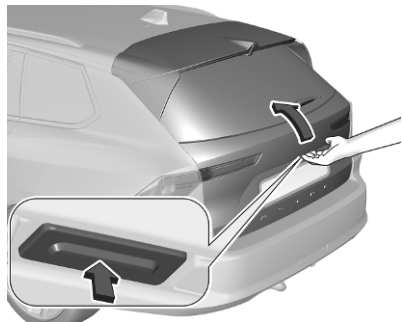
Безконтактне керування можна налаштувати на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Небезпека

Під час безконтактного відкривання чи закривання дверей не торкайтеся деталей знизу автомобіля. Ці деталі можуть бути гарячими й спричинити опіки.

Керування за допомогою кнопки під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення

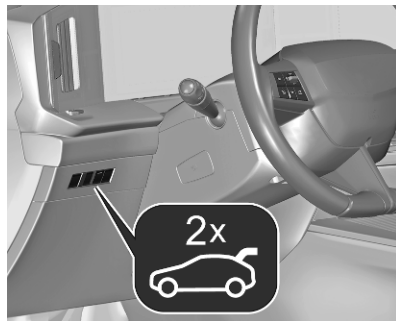


Щоб відчинити двері багажного відділення, натискайте кнопку під молдингом, доки двері багажного відділення не почнуть рухатися. Коли автомобіль замкнено, електронний ключ має знаходитися зовні автомобіля з відповідної сторони на відстані приблизно 1 м від дверей багажного відділення.



Щоб закрити його, натисніть й утримуйте  на відкритих дверях багажного відділення, поки вони не почнуть рухатися.

Керування за допомогою кнопки біля керма



Щоб відчинити двері багажного відділення, двічі натисніть .

Зупинка або змінення напрямку руху

Щоб припинити рух дверей багажного відділення одразу:

- натисніть один раз  на електронному ключі або
- натисніть кнопку під зовнішнім молдингом дверей багажного відділення або

- натисніть  на відкритих дверях багажного відділення або
- натисніть  біля керма.

Якщо натиснути один з вимикачів ще раз, двері почнуть рухатися в протилежному напрямку.

Як зберегти в пам'яті висоту відкривання

Щоб зберегти в пам'яті потрібну висоту відкривання, установіть кришку багажника на відповідному рівні й натисніть одну з наведених нижче кнопок більше ніж на три секунди:

-  на відчинених дверях багажного відділення
- кнопка під молдингом дверей багажного відділення

Збереження в пам'яті заданого положення буде підтверджено звуковим сигналом. Якщо в пам'яті зберегти нове положення, ним буде замінено попереднє.

Примітка

Під час програмування змін висоти відкривання автомобіль має стояти на рівній поверхні.

Функція безпеки

Якщо під час відкриття чи закриття багажника із приводом виявлено перешкоду, він автоматично змінює напрямок руху на протилежний (для незначного відкриття чи закриття). У разі виявлення кількох перешкод в межах одного циклу роботи багажника функцію буде вимкнено. У цьому випадку потрібно закрити чи відкрити задні дверцята вручну, щоб знову ввімкнути електропривод задніх дверцят.

По бокових краях багажника із приводом розташовані датчики стискання. Як тільки ці сенсори визначають перешкоду між багажником і шасі, багажник відкриється і залишатиметься відкритим до повторної активації чи закриття вручну.

Активація функції безпеки супроводжується попереджувальним звуковим сигналом.

Перш ніж відновити нормальний режим роботи, усуньте всі перешкоди.

Якщо до заводської комплектації автомобіля входить буксирувальне обладнання, і причеп має електричне з'єднання з автомобілем, двері багажного відділення можна відкрити за допомогою кнопки дверей багажного відділення та закрити за допомогою . Переконайтеся, що в області руху багажника немає перешкод.

Перевантаження

Якщо піднімати й опускати двері багажного відділення з електроприводом кілька разів підряд, ця функція може на деякий час вимкнутися. Щоб відновити стан системи, відкрийте чи закрийте двері багажного відділення вручну до кінця.

Загальні поради щодо використання багажника

⚠ Небезпека

Забороняється рухатися з відчиненими або нещільно зачиненими дверима багажного відділення, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим як відкрити двері багажного відділення, упевніться в тому, що над ними немає жодних перешкод, наприклад гаражних дверей. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

Обережно

На двері багажного відділення не можна встановлювати жодні тримачі.

Примітка

За низької температури двері багажного відділення можуть не відчинятися повністю без додаткових дій. У такому випадку підніміть двері багажного відділення до звичайного кінцевого положення вручну.

Безпека автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля

⚠ Попередження

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

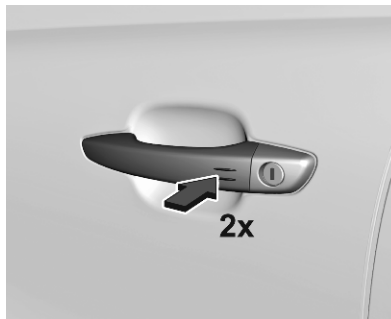
Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачинені, а електронний ключ має бути зовні автомобіля, інакше систему буде неможливо активувати.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо з центральною блокувальною кнопкою.

Активування



Натисніть кнопку  на радіопульті дистанційного керування або двічі торкніться датчика на ручці дверцят водія протягом п'яти секунд.



Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот
- пасажирське відділення включно з багажним відділенням
- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий
- система запалювання

Доки люк на даху відчинений, температура салону не відстежується.

Під час попереднього кондиціонування температура в салоні та нахил автомобіля не відстежуються.

Активація

Усі двері, багажне відділення, відсік двигуна та люк на даху мають бути зачиненими.

Електронний ключ має бути поза салоном автомобіля.

Система активується самостійно через 45 секунд після зачинення автомобіля.

Якщо одні з дверей або двері багажного відділення погано зачинено, автомобіль не замкнеться. Однак через 45 с сигналізація для запобігання викраденню автомобіля активується самостійно.

Примітка

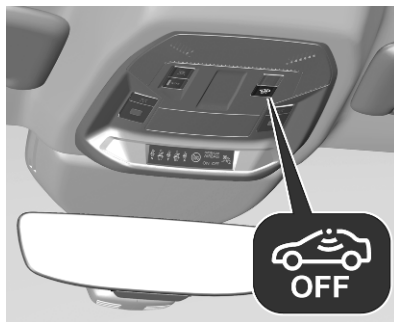
Функція автоматичного замикання автомобіля не активує систему сигналізації для запобігання викраденню.

Щоб активувати сигналізацію для запобігання викраденню автомобіля, замкніть його, скориставшись радіопультом дистанційного керування або торкнувшись до сенсора на ручці дверей водія.

Центральний замок ⇨ 11.

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, відчинені вікна та наявність чохлів, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активація без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля

Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Закрийте двері багажного відділення, капот, вікна.
2. Вимкніть запалювання й натискайте  протягом 10 секунд, доки засвітиться світлодіод у кнопці .
3. Вийдіть з автомобіля і зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

Сигналізування

Після активації системи сигналізації для запобігання викраденню автомобіля в кнопці  блиматиме індикатор. Ліхтарі аварійної сигналізації засвітяться на кілька секунд.

Деактивація

Якщо автомобіль розблоковано, система запобігання викраденню автомобіля вимикається.

Система не деактивується, якщо передні дверцята відімкнуті ключем або кнопкою центрального замка в салоні.

Аварійний сигнал

У разі спрацювання одночасно лунає сирена і блимають ліхтарі аварійної сигналізації. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна деактивувати, натиснувши  чи ввімкнувши запалювання.

Якщо після спрацювання сигналізації водій її не вимкнув, про це нагадуватиме світлодіод у кнопці . Під час наступного відмикання автомобіля світлодіод блиматиме з короткими інтервалами.

Якщо акумулятор автомобіля підключено після знімання (наприклад, після виконання робіт з обслуговування), перед запуском двигуна слід зачекати десять хвилин.

Несправність

Якщо світлодіод у кнопці  постійно світиться після увімкнення запалювання, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Як замкнути автомобіль, не активуючи систему сигналізації для запобігання викраденню автомобіля

Замкніть автомобіль, замкнувши передні двері ключем.

Імобілайзер

Систему встановлено у вимикач запалення. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично.

Примітка

Мітки радіочастотної ідентифікації (RFID) можуть створювати перешкоди для ключа. Вони не повинні знаходитися поруч із ключем під час запуску двигуна.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Виходячи з автомобіля, завжди його замикайте  11.

Увімкніть систему запобігання викраденню автомобіля  23.

Екстрена робота електронного ключа  142.

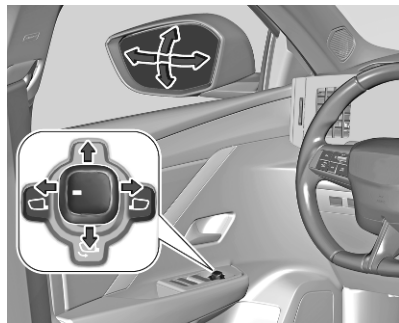
Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Попередження бокової мертвої зони ➔ 193.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало, повернувши регулятор.

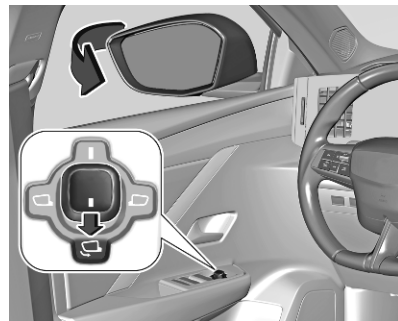
Відрегулюйте положення вибраного дзеркала, натискаючи відповідну частину регулятора.

Складані дзеркала



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Складання за допомогою електроприводу вручну



Щоб скласти чи розкласти обидва зовнішні дзеркала, виберіть функцію складання, повернувши регулятор у положення ↕.

Якщо складане дзеркало з електроприводом було розкладено вручну, за допомогою електроприводу буде розкладено лише друге дзеркало.

Автоматичне складання за допомогою електроприводу

Після відмикання автомобіля дзеркала розкладаються у своє звичайне положення. Після замкнення автомобіля дзеркала буде складено.

Дзеркала з підігрівом



Для керування використовується кнопка .

Обігрівання вимикається автоматично через певний час, що залежить від навколишньої температури.

Підігрів заднього вікна  30.

Система допомоги під час паркування

Ця функція автоматично нахиляє дзеркала донизу, щоб полегшити маневрування під час паркування заднім ходом. Коли двигун працює, після вмикання задньої передачі дзеркала нахиляються склом донизу.

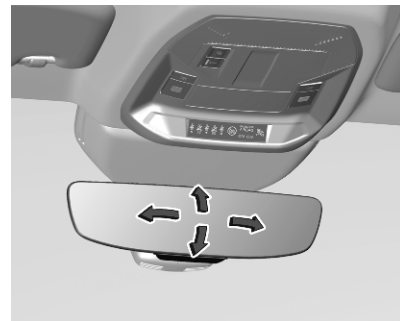
Дзеркала нахиляються під різними кутами. За потреби дзеркала можна нахилити додатково.

Дзеркала повернуться склом у початкове положення за таких умов:

- через кілька секунд після перемикавання із задньої передачі на іншу;
- щойно швидкість перевищить 10 км/год;
- після вимкнення двигуна.

Цю функцію можна активувати або деактивувати в додатку для керування налаштуваннями () на інформаційному дисплеї.

Внутрішні дзеркала



Щоб відрегулювати дзеркало, посуньте його корпус у потрібний бік.

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла



Під час руху у темний час доби дія сліпучого світла від автомобілів позаду автоматично зменшується.

Вікна

Лобове скло

Наліпки на лобовому склі

У зоні внутрішнього дзеркала на лобове скло забороняється наклеювати такі наліпки, як талон на проїзд по платній дорозі та інші подібні до нього. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Заміна лобового скла

Обережно

Якщо автомобіль обладнано датчиком камери переднього огляду для систем допомоги водію, дуже важливо, щоб будь-яка заміна лобового скла виконувалась точно відповідно до вимог Opel. В іншому випадку належна робота цих систем може порушитись, унаслідок чого зростає ризик

непередбачуваної поведінки таких систем або відображення ними випадкових повідомлень.

Вікна з електропідйомниками

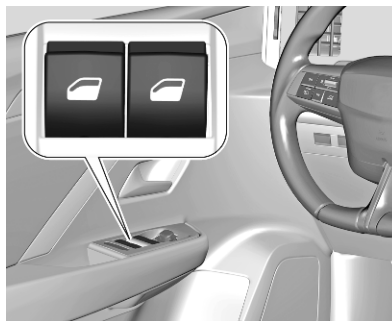
⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення.

Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

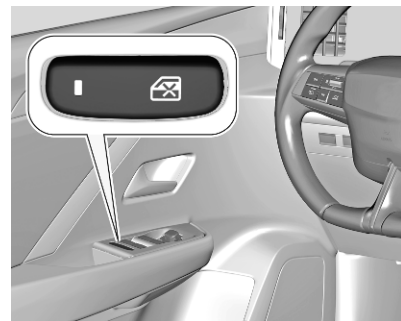
Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Підйом чи опускання до другого фіксатора з наступним відпусканням: вікно рухається вгору чи вниз автоматично (при цьому вмикається функції безпеки). Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло наштовхується на перешкоду, воно одразу зупиняється й знову відчиняється.

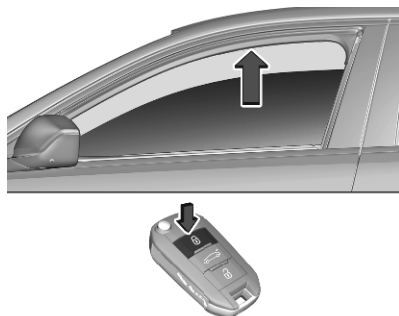
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть , щоб вимкнути електропідйомники задніх вікон. Після цього засвітиться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Зачинення вікон іззовні

Вікна можна зачиняти дистанційно з надвору.



Щоб зачинити вікна, натисніть і потримайте .

Якщо вікна повністю зачинені, ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть двічі.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони вимикаються на деякий час.

Ініціалізація електропідйомників вікон

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалювання.
3. Зачиніть вікно повністю, потягнувши перемикач.
4. Відпустіть перемикач, а потім знову потягніть його не менше ніж на одну секунду.
5. Відчиніть вікно повністю, натиснувши на перемикач.
6. Зачиніть вікно повністю, потягнувши перемикач повторно.

Повторіть цей крок для кожного вікна.

Несправність

У деяких випадках вікна з електроприводом відчинятимуться повторно або можуть не працювати належним чином.

Виконайте такі дії:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалювання.
3. Потягніть перемикач тричі менш ніж протягом десяти секунд, щоб активувати функцію безпеки.
4. Тепер функцію безпеки деактивовано. Потягніть перемикач електропідйомника вікна й не відпускайте, доки воно не зачиниться повністю.
5. Відпустіть перемикач, а потім знову потягніть його не менше ніж на одну секунду.
6. Відчиніть вікно повністю, натиснувши на перемикач.
7. Зачиніть вікно повністю, потягнувши перемикач повторно.

Заднє вікно з підігрівом

Активується натисканням . Зовнішні дзеркала з підігрівом також будуть увімкнені.

Обігрівання вимикається автоматично через певний час, що залежить від навколишньої температури.



Дзеркала з обігрівом ⇨ 27.

Лобове скло з підігрівом



Керування здійснюється дотиками до . Коли лобове скло з підігрівом увімкнено, індикатор світиться.

Функція обігрівання працює лише за холодної погоди й вимикається автоматично через певний час, що залежить від навколишньої температури.

Натисніть  ще раз під час того ж циклу запалювання, щоб опалення знову запрацювало.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачинені під час водіння.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

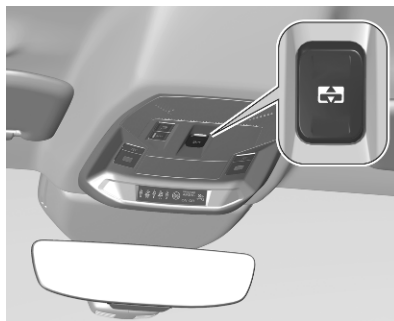
Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Обережно

Не використовуйте люк, якщо автомобіль оснащено багажником на даху.

Не кладіть важкий вантаж на рухомі частини люка.

Увімкніть запалення для використання люка.



Відкриття та зачинення

Натисніть й утримуйте : доки перемикач діятиме, люк відкриватиметься чи закриватиметься.

Сильно натисніть , а потім відпустіть: люк відчиниться чи зачиниться автоматично. Під час зачинення діє функція безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Загальні поради

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення люк наштовхується на опір, його рух відразу припиняється, після чого люк відкривається.

Вимкнення функції безпеки

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання, натисніть й утримуйте . Функція безпеки вимкнеться, і люк закриється. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зачинення люка ззовні

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Щоб зачинити люк, натисніть й утримуйте  протягом щонайменше двох секунд. Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Сидіння, підголовники

Підголовники	34
Передні сидіння	36
Положення сидіння	36
Регулювання сидінь вручну	37
Регулювання сидіння з електроприводом	38
Підлокітник	40
Підігрів сидінь	41
Вентиляція	41
Масаж	42
Задні сидіння	42
Підігрів	42
Паски безпеки	43
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	44
Система подушок безпеки	46
Система фронтальних подушок безпеки	49
Система бокових подушок безпеки	50

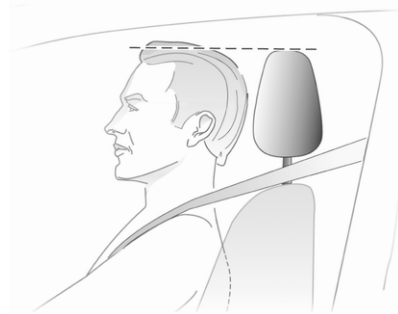
Система надувних шторок безпеки	51
Деактивація подушок безпеки	51
Системи безпеки для дітей	53
Місця встановлення системи безпеки для дітей	57

Підголовники

Положення

⚠ Попередження

Їздить лише зі встановленим у
правильне положення
підголовником.

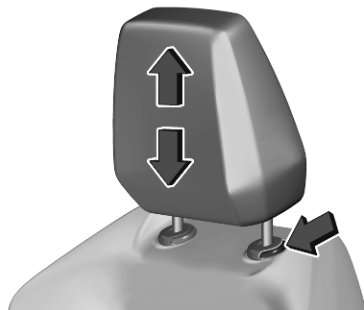


Верхня частина підголовників
повинна знаходитися на рівні
маківки. Якщо це неможливо, для
дуже високих людей установіть

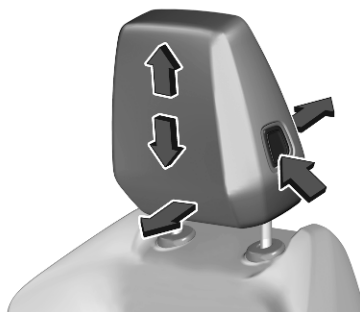
підголовники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголовники на передніх сидіннях

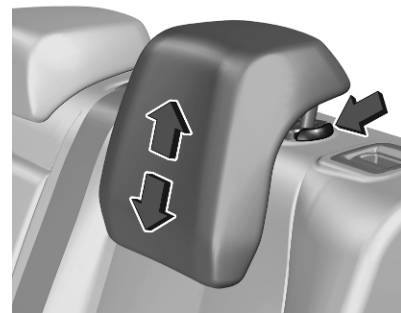


Потягніть підголовник угору чи натисніть на фіксатор, щоб розблокувати, та притисніть підголовник донизу.



Щоб встановити підголовник у потрібне положення, натисніть на фіксатор, а потім перемістіть підголовник угору, донизу, вперед або назад.

Підголовники на задніх сидіннях



Потягніть підголовник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголовник донизу.

Усування

Натисніть на затискач, потягніть відповідний підголовник угору та зніміть його.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.

⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

⚠ Небезпека

Не сідайте ближче 25 см від керма, щоб подушка безпеки розкрилася безпечно.

⚠ Попередження

Нічого не кладіть під сидіння.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час натискання на педалі ваші ноги були злегка підігнуті. Посуньте сидіння пасажиря якомога далі назад.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стеєю має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна

повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.

- Відрегулюйте підголовник так, щоб його верхній край був на рівні верхівки голови.
- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте сидіння й кермо таким чином, щоб зап'ясток лежав зверху керма, рука була повністю випростана, а плечі притиснуті до спинки сидіння.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

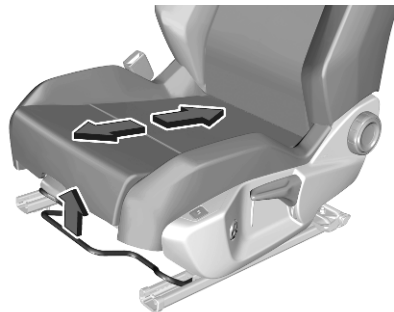
Регулювання підголовника ⇨ 34.

Регулювання керма ⇨ 76.

Регулювання сидінь вручну

Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Регулювання в поздовжньому напрямку



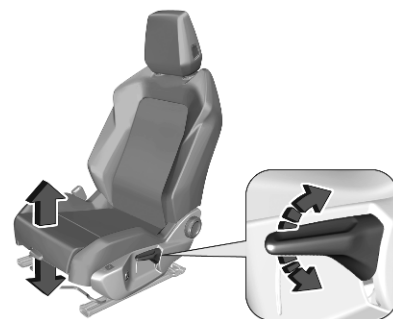
Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку. Щоб переконатися, що сидіння зафіксувалося, спробуйте перемістити його вперед і назад.

Нахил спинки



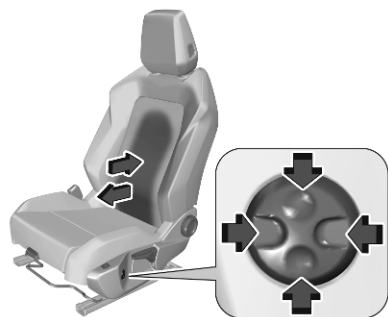
Поверніть маховичок. Не спирайтеся на спинку сидіння під час регулювання.

Висота сидіння



Хід накачування важеля
угору : сидіння вище
донизу : сидіння нижче

Поперекова опора



Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтесь перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Щоб збільшити чи зменшити поперекову опору, натисніть й утримуйте передній чи задній край перемикача.

Щоб підняти чи опустити поперекову опору, натисніть й утримуйте верхній чи нижній край перемикача.

Опора для стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

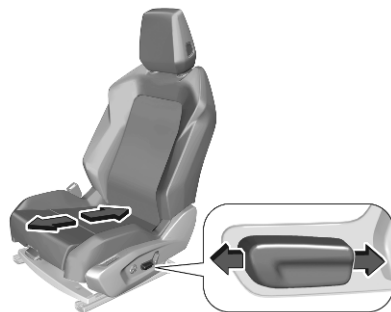
Регулювання сидіння з електроприводом

⚠ Попередження

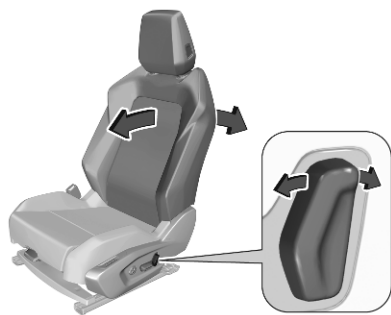
Під час регулювання сидінь з електроприводом будьте дуже обережними. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей. Деякі предмети можуть застрягти.

Уважно стежте за сидіннями під час їх регулювання. Пасажири автомобіля повинні бути проінформовані відповідним чином.

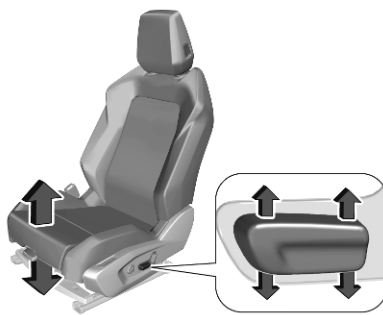
Регулювання в поздовжньому напрямку



Пересувайте перемикач уперед / назад.

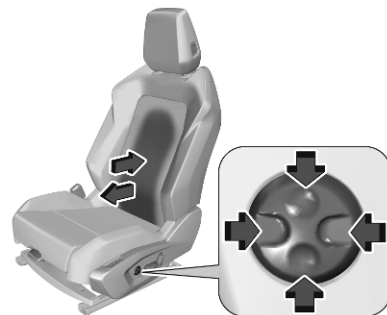
Нахил спинки

Нахиляйте перемикач уперед / назад.

Висота й кут нахилу сидіння

Щоб відрегулювати висоту, підніміть або опустіть задній край перемикача.

Щоб відрегулювати кут нахилу, підніміть або опустіть передній край перемикача.

Поперекова опора

Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Щоб збільшити чи зменшити поперекову опору, натисніть й утримуйте передній чи задній край перемикача.

Щоб підняти чи опустити поперекову опору, натисніть й утримуйте верхній чи нижній край перемикача.

Опора для стегон

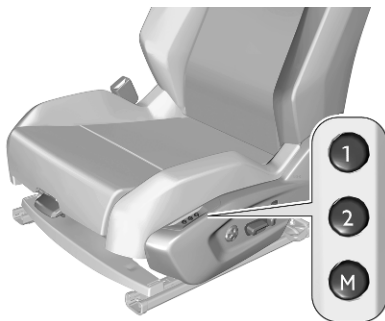


Щоб підняти чи опустити опору для стегон, натисніть й утримуйте верхній чи нижній край кнопки.

Функція запам'ятовування для регулювання сидінь з електроприводом і зовнішніх дзеркал

Можна зберегти два різних параметри сидіння водія та зовнішніх дзеркал.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.



Збереження положення в пам'яті

- Відрегулюйте положення сидіння водія, потім відрегулюйте зовнішні дзеркала у необхідне положення.
- Натисніть **М**, а потім натискайте **1** або **2** протягом чотирьох секунд.

На підтвердження збереження пролунає звуковий сигнал.

Викликання запам'ятованих положень

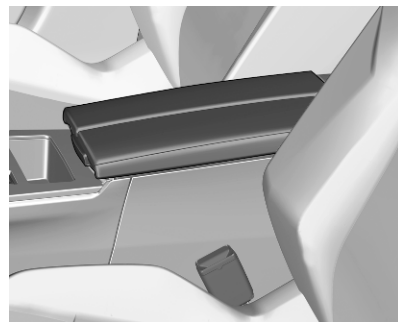
Щоб відновити з пам'яті відповідне положення, натисніть **1** або **2**.

Після завершення відновлення пролунає звуковий сигнал.

Відновлення можна перервати, натиснувши **М**, **1** чи **2** або за допомогою засобів регулювання сидінь.

Збережене положення не можна відновити під час їзди. Функція відновлення збережених положень вимикається через 45 секунд після вимкнення запалювання.

Підлокітник



Відділення для зберігання ⇨ 62.

Підігрів сидінь



Відрегулюйте підігрів до потрібного рівня інтенсивності, натискаючи  для відповідного сидіння один або кілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує вибраний рівень інтенсивності.

Обігрівання працює лише при навколишній температурі нижче 20 °C.

Людам із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого часу.

Після вимкнення запалювання налаштування зберігаються в пам'яті.

Підігрів можна також відрегулювати у програмі налаштувань сидіння на інформаційному дисплеї. Щоб увімкнути або вимкнути підігрів сидіння, торкніться  на екрані.

Відрегулюйте підігрів до потрібного рівня інтенсивності, торкаючись контрольного індикатора на екрані. Регулювання для сидіння водія та переднього пасажира можна виконувати незалежно.

Вентиляція



Відрегулюйте вентиляцію до потрібного рівня інтенсивності, натискаючи  для відповідного сидіння один або кілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує вибраний рівень інтенсивності.

Після вимкнення запалювання налаштування зберігаються в пам'яті.

Вентиляцію можна також відрегулювати у програмі налаштувань сидіння на

інформаційному дисплеї. Щоб увімкнути чи вимкнути вентиляцію, торкніться .

Відрегулюйте вентиляцію до потрібного рівня інтенсивності, торкаючись контрольного індикатора на екрані. Регулювання для сидіння водія та переднього пасажира можна виконувати незалежно.

Масаж



Масаж можна увімкнути чи вимкнути у програмі налаштувань сидіння на інформаційному дисплеї.

Щоб увімкнути чи вимкнути масаж, торкніться .

Проводячи пальцем по екрану, можна вибрати різні типи масажу. Тип масажу для сидіння водія та переднього пасажира можна вибрати незалежно.

Після вибору типу масажу можна вибрати рівень інтенсивності:

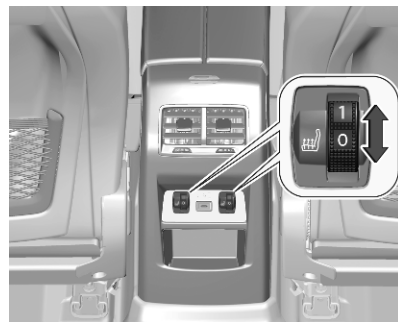
- 1 : низький
- 2 : звичайний
- 3 : високий

Функція масажу активується на одну годину. У цей час масаж виконується в такій послідовності: шість хвилин масажу, а потім перерва на три хвилини.

Після вимкнення запалювання налаштування зберігаються в пам'яті.

Задні сидіння

Підігрів



Підігрів можна відрегулювати поворотом коліщаток на центральній консолі.

Обігрівання працює лише при навколишній температурі нижче 20 °C.

Людам із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого часу.

Після вимкнення запалювання налаштування зберігаються в пам'яті.

Паски безпеки



Паски безпеки блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримання пасажирів на сидіннях. Завдяки цьому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки. У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно.

Система безпеки для дітей ⇨ 53.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на наявність пошкоджень та забруднень, а також на належну дію.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски безпеки та натягувачі потрібно замінити на СТО.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи

не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Примітка

Для належного функціонування застібайте пасок безпеки, використовуйте призначену для нього пряжку.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Кожне сидіння обладнане системою попередження про непристібнутий пасок безпеки, сигнали якої передає контрольний індикатор  для відповідного сидіння на верхній консолі .

Обмежувач сили пасків

Навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому ослабленню паска під час зіткнення.

Натягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду або збоку, паски

безпеки переднього сидіння та заднього крайнього сидіння буде натягнуто.

Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

При спрацюванні натягувачів пасків безпеки вмикається контрольний індикатор  і світиться постійним світлом .

Натягувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Натягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

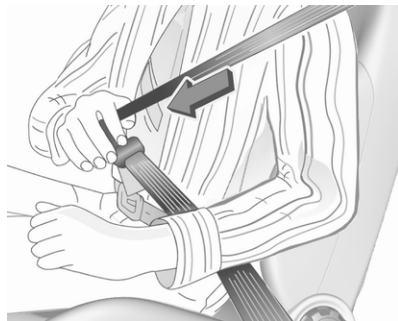
Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднатягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднатягувачів пасків безпеки.

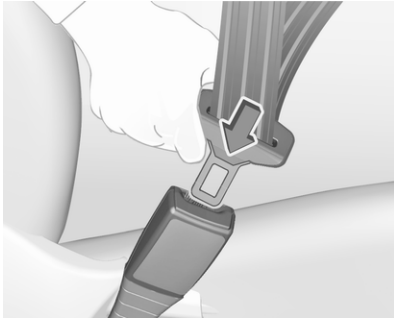
Унаслідок цього дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Застібання



Витягніть пасок безпеки з механізму втягування, протягніть його над тілом і вставте язичок защіпки в пряжку. Переконайтеся, що пасок безпеки огинає плече та щільно прилягає до тіла під час руху.



Вільний або звислий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском жодні предмети, зокрема сумки чи мобільні телефони.

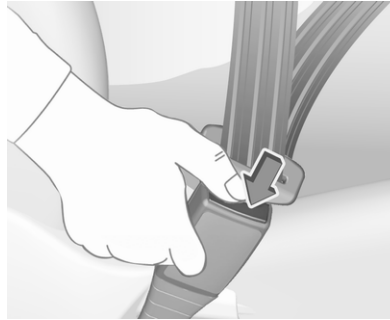
Пасок безпеки має огинати плече. Він не повинен проходити через горло чи плече з передпліччям.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки 
➔ 90.

Розстібання



Щоб відстебнути пасок безпеки, натисніть червону кнопку на пряжці та дайте паску втягнутися.

Використання пасків безпеки під час вагітності



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем.

У разі потреби подушки безпеки розкриваються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

Система подушок безпеки розгортає подушки безпеки в режимі вибуху – ремонтні роботи після їх спрацювання має проводити лише кваліфікований спеціаліст.

⚠ Попередження

Встановлення додаткового обладнання, яке змінює конструкцію кузова, системи

бамперів, а також висоту автомобіля, метал його передньої чи бокової частини, може заважати належній роботі системи подушок безпеки. На роботу системи подушок безпеки також може впливати змінення будь-яких деталей передніх сидінь, пасків безпеки, чутливо-діагностичного модуля подушок безпеки, керма, панелі приладів, внутрішнього ущільнення дверцят включно з динаміками, модулів будь-яких подушок безпеки, стелі або оздоблення стійок, передніх датчиків, датчиків бокових ударів, а також електропроводки подушок безпеки.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Примітка

Якщо станеться аварія і спрацюють подушки безпеки, то коли автомобіль через певний час зупиниться, двигун автоматично вимкнеться.

Примітка

Електроніка систем подушок безпеки та системи керування натягувачами пасків безпеки розташована на центральній консолі. Забороняється класти будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється прикріплювати будь-які предмети на кришки подушок безпеки чи накривати їх іншими матеріалами. Пошкоджені кришки потрібно замінювати на станції технічного обслуговування.

Кожна подушка безпеки спрацює лише одного разу. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити у майстерні. Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати

заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок та сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки дозвіл на експлуатацію автомобіля буде скасовано.

Контрольний індикатор  для систем подушок безпеки ⇨ 90.

Системи безпеки для дітей на сидінні переднього пасажира з системами подушок безпеки



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

RU: ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля,

оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

NL: Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

DA: Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

SV: Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

FI: ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

NO: Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

PT: NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

EL: ΠΟΤΕ μη χρησιμοποείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

PL: NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

TR: Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korumakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

UK: НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

HU: SOHA ne használnjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

HR: NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

SL: NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

SR: NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

MK: НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

BG: НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена

чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

RO: Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

CS: NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

SK: NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNÝM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

LT: JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

LV: NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

ET: ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

MT: QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIENI SERJI lit-TFAL.

GA: Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Крім того, з міркувань безпеки дитяче автокрісло, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, потрібно

використовувати лише відповідно до інструкцій та обмежень, наведених у таблиці ⇨ 57.

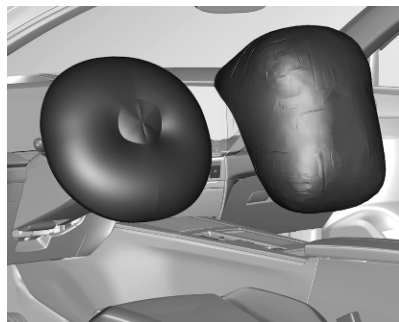
Наліпка подушки безпеки розташована на обох боках сонцезахисного козирка переднього пасажира.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 51.

Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів з боку переднього пасажира. Про наявність таких подушок свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система фронтальних подушок безпеки спрацює в разі лобового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні.

Положення сидіння ⇨ 36.

Правильно пристебніть пасок безпеки і переконайтеся, що він щільно прилягає до тіла.

Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки

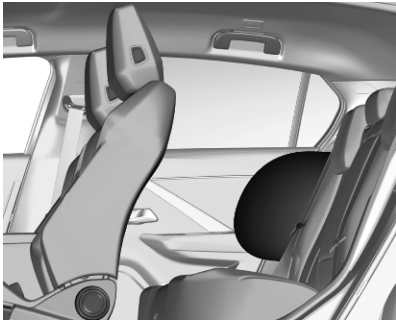


Система бокових подушок безпеки складається з подушки безпеки у спинці кожного переднього сидіння та в спинках задніх крайніх сидінь. Наявність таких подушок визначається наявністю слова **AIRBAG**.

Система бокових подушок безпеки спрацьовує в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

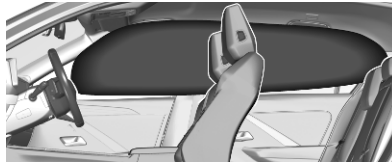
**Примітка**

Використовуйте лише ті захисні чохла, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушок безпеки в рамі даху з кожної сторони. Наявність такої системи визначається за словом **AIRBAG** на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалювання повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

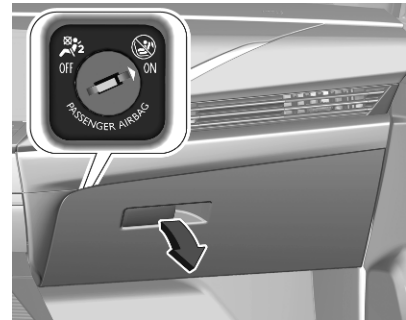
⚠ Попередження

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Для дитячого автокрісла, встановленого на пасажирському сидінні, систему подушки безпеки переднього пасажира потрібно вимкнути відповідно до інструкцій у таблиці ➤ 57.

Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, натягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажира можна деактивувати розміщеним у

бардачку перемикачем, повернувши його за допомогою ключа.

Використовуйте ключ запалювання для вибору положення:

OFF  : подушку безпеки переднього пасажирів вимкнено і вона не спрацює у випадку зіткнення, контрольний індикатор OFF  на центральній консолі світиться постійно.

ON  : подушку безпеки переднього пасажирів увімкнено.

Примітка

Повернувши перемикач із ключем у положення OFF , продовжуйте повертати перемикач у це положення, доки ключ не вийметься.

Небезпека

Вимикайте подушку безпеки для пасажирського сидіння лише під час використання дитячого

автокрісла відповідно до інструкцій та обмежень у таблиці ⇨ 57.

В іншому випадку існує ризик загибелі пасажирів на цьому сидінні, коли систему подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнено.



Якщо контрольний індикатор  засвічується, приблизно, на 60 секунд після ввімкнення запалювання, передня подушка безпеки спрацює у випадку зіткнення.

Якщо після ввімкнення запалювання засвічується контрольний індикатор , це означає, що систему подушок безпеки переднього сидіння вимкнено. Коли система подушок безпеки не діє, цей індикатор світиться постійно.

Однотиме ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. Негайно зверніться до майстерні.

Якщо жоден із двох контрольних індикаторів не світиться, негайно зверніться на станцію технічного обслуговування.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор для деактивації подушки безпеки ⇨ 91.

Системи безпеки для дітей

⚠ Небезпека

Простежте, щоб для дітей зі зростом і вагою, меншими за мінімально допустимі, було забезпечено захист за допомогою відповідного дитячого автокрісла. Забороняється садити дітей на коліна.

⚠ Небезпека

Якщо на передньому пасажирському сидінні перевозиться дитяче автокрісло, встановлюване проти напрямку руху автомобіля, систему подушок безпеки для переднього пасажирки потрібно вимкнути. Це стосується також деяких дитячих автокрісел, що

встановлюються в напрямку руху автомобіля, вказаних у таблицях ⇨ 57.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 51.

Наліпка подушки безпеки ⇨ 46.

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей, розроблену спеціально для цього автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Якщо системі безпеки для дітей якимось чином заважає певний підголовник сидіння, відрегулюйте або зніміть його ⇨ 34.

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей. Наведені в таблиці обмеження стосуються випробувального кузову, який має максимальні розміри і підходить для всіх наявних систем безпеки для дітей.

Слідкуйте за тим, щоб передні сидіння не перешкоджали системі безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Обов'язково правильно відрегулюйте сидіння водія перед початком руху ⇨ 36.

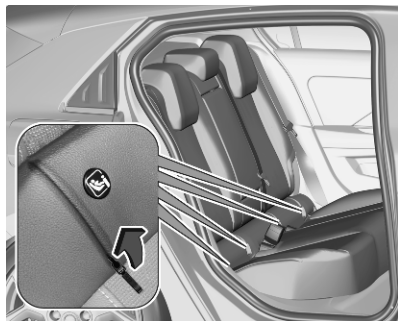
Можна використовувати такі способи кріплення систем безпеки для дітей:

- Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках
- Кронштейни ISOFIX
- Top-tether

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Системи безпеки для дітей можна закріпити за допомогою паска безпеки з кріпленням у трьох точках. Після закріплення дитячих автокрісел слід затягнути пасок безпеки.

Кронштейни ISOFIX



Кріплення ISOFIX призначені для встановлення схвалених для автомобіля систем безпеки для дітей ISOFIX. Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX позначено в таблиці ISOFIX ⇨ 57.

Наявність кріплень ISOFIX позначено написами на спинці сидіння. Щоб дістатися до кронштейнів ISOFIX, спочатку розстебніть замок-блискавку.

Щоб закріпити систему безпеки для дітей ISOFIX на одному з регульованих пасажирських

сидінь, спочатку нахиліть спинку сидіння таким чином, щоб отримати доступ до кронштейнів ISOFIX. Після належного закріплення системи безпеки для дітей ISOFIX поверніть спинку сидіння у вихідне положення.

Дитяче автокрісло i-Size – це універсальна система ISOFIX, яка відповідає вимогам Постанови ООН № 129.

Усі дитячі автокрісла i-Size можна встановлювати на будь-яке придатне для них сидіння автомобіля, яке відповідає стандарту i-Size (див. таблицю i-Size ⇨ 57).

Окрім кріплень ISOFIX, слід використовувати пасок Top-tether або опору.



Дитячі сидіння i-Size та автомобільні сидіння, які відповідають стандарту i-Size, мають позначку i-Size (див. ілюстрацію).

Скоби для верхніх ремінців



Кріпильні петлі для верхнього ремінця (Top-tether) позначені символом  для дитячого сидіння.

Для доповнення кронштейнів ISOFIX прив'яжіть пасок Top-tether до скоб Top-tether.

Місця для встановлення дитячих автокрісел ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці абрєвіатурою IUF ⇨ 57.

Вибір правильної системи

Найкраще розміщувати системи безпеки для дітей на задніх сидіннях.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження. Якщо вага дитини менше 13 кг, систему безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху, можна кріпити не на всі сидіння.

Придатними для використання є дитячі автокрісла, які відповідають чинним постановам Європейської економічної комісії ООН. Див.

місцеві нормативи та постанови щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Для наведених нижче вагових категорій рекомендується використовувати такі дитячі автокрісла:

- **Група 0, Група 0+:**
Maxi Cosi Cabriofix із базою ISOFIX або без неї для дітей вагою до 13 кг.
- **Група I:** Britax Duo Plus з ISOFIX і ремінцем Top-tether для дітей вагою 9–18 кг.
- **Група II:** Kidfix 2R з або без ISOFIX для дітей вагою 15–36 кг.
Graco Booster для дітей вагою 15–36 кг.
- **Група III:** Kidfix 2R з або без ISOFIX для дітей вагою 22–36 кг.
Graco Booster для дітей вагою 22–36 кг.

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Дитяче автокрісло в передній частині салону: Установіть спинку переднього пасажирського сидіння у вертикальне положення, а для самого сидіння відрегулюйте максимальну висоту й посуňte його до кінця назад.

Дитяче автокрісло в задній частині салону: Посуňte переднє сидіння автомобіля вперед і встановіть спинку сидіння у вертикальне положення так, щоб її не торкалися ноги дитини в дитячому автокріслі, спрямованому проти напрямку руху, або дитячому автокріслі, що встановлюється за напрямком руху.

Якщо системі безпеки для дітей якимось чином заважає підголовник сидіння, відрегулюйте або зніміть його з цього сидіння.

Якщо вага дитини менше 13 кг, систему безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху, можна кріпити не на всі сидіння.

Під час встановлення систем безпеки для дітей в автомобіль дотримуйтеся інструкцій виробника відповідної системи безпеки.

Відомості про напівуніверсальні системи безпеки для дітей та системи, призначені для певного автомобіля (а також системи безпеки для дітей ISOFIX з кріпленням паском безпеки), див. у списку автомобілів, наведеному в посібнику користувача системи безпеки для дітей.

Перевірте, чи систему безпеки для дітей встановлено в автомобілі в належному місці. Див. наведену нижче таблицю.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-які об'єкти на системи безпеки для дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Встановлення універсальних дитячих автокрісел i-Size та ISOFIX

Відповідно до норм ЄС, у цій таблиці наведено варіанти встановлення дитячих автокрісел, які пристібаються паском безпеки і є загально схваленими, а також більших дитячих автокрісел ISOFIX та i-Size на сидіннях, оснащених кріпленнями ISOFIX в автомобілі.

Так : Дозволяється встановлення системи безпеки для дітей відповідної категорії.

Ні : Забороняється встановлення системи безпеки для дітей відповідної категорії.

	Переднє пасажирське сидіння	Крайні задні сидіння	Заднє центральне сидіння
Положення сумісне з універсальним дитячим автокріслом ¹⁾	Так ^{2) 3) 4)}	Так	Так ⁵⁾
Положення сумісне з універсальним дитячим автокріслом i-Size	Ні	Так	Ні ⁵⁾
Положення обладнане кріпленням для верхнього ремінця	Ні	Так	Ні
Дитяче автокрісло-колиска	Ні	Ні	Ні
Дитяче автокрісло ISOFIX, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля	Ні	R3 ^{6) 8)}	Ні

	Переднє пасажирське сидіння	Крайні задні сидіння	Заднє центральне сидіння
Дитяче автокрісло ISOFIX, що встановлюється за напрямком руху автомобіля	Ні	F3 ⁸⁾	Ні
Дитяче сидіння-підкладка	B3 ⁷⁾ 8) 9)	B3 ⁸⁾	Ні

- 1) Універсальне дитяче автокрісло: дитяче сидіння, яке встановлюється в усіх автомобілях і пристібається паском безпеки.
- 2) Щоб установити на цьому місці дитяче автокрісло, спрямоване проти напрямку руху, потрібно деактивувати подушку безпеки переднього пасажира OFF.
- 3) На цьому місці дозволяється використовувати лише дитяче автокрісло, яке встановлюється за напрямком руху, активувавши подушку безпеки переднього пасажира ON.
- 4) Крісла з регулюванням по висоті слід відрегулювати на максимальну висоту і встановити в крайнє заднє положення в поздовжньому напрямку.
- 5) Дитяче сидіння з опорною ніжкою в жодному разі не можна встановлювати на центральному задньому пасажирському сидінні.
- 6) Залежно від положення, встановіть переднє сидіння водія на максимальну висоту або пересуньте переднє пасажирське сидіння вперед, наскільки потрібно.
- 7) Сидіння без кріплень стандарту ISOFIX.
- 8) За потреби відрегулюйте підголовник на максимальну висоту.
- 9) Відрегулюйте пасажирське сидіння із вбудованим підголовником у найвище положення.

Правила

- Положення, сумісне з i-Size, також сумісне з R1, R2 та F2X, F2, B2.
- Положення, сумісне з R3, також сумісне з R1, R2 та R2X.
- Положення, сумісне з R2, також сумісне і з R1.
- Положення, сумісне з F3, також сумісне і з F2X та F2.
- Положення, сумісне з B3, також сумісне і з B2.

Розмір імітаційної моделі дитячого автокрісла (1, 2, 3):

- R1 — це імітаційна модель дитячого автокрісла, що встановлюється проти напрямку руху, призначеного для дітей вагою до 10 кг (група 0) і вагою до 13 кг (група 0+) та віком приблизно від 0 до 1 року.

- R2 — це імітаційна модель зменшеного розміру дитячого автокрісла, що встановлюється проти напрямку руху, призначеного для дітей вагою до 13 кг (група 0+) і вагою від 9 до 18 кг (група 1) та віком приблизно від 2 до 4 років.
- R3 — це повнорозмірна імітаційна модель дитячого автокрісла, що встановлюється проти напрямку руху, призначеного для дітей вагою до 13 кг (група 0+) і вагою від 9 до 18 кг (група 1) та віком приблизно від 2 до 4 років.
- F2, F2X — це імітаційна модель зменшеної висоти дитячого автокрісла, що встановлюється в напрямку руху, призначеного для дітей вагою від 9 до 18 кг (група 1) та віком приблизно 6-7 років.
- F3 — це повнорозмірна імітаційна модель дитячого автокрісла, що встановлюється в напрямку руху, призначеного для дітей вагою від 9 до 18 кг (група 1) та віком приблизно 7-10 років.
- B2 означає додаткову дитячу подушку сидіння, звернену в напрямку руху, зменшеної ширини для групи 2 за масою від 15 до 25 кг, вік від 3,5 до 7 років.
- B3 означає додаткову дитячу подушку сидіння, звернену в напрямку руху, зменшеної ширини для групи 3 за масою від 25 до 36 кг, вік приблизно від 7 до 12 років.

Зберігання

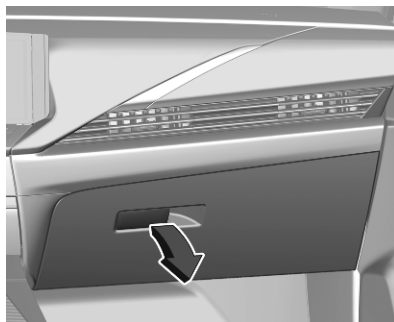
Відділення для зберігання	60
Бардачок	60
Підстаканники	60
Відділення для зберігання в передній частині салону	61
Відділення для зберігання на панелі дверей	62
Відділення для зберігання у центральній консолі	62
Багажне відділення	63
Кришка багажного відділення	64
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	67
Отвори для кріплення	68
Сітка безпеки	68
Знак аварійної зупинки	69
Медична аптечка	69
Система багажника для даху	70
Багажник на даху	70
Інформація про завантаження ..	70

Відділення для зберігання

⚠ Попередження

Не зберігайте важкі чи гострі предмети у відділеннях для зберігання речей.

Бардачок

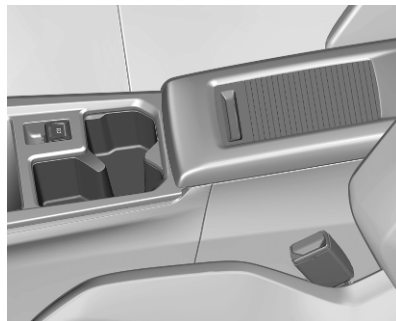


Щоб відчинити бардачок, потягніть за важіль.

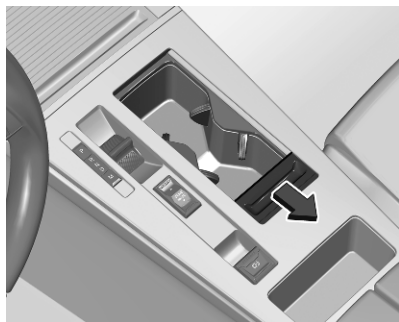
Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Підстаканники

У деяких модифікаціях підстаканники розміщено на центральній консолі:



- Як відкрите відділення для зберігання перед переднім підлокітником.

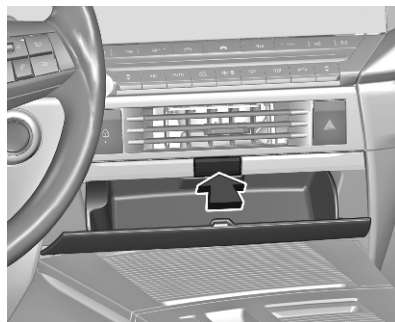


- У відділенні для зберігання, закритому зсувною кришкою. Посуньте кришку назад.

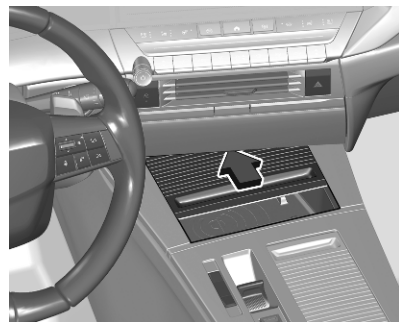


У задньому підлокітнику розміщено комбіноване відділення для підстаканників та мобільного пристрою. Складіть підлокітник.

Відділення для зберігання в передній частині салону



Відділення для зберігання розміщено на панелі приладів.



Відділення для зберігання, призначене для індукційного заряджання, розміщено під панеллю приладів.

Індукційне заряджання ⇨ 81.

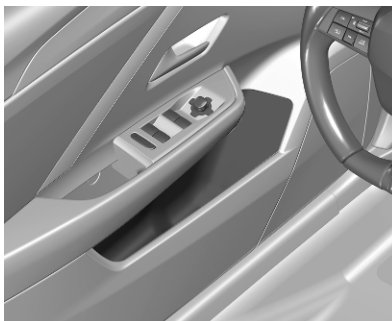
У деяких модифікаціях відділення для зберігання може мати зсувну кришку.

Посуньте кришку вперед.



У деяких модифікаціях з лівого боку панелі приладів може розміщуватися монетниця.

Відділення для зберігання на панелі дверей

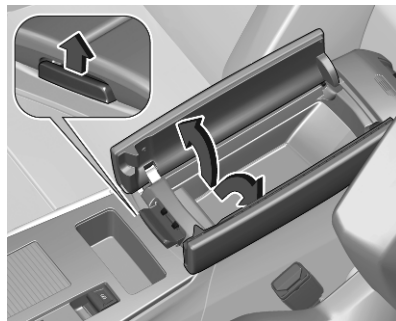


Відділення для речей розміщені на панелях передніх і задніх дверцят.

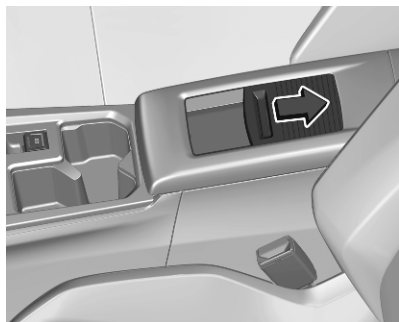
Відділення для зберігання у центральній консолі

Відділення для зберігання розташоване всередині переднього підлокітника на центральній консолі.

Є різні способи відкривання залежно від модифікації:



- Натисніть кнопку, щоб розблокувати кришку. Розкладіть кришку на дві частини.



- Відкрийте кришку, посунувши її назад.

У деяких модифікаціях поряд із підлокітником може розміщуватися додаткове відділення для зберігання.

Багажне відділення

Спинка заднього сидіння може бути розділена на дві або три частини залежно від версії. Усі частини сидіння можна скласти окремо, щоб збільшити простір багажного відділення.

Перед складанням спинок задніх сидінь за потреби виконайте такі дії:

- Пересуньте передні сидіння вперед, наскільки потрібно.
- Зніміть кришку багажного відділення ⇨ 64.
- Натиснувши на фіксатор, нахиліть підголівники донизу ⇨ 34.

Складання й розкладання спинок задніх сидінь із салону

- Щоб спинки сидінь можна було нахилити, переконайтеся, що паски безпеки не пристебнуто до пряжок.



- Потягніть за важіль розблокування і складіть спинку на подушку сидіння.
- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук). Переконайтеся, що паски безпеки правильно розташовані й не заважатимуть скласти сидіння.



Коли спинки правильно зафіксовано, червоні позначки біля важелів розблокування не видно.

⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може в разі різкого гальмування чи зіткнення призвести до травмування людей та пошкодження багажу або автомобіля.

Складання спинок задніх сидінь із багажного відділення (Sports Tourer)

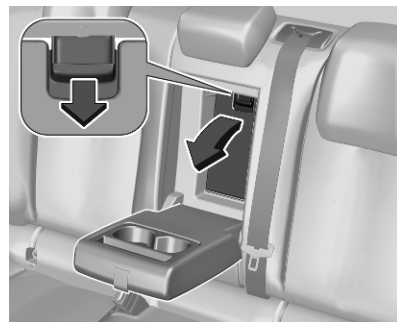
Щоб скласти ліву чи праву спинку заднього сидіння з багажного відділення, потягніть за важіль на відповідній бічній панелі багажного відділення.

Центральна спинка сидіння складеться разом із лівою.

Відкривання отвору в задньому середньому сидінні



Розкладіть задній підлокітник.



Потягніть ручку та відкрийте кришку.

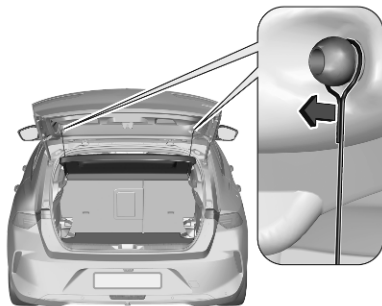
Підходить для зберігання довгих вузьких предметів.

Кришка багажного відділення

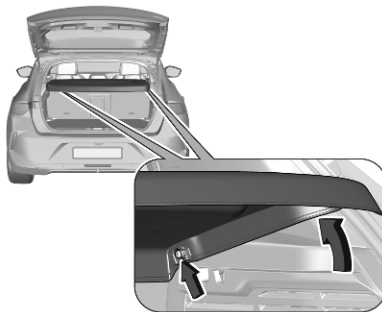
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Знімання кришки



Відчепіть паски від дверей багажного відділення.



Підніміть кришку за передній край і підштовхніть її задній край догори. Зніміть кришку.

Установлення кришки

Установіть кришку в бокові напрямні та складіть. Закріпіть паски до кришки багажника.

Sports Tourer

Закривання штор

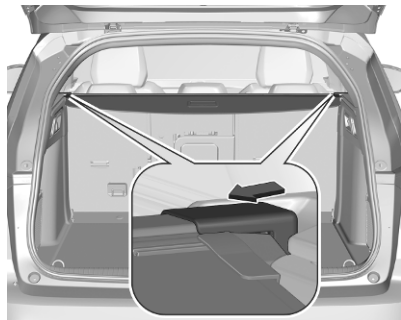
Потягніть штору за ручку назад і догори так, щоб вона закріпилася в утримувачах на бокових стінках.

Відкривання штор



Потягніть за ручку на шторі назад і донизу. Кришка розгортається автоматично.

Знімання штори



Відкрийте штору.

Натисніть на важіль з правого боку й підніміть штору спочатку з правого боку, а потім – з лівого. Вийміть кінці штори з пазів.



Зняту роликову штору можна зберігати під задньою кришкою підлоги, як показано на рисунку.



Залежно від версії, штору потрібно зберігати низом догори, поклавши її поперек від лівої до правої частин багажного відділення.



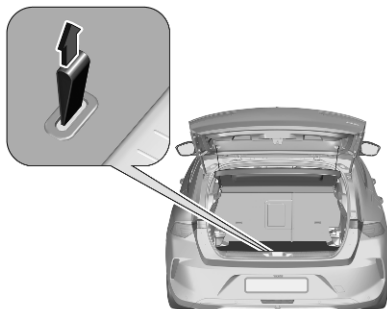
Підніміть кришку підлоги багажного відділення та зніміть заглушки пазів з обох боків багажного відділення.

Встановіть кінці штори в пази з обох сторін і встановіть заглушки на місце.

Кришка полика для розміщення багажу в задній частині автомобіля
 ⇨ 67.

Встановлення штори

Вставте лівий кінець штори в паз, потім натисніть важіль і вставте у відповідний паз правий кінець штори.

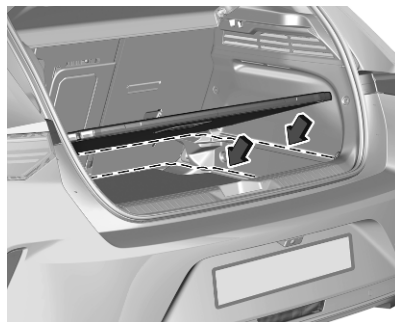
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля

Кришка полиця в задній частині автомобіля піднімається і знімається. Кришку полиця можна підняти за петлю, а потім вийняти.

У деяких модифікаціях знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля може бути складаною.

Подвійне дно в багажному відділенні

Подвійне дно в багажному відділенні можна встановити у двох положеннях:



- нижнє положення зверху знімної кришки полиця для розміщення багажу
- верхнє положення з кріпленням до обшивки задньої панелі

Щоб зняти його, підніміть знімну кришку полиця за отвір.

Якщо подвійне дно встановлено у верхнє положення, простір між ним і кришкою ніші для запасного колеса може використовуватися як відділення для зберігання.

За такого положення, якщо скласти спинки задніх сидінь, утворюється майже рівне відділення для багажу.

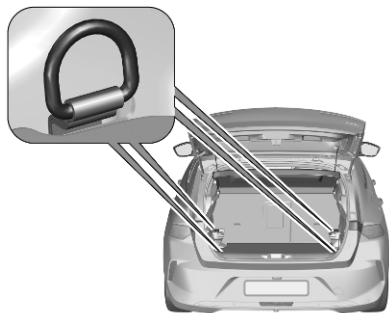
5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

У верхньому положенні багажне відділення з подвійним дном розраховане на навантаження не більше ніж 100 кг.

Sports Tourer

У верхньому положенні багажне відділення з подвійним дном розраховане на навантаження не більше ніж 150 кг.

Отвори для кріплення



Петлі призначено для кріплення предметів за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

Сітка безпеки

Захисна сітка встановлюється за задніми сидіннями, а коли вони складені – за передніми сидіннями.

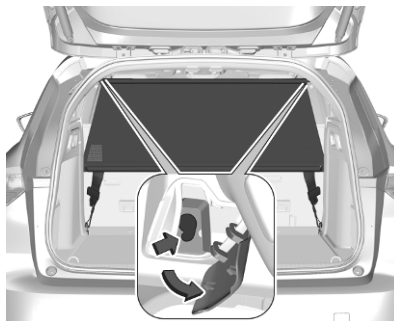
За захисною сіткою не можна перевозити пасажирів.

Встановлення

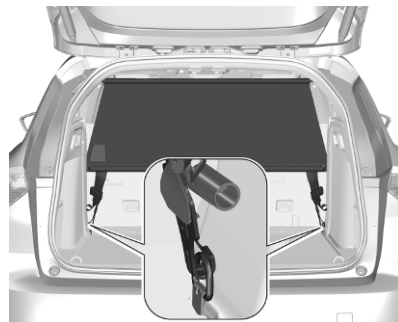
Позаду задніх сидінь

- Зніміть штору.

Кришка багажного відділення
↻ 64.



- У рамі даху над задніми сидіннями знаходяться монтажні отвори: підвісьте та закріпіть рейку сітки з одного боку, після цього притисніть рейку з іншого боку й підвісьте її та закріпіть.



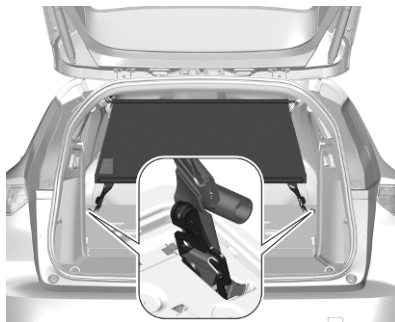
- Зачепіть гачки на ремінцях захисної сітки за петлі позаду задніх сидінь.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.
- Спинки задніх сидінь повинні бути піднятими.

Позаду передніх сидінь

- Опустіть підголівники та складіть спинки задніх сидінь. Багажне відділення ↻ 63.



- У рамі даху над передніми сидіннями знаходяться монтажні отвори: підвісьте та закріпіть рейку сітки з одного боку, після цього стисніть рейку з іншого боку, також підвісьте та закріпіть її.



- Вставте гачки на ремінцях захисної сітки в пряжки ззаду на спинках задніх сидінь.
- Натягніть обидва ремені, потягнувши за вільний кінець.

Знак аварійної зупинки

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Зберігайте знак аварійної зупинки в призначеному для нього місці з правого боку під кришкою підлоги в ніші для речей у багажному відділенні.

Sports Tourer

Зберігайте знак аварійної зупинки в призначеній для нього ніші на внутрішній панелі дверей багажного відділення.

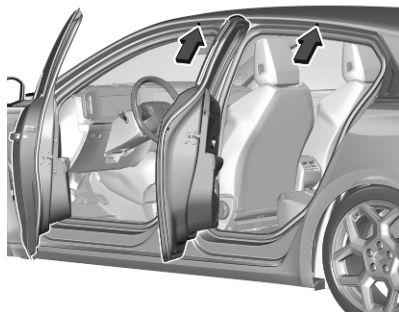
Медична аптечка

У деяких модифікаціях аптечку можна зберігати у вільному місці під знімною кришкою полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля.

Система багажника для даху

Багажник на даху

З міркувань безпеки та для запобігання пошкодженню даху рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.



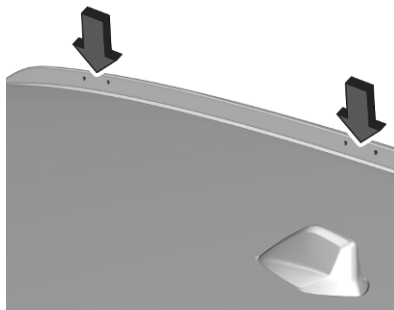
Відчиніть усі дверцятка.

Точки кріплення розташовані в кожній дверній рамі кузова автомобіля.

Прикріпіть багажник на дах відповідно до інструкції, яка додається до багажника.

Знімайте багажник на даху, коли він не використовується.

Sports Tourer



Позначками на поздовжніх дугах вказуються точки кріплення багажника на даху.

Інформація про завантаження

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до

спинки сидінь. Переконайтеся, що спинки сидінь надійно зафіксовані. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути низу.

- Щоб предмети в багажнику не ковзали по підлозі під час перевезення, закріплюйте їх пасочками, прив'язаними до вушок ⇨ 68.
- Вантаж не має виступати над верхнім краєм спинки.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Вантаж не повинен перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та перемикача передач або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 282) та спорядженою масою ЕС.

Щоб розрахувати вантажопідйомність, уведіть дані для свого автомобіля в таблицю мас на початку цього посібника.

Споряджена маса відповідно за стандартів ЄС включає масу водія (68 кг), масу вантажу (7 кг) та масу всіх рідин (за умови заповнення паливного баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Їзда з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює керування автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків.

Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не перевищуйте швидкість 120 км/год.

Навантаження на дах включає в себе сумарну вагу багажника та вантажу.

Допустиме навантаження на дах становить 75 кг.

Sports Tourer із поздовжніми дугами на даху: Допустиме навантаження на дах становить 85 кг.

Прилади та органи управління

Огляд панелі інструментів	74
Вигляд приладової панелі	74
Органи управління	76
Регулювання керма	76
Засоби керування на кермі	76
Кермо з підігрівом	77
Звуковий сигнал	77
Попередження про безпеку пішоходів	77
Система промивки й очищення лобового скла	77
Система промивки й очищення заднього скла	79
Зовнішня температура	80
Годинник	80
Розетки	80
Індукційне заряджання	81
Попільнички	82
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	83
Спідометр	83
Лічильник загального пробігу	83
Тахометр	84

Датчик рівня пального	84
Показчик заряду акумуляторної батареї високої напруги	84
Показчик режимів заряджання-розряджання	85
Загальна можлива дальність подорожі	85
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	85
Прилад для контролю рівня мастила в двигуні	86
Дисплей обслуговування	86
Контрольні індикатори	87
Показчики повороту	89
Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	90
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	90
Деактивація подушок безпеки	91
Система зарядки	91
Індикатор несправності	91
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	92
Зупинити двигун	92

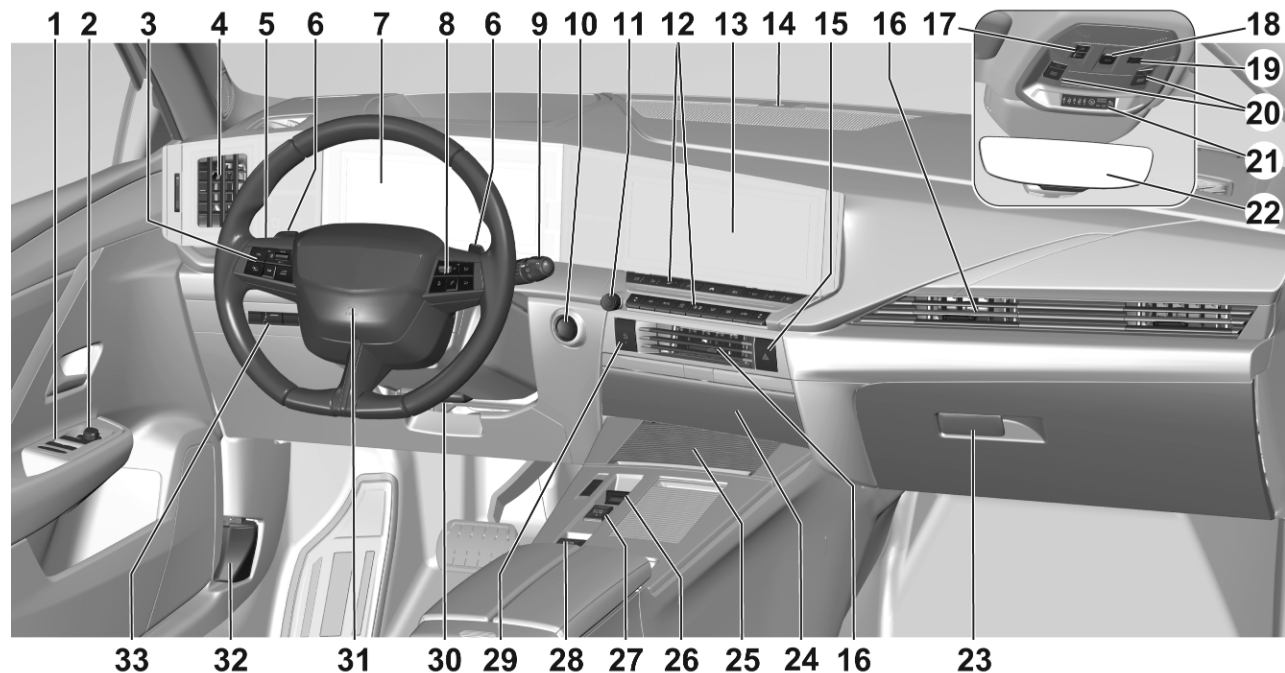
Несправність гібридної системи	92
Система гальм і зчеплення	92
Стоянкове гальмо	92
Несправність електричного стоянкового гальма	93
Автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма вимкнено	93
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	93
Перемикання передач	93
Гідропідсилювач	94
Система утримання смуги руху	94
Удосконалена система утримання смуги руху	94
Система допомоги під час паркування	94
Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система	94
Температура охолоджуючої рідини двигуна	95
Попередній прогрів	95
AdBlue	95
Система виявлення спущеного колеса	95
Тиск мастила в двигуні	95
Низький рівень пального	96

Підключено зарядний кабель	96
Автомобіль готовий	96
Зменшена потужність двигуна	96
Застосування ножного гальма	96
Автостоп	97
Зовнішнє світло	97
Ближнє світло	97
Дальнє світло	97
Помічник дальнього світла	97
Задні протитуманні фари	97
Несправність у системі попередження пішоходів про наближення автомобіля	97
Активне екстрене гальмування	97
Дверцята відчинені	98
Дисплеї	98
Центр інформації для водіїв ...	98
Інформаційний дисплей	99
Проеційований дисплей	101
Повідомлення автомобіля	102
Попереджувальні звукові сигнали	102
Бортовий комп'ютер	103
Персоналізація автомобіля	104

Телематичні служби	105
Екстрений виклик	105
Opel Connect	105

Огляд панелі інструментів

Вигляд приладової панелі



1	Вікна з електропідйомниками	29
2	Зовнішні дзеркала	26
	Проеційований дисплей	101
3	Круїз-контроль	172
	Обмежувач швидкості	175
	Адаптивний круїз-контроль	177
4	Бокові вентиляційні отвори	136
5	Дальнє світло	108
	Мигання фар	109
	Показчики повороту	113
	Протитуманні фари	113
	Ліхтарі стоянкового освітлення	114
6	Перемикачі на кермі	160
7	Інформаційний центр водія	98
8	Органи управління інформаційно-розважальної системи	119

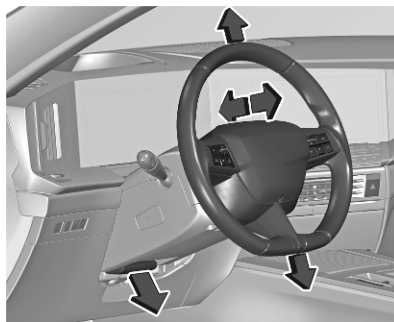
9	Система омивання та очищення лобового скла	77
	Система омивання та чищення заднього скла	79
10	Кнопка живлення	142
11	Увімкнення й вимкнення інформаційно-розважальної системи та регулювання гучності	119
12	Заднє вікно з підігрівом	30
	Обігрівач лобового скла	31
	Сидіння з підігрівом	41
	Вентильовані сидіння	41
	Кермо з підігрівом	77
	Персоналізація автомобіля	104
	Електронна система клімат-контролю	130
13	Інформаційний дисплей	99
14	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	23
15	Ліхтарі аварійної сигналізації	112

16	Центральні вентиляційні отвори	136
17	Екстрений виклик	105
18	Люк	32
19	Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля	23
20	Ліхтарі салону	115
21	Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки	90
	Вимкнення подушок безпеки	91
22	Внутрішнє дзеркало	27
23	Вимкнення подушок безпеки	51
	Бардачок	60
24	Відділення для зберігання в передній частині салону	61
25	Відділення для зберігання в передній частині салону	61
	Розетки	80
	Індукційне заряджання	81

26	Перемикання передач	160
	Важіль селектора	163
27	Режими їзди	164
28	Стоянкове гальмо	166
29	Кнопка центрального замка	11
30	Регулювання керма	76
31	Звуковий сигнал	77
32	Важіль відчинення капота .	243
33	Багажник з приводом	17
	Відділення для монет	61
	Регулювання діапазону освітлення фарами	109
	Попереднє кондиціонування	135
	Кришка паливного баку	228

Органи управління

Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі

Деякими допоміжними системами водія, інформаційно-розважальною системою та підключеним мобільним

телефоном можна керувати за допомогою органів керування на кермі.



Інформаційно-розважальна система ⇨ 119.

Круїз-контроль ⇨ 172.

Обмежувач швидкості ⇨ 175.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 177.

Кермо з підігрівом



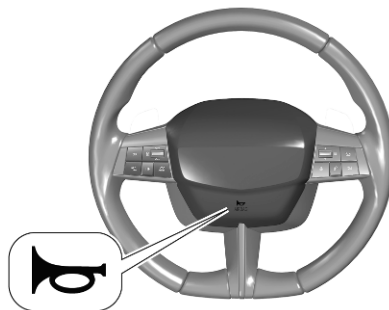
Щоб увімкнути підігрів, натисніть . Після ввімкнення засвічується контрольний індикатор у кнопці. Обігрівання працює лише при навколишній температурі нижче 20 °C.

Увімкнення за допомогою інформаційного дисплея

Підігрів можна вмикати й вимикати дотиком до в меню клімат-контролю.

Після ввімкнення в рядку стану з'являється символ .

Звуковий сигнал



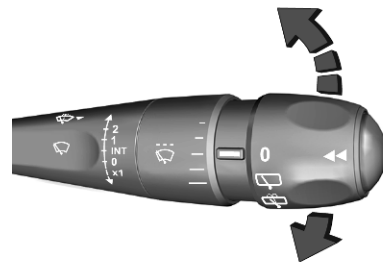
Натисніть .

Попередження про безпеку пішоходів

Щоб пішоходам було легше помітити ваш автомобіль, система попередження пішоходів про наближення автомобіля відтворює застережний сигнал. Вона активна на швидкості до 30 км/год.

Система промивки й очищення лобового скла

Очисник лобового скла з регулятором частоти



- 2** : швидкий режим
- 1** : звичайний режим
- INT** : режим переривчастого очищення
- 0** : вимкнено
- x1** : один оберт

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

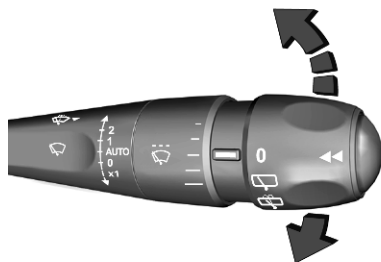
Вимкніть очисники.

Регульована частота роботи склоочисників



Важіль керування склоочисником у положенні **INT**. Повертаючи кільце, можна вибрати п'ять режимів частоти.

Очисник лобового скла з датчиком дощу

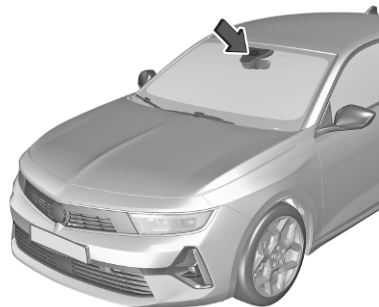


- 2** : швидкий режим
- 1** : звичайний режим
- AUTO** : автоматичне очищення
- 0** : вимкнено
- x1** : один оберт

У режимі **AUTO** датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі й автоматично регулює частоту роботи очисників лобового скла.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

Вимкніть очисники.



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

Регульована чутливість датчика дощу



Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість.

Найдовша риска вказує найвищий рівень чутливості, а найкоротша риска - найнижчий рівень чутливості.

Омивач лобового скла



Потягніть до себе важіль. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Рідина омивача ↻ 247.

Система промивки й очищення заднього скла

Очисник заднього вікна



0 : вимкнено

 : режим переривчастого очищення

 : омивання лобового скла

Забороняється користуватися, коли заднє скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Щоб увімкнути очисник заднього скла під час наступного ввімкнення запалювання, поверніть у положення 0 і назад у .

Омивач заднього вікна

Виберіть .

Рідина з баку омивача розбризкується на заднє вікно, після чого очисник витиратиме її, доки не буде вибрано .

Коли працює омивач заднього вікна, очищується й камера заднього виду.

Рідина омивача  247.

Зовнішня температура

Зовнішня температура відображається в рядку стану на інформаційному дисплеї.

Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

Налаштування системи  120.

Годинник

Час відображається в рядку стану на інформаційному дисплеї.

Налаштування системи  120.

Розетки



Розетка на 12 В розташована в центральній консолі.

Залежно від версії, ще одна розетка на 12 В розміщена в багажному відділенні.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

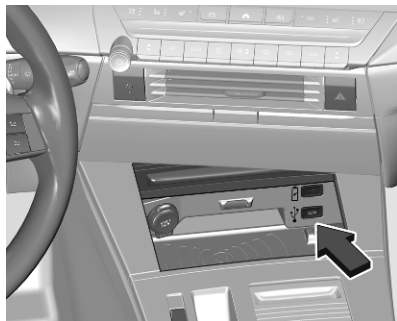
Розетка з напругою 12 В вимикається за низького заряду автомобільного акумулятора.

Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи акумулятори.

Забороняється використовувати вилки, розмір яких не відповідає розеткам в автомобілі.

Порти USB



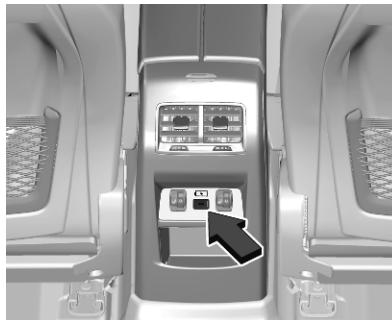
Порти USB можна використовувати для заряджання портативних пристроїв.

Для підключення портативного пристрою до інформаційно-розважальної системи використовуйте порт USB з позначкою .

Примітка

Розетки повинні постійно залишатися сухими і чистими.

Задній порт USB



Цей порт USB можна використовувати для заряджання портативного пристрою.

Індукційне заряджання

⚠ Попередження

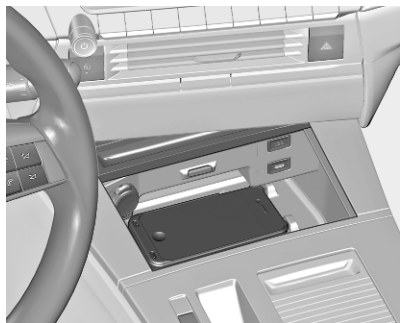
Індукційне заряджання може впливати на дію вживлених електрокардіостимуляторів та інших медичних пристроїв. У разі потреби перед

використанням індукційного зарядного пристрою порадьтеся з лікарем.

⚠ Попередження

Перед заряджанням мобільного пристрою приберіть із зарядного пристрою всі металеві предмети, оскільки вони можуть сильно нагріватися.

Щоб зарядити мобільний пристрій:



1. Приберіть усі предмети із зарядного пристрою.
2. Покладіть мобільний пристрій на платформу для заряджання. Зверніть увагу, що мобільний пристрій встановлюється між тримачами.

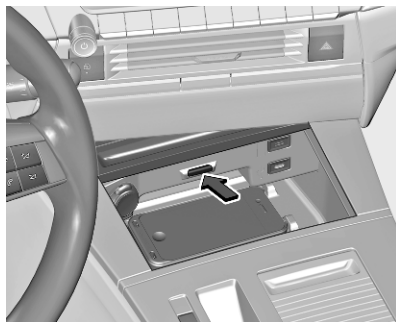
Методом електромагнітної індукції можна заряджати мобільні пристрої, які відповідають вимогам стандарту Qi.

Для індукційного заряджання деяких мобільних пристроїв може знадобитися задня кришка з вбудованою котушкою або чохол.

Захисний чохол мобільного пристрою може впливати на індуктивне заряджання.

Якщо мобільний пристрій не заряджається належним чином, поверніть його на 180° і знову покладіть на зарядний пристрій.

Індикатор стану



Індикатор показує поточний стан заряджання.

Світиться зеленим

Мобільний пристрій заряджається.

Миготить жовтим

Мобільний пристрій неправильно відцентровано в зоні заряджання або в ній виявлено невідомий предмет.

Світиться жовтим

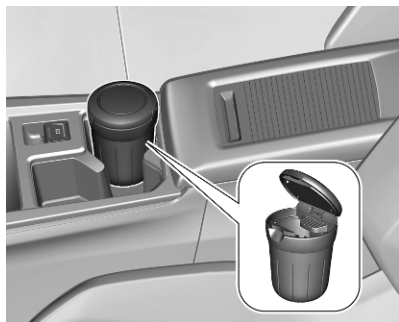
Виникла проблема з акумулятором мобільного пристрою або виявлено несправність в індуктивному зарядному пристрої.

Якщо ця проблема виникатиме знову, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Попільнички

Обережно

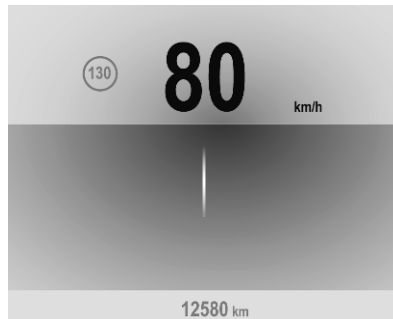
Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в підставках для чашок.

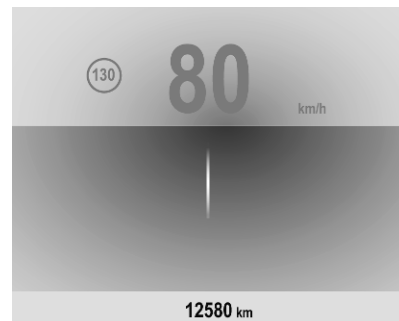
Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Спідометр



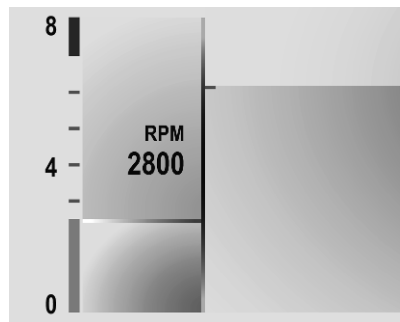
Указує швидкість автомобіля.

Лічильник загального пробігу



Зареєстрована загальна відстань відображається в кілометрах.

Тахометр



Указує швидкість роботи двигуна.

Вибирайте оптимальні оберти двигуна для кожної передачі.

Червона позначка вказує на початок зони попередження про надто високу частоту обертів двигуна. Для дизельних двигунів зона попередження починається з частоти 5000 обертів за хвилину. Для бензинових двигунів зона попередження починається з частоти 6500 обертів за хвилину.

Обережно

Положення індикатора в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Це може призвести до пошкодження двигуна.

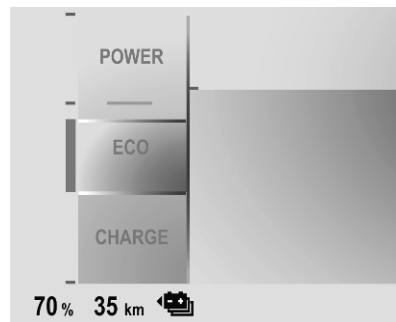
Датчик рівня пального



Забороняється їздити з порожнім паливним баком.

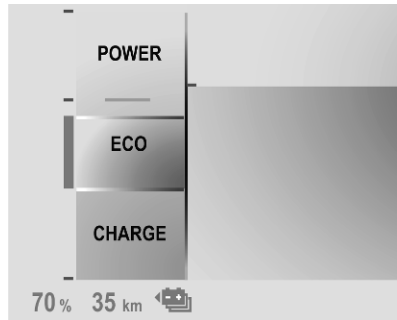
Оскільки в баку є залишок пального, об'єм пального під час заправлення може бути меншим за вказану місткість паливного бака.

Покажчик заряду акумуляторної батареї високої напруги



Показує стан заряду акумуляторної батареї високої напруги.

Показчик режимів заряджання-розряджання



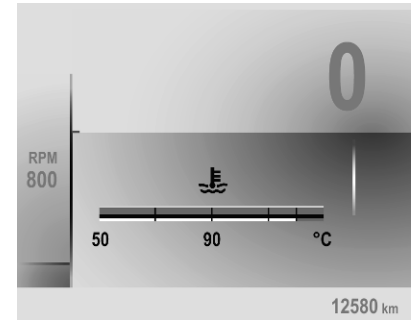
Показчик режимів заряджання-розряджання інформує про поточний енергетичний стан автомобіля.

- Заряджання : Акумулятор заряджається енергією, яка виникає внаслідок гальмування або сповільнення автомобіля
- Економічний : У всіх режимах їзди доступна оптимальна кількість енергії
- Живлення : Динамічний стиль керування автомобілем з акцентом на потужності

Загальна можлива дальність подорожі

Показує сумарний запас ходу автомобіля.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



Відображає температуру охолоджуючої рідини.

- сіра індикація / : нормальна робоча температура
- червона індикація : температура надто висока

Якщо температура охолоджуючої рідини надто висока,  світиться червоним світлом.

Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Прилад для контролю рівня мастила в двигуні

Після ввімкнення запалювання стан рівня мастила у двигуні протягом декількох секунд відображаються в інформаційному центрі водія слідом за інформацією про обслуговування.

Відображається повідомлення про належний рівень моторного мастила.

Якщо рівень моторного мастила занижений, блиматиме сигналізатор , з'явиться повідомлення і засвітиться індикатор . Перевірте рівень

мастила у двигуні щупом і долийте відповідну кількість моторного мастила.

Моторні мастила ⇨ 244.

У разі збою під час вимірювання відображається повідомлення. Перевірте рівень моторного мастила вручну за допомогою щупа.

Дисплей обслуговування

Система нагадування про обслуговування повідомляє, коли потрібно замінити мастило в двигуні та фільтр або виконати обслуговування автомобіля. Залежно від умов експлуатації автомобіля, може істотно відрізнятись інтервал, через який потрібно замінювати мастило у двигуні та фільтр.

Інформація про обслуговування ⇨ 277.

Після ввімкнення запалювання в інформаційному центрі водія протягом кількох секунд показується тип обслуговування, яке потрібно виконати.

Якщо перед наступними 3000 км (або більше) пробігу не потрібно виконувати жодні роботи з обслуговування, на дисплеї не буде відповідної інформації.

Якщо під час наступних 3000 км пробігу настане час проведення планового технічного обслуговування, на кілька секунд буде показано відстань, яку проїхав автомобіль після останнього обслуговування, або відстань чи період часу, що залишилися до проведення чергового планового обслуговування. Одночасно як нагадування ненадовго засвітиться символ .

Коли до проведення планового технічного обслуговування залишиться менше ніж 1000 км пробігу, на кілька секунд буде показано відстань, яку проїхав автомобіль після останнього обслуговування, або відстань чи період часу, що залишилися до проведення чергового планового обслуговування. Одночасно як нагадування почне світитися й не згасатиме .

Про прострочене технічне обслуговування буде попереджено повідомленням в інформаційному центрі водія, де вказується відстань, яку автомобіль проїхав після належного часу проведення ТО. 🔑 спочатку блиматиме, а потім світлитиметься постійно, доки належне обслуговування не буде виконано.

Скидання інтервалу проведення технічного обслуговування

Після кожного технічного обслуговування слід скидати індикатор технічного обслуговування, щоб забезпечити належну роботу відповідної системи. Рекомендується звернутися по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Виконуючи технічне обслуговування самостійно, дотримуйтеся такої послідовності дій:

- вимкніть запалювання



- натисніть та утримуйте кнопку
- увімкніть запалювання – почнеться зворотний відлік значення відстані
- коли на дисплеї відобразиться =0, знову відпустіть кнопку

Значок 🔑 зникне.

Отримання інформації про технічне обслуговування

Інформацію про технічне обслуговування можна отримати будь-коли за допомогою інформаційного дисплея. Натисніть **Перевірити** в меню налаштувань системи автомобіля.

На кілька секунд відобразиться інформація про технічне обслуговування.

Інформаційний дисплей ⇨ 99.

Інформація про обслуговування ⇨ 277.

Контрольні індикатори

Описані контрольні індикатори доступні не для всіх автомобілів. У залежності від устаткування автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятися. Після ввімкнення системи запалювання для перевірки функціональності ненадовго засвітиться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- червоний : небезпека, важливе нагадування
- жовтий : попередження, інформація, несправність
- зелений : підтвердження активації

- синій : підтвердження активації
- білий : підтвердження активації
- сірий : роботу системи призупинено, виявлено принаймні одне обмеження для системи

Контрольні індикатори розміщені в інформаційному центрі водія.

Центр інформації водія ⇨ 98.

Огляд

Цифрами в оглядовій таблиці позначено дію, яку потрібно виконати, коли світиться чи блимає контрольний індикатор.

- 1 : лише для інформування
- 2 : інформування та попередження
- 3 : зверніться по допомогу на СТО
- 4 : зупиніть двигун і зверніться по допомогу на СТО

- 5 : для усунення несправності негайно зверніться на СТО
- 6 : зупиніть автомобіль, перевірьте поїздку і зверніться по допомогу на СТО

-  1 Показчики повороту ⇨ 89
-  2 Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки ⇨ 90
-  5 Подушка безпеки та натягувачі пасків безпеки ⇨ 90
-  2 Подушку безпеки ввімкнено ⇨ 91
-  2 Подушку безпеки вимкнено ⇨ 91
-  4 Система заряджання ⇨ 91
-  5 Індикатор несправності ⇨ 91
-  5 Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом ⇨ 92



- 4 Зупинення двигуна ⇨ 92



- 5 Несправність гібридної системи ⇨ 92



- 6 Система гальм і зчеплення ⇨ 92



- 1 / 5 Стоянкове гальмо ⇨ 92



- 5 Несправність електричного стоянкового гальма ⇨ 93



- 2 Автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма вимкнено ⇨ 93



- 2 Антиблокувальна система гальм (ABS) ⇨ 93



- 4 Гідропідсилювач керма ⇨ 94



- 2 Система утримання смуги руху ⇨ 94



- 2 Удосконалена система утримання смуги руху ⇨ 94



- 2 Систему допомоги під час паркування вимкнено ⇨ 94



- 2 / Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система ⇨ 94



- 2 Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна гальмівна система ⇨ 94



- 4 Висока температура охолоджувальної рідини двигуна ⇨ 95



- 1 Попереднє прогрівання ⇨ 95



- 1 AdBlue ⇨ 95



- 2 / Система виявлення спущеного колеса ⇨ 95



- 4 Тиск мастила в двигуні ⇨ 95



- 2 Низький рівень пального ⇨ 96



- 2 Зарядний кабель підключено ⇨ 96

READY

- 1 Автомобіль готовий до виїзду ⇨ 96



- 2 Зменшення потужності двигуна ⇨ 96



- 1 Застосування педалі гальм ⇨ 96



- 1 Автостоп ⇨ 97



- 1 / Систему зупинки-запуску вимкнено ⇨ 97



- 1 Зовнішні освітлювальні прилади ⇨ 97



- 1 Ближнє світло ⇨ 97



- 1 Дальнє світло ⇨ 97



- 1 Система керування дальнім світлом ⇨ 97



- 1 Задня протитуманна фара ⇨ 97



- 3 Несправність у системі попередження пішоходів про наближення автомобіля ⇨ 97



- 2 / Активне екстрене гальмування ⇨ 97



- 2 Дверцята відчинені ⇨ 98



- 1 e-SAVE увімкнено ⇨ 99

Показчики повороту

← або → блимає зеленим.

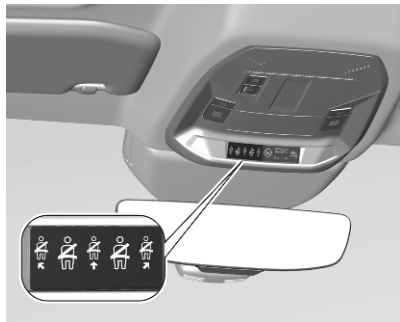
Блимає, коли ввімкнено показчик повороту.

Коли ввімкнені вказівники поворотів, також лунає звукове попередження.

Показчики повороту ⇨ 113.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

🚗 світиться або блимає в інформаційному центрі водія одночасно з індикаторами на верхній консолі для кожного паска безпеки.



🚗 світиться різними кольорами за таких умов:

- червоний : пасок безпеки не пристебнуто
- зелений : пасок безпеки пристебнуто
- сірий : сидіння вільне

- Коли запалювання ввімкнено, 🚗 світиться відповідним кольором на верхній консолі.
- Якщо одне із сидінь зайняте, але його пасок безпеки не пристебнуто, після рушення автомобіля 🚗 в інформаційному центрі водія та сигналізатор у верхній консолі для відповідного сидіння блиматимуть червоним протягом певного часу й одночасно лунатиме сигнал. Коли автомобіль проїде певну відстань, 🚗 постійно світитиметься червоним світлом, доки пасок безпеки відповідного сидіння не буде пристебнуто.
- Якщо один із пасажирів відстебне пасок безпеки під час руху автомобіля, сигналізатор 🚗 в інформаційному центрі водія та значок на верхній консолі для відповідного сидіння блиматимуть червоним протягом певного часу й одночасно лунатиме сигнал.

Коли автомобіль проїде певну відстань, 🚗 постійно світитиметься червоним світлом, доки пасок безпеки відповідного сидіння не буде пристебнуто знову.

У деяких модифікаціях 🚗 може світитися червоним світлом, коли відповідне сидіння не зайняте. Крім того, 🚗 може через деякий час згасати незалежно від обставин.

Паски безпеки ➔ 43.

Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки

🧑 і 🛠 світаються жовтим світлом.

Після ввімкнення запалювання контрольний індикатор світитиметься кілька секунд. Якщо він не світиться, не згасає через кілька секунд або світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу до майстерні. Подушки безпеки та

переднатягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання натягувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням .

Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Натягувачі пасків  43.

Система подушок безпеки  46.

Деактивація подушок безпеки



 світиться жовтим.

Фронтальна подушка безпеки пасажира активована.

  2 світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена.

Вимкнення подушок безпеки  51.

Система зарядки

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Акумулятор не заряджається.

Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

 світиться чи блимає жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

**Проведіть
обслуговування
автомобіля найближчим
часом**


світиться жовтим.

Засвічується на короткий час при ввімкненні запалювання.

Може світитися разом з іншими контрольними індикаторами, а в інформаційному центрі водія при цьому відобразиться відповідне повідомлення.

Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Зупинити двигун

⚠️ світиться червоним.

Засвічується на короткий час при ввімкненні запалювання.

Світиться разом з іншими контрольними індикаторами, одночасно лунає попереджувальний сигнал, а в інформаційному центрі водія відображається відповідне повідомлення.

Негайно зупиніть двигун і зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

**Несправність гібридної
системи**

⚡️! світиться червоним.

У гібридній системі виникла несправність.

Вимкніть запалювання і зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

**Система гальм і
зчеплення**

① світиться червоним або жовтим.

Рівень рідини для системи гальм та зчеплення занадто низький.

⚠️ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Гальмівна рідина ⇨ 247.

Стоянкове гальмо

Ⓟ️ світиться чи мигає червоним.

Світиться

Стоянкове гальмо увімкнено ⇨ 166.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо не увімкнено автоматично. Виникла несправність, пов'язана з його ввімкненням або вимкненням.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

(P)! світиться жовтим.

Світиться

Виникла несправність електричного стоянкового гальма
↪ 166.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма вимкнено

 світиться жовтим.

Світиться

Роботу в автоматичному режимі вимкнено або їй заважає несправність. У разі несправності сигналізатор  світитиметься разом з іншими контрольними індикаторами або після його спалахування в інформаційному центрі водія з'явиться відповідне повідомлення.

Активуйте роботу в автоматичному режимі знову або зверніться на станцію технічного обслуговування, щоб усунути причину несправності.

Робота в автоматичному режимі
↪ 166.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

 світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через кілька секунд або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
↪ 166.

Перемикання передач

▲ або ▼ з номером вищої або нижчої передачі відображається, коли для економії пального рекомендується переключитися на вищу або нижчу передачу.

В автомобілях з автоматичною трансмісією система активна лише в ручному режимі.

Ручний режим ⇨ 160.

Гідропідсилювач

⚠️ світиться червоним або жовтим.

Несправність гідропідсилювача керма. Ідьте обережно з помірною швидкістю та зверніться на станцію технічного обслуговування.

Система утримання смуги руху

🚗 світиться чи миготить жовтим.

Світиться жовтим

Систему було автоматично вимкнено або переведено в стан очікування.

Якщо 🚗 і 🛠️ блимають, це означає несправність системи. Зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить жовтим

Система коригує випадковий виїзд за межі смуги руху.

Система утримання смуги руху ⇨ 206.

Удосконалена система утримання смуги руху

🚗 світиться сірим, зеленим або жовтим кольорами.

Світиться тьмяно

Роботу системи призупинено. Виявлено принаймні одне обмеження для роботи системи.

Світиться зеленим

Система активована й готова до роботи.

Світиться жовтим

У системі виникла несправність. Удосконалена система утримання смуги руху ⇨ 208.

Система допомоги під час паркування

P_{OFF} світиться жовтим.

Система дезактивована.

Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система

🚗 світиться чи блимає жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Після підключення знятого перед тим акумулятора автомобіля (наприклад, після проведення технічного обслуговування) на кілька секунд засвітиться 🚗. Потім 🚗 згасне. Це нормальний процес, тож автомобіль не потребує обслуговування.

Мигає

Система активно працює.
Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може незначною мірою автоматично гальмувати.

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система $\rightarrow$ 170.

Температура охолоджуючої рідини двигуна

 світиться червоним.

Світиться червоним кольором, коли двигун працює

Зупиніться, вимкніть двигун.

Обережно

Температура охолоджуючої рідини надто висока.

Негайно перевірте рівень охолоджувальної рідини $\rightarrow$ 245.

Якщо він є достатнім, зверніться на станцію технічного обслуговування.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Увімкнено попередній прогрів дизельного двигуна. Активується лише, коли температура зовні є низькою. Двигун можна запускати після того, як згасне індикатор.

Запуск двигуна $\rightarrow$ 143.

AdBlue

 блимає чи світиться жовтим.

Світиться жовтим

Запас ходу до наступного заливання пального становить від 800 км до 2400 км.

Миготить жовтим

Залишку рідини вистачить іще на відстань від 0 до 800 км.

Низький рівень AdBlue. Потрібно якнайшвидше долити AdBlue, щоб уникнути проблем при запуску двигуна.

AdBlue $\rightarrow$ 150.

Система виявлення спушеного колеса

 світиться чи блимає жовтим.

Світиться

Зниження тиску в шині принаймні одного з коліс. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність у системі. Зверніться до майстерні.

Система виявлення спушеного колеса $\rightarrow$ 256.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює**Обережно**

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та / чи блокування ведучих коліс.

1. Оберіть нейтральну передачу.
2. Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
3. Вимкніть запалення.

⚠ Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили. При активній функції Автостоп сервопривід гальм буде працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення до тих пір, поки автомобіль не зупиниться,

оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Не заводьте двигун і викличте евакуатор для буксирування автомобіля на СТО.

Низький рівень пального

 світиться жовтим.

Занадто низький рівень пального в баку.

Заправка ⇨ 228.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 251.

Підключено зарядний кабель

 світиться червоним.

З'єднувач зарядного кабелю для підключення до автомобіля досі приєднано до зарядного гнізда. Автомобіль не запуститься.

Від'єднайте з'єднувач зарядного кабелю для підключення до автомобіля від зарядного гнізда й зачиніть люк гнізда.

Заряджання ⇨ 218.

Автомобіль готовий

READY світиться зеленим.

Автомобіль готовий до поїздки.

Зменшена потужність двигуна

 світиться жовтим.

Низький рівень заряду акумуляторної батареї високої напруги. Доступна лише знижена потужність двигуна.

Застосування ногового гальма

 світиться.

Педаль гальм не натиснуто або сила натиснення недостатня. Натисніть педаль гальм, перш ніж відпустити стоянкове гальмо та перемкнутися з положення **P**.

Автостоп

 світиться чи миготить зеленим.

Світиться зеленим

Двигун переведено в режим "Автостоп".

Миготить зеленим світлом

Режим "Автостоп" тимчасово недоступний, або режим "Автостоп" ініціюється автоматично.

Якщо  світиться жовтим світлом, це означає, що систему зупинки-запуску вимкнено.

Система зупинки-запуску ⇨ 145.

Зовнішнє світло

  світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 107.

Ближнє світло

 світиться зеленим.

Світиться, коли ближнє світло ввімкнене.

Дальнє світло

 світиться синім.

Світиться, коли дальнє світло ввімкнене, або під час блимання фар ⇨ 108.

Помічник дальнього світла

 світиться зеленим або жовтим світлом.

Світиться зеленим світлом, коли ввімкнено систему керування дальнім світлом ⇨ 108.

Світиться жовтим світлом, коли виявлено несправність. Зверніться по допомогу до майстерні.

Задні протитуманні фари

  світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 114.

Несправність у системі попередження пішоходів про наближення автомобіля

  світиться жовтим.

Система попередження пішоходів про наближення автомобіля не працює.

Активне екстрене гальмування

  світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Систему була вимкнено або виявлено несправність.

Крім цього, в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

З'ясуйте причину вимкнення ⇨ 185 і в разі несправності системи зверніться на СТО по допомогу.

Примітка

☹️ також світиться, якщо не пристебнуто паски безпеки передніх пасажирів. У такому випадку активне екстрене гальмування вимикається.

Мигає

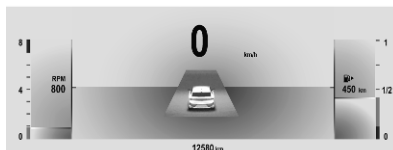
Систему активно задіяно і вона автоматично гальмує автомобіль.

Активне екстрене гальмування
➡ 185.

Дверцята відчинені

🚪 світиться червоним.

Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Дисплеї**Центр інформації для водіїв**

Крім сигналізаторів, показчиків та індикаторів, тут відображається така інформація:

- лічильник щоденного пробігу
- індикація під час перемикання передач
- інформація про технічне обслуговування
- повідомлення автомобіля й попередження
- повідомлення систем допомоги водію
- спливні повідомлення
- інформація інформаційно-розважальної системи

Повідомлення автомобіля ➡ 102.

Сторінки

Щоб прокрутити сторінки або закрити спливаюче повідомлення, натисніть цю кнопку.

Персоналізація

Для персоналізації центру інформації для водія можна скористатися меню на інформаційному дисплеї.



Можна створити кілька сторінок, вибираючи віджети для відображення. Можна зберегти в пам'яті до п'яти сторінок з одним або двома віджетами на кожній.

Персоналізація ⇨ 123.

Інформаційний дисплей



На інформаційному дисплеї може відображатися така інформація:

- час ⇨ 80
- зовнішня температура ⇨ 80
- дата ⇨ 80
- Інформаційно-розважальна система ⇨ 118

- навігація ⇨ 126
- повідомлення автомобіля й системи ⇨ 102
- параметри для персоналізації автомобіля ⇨ 104

Вибір меню та параметрів

Передбачені три способи керування дисплеєм:

- за допомогою кнопок, розташованих знизу дисплея
- дотиками пальця до сенсорного екрана
- за допомогою голосового помічника

Керування за допомогою кнопок і сенсорного дисплея

Натисніть , щоб відкрити на екрані меню допоміжних систем водія.

Натисніть , щоб відкрити головний екран.

Натисніть , щоб відкрити меню клімат-контролю.

Щоб вибрати на екрані значок меню або функцію, торкніться їх пальцем.

На підтвердження вибору певної функції або елемента, торкніться їх пальцем.

Інформаційно-розважальна система ⇨ 118.

Персоналізація

Для персоналізації інформаційного дисплея можна скористатися меню персоналізації.



Можна створити кілька сторінок, вибираючи віджети для відображення.

Персоналізація ⇨ 123.

Потік енергії

У цьому меню показується поточний потік енергії в електричній системі. Компоненти підсвічуються, коли вони активні.

1. Натисніть .
2. Торкніться .
3. Виберіть **Енергорозподіл**.

Різними кольорами позначається, який двигун працює і чи регенерується енергія.

- зелений: регенерація енергії
- жовтогарячий: працює двигун внутрішнього згоряння (PHEV)
- синій: працює електричний двигун

Середня витрата пального

У цьому меню можна переглянути середню витрату енергії та пального під час поточної поїздки. Поточна поїздка розбивається на часові кроки. Для кожного часового кроку показується середня витрата. Часові кроки можна змінювати.

1. Натисніть .
2. Торкніться .
3. Виберіть **Статистика**.
4. Щоб змінити часові кроки, натискайте кнопки **+** та **-**.

Енергоспоживання

Споживання електричної енергії відображається в кВт·год/100 км.

- Зелений графік показує енергію, регеновану під час фаз уповільнення й гальмування для заряджання акумуляторної батареї високої напруги.
- Синій графік показує енергію, спожиту безпосередньо від акумуляторної батареї високої напруги.

Споживання пального

Жовтогарячий графік показує середню витрату пального під час поточної поїздки в літрах на 100 кілометрів та дані за попередній час.

Функції Функція e-SAVE (PHEV)

Ця функція дає змогу зберегти заряд акумуляторної батареї високої напруги для подальшого використання, наприклад, для руху в зонах, де можна їздити лише електромобілями. Можна зарезервувати весь заряд акумуляторної батареї або лише його частину.

Примітка

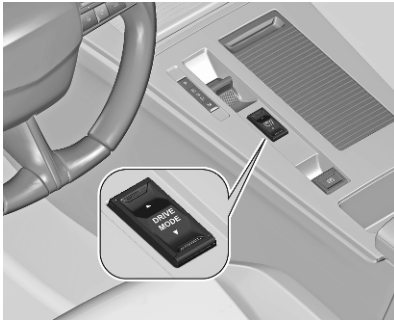
Якщо заряду акумуляторної батареї високої напруги недостатньо, двигун внутрішнього згоряння зарядить її до потрібного рівня. Унаслідок цього знизиться його потужність і буде витрачено більше пального.

Цю функцію можна активувати на інформаційному дисплеї.

1. Натисніть .
2. Торкніться .
3. Виберіть **Функція e-SAVE**.

4. Виберіть відстань, на яку потрібно зберегти електричний заряд, або зарезервуйте всю ємність акумуляторної батареї високої напруги.
5. Натисніть ON (увімкнути).

Коли функцію ввімкнено, у центрі інформації для водія світитися ⚡.



6. Щоб використовувати зарезервованний електричний заряд, перейдіть у режим електротяги.

Після вимкнення запалювання задане для цієї функції налаштування не збережеться в пам'яті.

Проеційований дисплей

Цей допоміжний проєційований дисплей виводить інформацію на лобове скло в полі зору водія, щоб йому не доводилося відривати погляд від дороги.

Примітка

Для тих, хто носить поляризовані сонцезахисні окуляри, проєційований дисплей може бути видно нечітко.

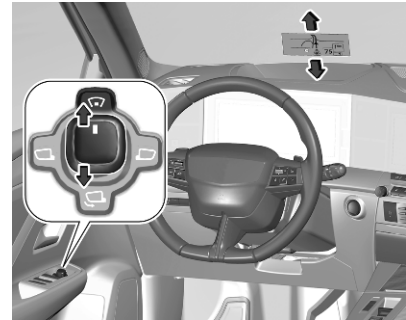
Активация

Проеційований дисплей вмикається й вимикається на інформаційному дисплеї в програмі налаштувань ⚙, меню яскравості. Крім того, яскравість проєційованого дисплея можна регулювати.

Меню налаштувань ⇨ 120.

Регулювання довжини

Висоту проєційованого дисплея можна відрегулювати за допомогою перемикача на дверцятах водія.



Виберіть проєційований дисплей, повернувши регулятор у положення .

Потім відрегулюйте потрібну висоту, натискаючи передню або задню частину регулятора.

Догляд за салоном ⇨ 274.

Персоналізація

Вміст екрана проєційованого дисплея можна вибрати в меню на інформаційному дисплеї.



Для проєційованого дисплея можна вибрати один віджет.

Персоналізація ⇨ 123.

Повідомлення автомобіля

Повідомлення відображаються в центрі інформації для водія. Деякі повідомлення супроводжується попереджувальними звуковими сигналами.



Для підтвердження повідомлення натисніть.

Повідомлення автомобіля й службові повідомлення

Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Повідомлення на інформаційному дисплеї

Деякі важливі повідомлення можуть також відображатися на інформаційному дисплеї. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Попереджувальний звуковий сигнал при непристібнутих пасках безпеки має пріоритет перед іншими попереджувальними звуковими сигналами.

Коли лунає попереджувальний звуковий сигнал, завжди звертайте увагу на повідомлення й попереджувальні індикатори в центрі інформації для водія.

Під час запуску двигуна чи водіння

Попереджувальний звуковий сигнал лунає в таких ситуаціях:

- пасок безпеки не пристебнуто
- дверцята салону чи багажного відділення зачинено не повністю
- перевищено певну швидкість, коли увімкнено стоянкове гальмо
- круїз-контроль вимикається автоматично

Якщо кілька попереджень з'являються одночасно, лунає лише один попереджувальний сигнал.

Коли автомобіль припаркований і / чи дверцята водія відчинені

- Із увімкненими зовнішніми ліхтарями.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.
- Якщо не виконано будь-яку з умов для повторного запуску двигуна.

Бортовий комп'ютер

Бортовий комп'ютер відображає інформацію про поточну поїздку з моменту останнього скидання.



У разі натискання кнопки по черзі відображаються такі вкладки:

- поточна інформація
 - загальна відстань
 - поточна витрата пального
 - лічильник часу для режиму стоп-старт

- відсоток поточної поїздки, пройдений цілком у режимі електротяги (PHEV)
- реєстратор загального пробігу
- поїздка 1
 - середня швидкість
 - середня витрата пального
 - подолана відстань
- поїздка 2
 - середня швидкість
 - середня витрата пального
 - подолана відстань

Лічильник часу скидається щоразу, коли вмикається система запалювання.

Щоб скинути показники поїздки, натисніть і утримуйте кнопку протягом щонайменше двох секунд, коли відображається потрібна поїздка.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати роботу автомобіля відповідно до своїх потреб можна на інформаційному дисплеї.

Деякі функції відображаються чи активуються лише за умови ввімкненого двигуна.



Допоміжні системи водія

Щоб вивести на екран налаштування розширених допоміжних систем водія, натисніть .

Для кожної з допоміжних систем водія можна створити ярлик, натискаючи . Усі ярлики допоміжних систем водія відображатимуться на вкладці ярликів, де ці системи можна швидко вмикати й вимикати.

Налаштування автомобіля

На головному екрані можна переглядати налаштування автомобіля:

- Натисніть , щоб відкрити головний екран.
- За потреби торкніться  і проведіть по екрану донизу, а потім торкніться .
- Торкніться меню налаштувань автомобіля з лівого боку.

Телематичні служби

Екстрений виклик

Примітка

Щоб система була доступною та готовою до роботи, потрібна справна електроніка автомобіля, мобільний Інтернет і зв'язок із супутником GLONASS. У деяких варіантах комплектації обладнання використовується батарея резервного живлення.

Примітка

Ця послуга доступна лише на тих ринках, де її використання обов'язкове за законом. Крім того, ця послуга залежить від наявності центрів екстреної допомоги та інфраструктури у відповідній країні.

Індикатор стану у верхній консолі

Світиться зеленим і червоним світлом, згасає невдовзі після увімкнення запалювання: система працює нормально.

Світиться червоним світлом: несправність системи. Зверніться до майстерні.

Блимає червоним світлом: резервний акумулятор потрібно замінити. Зверніться до майстерні.

Екстрений виклик

Функція екстреного виклику встановлює з'єднання з найближчим пунктом реагування служби громадської безпеки (PSAP). Службі PSAP надсилається мінімальний набір даних, зокрема інформація про автомобіль та його місцезнаходження.

У разі надзвичайної ситуації натисніть червону кнопку **SOS** на верхній консолі не менше ніж на дві секунди. Почне блимати зелений світлодіодний індикатор, який підтверджує, що встановлюється з'єднання з найближчим пунктом PSAP. Доки триває виклик, індикатор світиться постійно.

Якщо одразу натиснути кнопку **SOS** вдруге, виклик буде завершено. Світлодіодний індикатор згасне.

Автоматичне повідомлення про аварію

У разі ДТП, у якому спрацювала подушка безпеки, але не пошкодилося необхідне обладнання, буде здійснено автоматичний екстрений виклик і надіслано автоматичне сповіщення про ДТП до пункту реагування служби громадської безпеки (PSAP).

Opel Connect

Система Opel Connect включає в себе кілька підключених служб, доступ до яких можна отримати через додаток або сайті в Інтернеті чи за допомогою системи автомобіля.

Примітка

У деяких країнах система Opel Connect недоступна. Щоб отримати детальнішу інформацію, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Примітка

Для повної функціональності систему Opel Connect потрібно зареєструвати й належним чином активувати.

Підключені служби можуть надавати навігаційну інформацію в реальному часі, зокрема інформацію про дорожній рух і стан автомобіля, а також попереджати про необхідність виконати технічне обслуговування.

Служби, до яких можна отримати доступ через систему автомобіля, також включають функцію екстреного виклику та виклику технічної допомоги. Ці функції активуються автоматично. До них застосовуються умови використання.

Екстрений виклик ➔ 105.

Виклик технічної допомоги

Якщо натиснути кнопку  на верхній консолі довше ніж на дві секунди, буде встановлено з'єднання зі службою мобільної технічної допомоги.

Докладу інформацію про регіон обслуговування та спектр послуг шляхової технічної допомоги можна знайти в сервісній книжці автомобіля.

Налаштування конфіденційності

Для налаштувань конфіденційності Opel Connect можна задати потрібні значення. Задані налаштування вплинуть на набір даних, які надсилаються, наприклад, у разі виклику технічної допомоги. На функцію екстреного виклику це не вплине.

Залежно від версії, налаштування конфіденційності можна змінити, одночасно натиснувши  та **SOS** у верхній консолі, або скориставшись меню налаштувань на інформаційному дисплеї.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	107
Вимикач світла	107
Автоматичне регулювання освітлення	108
Дальнє світло	108
Система керування дальнім світлом	108
Мигання фар	109
Регулювання діапазону освітлення фарами	109
Робота фар під час їзди за кордоном	110
Освітлення при денному світлі	110
Світлодіодні матричні фари ..	110
Ліхтарі аварійної сигналізації	112
Показники повороту	113
Передні протитуманні фари ..	113
Задня протитуманна фара	114
Ліхтарі стоянкового освітлення	114
Ліхтарі заднього ходу	115
Запобігання кришок фар	115

Освітлення салону	115
Регулювання освітлення панелі приладів	115
Світильники для читання	116
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	116
Характерні особливості освітлення	116
Освітлення передньої консолі	116
Освітлення під час входу	116
Освітлення виходу	116
Освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля	117
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	117

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Положення коліщатка регулятора:

AUTO : система автоматичного регулювання освітлення автоматично перемикає освітлення при денному світлі на світло фар

☞☞ : бокові ліхтарі

☞D : ближнє / дальнє світло

Контрольний індикатор ☞☞ ☞ 97.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, система автоматично перемикається на режим освітлення при денному світлі або на режим увімкнення фар – залежно від навколишнього освітлення та даних, що надходять із системи керування склоочисниками.

Освітлення при денному світлі.
↪ 110.

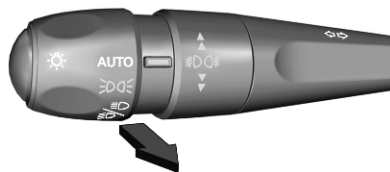
Автоматична активація фар

Поверніть коліщатко регулятора в положення **AUTO**.

Під час руху в умовах поганої видимості вмикаються фари.

Крім того, фари вмикаються після кількох циклів роботи очисників лобового скла.

Дальнє світло



Щоб активувати чи деактивувати дальнє світло, потягніть за важіль, подолавши точку опору.

Система керування дальнім світлом

Щоб запобігти засліпленню інших водіїв, система перемикається з ближнього світла на дальнє і навпаки. Після ввімкнення система керування дальнім світлом діє постійно, вмикаючи й вимикаючи дальнє світло відповідно до навколишніх умов. Під час наступного ввімкнення запалювання застосовуватимуться останні налаштування системи керування дальнім світлом.

Дальнє світло з функцією запобігання засліпленню для світлодіодно-матричних фар
↪ 110.

Активація

Систему керування дальнім світлом можна активувати в меню налаштувань автомобіля на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей ↪ 99.

Дальнє світло автоматично вмикається в темряві, коли швидкість перевищує 40 км/год.

Коли швидкість становить менше ніж 35 км/год, дальнє світло вимикається, але система керування дальнім світлом залишається активною.

Коли система керування дальнім світлом діє, зелений контрольний індикатор  світиться постійно, а синій індикатор  світиться тоді, коли дальнє світло увімкнено.

Контрольний індикатор  97,  97.

Система керування дальнім світлом автоматично вмикає ближнє світло в таких випадках:

- Автомобіль рухається в межах міста.
- Камерою виявлено сильний туман.
- Увімкнено задню протитуманну фару.
- Камера виявила транспортні засоби, які рухаються назустріч або перед автомобілем.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Деактивація

Цю систему можна вимкнути в меню налаштувань автомобіля на інформаційному дисплеї.

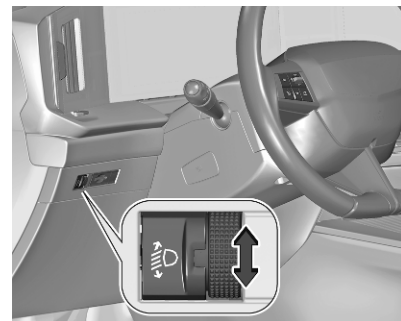
Інформаційний дисплей ⇨ 99.

Мигання фар



Щоб увімкнути мигання фар, трохи потягніть важіль, не переходячи за точку опору.

Регулювання діапазону освітлення фарами



Щоб вручну адаптувати діапазон освітлення фарами до навантаження автомобіля для запобігання засліпленню, поверніть коліщатко регулятора  в потрібне положення.

ICE і PHEV:

- 0 : сидіння водія зайняте
- 2 : усі сидіння зайняті
- 2 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 3 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

BEV:

- 0 : сидіння водія зайняте
- 1 : усі сидіння зайняті
- 1 : усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
- 2 : сидіння водія зайняте, а багажник завантажений

Типи силових установок ⇨ 4.

Робота фар під час їзди закордоном

Для подорожей у країнах з протилежним напрямком руху регулювати фари не потрібно.

Освітлення при денному світлі

Фари денного світла підвищують видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 108.

Світлодіодні матричні фари

Кожна фара в системі фар зі світлодіодною матрицею містить окремі світлодіоди, чим забезпечується керування функціями системи адаптивного світла фар.

Розподіл та інтенсивність світла регулюється залежно від зовнішнього освітлення, типу дороги та дорожньої ситуації. Фари автомобіля автоматично регулюються відповідно до ситуації, щоб забезпечити водієві найкраще освітлення.

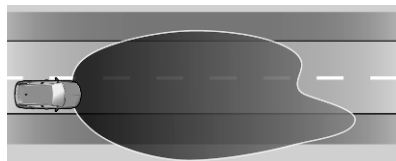
Функції системи адаптивного світла та фар зі світлодіодною матрицею можна вмикати та вимикати в меню персоналізації автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Інформаційний дисплей ⇨ 99.

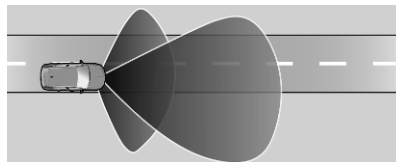
Дальнє світло з функцією запобігання засліпленню фар зі світлодіодною матрицею працює, лише коли перемикач освітлювальних приладів встановлено в положення **AUTO**.

Сільське освітлення



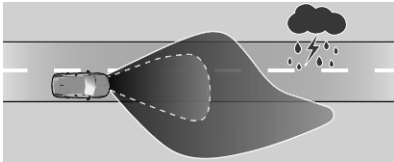
Вмикається автоматично під час руху автомобіля в сільській місцевості. Ця функція забезпечує спеціальну форму світлового пучка, яким освітлюються смуга руху та узбіччя дороги. Не засліплює водіїв автомобілів, які рухаються попереду або в протилежному напрямку.

Міське освітлення



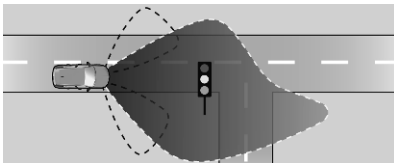
Активується автоматично на швидкості приблизно до 50 км/год. Розподіл світла широкий і симетричний.

Освітлення в умовах поганої погоди



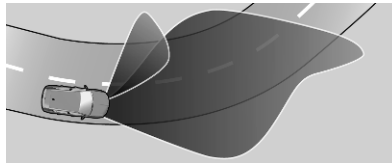
Якщо виявлено погані погодні умови, яскравість ближнього світла зменшується для запобігання засліпленню зустрічних автомобілів.

Освітлення на різких поворотах



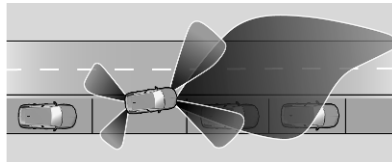
Для покращення освітлення додатково вмикаються певні світлодіоди відповідно напрямку руху. Ця функція спрацює під час поворотів зі швидкістю до 40 км/год.

Освітлення поворотів



Для поліпшення освітлення під час поворотів вмикаються додаткові світлодіоди відповідно до кута повороту та швидкості автомобіля. Ця функція вмикається на швидкості від 40 км/год до 70 км/год.

Паркування заднім ходом



Щоб допомогти водієві зорієнтуватися під час паркування, одночасно вмикаються віражні фари і ліхтар заднього ходу (за умови, що ввімкнено фари і передачу заднього ходу). Після

вимкнення задньої передачі, а також в разі збільшення швидкості до 10 км/год віражні фари та ліхтар заднього ходу протягом короткого часу продовжують світитися.

Режим Есо

У режимі "Автостоп" робота фар мінімізується для меншого енергоспоживання.

Дальнє світло з функцією запобігання засліпленню

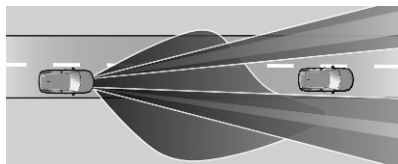
⚠ Попередження

Дальнє світло з функцією запобігання засліпленню може засліплювати інших учасників дорожнього руху на дорогах країн із дорожнім рухом із протилежної сторони дороги відносно доріг у вашій країні. Наприклад, коли автомобіль розроблено для

ліворонного руху, але керують ним у країні з правостороннім рухом.

Під час їзди автомобілем у згаданих вище країнах вимикайте дальнє світло з функцією запобігання засліпленню.

Система вмикає дальнє світло з функцією запобігання засліпленню під час руху автомобіля в темряві.

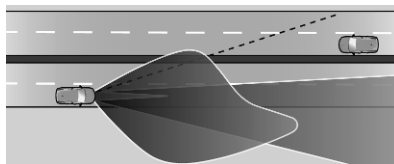


Кожний світлодіод з правого чи лівого боку вмикається та вимикається окремо відповідно до дорожніх умов. Це дає змогу створити оптимальний розподіл світла і запобігти засліпленню інших учасників дорожнього руху.

Дальнє світло з функцією запобігання засліпленню вмикається автоматично на

швидкості понад 45 км/год. Ця функція вимикається, коли швидкість не перевищує 35 км/год, але система не деактивується.

Режим "Автомагістраль"



Активується автоматично на швидкості понад 105 км/год. Підсвічення адаптується до вищої швидкості під час руху по автомагістралях. За наявності зустрічного транспорту, під час руху за автомобілем попереду або обгону інтенсивність бокового освітлення автомобіля зменшується.

Несправність у системі світлодіодних фар

Коли система виявляє несправність у системі світлодіодних фар, то встановлюється попередньо

визначене положення, яке дозволяє запобігти засліпленню водіїв зустрічних автомобілів. У центрі інформації водія відображається попередження.

Після підключення знятого перед тим акумулятора автомобіля потрібно провести повторне калібрування системи, проїхавши невелику відстань.

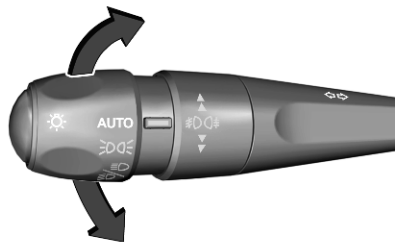
Ліхтарі аварійної сигналізації



Для керування використовується .

Під час екстреного гальмування для уникнення ДТП ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично залежно від сили сповільнення. Вони вимикаються автоматично, як тільки автомобіль знову набирає швидкість.

Показники повороту



- угору : вказівники правого повороту
- донизу : вказівники лівого повороту

Під час переміщення важеля перемикачів сигналів повороту відчувуються точки опору.

Якщо під час переміщення важеля перемикачів сигналів повороту подолати точку опору, активується постійне блимання. Воно вимкнеться, якщо повернути кермо в протилежному напрямку або перемістити важіль вручну знову в нейтральне положення.

Якщо швидкість перевищуватиме 80 км/год, через 20 секунд гучність звукового сигналу зросте.

Тимчасове блимання увімкнеться, якщо тримати важіль перемикачів сигналів повороту якраз перед подоланням точки опору.

Показники повороту блиматимуть, доки важіль не буде відпущено.

Щоб показник спалахнув тричі, натисніть на важіль перемикачів сигналів повороту, не подолавши точку опору.

Передні протитуманні фари



Для увімкнення чи вимкнення поверніть коліщатко регулятора вперед або назад.

Перемикач світла в положенні **AUTO**: після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Протитуманні фари слід використовувати лише при дуже поганій видимості, наприклад, під час туману або сильного дощу.

Задня протитуманна фара

У деяких модифікаціях:



Для увімкнення чи вимкнення поверніть коліщатко регулятора вперед або назад.



Щоб увімкнути чи вимкнути передні протитуманні фари, поверніть коліщатко регулятора вперед або назад.

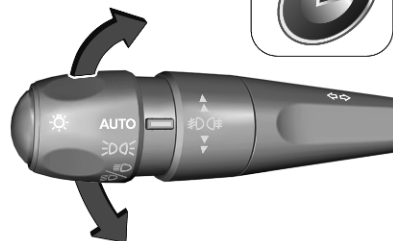
Щоб увімкнути чи вимкнути задні протитуманні фари, двічі поверніть коліщатко регулятора вперед або назад.

Перемикач світла в положенні **AUTO**: після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні $\Rightarrow \Leftarrow$: задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари вимикаються під час буксирування причепа або коли у гніздо вставлено заглушку, тобто коли використовується кріплення для велосипедів.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть запалення.
2. Перемістіть важіль до кінця вгору (ліхтарі стоянкового освітлення справа) або донизу (ліхтарі стоянкового освітлення зліва).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором вказівника повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення задньої передачі.

Запотівання кришок фар

В умовах поганії, вологої та холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття на внутрішній частині корпусу ліхтарів на короткий час може утворитися конденсат. Запотівання швидко зникне само. Щоб це сталося швидше, увімкніть фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів

Коли ввімкнено зовнішні освітлювальні прилади, у додатку для керування налаштуваннями (⚙️) на інформаційному дисплеї можна відрегулювати яскравість таких освітлювальних приладів:

- освітлення панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- вимикачі та органи керування освітлювальними приладами

Освітлення салону

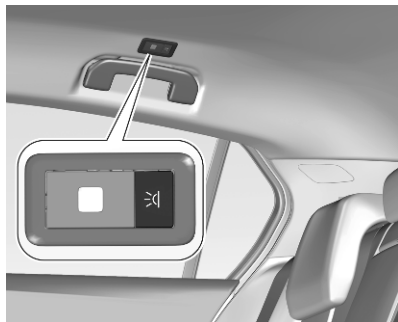


Для керування використовується кнопка .

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Світильники для читання



Для керування використовується $\Rightarrow$.

Залежно від версії світильники для читання розміщуються неоднаково.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Коли фари ввімкнено, центральну консоль освітлює точковий світильник, вмонтований у верхню консоль.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Після відмикання автомобіля за допомогою пульта дистанційного керування на короткий час вмикаються деякі або всі перелічені нижче освітлювальні прилади:

- фари
- лампи освітлення салону
- покажчики повороту
- освітлення номерного знаку

Кількість увімкнених освітлювальних приладів залежить від навколишнього освітлення.

Після увімкнення запалювання освітлення відразу вимикається.

Початок руху $\Rightarrow$ 141.

Цю функцію можна активувати або деактивувати в додатку для керування налаштуваннями (⚙️) на інформаційному дисплеї.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- підсвічування деяких перемикачів
- Інформаційний центр водія
- освітлення кишень у дверцятах

Освітлення виходу

Після вимкнення запалювання ввімкнуться перелічені нижче освітлювальні прилади:

- фари
- лампи освітлення салону
- освітлення передньої консолі

Вони вмикаються автоматично через невеликий проміжок часу. Ця функція працює тільки в темний час доби.

Цю функцію можна активувати або деактивувати в додатку для керування налаштуваннями (⚙️) на інформаційному дисплеї.

Освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля

Ця функція дає змогу знайти місцезнаходження автомобіля (наприклад, у темряві) за допомогою пульта дистанційного керування. Увімкнуться фари, а покажчики повороту блиматимуть протягом десяти секунд.

Двічі натисніть  на пульті дистанційного керування.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

З метою запобігання розряджання акумулятора після вимкнення системи запалювання деякі ліхтарі в салоні через певний час автоматично вимикаються.

Інформаційно-розважальна система

Вступ	118
Огляд елементів керування ..	119
Базова операція	120
Основні функції	120
Персоналізація	123
Профілі	124
Аудіо	125
Навігація	126
Система навігації	126
Голосовий помічник	127
Телефон	128
З'єднання Bluetooth	128
Використання застосунків смартфону	128

Вступ

Важлива інформація щодо безпеки дорожнього руху та використання системи

Попередження

Користування інформаційно-розважальною системою ніколи не повинно заважати безпечному керуванню автомобілем. Якщо у вас виникли сумніви, зупиніть автомобіль і керуйте інформаційно-розважальною системою лише під час його стоянки.

Прийом радіосигналу

Прийом радіосигналу може перериватися статикою, шумом, перешкодами або втратою прийому через:

- зміни відстані від передавача
- багатопроменевий прийом через відбиття хвиль
- затухання радіосигналу

Огляд елементів керування

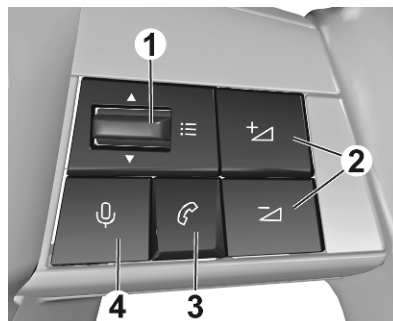
Панель керування



-  : Коротке натиснення: увімкнення та вимкнення системи або вимкнення звуку.
Тривале натиснення: перехід в режим очікування.
-  : Відображення меню допоміжних систем водія.

-  : Відображення головного екрана.
-  : Відображення меню налаштувань системи клімат-контролю.

Засоби керування на кермі



- 1 : Перемикання вгору або вниз: вибір попередньої / наступної радіостанції чи композиції або перегляд списку останніх викликів.

Коротке натиснення: відображення меню або підтвердження вибору.

- 2 : Коротке натиснення: регулювання гучності або ввімкнення звуку.

Тривале натиснення на : вимкнення звуку.

- 3 : Коротке натиснення: прийом вхідного виклику, завершення виклику, відображення списку останніх викликів або трансляція екрана телефона.

Тривале натиснення й утримування: відхилення вхідного виклику.

- 4 : Коротке натиснення: активація голосового помічника в інформаційно-розважальній системі.

Тривале натиснення: активація голосового помічника в підключеному мобільному телефоні.

Базова операція

Основні функції

Операції, які можна виконувати на екрані

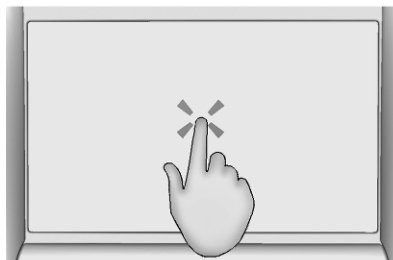
Дисплей інформаційно-розважальної системи має сенсорний інтерфейс, що дозволяє пряму взаємодію з елементами керування меню.

Обережно

Для роботи з сенсорним дисплеєм не можна використовувати гострі чи тверді предмети, наприклад кулькові ручки, олівці чи подібні предмети.

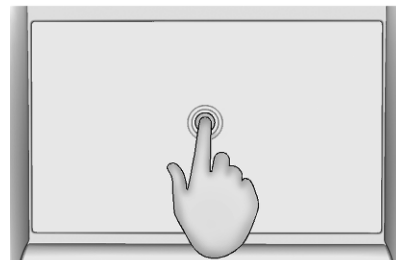
Для керування інформаційно-розважальною системою використовуються описані нижче жести пальців.

Натисніть



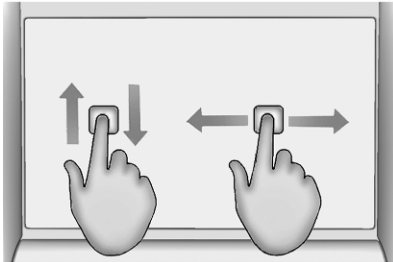
Дотиком можна відкрити меню або вибрати пункт у ньому.

Натисніть і потримайте



Утримуючи палець на екрані, можна зберігати радіостанції.

Проведення



Проведенням пальцем по екрану можна прокручувати меню або змінювати масштаб карти.

Перехід до попереднього екрана в підменю

Щоб повернутися на попередній екран, торкніться ← вгорі екрана ліворуч.

Відображення і приховування меню

У програмі можна відобразити чи приховати меню дотиком до ☰.

Рядок стану

Рядок стану - це верхній рядок на екрані. У ньому може відображатися така інформація:

- час
- зовнішня температура
- стан з'єднання з мережею Wi-Fi
- увімкнення Bluetooth
- прийом через мобільну мережу
- увімкнені функції, як-от підігрів керма

Огляд програм



Щоб відобразити список усіх доступних програм, торкніться ☰.

Крім того, огляд програм можна показати на екрані дотиком 3 пальців.

Налаштування системи

Щоб відкрити меню налаштувань системи, відкрийте програму налаштувань ⚙ і торкніться меню системних налаштувань 🌐.



Можна змінити такі налаштування системи:

- мова
- дата й час, формат часу, формат дати
- одиниці вимірювання відстані й споживання
- одиниця вимірювання зовнішньої температури
- відновлення заводських налаштувань
- перегляд інформації про систему

Яскравість

Щоб відрегулювати яскравість підсвічування панелі приладів, освітлення салону та проєційованого дисплея, відкрийте програму налаштувань  і торкніться меню регулювання яскравості.

Крім того, можна ввімкнути чи вимкнути освітлення салону та приладову панель на вітровому склі.

Зв'язок

Щоб відобразити меню підключень, відкрийте програму налаштувань  і торкніться меню підключень.

Можна змінити такі налаштування:

- безпроводні пристрої: відображення усіх пристроїв, з якими створено пару, підключення або відключення пристрою, вибір параметрів підключення для кожного пристрою (Bluetooth або трансляція екрана телефону) і пошук пристроїв поблизу

- мережі Wi-Fi: увімкнення й вимкнення Wi-Fi, пошук мереж Wi-Fi поблизу та підключення системи до мережі Wi-Fi
- налаштування конфіденційності: увімкнення й вимкнення дозволів на доступ уповноважених служб до даних та інформації про місцезнаходження

Оновлення системи

Коли оновлення доступне і готове до інсталяції, після закінчення поїздки і зупинки автомобіля з'явиться повідомлення.

Крім цього, можна відкрити програму налаштувань  і перевірити наявність оновлень у меню оновлень. На екрані (за наявності) з'являться оновлення, які чекають на завантаження.

Можна встановити прапорець, щоб увімкнути автоматичне завантаження оновлень. Якщо цю функцію ввімкнено, оновлення завантажуватимуться

автоматично, коли автомобіль підключено до зовнішньої мережі Wi-Fi.

Інсталяція оновлення продовжуватиметься, навіть коли в автомобілі вже нікого не буде і його буде закрито. Якщо інсталяцію було завершено успішно, то під час наступного запуску автомобіля на екрані з'явиться повідомлення.

Якщо виконати інсталяцію не вдалося, на екрані з'явиться відповідне повідомлення. Зверніться до центру допомоги користувачам.

Конфіденційність

Налаштування конфіденційності можна задавати для всіх профілів. Можна змінювати такі налаштування конфіденційності:

- надання доступу до даних і місцезнаходження
- надання доступу до даних
- режим приватності

Щоб без обмежень користуватися всіма наявними підключеними сервісами, потрібно надати доступ до даних і місцезнаходження.

Коли активовано режим приватності, підключені сервіси обробляють дані лише на локальному рівні в межах системи автомобіля, а їх функції обмежені.

Налаштування конфіденційності можна задати в меню зв'язку в додатку для керування налаштуваннями (⚙️). Натомість налаштування конфіденційності можна задати за допомогою рядка стану, натиснувши 📶↓.

Підключені служби

Щоб відкрити меню підключених служб, відкрийте програму налаштувань ⚙️ і торкніться відповідного пункту меню.

Персоналізація

Центр інформації для водія, приладову панель на вітровому склі та інформаційний дисплей можна персоналізувати.

Щоб відобразити меню персоналізації, відкрийте програму налаштувань ⚙️ і торкніться меню особистих налаштувань.

Колір екрана

Можна вибрати фоновий колір центру інформації для водія та інформаційного дисплея. Вибраний фоновий колір фону негайно з'явиться у центрі інформації для водія і на інформаційному дисплеї.

Колір освітлення салону

Можна вибрати колір елементів освітлення салону, як-от підсвічування дверних ручок.

Звукова атмосфера

У цьому режимі можна вмикати й вимикати звуки активних видів спорту, які лунатимуть у спортивному режимі.

Анімація

Для привітання та прощання з водієм можна вмикати й вимикати зовнішню та внутрішню анімацію.

Сторінки

Для центру інформації для водія та інформаційного дисплея можна створити кілька персоналізованих сторінок. Приладова панель на вітровому склі є сторінкою центру інформації для водія.



Кожну сторінку можна персоналізувати, вибираючи віджети для відображення.

Щоб додати сторінку, торкніться .

Щоб видалити сторінку, торкніться .

Віджети

Віджет відображає певну інформацію або датчик, як-от інформацію радіоприймача,

інформацію навігаційної системи або дані датчика температури охолоджувальної рідини двигуна.



В інформаційному центрі для водія можуть відображатися два віджети, а на приладовій панелі на вітровому склі - один віджет. На інформаційному дисплеї можуть відображатися кілька віджетів.

Щоб додати віджет на сторінку, торкніться .

Деякі віджети можуть відображатися в різних розмірах. Що більший розмір віджету, то менше віджетів можуть відображатися на сторінці.

Профілі

Можна створити кілька профілів користувачів.

Завдяки можливості створювати профілі інформаційно-розважальної системи можна підлаштувати під потреби кількох водіїв. Різні налаштування, а також збережені радіостанції і пункти призначення буде підключено до відповідного профілю. Отже, немає потреби змінювати налаштування щоразу, коли за кермом автомобіля буде інша людина.

Щоб вивести на екран меню налаштувань профілю, відкрийте програму налаштувань  і торкніться меню профілів.

Створення профілю

Щоб створити новий профіль, торкніться .

Для кожного профілю можна налаштувати такі параметри:

- ім'я профілю
- аватар
- пов'язаний пристрій

Після створення нового профілю його параметри можна змінити в будь-який час дотиком до .

Видалення профілю

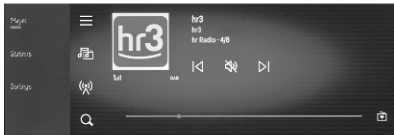
Щоб видалити профіль, торкніться  поруч із відповідним профілем і виберіть . Гостьовий профіль видалити не можна.

Гостьовий профіль – це профіль за замовчуванням. Він активується, коли немає інших створених чи активних профілів.

Аудіо

Якщо натиснути  на екрані огляду додатків, відкриється екран керування аудіосистемою.

Натискаючи , можна з радіо як джерела відтворення звуку перемикатися на підключений зовнішній пристрій.



Перемикання радіостанцій

Щоб виконати автоматичний пошук наступної радіостанції, натисніть .

Щоб виконати швидкий пошук наступних радіостанцій, натисніть й утримуйте .

Щоб виконати автоматичний пошук попередньої радіостанції, натисніть .

Щоб виконати швидкий пошук попередніх радіостанцій, натисніть й утримуйте .

Список станцій

Якщо торкнутися елемента списку в меню радіоприймача на екрані ліворуч, усі доступні радіостанції відображатимуться у вигляді списку.

Діапазон

Щоб вибрати діапазон, торкніться .

Налаштування частоти

Щоб налаштуватися на певну радіочастоту, торкніться .

На дисплеї відобразиться цифрова клавіатура. Уведіть потрібну частоту, а потім натисніть  для підтвердження.

Збереження радіостанцій

Щоб показати на екрані або приховати збережені радіостанції, торкніться . Збережені радіостанції відображатимуться в

рядку в нижній частині екрана. Щоб перейти до потрібної радіостанції, натисніть на неї.

Щоб зберегти поточну радіостанцію, натисніть і утримуйте потрібну кнопку. Кнопки, які вже використано для збереження радіостанцій, можна визначити повторно. Невикористані кнопки для збереження радіостанцій позначаються символом .

Крім того, радіостанції можна зберігати дотиком до відповідного значка серця у списку станцій.

Вимкнення звуку

Щоб вимкнути або увімкнути звук, торкніться .

Налаштування аудіо

Меню налаштувань програми радіоприймача містить такі параметри:

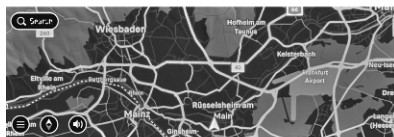
- параметри звуку: звук доквілля, еквалайзер, високі частоти

- параметри радіоприймача: порядок списку радіостанцій, увімкнення й вимкнення відстеження радіостанції, повідомлень про дорожній рух і новин
- параметри гучності: системний голос, мелодія дзвінка, телефонний виклик, звукові сигнали системи

Навігація

Система навігації

Відкрийте програму навігації дотиком до  на інформаційному дисплеї.



Запуск ведення за маршрутом

Щоб розпочати ведення за маршрутом, торкніться  і введіть адресу на клавіатурі.

Після введення перших літер буде показано відповідні адреси.

Після введення адреси на карті може відображатися кілька маршрутів. Виберіть одну з них перед запуском ведення за маршрутом.

Активне ведення за маршрутом

Під час активного ведення за маршрутом на екрані відображатиметься інформація про маршрут, як-от розрахунковий час прибуття і відстань.

Щоб увімкнути або вимкнути голосові підказки під час ведення за маршрутом, торкніться .

Щоб змінити маршрут, додати зупинки, як-от ресторан чи заправну станцію, або щоб показати інструкції, торкніться трьох точок на бічній панелі екрана.

Параметри маршруту

Щоб відкрити меню налаштувань, торкніться трьох точок на бічній панелі екрана, а потім торкніться меню налаштувань .

Торкніться , щоб виконати такі дії: переглянути завантажені карти, задати колір карти, вказати об'єкти інфраструктури для відображення на карті та задати інші налаштування карти, вказати інформацію про прибуття, налаштувати бічну панель на

екрані ведення за маршрутом, вказати орієнтацію карти або відобразити на карті відстань подорожі.

Торкніться , щоб задати параметри зміни маршруту, вибрати бажані типи маршрутів (швидкі, короткі, екологічно чисті) або вказати маршрути, яких слід уникати (платні дороги, ґрунтові дороги тощо).

Натисніть , щоб налаштувати типи голосових підказок, попередження та звуки.

Торкніться , щоб налаштувати конфіденційну інформацію (збереження журналу поїздок, часто відвідувані пункти призначення тощо).

Оновлення карт

Коли підключені сервіси активовано, карта поточного регіону оновлюється автоматично.

Коли система підключена до мережі Wi-Fi, карти усіх інших регіонів можна оновити за

допомогою меню карти та відображення  в меню налаштувань .

Підключені служби  120.

Голосовий помічник

Вбудований голосовий помічник можна використовувати для управління інформаційно-розважальною системою за допомогою голосових команд.

Передбачено три способи ввімкнення голосового помічника:

- натисніть  на кермі
- торкніться  на інформаційному дисплеї
- промовте "Hey Opel"

Після натискання  на кермі або дотику до  на інформаційному дисплеї дочекайтеся звукового сигналу, перш ніж промовляти голосову команду.

Щоб переглянути на екрані деякі приклади голосових команд, відкрийте меню довідки  на інформаційному дисплеї. Приклади будуть упорядковані за категоріями, як-от радіоприймач або навігація.

Телефон

З'єднання Bluetooth

Торкніться  на інформаційному дисплеї, щоб відкрити додаток "Телефон".

Після підключення мобільного телефону до інформаційно-розважальної системи через Bluetooth з додатка "Телефон" можна викликати такі функції:

- показати список контактів
- показати список останніх викликів
- набрати номер телефону на клавіатурі

Створення пари з мобільним телефоном

Щоб створити пару з мобільним телефоном, відкрийте меню налаштувань в додатку "Телефон" на інформаційному дисплеї.

Відкрийте меню Bluetooth на мобільному телефоні й активуйте цю функцію.

Виберіть мобільний телефон зі списку на інформаційному дисплеї. Виконайте вказівки, показані на екрані мобільного телефону.

Після створення пари з мобільним телефоном із ним буде автоматично встановлено з'єднання і він відображатиметься як підключений.

У меню налаштувань додатка "Телефон" можна також підключити другий мобільний телефон.

Здійснення дзвінків

Щоб здійснити виклик, виберіть один з контактів у списку контактів, наберіть номер телефону на клавіатурі або виберіть номер зі списку останніх викликів.

Прийом виклику

У разі надходження вхідного виклику лунає дзвінок і з'являється повідомлення на інформаційному дисплеї.

Щоб прийняти вхідний виклик або завершити поточну розмову, торкніться відповідної кнопки на інформаційному дисплеї або натисніть  на кермі.

Щоб відхилити вхідний виклик, торкніться відповідної кнопки на інформаційному дисплеї або натисніть й утримуйте  на кермі.

Використання застосунків смартфона

Трансляція екрана телефона

Програми для трансляції екрана телефона (Apple CarPlay та Android Auto) дають змогу відображати вибрані програми зі смартфона на інформаційному дисплеї та виконувати дії з ними за допомогою органів керування інформаційно-розважальної системи.

Уточніть у виробника пристрою, чи сумісна ця функція зі смартфоном, а також дізнайтеся, чи доступна ця програма у країні, де ви перебуваєте.

Підготовка смартфону

iPhone®: перевірте, чи увімкнено функцію Siri® у телефоні.

Телефон із ОС Android: Завантажте програму Android Auto в телефон з магазину програм Google Play™.

Підключення смартфона

Підключіть телефон до USB-порту ⇨ 80 або підключіть його через Bluetooth.

Переконайтеся, що в налаштуваннях підключень увімкнено функцію трансляції екрана телефона ⇨ 120.

Запуск трансляції екрана телефона

Торкніться програми Apple CarPlay або програми Android Auto на інформаційному дисплеї.

Екран, який транслюється з телефона, залежить від смартфона та версії програмного забезпечення.

Використання голосового помічника у смартфоні

Щоб використовувати голосовий помічник у смартфоні через інформаційно-розважальну систему, натисніть і утримуйте ⌘ на кермі і промовте відповідну голосову команду активації голосового помічника в смартфоні.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	130
Електронна система клімат-контролю	130
Допоміжний обігрівач	135
Попереднє кондиціонування ..	135
Повітропроводи	136
Регульовані вентиляційні отвори	136
Стационарні вентиляційні отвори	137
Технічне обслуговування	138
Повітрозабірник	138
Звичайний режим роботи кондиціонера	138
Обслуговування	138

Системи клімат-контролю

Електронна система клімат-контролю



Однозонний клімат-контроль.



Двостонний клімат-контроль.

Двостонний режим клімат-контролю дає змогу встановлювати різні температури з боку водія та з боку переднього пасажирського сидіння.

Керує:

- температура $\updownarrow$
- функція охолодження **A/C**
- автоматичний режим **AUTO**
- максимальне охолодження **A/C Max**
- швидкість вентилятора $\text{fan icon} \updownarrow$
- система запобігання запотіванню та замерзанню вікон defrost icon
- підігрів заднього вікна та зовнішніх дзеркал $\text{rear window heat icon}$
- керування рециркуляцією повітря вручну $\text{recirculation icon}$

Заднє скло з підігрівом $\text{rear window heat icon} \rightarrow 30$.

Зовнішні дзеркала з підігрівом $\text{mirror heat icon} \rightarrow 27$.

Обігрівання лобового скла $\text{windshield icon} \rightarrow 31$.

Сидіння з підігрівом $\text{seat heat icon} \rightarrow 41$.

В автоматичному режимі температура, швидкість обертання вентилятора та розподіл повітря регулюються автоматично.

Увімкнені функції відображаються в рядку стану на інформаційному дисплеї або позначаються світлодіодами у кнопках.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Меню налаштування клімат-контролю



Щоб відкрити налаштування клімат-контролю на інформаційному дисплеї, натисніть .

Інформаційний дисплей  99.

Автоматичний режим AUTO

Базовий параметр для максимального комфорту:

- Виберіть потрібне значення температури.
- Кнопка **AUTO**: автоматичний режим регулювання розподілу повітря та швидкості вентилятора.

Послідовно натискаючи **AUTO** на панелі керування системи клімат-контролю або на інформаційному дисплеї, можна вибрати одну з трьох швидкостей вентилятора: низьку, нормальну або високу. На інформаційному дисплеї відображатиметься вибране значення.

- Відкрийте всі вентиляційні отвори для оптимізації розподілу повітря в автоматичному режимі.
- Для оптимального охолодження салону та усунення запотівання скла потрібно увімкнути кондиціонер. Щоб увімкнути

кондиціонер, натисніть **A/C**. Після увімкнення з'явиться значок у рядку стану на інформаційному дисплеї або засвітиться індикатор у кнопці.

Попередній вибір температури

Установіть потрібне значення температури на інформаційному дисплеї або ж за допомогою кнопок  на панелі керування системи клімат-контролю. Вибране значення температури відображається в рядку стану на інформаційному дисплеї.

Двонзонний клімат-контроль: Установіть потрібні значення температури окремо для водія та пасажирів на передньому сидінні на інформаційному дисплеї або за допомогою кнопок ліворуч і праворуч на панелі керування системи клімат-контролю. Кнопка з боку пасажирів регулює температуру з боку пасажирів. Кнопка з боку водія може регулювати температуру з боку водія, а також температуру з обох боків, коли увімкнено режим синхронізації **SYNC**.

Рекомендована температура - 22 °C.

Якщо встановлено мінімальну температуру, система клімат-контролю працює на максимальне охолодження.

Якщо встановлено максимальну температуру, система клімат-контролю працює на максимальний підігрів.

Примітка

Коли ввімкнено **A/C**, зменшення температури в салоні може призвести до перезапуску двигуна з режиму Автостоп або затримати режим Автостоп.

Система зупинки-запуску ⇨ 145.

Синхронізація температур у двох зонах SYNC

Щоб увімкнути чи вимкнути синхронізацію рівня температури з боку пасажира з рівнем температури з боку водія, торкніться **SYNC** в налаштуваннях клімат-контролю на інформаційному дисплеї. Після

ввімкнення синхронізації з'явиться значок у рядку стану на інформаційному дисплеї.

Параметри, що встановлюються вручну

Налаштування системи клімат-контролю можна змінити, увімкнувши описані нижче функції:

Кондиціонер повітря A/C

Натисніть **A/C**, щоб перемкнути на охолодження. Охолодження працює, тільки коли двигун працює і ввімкнено вентилятор. Після ввімкнення з'явиться значок у рядку стану на інформаційному дисплеї.

Натисніть кнопку **A/C** знову, щоб вимкнути охолодження.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо немає потреби в функціях охолодження чи висушування, для економії пального вимкніть систему охолодження.

A/C Max

Щоб увімкнути максимальне охолодження, натисніть кнопку один раз.

Функція **A/C Max** системи кондиціонера встановлює максимально низьку температуру і розподіляє повітря в усі дефлектори. Крім того, для потоку повітря встановлюється максимальне значення й активується рециркуляція повітря.

Примітка

Якщо система клімат-контролю налаштована на максимальне охолодження при високій зовнішній температурі, дію функції Автостоп буде призупинено до досягнення потрібної температури в салоні.

Коли двигун знаходиться у режимі Автостоп, при налаштуванні системи клімат-контролю на

максимальне охолодження може відбутися автоматичний запуск двигуна.

Швидкість вентилятора

Відрегулюйте потік повітря, натискаючи  вгору або вниз, доки не встановиться потрібна швидкість.

Якщо встановити найнижчий рівень швидкості, вентилятор і охолодження вимкнуться.

Швидкість вентилятора відображається в рядку стану на інформаційному дисплеї.

Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Поширення повітря

Щоб відкрити налаштування клімат-контролю на інформаційному дисплеї, натисніть .

Виберіть параметри клімат-контролю в меню з лівого боку екрана і встановіть потрібний розподіл повітря, а також швидкість вентилятора і температуру.

Ці параметри відображаються в рядку стану на інформаційному дисплеї.

Щоб повернутися до автоматичного розподілу повітря, натисніть **AUTO**.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- Натисніть . Після увімкнення з'явиться значок у рядку стану на інформаційному дисплеї.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- За потреби увімкніть кондиціонер, натиснувши кнопку **A/C**.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Увімкніть підігрів лобового скла .
- Щоб повернутися до попереднього режиму, натисніть  ще раз. Щоб повернутися до автоматичного режиму, натисніть **AUTO**.

Підігрів заднього вікна  30.

Зовнішні дзеркала з обігрівом  27.

Лобове скло з підігрівом  31.

Примітка

Якщо натиснути  під час роботи двигуна, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання .

Натисненням кнопки  під час перебування двигуна в режимі Автостоп його буде запущено автоматично.

Система зупинки-запуску  145.

Рециркуляція повітря вручну

Натисніть , щоб увімкнути режим рециркуляції повітря. Активация вказується індикатором у кнопці.

Знову натисніть кнопку , щоб вимкнути режим рециркуляції.

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі

роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря в салоні погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

За теплої погоди та при дуже високій вологості повітря лобове скло може запотіти ззовні під впливом холодного повітря, яким воно обдається. Якщо лобове скло запотіває зовні, увімкніть очисник лобового скла та вимкніть потік повітря, спрямований вперед.

Вимкнення електронної системи клімат-контролю

Послідовно натискайте  або натисніть й утримуйте , доки електронна система клімат-контролю не вимкнеться. Крім того, її можна вимкнути в меню налаштувань клімат-контролю на інформаційному дисплеї.

Якщо увімкнути систему кнопкою **AUTO**, увімкнеться вентилятор або інша функція клімат-контролю.

Якість повітря

Систему оснащено високоефективним внутрішнім фільтром повітря та датчиками якості повітря та наявності частинок пилу на панелі керування.



Щоб відобразити індекс якості повітря та увімкнути чи вимкнути цю функцію, виберіть **Як-ть пов.** в меню з лівого боку екрана.

Індекс якості повітря

Ця функція використовує датчик забруднення зовнішнього повітря, і в разі виявлення певного рівня забруднення, автоматично вмикає

рециркуляцію. Коли відновлюється задовільний рівень якості повітря, рециркуляція повітря автоматично вмикається. Рециркуляція повітря вмикається автоматично, якщо використовується омивач лобового скла або ввімкнено задню передачу. Ця функція не діє, коли зовнішня температура нижча за 5 °C, для запобігання запотіванню лобового скла та бокових вікон.

Функція очищення повітря

Автомобіль оснащено датчиком якості повітря в салоні, який розміщено на панелі керування. Рециркуляція повітря автоматично налаштовується для очищення повітря в салоні за допомогою його фільтрації через високоефективний фільтр. Якщо виявиться, що якість повітря постійно погіршується, зверніться до відповідної майстерні для заміни високоефективного фільтра.

Допоміжний обігрівач

Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Попереднє кондиціонування

Попереднє кондиціонування дозволяє прогріти або провітрити салон автомобіля, щоб автоматично встановити задану температури. Можна запрограмувати дні і час попереднього кондиціонування.

Попереднє кондиціонування програмується на інформаційному дисплеї або у програмі MyOpel App.

Примітка

Попереднє кондиціонування активується, якщо запалювання вимкнено, а автомобіль замкнено.

Попереднє кондиціонування не активується, якщо рівень заряду акумуляторної батареї високої напруги нижчий за 30%.

Коли автомобіль підключено до електромережі, заряджання акумуляторної батареї має вищий пріоритет, ніж передкондиціонування. Через це його можна активувати, лише якщо заряд акумуляторної батареї перевищує порогове значення, задане на рівні 80%.

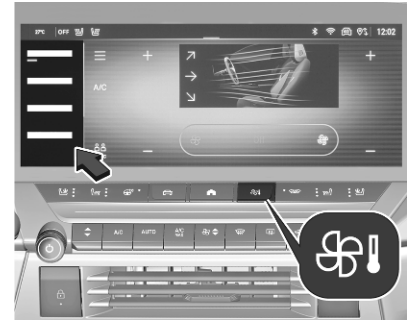
Якщо запрограмовано періодичний обігрів / вентиляцію, і виконуються дві процедури обігріву / вентиляції, коли керування автомобілем не здійснюється, програмування вимикається.

Налаштування таймера

Примітка

Можна запрограмувати й зберегти кілька таймерів. Щоб заряду акумуляторної батареї високої напруги вистачило на довше, проведення попереднього

кондиціонування краще програмувати на час заряджання автомобіля.



Щоб відкрити налаштування клімат-контролю на інформаційному дисплеї, натисніть .

Виберіть налаштування попереднього кондиціонування в меню з лівого боку екрана.

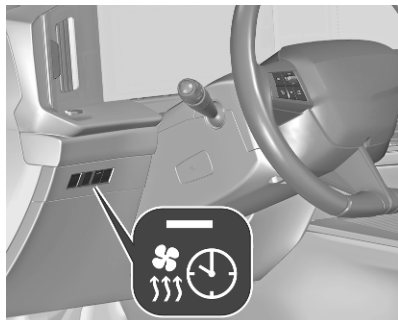
Виберіть , щоб встановити новий таймер, або торкніться  поруч із таймером, щоб змінити його.

Встановіть час і дні та підтвердьте вибір.

Активуйте таймер.

Щоб видалити таймер, виберіть потрібний таймер і натисніть на екрані  внизу ліворуч.

Процес обігріву / вентиляції салону починається приблизно за 45 хвилин до запрограмованого часу, якщо автомобіль підключено до розетки, або за 20 хвилин до запрограмованого часу, якщо він не підключений, і триває десять хвилин.



Індикатор на  показує робочий стан попереднього кондиціонування:

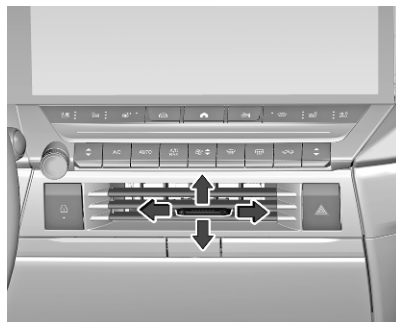
- Індикатор світиться: таймер налаштовано і активовано.
- Індикатор блимає: система працює.

Індикатор згасає, щойно завершиться обігрів/вентиляція, або після вимкнення попереднього кондиціонування з пульта дистанційного керування.

Повітропроводи

Регульовані вентиляційні отвори

Центральні вентиляційні отвори на панелі приладів



Спрямовуйте потік повітря нахилом жалюзі.

Щоб закрити вентиляційний отвір, поверніть жалюзі вліво.

Зовнішні вентиляційні отвори на панелі приладів



Спрямуйте потік повітря нахилом жалюзі.

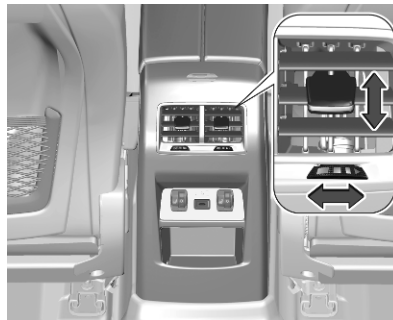
Щоб закрити вентиляційний отвір, поверніть жалюзі вліво.

Коли ввімкнено охолодження, мають бути відкритими принаймні два вентиляційні отвори.

⚠ Попередження

Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Вентиляційні отвори для задніх пасажирських місць



Спрямуйте потік повітря нахилом жалюзі.

Поверніть коліщатко, щоб закрити вентиляційний отвір.

Стаціонарні вентиляційні отвори

Додаткові вентиляційні отвори розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Слідкуйте за чистотою повітрозабірника, розташованого перед лобовим склом у моторному відділенні, щоб забезпечити вільний прохід повітря. Видаліть листя, бруд або сніг.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на декілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занадто низька.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, включаючи:

- перевірка функцій та тиску;
- перевірка функцій системи обігріву;
- перевірка на наявність протікань;
- перевірка приводних ременів;

- чищення конденсатора та зливання конденсату з випаровувача;
- перевірка потужності.

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування авто-	
мобілем	140
Керування автомобілем	140
Керування кермом	140
Надзвичайні ситуації	140
Запуск та експлуатація	141
Обкатка нового автомобіля ...	141
Положення перемикача	
системи запалення	141
Кнопка живлення	142
Запуск двигуна	143
Припинення подачі пального	
під час перевищення	
швидкості	145
Система зупинки-запуску	145
Паркування	148
Вихлоп двигуна	149
Сажовий фільтр	149
Каталізатор	150
AdBlue	150
Блок електроприводу	154
Блок електропривода	154

Автоматична трансмісія	157
Автоматична трансмісія	
PHEV	157
Автоматична трансмісія ICE .	160
Механічна трансмісія	163
Системи приводів	164
Режими їзди	164
Гальма	166
Антиблокувальна система	
гальм	166
Стоянкове гальмо	166
Підсилювач гальм	169
Допоміжна система при старті	
з місця під гору	169
Гальмування з рекуперацією	
енергії	169
Системи регулювання плавно-	
сті ходу	170
Електронна система курсової	
стійкості та протибуксувальна	
система	170
Допоміжні системи водія	171
Круїз-контроль	172
Обмежувач швидкості	175
Адаптивний круїз-контроль ...	177
Активне екстрене	
гальмування	185

Автоматичне гальмування	
після зіткнення	189
Система допомоги під час	
паркування	190
Повідомлення бокової мертвої	
зони видимості	193
Система панорамного	
огляду	195
Камера заднього виду	199
Попередження про рух	
транспорту в перехресному	
напрямку позаду	
автомобіля	202
Допомога у розпізнаванні	
дорожніх знаків	203
Система утримання смуги	
руху	206
Удосконалена система	
утримання смуги руху	208
Напіваавтоматична система	
зміни смуги руху	211
Система підтримання	
пильності водія	214
Зарядження	216
Загальна інформація	216
Типи заряджання	217
Зарядний кабель	218
Заряджання	221
Програмоване заряджання ...	225
Стан заряджання	226

Пальне	226
Пальне для бензинових двигунів	226
Пальне для дизельних двигунів	227
Поповнення рівня пального ..	228
Витрати пального - викиди CO ₂	230
Зчіпний пристрій для причепа .	231
Загальна інформація	231
Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	231
Буксирування причепа	232
Буксирувальне обладнання ..	233
Система допомоги під час руху з причепом	236

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Автомобіль не повинен рухатися за інерцією, коли двигун вимкнено

Багато систем не працюватимуть, коли не працює двигун, як-от блок сервоприводу гальма, гідропідсилювач керма. Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для інших людей.

Усі системи працюють під час автостою.

Система зупинки-запуску ⇨ 145.

Педаль

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути килимків.

З боку водія використовуйте лише такі килимки, які підходять за розміром та закріплюються фіксаторами.

Килимки ⇨ 275.

Керування кермом

Якщо через зупинку двигуна або несправність системи підсилення керма ефект підсилення відсутній, кермо діятиме, але керування кермом потребуватиме більших зусиль.

Надзвичайні ситуації

⚠ Попередження

Пошкодження акумуляторної батареї високої напруги або системи високої напруги може призвести до ураження електричним струмом, перегрівання або пожежі.

Якщо автомобіль пошкоджений або на його стан вплинуло серйозне або середнього рівня

ДТП, його якомога швидше має оглянути кваліфікований спеціаліст. До проведення технічного огляду автомобіль має стояти надворі на відстані від відстані не менше ніж 5 м від будь-яких будівель або інших легкозаймистих предметів.

Якщо автомобіль пошкоджений або зіпсований унаслідок пожежі, його взагалі не можна транспортувати – його має якомога швидше оглянути кваліфікований спеціаліст.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

Під час перших кількох подорожей намагайтеся застосовувати гальма лише в разі нагальної потреби.

Буксирування причепа допускається лише після того, як автомобіль проїде щонайменше 1000 км.

Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму, що спричинено наявністю воску та випаровуванням масла із системи вихлопу. Протягом деякого часу після першої поїздки паркуйте автомобіль просто неба та уникайте вдихання парів.

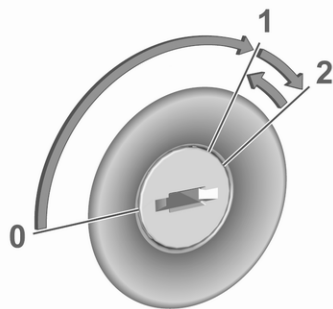
Під час обкатування автомобіля може спостерігатися підвищене споживання пального й моторного мастила.

Окрім цього, процедура очищення сажового фільтра може виконуватися частіше.

Сажовий фільтр ⇨ 149.

Положення перемикача системи запалення

Положення після повороту ключа:



- 0** : запалювання вимкнено: якщо перед цим запалювання було ввімкнено, деякі функції будуть діяти до виймання ключа або до відчинення дверцят водія
- 1** : режим увімкненого запалювання: запалювання ввімкнено, для дизельного двигуна виконується попередній прогрів, світяться контрольні індикатори, можна користуватися більшістю електричних функцій
- 2** : запуск двигуна: коли двигун запуститься, відпустіть ключ

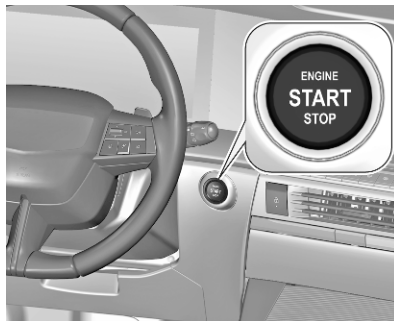
Блокування керма

Вийміть ключ із замка запалювання і поверніть кермо до фіксації.

⚠ Небезпека

В жодному разі не можна виймати ключ із замка запалювання під час руху, оскільки це призведе до блокування керма.

Кнопка живлення



Електронний ключ має бути в салоні автомобіля.

Запуск двигуна

Натисніть педаль зчеплення (механічна трансмісія), педаль гальм, а потім натисніть **Start/Stop**.

Режим живлення з увімкненим запалюванням без запуску двигуна

Натисніть кнопку **Start/Stop**, не натискаючи при цьому педаль зчеплення чи педаль гальм. Засвітяться контрольні індикатори, і можна буде користуватися більшістю електричних функцій.

Двигун і запалювання вимкнені

У будь-якому з режимів або коли автомобіль стоїть з увімкнутим двигуном, натисніть на короткий час **Start/Stop**. Деякі функції залишаються активованими, доки не буде відчинено двері водія.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Натисніть **Start/Stop** і утримуйте протягом п'яти секунд ➡ 143. Кермо заблокується одразу після зупинки автомобіля.

Блокування керма

Блокування керма вмикається автоматично за таких умов:

- автомобіль стоїть на місці.
- запалювання вимкнено.

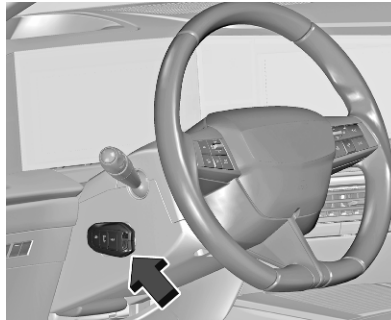
Для розблокування керма відкрийте й закрийте дверцята водія та увімкніть режим увімкненого запалювання або просто запустіть двигун.

⚠ Попередження

Коли автомобільний акумулятор розряджений, автомобіль не можна буксирувати або запускати двигун шляхом буксирування, оскільки в такому разі неможливо вимкнути блокування керма.

Порядок дій в разі несправності

Якщо електронний ключ вийшов з ладу або батарея електронного ключа не має достатнього заряду, в інформаційному центрі водія може з'явитися повідомлення.



Прикладіть електронний ключ до кришки кермової колонки в місці з позначкою, як показано на ілюстрації.

В автомобілях із механічною трансмісією переключіться на нейтральну передачу, натисніть педаль зчеплення і педаль гальм, а потім натисніть **Start/Stop**.

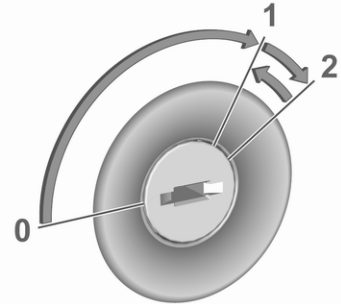
В автомобілях з автоматичною трансмісією переключіть селектор в положення **P**, натисніть педаль гальм, а потім натисніть **Start/Stop**.

Ця опція призначена лише для аварійних ситуацій. Якнайшвидше замініть батарею в електронному ключі ⇨ 9.

Вказівки щодо відмикання й замикання дверцят див. у розділах про несправності радіопульта дистанційного керування або системи електронного ключа ⇨ 11.

Запуск двигуна

Автомобілі із замком запалювання



Поверніть ключ у положення 1, щоб вимкнути блокування керма.

Механічна трансмісія: натисніть педаль зчеплення та гальм.

Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм.

Не натискайте педаль акселератора.

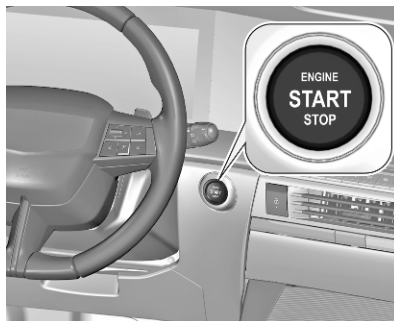
Автомобілі з дизельним двигуном: зачекайте, доки не згасне контрольний індикатор .

Ненадовго поверніть ключ запалювання в положення 2 й відпустіть після запуску двигуна.

Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення  145.

Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм  145.

Автомобілі з кнопкою живлення



- Механічна трансмісія: перемкніться на нейтральну передачу й натисніть педаль зчеплення та гальм.
- Автоматична трансмісія: натисніть педаль гальм.
- Не натискайте педаль акселератора.
- Натисніть кнопку **Start/Stop**.
- Коли розпочнеться процедура запуску, відпустіть кнопку. Дизельний двигун запуститься,

коли згасне контрольний індикатор попереднього прогрівання .

- Якщо автомобіль стоїть на місці, перед повторним запуском та вимкнення двигуна натисніть **Start/Stop** ще раз.

Запуск двигуна у режимі Автостоп:

- Механічна трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення  145.
- Автоматична трансмісія: після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, відпустивши педаль гальм  145.

Електромобілі

- Натисніть педаль гальм.
- Натискайте кнопку **Start/Stop** протягом приблизно двох секунд.
- Утримуйте педаль гальм натиснутою, доки в інформаційному центрі водія не відобразиться **READY** і не пролунає звуковий сигнал.

Нагальне вимкнення двигуна під час руху

Якщо виникне нагальна потреба вимкнути двигун під час руху, натисніть **Start/Stop** й утримуйте її щонайменше протягом п'яти секунд.

⚠ Небезпека

Вимкнення двигуна під час руху може призвести до вимкнення підсилювачів гальм і керма. Допоміжні системи та системи подушок безпеки не діятимуть. Освітлення та стоп-сигнали згаснуть. Отже, без нагальної потреби не слід вимикати двигун і запалювання під час руху.

Запуск двигуна при низькій температурі

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25°C для дизельних двигунів, а також до -30°C для бензинових двигунів. Для цього необхідне моторне мастило відповідної в'язкості,

відповідний тип пального, вчасно проведене технічне обслуговування й автомобільний акумулятор із достатнім зарядом. При температурі нижче -30°C автоматична трансмісія потребує розігріву протягом, приблизно, п'яти хвилин. При цьому важіль перемикача передач має знаходитися в положенні **P**.

Обережно

За дуже низької температури двигун може працювати на холостому ходу не більше ніж п'яти хвилин, інакше двигун може пошкодитися.

Турбопідігрів двигуна

Одразу після пуску двигуна його обертальний момент може бути короткочасно обмеженим, особливо в разі, якщо початкова температура двигуна була низькою. Завдяки цьому обмеженню система змащення може забезпечити повний захист двигуна.

Припинення подачі пального під час перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеною педалью акселератора.

Залежно від умов руху припинення подавання пального в режимі примусового холостого ходу можна вимкнути.

Система зупинки-запуску

Система зупинки-запуску допомагає економити пальне та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун при зниженні швидкості автомобіля до мінімальної або ж при повній зупинки (наприклад, на світлофорі чи в заторах).

Активация

За замовчуванням, система вмикається після ввімкнення запалювання.

Цю систему можна ввімкнути вручну на інформаційному дисплеї.



Щоб увімкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей  99.

На підтвердження ввімкнення системи відображається повідомлення.

Деактивация

Щоб вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

На підтвердження вимкнення системи в центрі інформації для водія засвічується  і відображається повідомлення.

Автостоп

Автомобілі з механічною трансмісією

Щоб увімкнути функцію "Автостоп", виконайте перелічені нижче дії:

- Встановіть важіль селектора в положення нейтральної передачі.
- Відпустіть педаль зчеплення.

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Якщо педаль гальм натиснути, коли автомобіль не рухається, автоматично активується режим "Автостоп".

Двигун вимикається, при цьому запалення буде увімкнене.

Система зупинки-запуску буде вимикатися на крутих спусках.

Сигналізування



Для індикації стану режиму "Автостоп" служить контрольний індикатор .

При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система стоп-старт перевіряє дію наступних умов.

- Систему зупинки-запуску не вимкнено вручну.
- Дверця водія зачинено, а пасок безпеки водія застібнуто.

- Автомобільний акумулятор справний і має достатній заряд.
- Двигун розігріто.
- Температура охолоджувальної рідини двигуна не занадто висока.
- Температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун.
- Температура навколишнього повітря – від 0 °C до 35 °C.
- Система клімат-контролю допускає роботу функції Автостоп.
- Вакуум гальмівної системи достатній.
- Функцію самоочищення садового фільтра не ввімкнено.
- Автомобіль їхав принаймні зі швидкістю ходи з моменту останньої автоматичної зупинки.

Якщо ці умови не виконані, функцію "Автостоп" буде заблоковано. Крім того, функцію "Автостоп" може бути заблоковано за таких обставин:

- за певних налаштувань системи клімат-контролю
- одразу після їзди на високій швидкості
- у разі обкатування нового автомобіля ➔ 141
- діє система запобігання запотіванню
- на крутих підйомах або спусках
- якщо швидкість автомобіля не перевищувала 10 км/год після останнього запуску двигуна.

В таких випадках (А) кілька секунд блиматиме, а потім згасне.

Примітка

Після заміни або повторного підключення акумулятора функція Автостоп може не діяти протягом декількох годин.

Система захисту автомобільного акумулятора від розряджання

З метою надійного забезпечення повторного запуску двигуна, в системі зупинки-запуску реалізовано декілька механізмів захисту автомобільного акумулятора від розряджання.

Заходи економії електроенергії

Під час роботи функції Автостоп декілька електричних функцій, таких як додатковий електричний обігрівач або обігрів заднього вікна, вимикаються або ж переводяться в режим економії. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Після повторного запуску двигуна функція Автостоп недоступна, доки автомобіль не досягне швидкості 8 км/год.

Автомобілі з механічною трансмісією

Для повторного запуску двигуна натисніть педаль зчеплення, не натискаючи педалі гальм.

Автомобілі з автоматичною трансмісією

Двигун запускається повторно у таких випадках:

- педаль гальм відпущено і вибрано положення **D** або **M**
- педаль гальм відпущено і вибрано **N**, коли селектор переведено в положення **D** або **M**
- педаль гальм натиснуто і вибрано **P**, коли селектор переведено в положення **R**, **N**, **D** або **M**
- вибрано **R**

Повторний запуск двигуна системою зупинки-запуску

Автомобілі з механічною трансмісією: Для автоматичного повторного запуску селектор має знаходитися в нейтральному положенні.

При виникненні однієї з наступних умов під час активної функції Автостоп, двигун автоматично запускається системою стоп-старт:

- систему стоп-старт деактивовано вручну
- пасок безпеки водія відстебнуто і дверцята водія відчинені
- температура двигуна занадто низька
- заряд автомобільного акумулятора нижче визначеного рівня
- у системі гальм недостатній вакуум
- автомобіль приводиться в рух двигуном або рухається за інерцією принаймні зі швидкістю ходи

- система клімат-контролю просить запустити двигун
- кондиціонер увімкнено вручну
- відкривається капот

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може статися коротка перерва у живленні.

Паркування**⚠ Попередження**

- Забороняється ставити автомобіль на стоянку на легкозаймистій поверхні. Через високу температуру системи виведення вихлопних газів така поверхня може зайнятися.
- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо.
- Якщо автомобіль стоїть на рівній поверхні чи на підйомі, увімкніть першу передачу

або встановіть важіль селектора у положення **P**. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль стоїть на схилі, увімкніть передачу заднього ходу або встановіть важіль селектора у положення **P**. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Зачиніть вікна.
 - Вимкніть двигун.
 - Вийміть ключ із замка запалювання або вимкніть запалювання кнопкою (в автомобілях із кнопкою живлення). Поверніть кермо до спрацьовування блокування.
- Замкніть автомобіль.
 - Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.
 - Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна ⇨ 242.

Обережно

Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або ввімкнути нейтральну передачу приблизно на 60 секунд, щоб захистити турбонагнітач.

Обережно

За дуже низької температури двигун може працювати на холостому ходу не більше ніж п'яти хвилин, інакше двигун може пошкодитися.

У країнах із дуже холодним кліматом, паркуючи автомобіль, можливо, доведеться не вмикати стоянкове гальмо. Для паркування слід вибирати місце з рівною поверхнею.

Стоянкове гальмо ⇨ 166.

Вихлоп двигуна

⚠ Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Автоматичне чищення

Система сажового фільтра вибирає частинки сажі з вихлопних газів.

Про початок насичення сажового фільтра свідчить тимчасове увімкнення індикатора  або  з одночасним повідомленням в інформаційному центрі водія.

За належних умов дорожнього руху виконайте відновлення фільтра, їдучи зі швидкістю щонайменше 60 км/год, доки контрольний індикатор не згасне.

Примітка

На новому автомобілі процес регенерації сажового фільтра спочатку може супроводжуватися запахом горілого – це нормально. Після тривалої їзди автомобілем на малій швидкості або роботи в режимі холостого ходу з вихлопної труби під час прискорення може виходити водяна пара. Це не позначається на функціях автомобіля чи навколишньому середовищі.

Чищення неможливе

Якщо  або  не згасають, лунає звуковий сигнал і відображається відповідне

повідомлення, це свідчить про занижений рівень рідини для сажового фільтра.

У бачок потрібно негайно долити рідину. Зверніться по допомогу до майстерні.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках ,  226,  285 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

У разі перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності якомога швидше. В аварійній ситуації на деякий час рух можна продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

AdBlue

Загальна інформація

Селективне каталітичне відновлення (BlueInjection) є методом значного зменшення вмісту окисів азоту у вихлопних газах. Для цього в систему виведення вихлопних газів впорскується рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна (DEF). Аміак, який виділяється під час реакції з цією рідиною, вступає в реакцію з азотистими газами (NO_x), які входять до складу вихлопних газів, і вони розкладаються на азот і воду.

Ця рідина має назву AdBlue[®]. Це неотруйна і незаймиста рідина без кольору та запаху, яка містить 32% сечовини та 68% води.

⚠ Попередження

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапила в очі або на шкіру.

У разі, якщо рідина потрапила в очі або на шкіру, промийте їх водою.

Обережно

Стежте за тим, щоб рідина AdBlue не потрапляла на лакофарбове покриття.

У разі потрапляння змийте водою.

AdBlue замерзає при температурі -11 °C. Автомобіль обладнано пристроєм для підігрівання рідини AdBlue, який забезпечує нейтралізацію вихлопів у холодну

погоду. Пристрій для підігрівання рідини AdBlue працює в автоматичному режимі.

За деяких обставин при температурі, нижчій за вказану, в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення про помилку. У такому випадку слід поставити автомобіль у місці з вищою навколишньою температурою і зачекати, коли рідина AdBlue набуде рідкого стану.

Примітка

Рідину AdBlue, яка замерзла й знову розтанула, можна використовувати – на її якість це не впливає.

Як правило, витрачається приблизно 2 л AdBlue на 1000 км, але витрата може бути більшою залежно від особливостей поїздки (наприклад, при великому завантаженні автомобіля або буксируванні причепа).

Попередження про зниження рівня рідини

Залежно від розрахованого запасу ходу для AdBlue в інформаційному центрі водія відображаються різні повідомлення. Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством.

1. Система перейде до першого рівня попереджень, коли розрахункового запасу рідини AdBlue залишиться для відстані від 2400 км до 800 км.

Після ввімкнення запалювання на короткий час один раз з'явиться це попередження з обчисленим залишком запасу ходу. Крім того, засвітиться контрольний індикатор  ^{AdBlue}, а також пролунає звуковий сигнал. Рух автомобіля можливий без жодних обмежень.

2. Система перейде до наступного рівня попереджень, коли розрахункового запасу рідини AdBlue залишиться менше ніж на 800 км. Під час

кожного ввімкнення запалювання відображатиметься повідомлення з поточним значенням запасу ходу. Крім того, блиматиме контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал. Слід долити AdBlue перш ніж буде досягнуто рівень наступного попередження.

3. Система перейде до наступного рівня попереджень, коли рідини залишиться менше ніж на 100 км. Під час кожного ввімкнення запалювання відображатиметься повідомлення з поточним значенням запасу ходу. Крім того, блиматиме контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал. Якомога швидше долийте рідину AdBlue в призначений для неї бачок, доки він не спорожнів повністю. Якщо цього

не зробити, після зупинення двигуна його запуск блокуватиметься.

4. Останній рівень попередження - це порожній бачок AdBlue. Повторний запуск двигуна неможливий.

В інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення. Крім того, блиматиме контрольний індикатор , а також пролунає звуковий сигнал.

Заповніть бачок для рідини AdBlue до максимального рівня, інакше двигун не запуститься.

Попередження про високу токсичність вихлопів

У разі несправності в системі зниження токсичності вихлопів в інформаційному центрі водія з'являються різні повідомлення.

Ці повідомлення та обмеження визначені законодавством. Разом із попереджувальними повідомленнями відображаються

контрольні індикатори ,  та . Крім цього, пролунає звуковий сигнал.

Дотримуйтеся інструкцій, наведених у попереджувальних повідомленнях. Якщо запуск двигуна блокується, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Доливання рідини AdBlue

Обережно

Використовуйте лише рідину AdBlue, яка відповідає стандартам EC DIN 70 070 та ISO 22241-1.

Забороняється використовувати присадки.

Забороняється розводити AdBlue.

Це може призвести до пошкодження системи селективного каталітичного відновлення.

Басок AdBlue має бути заповнений до максимального рівня. Це необхідно зробити після відображення попередження про запобігання повторному запуску двигуна.

Об'єм доливання рідини AdBlue
⇨ 288.

Примітка

Коли заправний насос із соплом для легкових автомобілів недоступний на заправній станції, для заливання рідини AdBlue використовуйте лише пляшки або канистри з цією рідиною з герметичним перехідником. Завдяки цьому рідина не розбризкуватиметься, буде налито лише потрібну її кількість, а випари з бака AdBlue не виходитимуть назовні.

Оскільки AdBlue має обмежений термін придатності для використання, перевіряйте дату закінчення терміну придатності перед доливанням рідини в бачок.

Примітка

Заповніть бачок для рідини AdBlue до рівня не менше ніж 10 л, щоб забезпечити виявлення нового рівня рідини AdBlue.

Якщо система не виявила доливання рідини AdBlue:

1. Їдьте без зупинок упродовж десяти хвилин зі швидкістю понад 20 км/год.
2. Якщо доливання рідини AdBlue успішно виявлено, зникнуть попередження та обмеження, пов'язані з запасом рідини AdBlue.

Якщо система так і не виявила доливання рідини AdBlue, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Система може не виявити, що рідину AdBlue було додано, також у випадку, коли AdBlue доводиться доливати при температурі нижче -11 °C. У такому випадку слід поставити автомобіль на стоянку в місці з вищою навколишньою

температурою і зачекати, поки рідина AdBlue не набуде рідкого стану.

Примітка

Після відкручування захисної кришки з горловини можуть виходити випари аміаку. Намагайтеся не вдихати ці випари, оскільки вони мають їдкий запах. У разі вдихання випарів вони не завдають шкоди.

Автомобіль потрібно припаркувати на рівній поверхні.

Горловина для заливання AdBlue міститься за кришкою горловини паливного баку.

Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.

1. Вимкніть запалювання.
2. Закрийте всі дверцята, щоб випари аміаку не потрапили в салон автомобіля.
3. Зніміть кришку горловини паливного бака, натиснувши на неї ⇨ 288.



4. Відкрутіть захисний ковпачок горловини.
5. Відкрийте каністру з рідиною AdBlue.
6. Вставте один кінець шланга в каністру, а другий кінець прикрутіть до заливної горловини.
7. Підніміть каністру і дочекайтеся, поки вона порожніє або поки рідина не перестане виливатися з каністри.
8. Поставте каністру на землю, щоб спорожнити шланг. Зачекайте 15 секунд.

9. Відкрутіть шланг від заливної горловини.
10. Встановіть захисний ковпачок на горловину і закрутіть його за годинниковою стрілкою до кінця.

Примітка

Каністра з-під рідини AdBlue підлягає утилізації відповідно до екологічних норм. Шланг можна використовувати повторно, якщо промити його чистою водою до висихання залишків рідини AdBlue в ньому.

Блок електроприводу

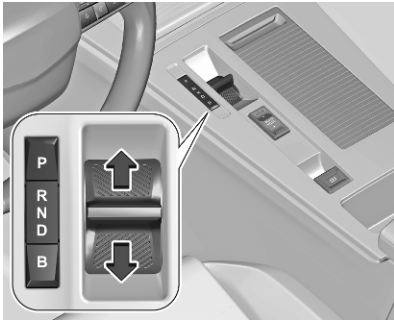
Блок електропривода

Обережно

Якщо здається, що автомобіль повільно розганяється або не реагує, коли ви намагаєтеся пришвидшитися, зупиніться. Можливо, електропривод пошкоджено. Зверніться на СТО якомога скоріше.

Обережно

Буксуючи колесами або утримуючи автомобіль на місці на схилі за допомогою лише педалі акселератора, можна пошкодити електропривод. Якщо автомобіль застряг, буксувати колесами не можна. Зупинившись на схилі, для утримання автомобіля на місці використовуйте гальма.



Автомобіль обладнано електроприводом з 1-ступінчастою трансмісією. Селектор розміщений на центральній консолі між сидіннями.

P : положення паркування
R : режим заднього ходу
N : нейтральний режим
D : автоматичний режим
B : автоматичний режим із керуванням за допомогою однієї педалі

Після вмикання потрібного режиму селектором він повернеться в центральне положення. Індикатор увімкненого режиму відобразиться в інформаційному центрі водія.

Під час вмикання режиму не можна прискорюватися. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли увімкнено положення **D** або **R**, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання педалі гальм.

Паркувальне положення (P)

⚠ Попередження

Не виходьте з автомобіля, доки система електротяги працює, інакше автомобіль може раптово рушити. Унаслідок цього водій або хтось інший можуть отримати травми. Щоб автомобіль не рушив, обов'язково застосуйте стоянкове гальмо і виберіть **P**, навіть коли автомобіль стоїть на рівному місці.

Щоб переключитися в положення **P**, натисніть кнопку **P**, коли автомобіль не рухається. У положенні **P** передні колеса автомобіля блокуються.

Щоб переключитися з положення **P** на іншу передачу, натисніть педаль гальм і виберіть потрібний режим.

Автомобіль автоматично перемикається в режим **P** за таких умов:

- після вимкнення запалювання
- відчинено дверцята водія, а швидкість автомобіля менша за 5 км/год

Якщо автомобіль рухається занадто швидко, перемикання в положення **P** не буде виконано. Переключіть важіль у положення **P**, зупинивши автомобіль.

Режим заднього ходу R

Щоб переключитися в режим **R** або перейти з нього на інший режим, слід натиснути педаль гальм, коли автомобіль стоїть на місці.

Обережно

Якщо важіль селектора переключити в положення **R** під час руху автомобіля вперед, це може призвести до

пошкодження електропривода. Важіль селектора можна переключити в положення **R** лише після повної зупинки автомобіля.

Нейтральний режим N

у цьому положенні система електротяги не передає крутний момент на колеса.

Автоматичний режим D

Цей режим призначений для їзди у звичайному режимі.

Щоб переключитися в режим **D** або перейти з нього на інший режим, слід натиснути педаль гальм, коли автомобіль стоїть на місці.

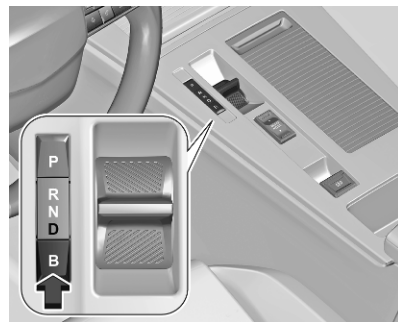
Автоматичний режим B із керуванням за допомогою однієї педалі

У цьому режимі можна значно знизити швидкість автомобіля, якщо відпустити педаль акселератора, не натискаючи педаль гальм.

Положення **B** використовується під час руху на крутому спуску, по глибокому снігу, в багнюці або в заторах.

⚠ Попередження

За дуже високої або дуже низької температури, а також коли акумуляторна батарея високої напруги майже повністю заряджена, гальмівне зусилля під час гальмування двигуном може тимчасово зменшитися. Якщо гальмівне зусилля недостатнє, водій повинен бути готовим натиснути педаль гальм.



Щоб увімкнути **B**, виберіть **D** і натисніть кнопку **B**

Щоб вимкнути режим **B**, натисніть кнопку **B**.

Рекуперативне гальмування
↻ 169.

Режим вільного ходу/режим автоматички

Щоб запобігти перемиканню автомобіля з режиму **N** в режим **P**, увімкніть режим вільного ходу:

Коли автомобіль стоїть на місці з працюючим двигуном, натисніть педаль гальм і виберіть **N**.

Протягом п'яти секунд виконайте такі дії:

1. Натисніть і потримайте педаль гальм.
2. Вимкніть запалювання, натиснувши **Start/Stop** щонайменше упродовж однієї секунди, а потім перемістіть селектор уперед або назад.
3. Відпустіть педаль гальм і ввімкніть запалювання.
4. Натисніть й утримуйте педаль гальм, а потім натисніть на електричне стоянкове гальмо, щоб його відпустити.
5. Відпустіть педаль гальм і вимкніть запалювання.

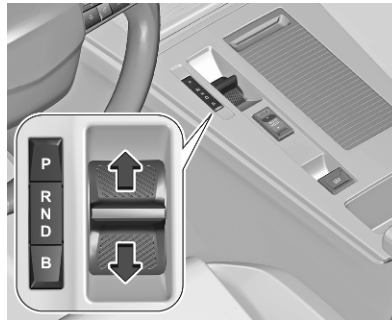
В інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення, що колеса залишаться розблокованими упродовж наступних 15 хвилин.

Щоб відновити звичайний режим роботи, натисніть педаль гальм й увімкніть двигун.

Стоянкове гальмо ⇨ 166.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія PHEV



P : положення паркування
R : режим заднього ходу
N : нейтральний режим
D : автоматичний режим
B : автоматичний режим із керуванням за допомогою однієї педалі

Після вмикання потрібного режиму селектором він повернеться в центральне положення. Індикатор увімкненого режиму відобразиться в інформаційному центрі водія.

Не натискайте педаль акселератора під час вибору режиму. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно. Коли режим їзди вибрано, після відпускання гальм автомобіль починає повільно рухатися.

Паркувальне положення (P)

⚠ Попередження

Не виходьте з автомобіля, доки система електротяги працює, інакше автомобіль може раптово рушити. Унаслідок цього водій або хтось інший можуть отримати травми. Щоб автомобіль не рушив, обов'язково застосуйте стоянкове гальмо і виберіть **P**, навіть коли автомобіль стоїть на рівному місці.

Щоб переключитися в положення **P**, натисніть кнопку **P**, коли автомобіль не рухається. У положенні **P** передні колеса автомобіля блокуються.

Щоб переключитися з положення **P** на іншу передачу, натисніть педаль гальм і виберіть потрібний режим.

Автомобіль автоматично перемикається в режим **P** за таких умов:

- після вимкнення запалювання
- відчинено дверцята водія, а швидкість автомобіля менша за 5 км/год

Якщо вимкнути запалювання, коли вибрано **N**, приблизно через п'ять секунд автомобіль перейде в режим **P**.

Режим заднього ходу R

Щоб переключитися в режим **R** або перейти з нього на інший режим, слід натиснути педаль гальм, коли автомобіль стоїть на місці.

Обережно

Якщо переключитися на режим **R** під час руху автомобіля вперед, це може призвести до пошкодження автоматичної трансмісії. Важіль селектора можна переключити в положення **R** лише після повної зупинки автомобіля.

Нейтральний режим N

У цьому режимі система електротяги не передає крутний момент на колеса. Щоб перезапустити систему електротяги вже під час руху автомобіля, використовуйте лише положення **D**.

Якщо вибрано **N**, через короткий проміжок часу ввімкнеться режим **P**.

Якщо відчинити дверцята водія, коли вибрано **N**, пролунає звуковий сигнал і ввімкнеться режим **P**. Якщо зачинити дверцята водія, звуковий сигнал припиниться.

Автоматичний режим D

Примітка

На слизькій дорозі слід перемикається на режим **D**, щоб підвищити ефективність їзди та покращити керуваність.

Автоматичний режим B із керуванням за допомогою однієї педалі

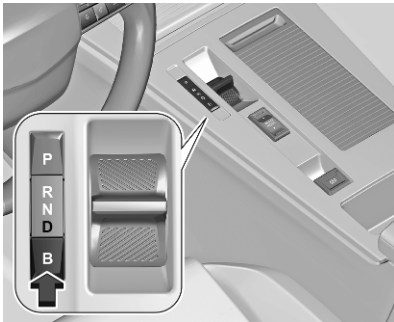
У цьому режимі можна значно знизити швидкість автомобіля, якщо відпустити педаль акселератора, не натискаючи педаль гальм.

Положення **B** використовується під час руху на крутому спуску, по глибокому снігу, в багнюці або в заторах.

⚠ Попередження

За дуже високої або дуже низької температури, а також коли акумуляторна батарея високої напруги майже повністю заряджена, гальмівне зусилля під час рекуперативного

гальмування може тимчасово зменшитися. Якщо гальмівне зусилля недостатнє, водій повинен бути готовим натиснути педаль гальм.



Щоб увімкнути **B**, виберіть **D** і натисніть кнопку **B**

Щоб вимкнути режим **B**, натисніть кнопку **B**.

Рекуперативне гальмування
↪ 169.

Режим вільного ходу/режим автоматйки

Щоб запобігти перемикаю автомобіля з режиму **N** в режим **P**, увімкніть режим вільного ходу:

Коли автомобіль стоїть на місці з працюючим двигуном, натисніть педаль гальм і виберіть **N**.

Протягом п'яти секунд виконайте такі дії:

1. Натисніть і потримайте педаль гальм.
2. Вимкніть запалювання, натиснувши **Start/Stop** щонайменше упродовж однієї секунди, а потім перемістіть селектор уперед або назад.
3. Відпустіть педаль гальм і ввімкніть запалювання.
4. Натисніть й утримуйте педаль гальм, а потім натисніть на електричне стоянкове гальмо, щоб його відпустити.
5. Відпустіть педалі гальм і вимкніть запалювання.

В інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення, що колеса залишаться розблокованими упродовж наступних 15 хвилин.

Щоб відновити звичайний режим роботи, натисніть педаль гальм й увімкніть двигун.

Стоянкове гальмо ↪ 166.

Характеристики PHEV

Електричний двигун інтегрований з автоматичною коробкою передач. За можливості автомобіль рухає електричний двигун. Також можна вибрати режим руху.

Режими руху ↪ 164.

Акумуляторна батарея високої напруги заряджається за допомогою зарядного кабелю, а також додатково під час гальмування двигуном.

Автоматична трансмісія ICE

Автоматична трансмісія дає змогу перемикати передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

Дисплей трансмісії

Режим або вибрана передача відображаються в центрі інформації для водія.

У автоматичному режимі використання системи водіння позначається літерою **D**.

R означає задню передачу.

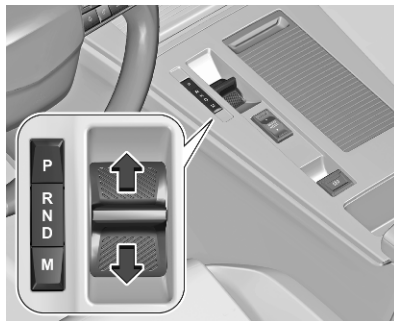
N означає нейтральне положення.

P означає режим паркування.

M означає ручний режим.

Вказується номер вибраної передачі.

Перемикання передач



Переміщуйте важіль селектора або натискайте відповідні кнопки.

P : паркувальне положення, передні колеса заблоковано, вмикає лише, коли автомобіль стоїть на місці

R : задня передача, вмикає лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці

N : нейтральне положення

D : автоматичний режим

M : ручний режим

Перемикання передач

Перемикання передач завжди починається з центрального положення і здійснюється шляхом переміщення селектора. Після переміщення селектора в потрібне положення він повернеться в центральне положення. Індикатор увімкненого режиму відобразиться в інформаційному центрі водія.

Паркувальне положення (P)

⚠ Попередження

Не виходьте з автомобіля, доки система електротяги працює, інакше автомобіль може раптово рушити. Унаслідок цього водій або хтось інший можуть отримати травми. Щоб автомобіль не рушив, обов'язково застосуйте стоянкове гальмо і виберіть **P**, навіть коли автомобіль стоїть на рівному місці.

Щоб перейти в режим **P**, натисніть кнопку **P**.

Щоб перемкнутися з положення **P** на іншу передачу, натисніть педаль гальм і виберіть потрібний режим.

Якщо автомобіль рухається занадто швидко, перемикання в положення **P** не буде виконано. Перемкніть важіль у положення **P**, зупинивши автомобіль.

Автомобіль автоматично перемикається в режим **P** за таких умов:

- після вимкнення запалювання
- відчинено дверцята водія, а швидкість автомобіля менша за 5 км/год

Якщо вимкнути запалювання, коли вибрано **N**, приблизно через п'ять секунд автомобіль перейде в режим **P**.

Задня передача (R)

Щоб перемкнутися в режим **R** або перейти з нього на інший режим, слід натиснути педаль гальм, коли автомобіль стоїть на місці.

Нейтральне положення (N)

У цьому режимі система електротяги не передає крутний момент на колеса. Щоб

перезапустити систему електротяги вже під час руху автомобіля, використовуйте лише положення **D**.

Якщо вибрано **N**, через короткий проміжок часу ввімкнеться режим **P**.

Якщо відчинити дверцята водія, коли вибрано **N**, пролунає звуковий сигнал і ввімкнеться режим **P**. Якщо зачинити дверцята водія, звуковий сигнал припиниться.

Автоматичний режим D

Примітка

На слизькій дорозі слід перемикається на режим **D**, щоб підвищити ефективність їзди та покращити керованість.

Ручний режим M

У цьому режимі можна перемикаєти передачі вручну за допомогою перемикачів на кермі.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску.

Режим вільного ходу/режим автоматички

Щоб запобігти перемикаю автомобіля з режиму **N** в режим **P**, увімкніть режим вільного ходу:

Коли автомобіль стоїть на місці з працюючим двигуном, натисніть педаль гальм і виберіть **N**.

Протягом п'яти секунд виконайте такі дії:

1. Натисніть і потримайте педаль гальм.
2. Вимкніть запалювання, натиснувши **Start/Stop** щонайменше упродовж однієї секунди, а потім перемістіть селектор уперед або назад.
3. Відпустіть педаль гальм і ввімкніть запалювання.
4. Натисніть й утримуйте педаль гальм, а потім натисніть на електричне стоянкове гальмо, щоб його відпустити.
5. Відпустіть педаль гальм і вимкніть запалювання.

В інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення, що колеса залишаться розблокованими упродовж наступних 15 хвилин.

Щоб відновити звичайний режим роботи, натисніть педаль гальм й увімкніть двигун.

Стоянкове гальмо ⇨ 166.

Вимкнення автоматичного перемикачів в паркувальне положення Р та електричного стоянкового гальма

Детальний опис цієї процедури див. у розділі про автоматичне стоянкове гальмо.

Стоянкове гальмо ⇨ 166

Ручний режим

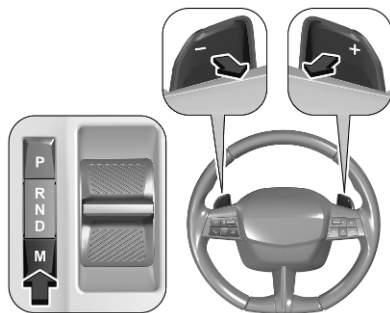
Коли вибрано режим **D**, ручний режим **M** можна вмикати за будь-яких умов руху та на будь-якій швидкості.

Увімкнена передача відобразиться в інформаційному центрі водія.

Якщо вибрана вища передача, коли швидкість автомобіля є надто низькою, чи нижча передача, коли

швидкість авто є надто високою, перемикач передач не відбувається. Після цього в центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикачів на вищу передачу не відбувається.



Натисніть кнопку **M**.

Для перемикачів передач вручну користуйтеся перемикачами на кермі.

Щоб перейти на вищу передачу, потягніть правий перемикач **+**.

Щоб перейти на нижчу передачу, потягніть лівий перемикач **-**.

Якщо потягнути перемикач кілька разів підряд, деякі положення можна пропустити.

Індикація під час перемикачів передач

Коли задля економії пального рекомендується перейти на іншу передачу, відображається значок ▲ або ▼ разом із цифрою.

Індикація передач відбувається лише в ручному режимі.

Електронні системи водіння

Після холодного запуску система робочої температури підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.

Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикачів передач під час руху схилом вгору чи вниз.

На дорогах, вкритих снігом чи льодом, та на інших слизьких поверхнях електронна система керування трансмісією дозволяє

водієві під час запуску двигуна вручну вмикати першу, другу чи третю передачу.

Перехід на нижчу передачу

Натискання педалі акселератора глибше рівня механізму переходу на нижчу передачу призведе до максимального прискорення, незалежно вибраного режиму водіння. Трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від швидкості двигуна.

Несправність

Якщо виникне несправність, засвітитися , а в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 102.

Електронна система керування трансмісією вмикає лише третю передачу. Трансмісія більше не перемикається автоматично.

Не перевищуйте швидкість 100 км/год.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Переривання подачі живлення

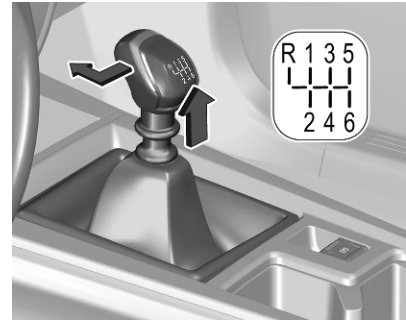
У разі переривання подачі живлення, коли вибрано Р, вибрати інший режим неможливо.

Буксирування автомобіля ⇨ 270.

Якщо автомобільний акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстих дротів ⇨ 268.

Якщо несправність спричинено не низьким зарядом автомобільного акумулятора, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, коли автомобіль стоїть на місці, а двигун працює на холостому ходу, натисніть педаль зчеплення, потягніть за кільце під важелем селектора та увімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль селектора у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її знову. Потім повторіть вибір передачі.

Не дозволяйте зчепленню прокручуватися без потреби.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Якщо виявлено пробуксовування зчеплення протягом визначеного часу, потужність двигуна буде зменшено. У центрі інформації водія відображається попередження. Відпустіть педаль зчеплення.

Обережно

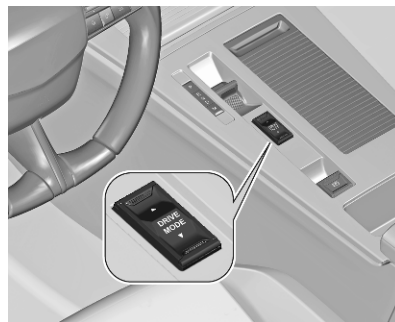
Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Індикація під час перемикання передач ⇨ 93.

Система зупинки-запуску ⇨ 145.

Системи приводів

Режими їзди



Увімкнути відповідний режим їзди можна зображенням на малюнку перемикачем.

Типи силових установок ⇨ 4.

ОЖЕЛЕДИЦЯ

Можна вибрати такі режими їзди:

Звичайний режим

Налаштування в цьому режимі задаються за замовчуванням. Цей режим вибиратиметься під час кожного вмикання запалювання.

Спортивний режим

Автомобілі з механічною трансмісією: Цей режим забезпечує більш динамічне водіння завдяки використанню гідропідсилювача керма й акселератора, а також можливості відображення динамічних налаштувань автомобіля на панелі приладів.

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Цей режим забезпечує більш динамічне водіння завдяки використанню гідропідсилювача керма й акселератора, а також перемикаючому перемикач. У деяких модифікаціях можна відображати динамічні параметри автомобіля на панелі приладів та вмикати й вимикати кольоровий режим дисплея.

Режим Eco

Цей режим знижує споживання пального шляхом оптимізації роботи системи обігріву та кондиціонування повітря.

Під час руху автомобіля накатом двигун працює на холостому ходу, тому гальмівне зусилля двигуна зменшується.

PHEV

Можна вибрати такі режими їзди:

Електричний режим

Цей режим повністю забезпечує рух на електротязі.

Максимальна швидкість становить приблизно 135 км/год.

Цей режим вибирається за замовчуванням під час запуску автомобіля. Якщо умови не дозволяють використовувати цей режим, відображається повідомлення і вибирається гібридний режим.

Гібридний режим

У цьому режимі здійснюється оптимізація споживання пального за рахунок одночасної або поперемінної роботи двигуна внутрішнього згоряння і

електричного двигуна залежно від умов дорожнього руху та стилю водіння.

У цьому режимі можливий рух повністю на електротязі за умови, що рівень заряду акумуляторної батареї високої напруги є достатнім, а вимоги до прискорення помірні.

Спортивний режим

Цей режим забезпечує більш динамічне водіння. Електроенергія використовується для підтримки двигуна внутрішнього згоряння, доки достатньо заряду акумуляторної батареї високої напруги.

BEV

Можна вибрати такі режими їзди:

Звичайний режим

Налаштування в цьому режимі задаються за замовчуванням. Цей режим вибиратиметься під час кожного вмикання запалювання.

Для оптимізації запасу ходу зменшено потужність електричного двигуна та максимальну швидкість.

Спортивний режим

Налаштування в цьому режимі забезпечують динамічнішу їзду. Динамічні параметри автомобіля можуть відображатися в інформаційному центрі водія.

Цей режим забезпечує максимальну потужність електродвигуна.

Режим Eco

Для оптимізації запасу ходу потужність електродвигуна знижено, а обігрів – вимкнено.

Гальма

Антиблокувальна система гальм

Анти-блокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Під час екстреного гальмування для уникнення ДТП ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично залежно від сили сповільнення. Вони автоматично вимкнуться під час першого прискорення.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, і цей процес можна почути на слух.



Контрольний індикатор  93.

Несправність

Попередження

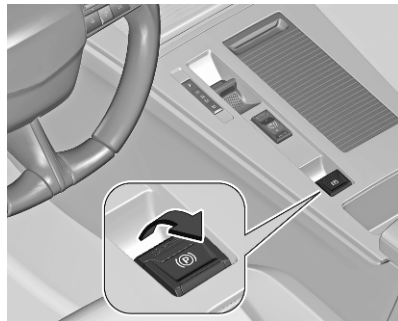
Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

Попередження

Перед виходом з автомобіля перевірте стан стоянкового гальма. Після увімкнення електричного стоянкового гальма контрольний індикатор  світиться постійно.



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

Потягнувши за перемикач (P). Якщо контрольний індикатор (P) світиться, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо ввімкнуто.

Контрольний індикатор (P) ⇨ 92.

Електричне стоянкове гальмо можна увімкнути за будь-яких умов - навіть тоді, коли запалювання вимкнуте.

Не слід надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо, коли двигун вимкнено, оскільки це може призвести до розрядження автомобільного акумулятора.

Відпускання

Увімкніть запалювання. Утримуйте педаль гальм натиснутою, потім натисніть перемикач (P). Якщо контрольний індикатор (P) не світиться, це свідчить, що електричне стоянкове гальмо вимкнуте.

Функція розгону

Автомобілі з механічною трансмісією: Якщо натиснути педаль зчеплення, а потім трохи відпустити її та злегка натиснути педаль акселератора, електричне стоянкове гальмо вимкнеться автоматично. Це можливо лише за умови, що увімкнуто автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма. Це неможливо, якщо одночасно витягнуто перемикач (P).

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Якщо натиснути педаль акселератора, коли важіль селектора встановлено в положення R, D або M, електричне стоянкове гальмо автоматично вимкнеться. Це можливо лише за умови, що увімкнуто автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма. Це неможливо, якщо одночасно витягнуто перемикач (P).

Гальмування під час руху автомобіля

Якщо під час руху автомобіля перемикач (P) залишається витягнутим, система електричного стоянкового гальма сповільнюватиме рух. Якщо відпустити перемикач (P), гальмування одразу припиниться.

Коли перемикач (P) витягнуто, антиблокувальна система гальм та електронна система курсової стійкості підтримують стабільність автомобіля. Якщо виникає помилка електричного стоянкового гальма, в інформаційному центрі водія відображається попередження. Якщо антиблокувальна гальмівна система та електронна система курсової стійкості вийдуть із ладу, в інформаційному центрі водія засвітяться індикатори (ABS) та  (один із них або обидва). У такому разі забезпечувати стійкість автомобіля під час сповільнення його руху можна лише багаторазовими короткими натисканнями перемикача до повного зупинення автомобіля.

Робота в автоматичному режимі

Під час роботи в автоматичному режимі електричне стоянкове гальмо вмикається й вимикається автоматично.

Електричне стоянкове гальмо можна також увімкнути або вимкнути вручну за допомогою перемикача (P).

Автоматичне ввімкнення:

- Електричне стоянкове гальмо вмикається автоматично після зупинки автомобіля та вимкнення запалювання.
- На підтвердження ввімкнення у центрі інформації для водія засвітиться (P) і відобразиться повідомлення.

Автоматичне вимкнення:

Примітка

Автоматичне вимкнення електричного стоянкового гальма блокується, доки не буде відчинено двері водія.

- Коли автомобіль рушає, стоянкове гальмо автоматично вимикається.
- Для підтвердження вимкнення (P) в інформаційному центрі водія згасне, а на дисплеї відобразиться спливне повідомлення.

Вимкнення автоматичної роботи

У деяких ситуаціях, зокрема в дуже холодну погоду або під час буксирування, може знадобитися вимкнути автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма.

1. Запустіть двигун.
2. Якщо стоянкове гальмо вимкнене, потягніть перемикач (P), щоб увімкнути стоянкове гальмо.
3. Приберіть ногу з педалі гальм.
4. Натискайте перемикач (P) щонайменше протягом десяти секунд, але не довше 15 секунд.
5. Відпустіть перемикач (P).

6. Натисніть і потримайте педаль гальм.

7. Потягніть перемикач (P) й утримуйте протягом двох секунд.

На підтвердження вимкнення автоматичного режиму роботи в центрі інформації для водія засвітиться . Після цього електричне стоянкове гальмо можна ввімкнути й вимкнути лише вручну.

Щоб знову активувати роботу в автоматичному режимі, повторно виконайте описані вище кроки.

Крім того, автоматичний режим роботи можна вимкнути тимчасово, тобто, до наступного циклу запалювання:

1. Коли автомобіль стоїть на місці й двигун запущено, натисніть педаль гальм і перемістіть селектор перемикачів передач у нейтральне положення.
2. Натисніть педаль гальм і одночасно вимкніть запалювання.

3. Відпустіть педаль гальм і ввімкніть запалювання.
4. Натисніть й утримуйте педаль гальм, а потім натисніть на електричне стоянкове гальмо, щоб його відпустити.
5. Відпустіть педалі гальм і вимкніть запалювання.

Щоб відновити звичайний режим роботи, натисніть педаль гальм й увімкніть двигун.

Автоматична трансмісія ⇨ 160.

Механічна трансмісія ⇨ 163.

Несправність

Коли електричне стоянкове гальмо несправне, світиться контрольний індикатор (P)!, а в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.

Повідомлення автомобіля ⇨ 102.

Контрольний індикатор (P) блимає: електричне стоянкове гальмо ввімкнуте не повністю або вимкнуте. Якщо контрольний індикатор блимає постійно,

вимкніть електричне стоянкове гальмо, а потім увімкніть його знову.

Підсилювач гальм

Якщо натиснути педаль гальм швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля.

Про застосування підсилювача гальм свідчить пульсування педалі гальм, і опір під час натискання педалі збільшується.

Рівномірно натискайте педаль гальм до повної зупинки.

Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкату під час рушення з місця на схилах.

Якщо після зупинки на схилі відпустити педаль гальм, вони залишаються ввімкненими ще

протягом двох секунд. Як тільки автомобіль починає набирати швидкість, гальма автоматично вимикаються.

Система діє за таких умов:

- автомобіль стоїть на місці
- педаль гальм натиснуто
- дверцята водія зачинено

Гальмування з рекуперацією енергії

⚠ Попередження

За дуже високої або дуже низької температури, а також коли акумуляторна батарея високої напруги майже повністю заряджена, гальмівне зусилля під час гальмування двигуном може тимчасово зменшитися. Якщо гальмівне зусилля недостатнє, водій повинен бути готовим натиснути педаль гальм.

⚠ Попередження

Залежно від гальмівного зусилля двигуна вмикаються стоп-сигнали.

Під час рекуперативного гальмування утворюється електрична енергія від гальмування двигуном, яка використовується для заряджання акумуляторної батареї високої напруги.

Блок керування електроприводом
➔ 154.

Автоматична трансмісія PHEV
➔ 157

Системи регулювання плавності ходу

Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система

Електронна система курсової стійкості за потреби покращує стійкість незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою.

Як тільки автомобіль починає звертати вбік (унаслідок недостатньої керованості / занесення на повороті), потужність двигуна знижується й гальма застосовуються окремо до кожного колеса.

Електронна система курсової стійкості працює спільно із протибуксувальною системою. Вона запобігає прокручуванню ведучих коліс.

Протибуксувальна система є складовою електронної системи курсової стійкості.

За відповідних умов протибуксувальна система покращує стійкість руху незалежно від типу дорожнього покриття чи зчеплення шин з дорогою, запобігаючи обертанню ведучих коліс.

Щойно ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується й обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.



Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система переводяться в робочий стан після кожного запуску двигуна, щойно згасне контрольний індикатор .

Під час роботи електронної системи курсової стійкості або протибуксувальної системи  блимає.

Коли протибуксувальна система чи електронна система курсової стійкості не працюють,  світиться, а в інформаційному центрі водія показується супровідне повідомлення.

Після підключення знятого перед тим акумулятора автомобіля потрібно провести повторне калібрування системи, проїхавши невелику відстань.

⚠ Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  ⇨ 94.

Вимкнення / повторне ввімкнення

Щоб вимкнути або повторно ввімкнути систему **Протибуксувальна система**, натисніть  на інформаційному дисплеї.

На підтвердження вимкнення системи в центрі інформації для водія засвічується  та відображається повідомлення.

Несправність

Коли в системі виникне несправність, контрольний індикатор  почне світитися й не згасатиме, в інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення і пролунає попереджувальний сигнал. Система не працює.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Допоміжні системи водія

⚠ Попередження

Допоміжні системи водія розробляються для допомоги водію і не замінюють його увагу.

Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

⚠ Попередження

Використання тримача номерного знака на передньому бампері може негативно вплинути на роботу радарів.

У разі використання тримача номерного знака дотримуйтеся маркувань та позначок на передньому бампері.

Круїз-контроль

Система круїз-контролю може зберігати та підтримувати швидкість, вищу за 40 км/год. В автомобілях з механічною трансмісією має бути вибрано будь-яку передачу. У автомобілях з автоматичною трансмісією потрібно вибрати положення **D** або другу чи вищу передачу в положенні **M**.

Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Система підтримує задану водієм швидкість автомобіля, і для цього не потрібно натискати педаль акселератора.

Попередньо задану швидкість може бути тимчасово перевищено натисненням педалі акселератора.

Стан і запрограмована швидкість відображаються в інформаційному центрі водія.

Забороняється використовувати круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

Увімкнення системи



Натисніть **RES+**.



З'явиться екран круїз-контролю. **RES+** відображається сірим кольором – це означає, що система не працює.

Увімкнення функцій

Якщо всі умови роботи дотримано, відображається **OK?**.

Натисніть **OK**, щоб зберегти поточну швидкість автомобіля як налаштування швидкості, та увімкніть круїз-контроль. Колір **RES+** зміниться із сірого на зелений - це означає, що система працює. Педаль акселератора можна відпустити.

Крім цього, можна перемістити коліщатко в положення **RES+** щоб збільшити швидкість, або в положення **RES-**, щоб її зменшити, і зберегти цю швидкість у налаштуваннях. Якщо перемістити коліщатко вгору або вниз, круїз-контроль увімкнеться одразу. Колір **RES+** зміниться із сірого на зелений.

Налаштування швидкості водієм



Коли система працює, задану швидкість можна змінити переміщенням коліщатка регулятора: для збільшення швидкості - у положення , а для зменшення - у положення . Кожним переміщенням коліщатка до одного з положень швидкість змінюється з малим кроком. Якщо потримати його в одному з положень, швидкість змінюватиметься з великим кроком.

Прийняття швидкості, запропонованої функцією розпізнавання знаків обмеження швидкості

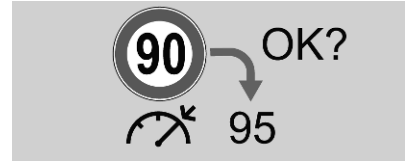
Виявлене обмеження швидкості можна використати як нову задану швидкість для круїз-контролю. Щоб виявляти знаки обмеження швидкості, необхідно ввімкнути допоміжну систему визначення дорожніх знаків.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків  203.

Коли автомобіль минає знак обмеження швидкості
Автоматично відображається **OK?**.

Щоб зберегти запропоновану швидкість, натисніть **OK** на кермі. Запропонована швидкість відображається як нове налаштування швидкості.

Коли автомобіль вже проминув знак обмеження швидкості
Натисніть **OK** на кермі.



Відобразиться **OK?**

Щоб зберегти запропоновану швидкість, натисніть **OK**.

Запропонована швидкість відображається як нове налаштування швидкості.

Перевищення заданої швидкості

Завжди можна їхати з перевищенням заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. Якщо відпустити педаль акселератора, автомобіль відновлює збережена швидкість.

Під час перевищення заданої швидкості її значення блиматиме.

Вимкнення функцій

Натисніть **||>**. Автомобіль рухатиметься без використання круїз-контролю.

Круїз-контроль не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Круїз-контроль може автоматично вимикатися в таких випадках:

- педаль гальм натиснуто
- діє протибуксувальна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості
- увімкнено задню передачу, вибрано **N** або не увімкнено жодної передачі
- педаль зчеплення натиснуто понад п'ять секунд
- увімкнуто електричне стоянкове гальмо

Відновлення збереженої швидкості

Натиснути **|||▶**

Вимкнення системи

Натисніть **↯** - режим круїз-контролю буде скасовано, а екран круїз-контролю зникне з центру інформації для водія.

Обмеження системи

Заборонено використовувати систему за таких ситуацій:

- На території міста в місцях, де пішоходи можуть переходити дорогу.
- В умовах інтенсивного руху (за винятком модифікацій із функцією Stop & Go).
- На звивистих дорогах або крутих схилах.
- На слизьких дорогах або дорогах, залитих водою.
- За поганої погоди.
- У випадку обмеженої видимості для водія.
- Рух по швидкісній замкнутій трасі.

- Рух пагористою дорогою.
- У разі використання ланцюгів протиковзання, протиковзних накладок або шипованих шин.

Під час руху автомобіля крутим спуском система не може запобігти перевищенню заданої швидкості. За потреби слід гальмувати.

Під час підйому автомобіля на крутий пагорб або під час буксирування не завжди можна досягнути заданої швидкості або підтримувати її.

Несправність

Функція розпізнавання знаків обмеження швидкості може не працювати належним чином, якщо дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.

У разі несправності круїз-контролю значення швидкості буде очищено, після чого натомість блиматимуть косі риски.

Зверніться до майстерні для перевірки системи.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна встановити на рівні понад 30 км/год.

Водій може розігнати автомобіль до швидкості, що не перевищує попередньо задану. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Увімкнення системи



Натисніть .



З'явиться екран обмежувача швидкості.  відображається сірим кольором – це означає, що система не працює.

Увімкнення функцій

Натисніть **OK** або , щоб активувати обмежувач швидкості та зберегти поточну швидкість автомобіля як налаштування швидкості.  засвітиться зеленим світлом.

Налаштування швидкості водієм



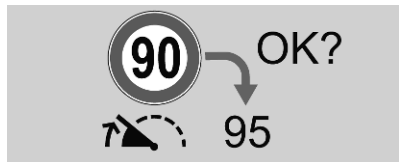
Задану швидкість можна змінити переміщенням коліщатка регулятора: для збільшення швидкості - у положення , а для зменшення - у положення . Кожним переміщенням коліщатка до одного з положень швидкість змінюється з малим кроком. Якщо потримати його в одному з положень, швидкість змінюватиметься з великим кроком.

Прийняття швидкості, запропонованої функцією розпізнавання знаків обмеження швидкості

Виявлене обмеження швидкості можна використати як нову задану швидкість для обмежувача швидкості. Щоб виявляти знаки обмеження швидкості, необхідно ввімкнути допоміжну систему визначення дорожніх знаків.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 203.

**Коли автомобіль минає знак
обмеження швидкості**
Автоматично відображається **OK?**.



Щоб зберегти запропоновану швидкість, натисніть **OK** на кермі.

Запропонована швидкість відображається як нове налаштування швидкості.

**Коли автомобіль вже проминув
знак обмеження швидкості**
Натисніть **OK** на кермі.

Відобразиться **OK?**.

Щоб зберегти запропоновану швидкість, натисніть **OK**.

Запропонована швидкість відображається як нове налаштування швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

Якщо в екстреній ситуації потрібно перевищити обмеження швидкості, натисніть педаль акселератора до упору. Одночасно почне блимати значення заданої швидкості.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Якщо перевищення заданої швидкості не викликано натисканням на педаль

акселератора, наприклад, під час руху вниз на крутому схилі, пролунає звуковий сигнал.

⚠ Попередження

На крутому спуску або в разі різкого прискорення обмежувач швидкості не зможе запобігти перевищенню автомобілем заданої швидкості. За потреби натискайте педаль гальм, щоб керувати швидкістю автомобіля.

Вимкнення функцій

Натисніть **II** - обмежувач швидкості перейде у режим паузи і на дисплеї з'явиться повідомлення. Автомобіль рухатиметься без обмеження швидкості.

Обмежувач швидкості не діятиме, але остаточно не вимкнеться. Останнє збережене значення швидкості залишається в пам'яті, і його можна відновити пізніше.

Відновити обмеження швидкості

Натисніть **II▶** – автомобіль набере швидкість до заданого значення.

Вимкнення системи

Натисніть  - режим обмежувача швидкості буде скасовано, а екран обмежувача швидкості зникне з центру інформації для водія.

Несправність

Функція розпізнавання знаків обмеження швидкості може не працювати належним чином, якщо дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.

У разі несправності обмежувача швидкості її значення буде очищено, після чого натомість блиматимуть косі риски.

Зверніться до майстерні для перевірки системи.

Адаптивний круїз-контроль

Адаптивний круїз-контроль – це вдосконалена версія звичайного круїз-контролю з додатковою функцією утримання певної дистанції до автомобіля попереду.



У цій системі для розпізнавання транспортних засобів попереду використовуються камера, розміщена вгорі на лобовому склі, та радар, розміщений у передньому бампері. Якщо на шляху автомобіля не виявлено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працює так, як звичайний круїз-контроль.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного

засобу. Потім система регулює швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але при цьому не перевищуватиме задану швидкість. Функція може гальмувати із обмеженим гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів.

Якщо транспортний засіб попереду прискориться або змінить смугу руху, адаптивний круїз-контроль поступово прискорить автомобіль, щоб повернутися до заданої швидкості. Якщо водій вмикає покажчики повороту, щоб обігнати повільніший транспортний засіб попереду, адаптивний круїз-контроль дозволяє автомобілю тимчасово наблизитися до цього транспортного засобу, щоб його було легше обігнати. Проте, задану швидкість ніколи не буде перевищено.

Якщо автомобіль попереду рухається надто повільно, і підтримувати вибрану дистанцію руху вже неможливо, лунає попереджувальний звуковий сигнал і відображається повідомлення. У повідомленні водію пропонується знову переbrати на себе керування автомобілем. В автомобілях з ручною трансмісією ця система може загальмувати автомобіль до 30 км/год. В автомобілях з автоматичною трансмісією ця система може загальмувати автомобіль до повної зупинки. У деяких модифікаціях система може автоматично розганяти автомобіль після повної зупинки.

⚠ Попередження

Якщо автомобіль сповільнюється активним екстремим гальмуванням, вмикаються стоп-сигнали.

Коли стоп-сигнали несправні, система не діє.

Увімкнення системи

Натисніть  і переконайтеся, що на інформаційному дисплеї увімкнено режим **Drive Assist**.



Послідовно натискайте  доки не буде вибрано режим адаптивного круїз-контролю.

З'явиться екран функції адаптивного круїз-контролю. Систему поки що не увімкнено.

Умови роботи

Систему можна увімкнути за таких умов:

- швидкість автомобіля становить від 30 км/год до 180 км/год в автомобілях з механічною трансмісією або від 0 км/год до 180 км/год в автомобілях з автоматичною трансмісією
- дверцята водія зачинено
- пасок безпеки водія пристебнуто
- вибрано режим **D** або другу чи вищу передачу
- стоянкове гальмо відпущено
- педаль гальм натиснуто, якщо автомобіль стоїть на місці

Увімкнення функцій

Якщо всі умови роботи дотримано, відображається **OK?**.



Натисніть **OK**, щоб зберегти поточну швидкість автомобіля та увімкнути круїз-контроль. На екрані адаптивного круїз-контролю задана швидкість і ділянка дороги відображаються зеленим кольором. Педаль акселератора можна відпустити.

Крім цього, можна перемістити коліщатко в положення $\curvearrowright +$ щоб збільшити швидкість, або в положення $\curvearrowleft -$, щоб її зменшити, і зберегти цю швидкість. Якщо перемістити коліщатко вгору або вниз, круїз-контроль увімкнеться одразу. На екрані адаптивного круїз-контролю задана швидкість і ділянка дороги відображаються зеленим кольором.

Налаштування швидкості водієм



Задану швидкість можна змінити переміщенням коліщатка: для збільшення швидкості - у положення $\curvearrowright +$, а для зменшення - у положення $\curvearrowleft -$. Кожним переміщенням коліщатка до одного з положень швидкість змінюється з малим кроком. Якщо потримати його в одному з положень, швидкість змінюватиметься з великим кроком.

Прийняття швидкості, запропонованої функцією розпізнавання знаків обмеження швидкості

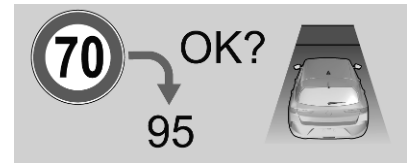
Виявлене обмеження швидкості можна використати як нове значення швидкості для адаптивного круїз-контролю.

Коли автомобіль минає знак обмеження швидкості
Автоматично відображається **OK?**.

Щоб зберегти запропоновану швидкість, натисніть **OK** на кермі.

Запропонована швидкість відображається як нове налаштування швидкості.

Коли автомобіль вже проминув знак обмеження швидкості
Натисніть **OK** на кермі.



Відобразиться **OK?**

Щоб зберегти запропоновану швидкість, натисніть **ОК**.

Запропонована швидкість відображається як нове налаштування швидкості.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків ⇨ 203.

Перевищення заданої швидкості

Завжди можна їхати з перевищенням заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. Якщо відпустити педаль акселератора, автомобіль відновлює збережена швидкість. Якщо попереду рухається повільніший транспортний засіб, відновлюється дистанція руху, вибрана водієм.

Під час перевищення заданої швидкості на екрані адаптивного круїз-контролю значення заданої швидкості блиматиме.

⚠ Попередження

В разі прискорення, ініційованого водієм, функція автоматичне гальмування в системі вимикається. В центрі інформації для водія з'являється відповідне спливаюче повідомлення.

Відновлення збереженої швидкості

Щоб відновити режим роботи адаптивного круїз-контролю зі збереженою швидкістю, натисніть **||▶** або **ОК**.

Адаптивний круїз-контроль у автомобілях з автоматичною трансмісією

В автомобілях з автоматичною трансмісією функція адаптивного круїз-контролю дає змогу підтримувати вибрану дистанцію до транспортного засобу попереду, гальмуючи автомобіль до повної зупинки.

Якщо система зупинила ваш автомобіль позаду іншого транспортного засобу, ліворуч від значення заданої швидкості відображається зелений контрольний індикатор (Ⓐ). Цей символ означає, що автомобіль автоматично утримується в стані зупинки.

Поки автомобіль утримується в стані зупинки, слід дотримуватися таких рекомендацій:

- Не виходьте з автомобіля.
- Не відкривайте багажне відділення.
- Не вмикайте задню передачу.
- Не випускайте пасажирів з автомобіля та не впускайте їх.

Протягом трьох секунд після зупинки автомобіля системою він знову почне повільно рухатися. Через три секунди збільште швидкість або натисніть (Ⓐ), щоб їхати далі. Під час рушання зверніть увагу на оточення автомобіля.

Якщо зупинка автомобіля триває довше п'яти хвилин, і водій не виконує жодних дій, вмикається електричне стоянкове гальмо. Засвітиться контрольний індикатор (P). Щоб вимкнути електричне стоянкове гальмо, натисніть педаль акселератора.

Електричне стоянкове гальмо
↪ 166.

⚠ Попередження

Коли систему вимкнено або вона не діє, автомобіль більше не буде утримуватися в нерухомому положенні і може розпочати рух. Завжди будьте напоготові застосувати гальмо, щоб утримати автомобіль на місці.

Не залишайте автомобіль, коли він утримується на місці функцією адаптивного круїз-контролю. Перед виходом з автомобіля обов'язково встановлюйте важіль селектора в положення **P** і вимикайте запалювання.

Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона змінить швидкість вашого автомобіля для збереження дистанції руху, заданої водієм.

Для дистанції руху можна встановити значення "близька" (1 стовпчик), "нормальна" (2 стовпчики) або "далека" (3 стовпчики).

Коли двигун працює, а функція адаптивного круїз-контролю увімкнена (сірого кольору) або активна (зеленого кольору), можна змінити налаштування дистанції руху:



Натисніть кнопку, щоб відобразити в центрі інформації для водія поточні налаштування дистанції руху.

Щоб вибрати налаштування дистанції руху, послідовно натискайте кнопку. Вибрана дистанція руху позначається заповненими стовпчиками на екрані адаптивного круїз-контролю.

⚠ Попередження

Водій несе повну відповідальність за дотримання належної дистанції руху

відповідно до дорожніх та погодних умов, а також умов видимості. Дистанцію руху необхідно відкоригувати, інакше система вимкнеться, якщо поточні умови руху цього потребуватимуть.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду



Якщо система виявить транспортний засіб на шляху вашого автомобіля, на екрані адаптивного круїз-контролю буде показано відповідні зміни.

Вимкнення функцій

Натисніть II►.

Адаптивний круїз-контроль не активний, але його не вимкнено. Останнє збережене значення

заданої швидкості залишається в пам'яті для подальшого використання.

Адаптивний круїз-контроль автоматично деактивується в наведених нижче випадках:

- педаль гальм натиснуто
- діє протибуксувальна гальмівна система чи електронна система курсової стійкості
- увімкнено задню передачу, вибрано **N** або не увімкнено жодної передачі
- швидкість автомобіля з механічною трансмісією менша за 30 км/год
- є ризик заглохання двигуна (автомобілі з механічною трансмісією)
- педаль зчеплення натиснуто понад десять секунд
- увімкнено електричне стоянкове гальмо
- пасок безпеки не пристебнуто
- дверцята водія відчинено

Вимкнення системи

Послідовно натискайте , доки не буде вибрано режим допомоги, який потрібно вимкнути.

Увага водія

- На звивистих дорогах або у гірській місцевості користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизких дорогах, оскільки вона може спричинити швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім полотном (пробуксовування), і автомобіль може втратити керованість.
- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки радарний датчик може вкрити

водяна плівка, пил, крига чи сніг. Це зменшує чи повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

- Цю систему не можна використовувати, якщо на автомобілі встановлено запасне колесо.

Обмеження системи

⚠ Попередження

Гальмівне зусилля у системі автоматичного гальмування не дає змоги виконати різке гальмування, і ступінь гальмування може бути недостатнім, щоб уникнути зіткнення.

- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. То ж при розпізнаванні нового

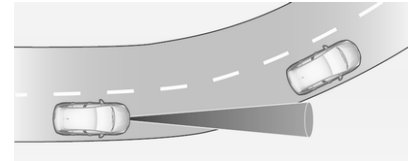
автомобіля система може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.

- Адаптивний круїз-контроль враховує рух транспорту лише в тому самому напрямку.
- Під час рушання та гальмування функція адаптивного круїз-контролю не помічає пішоходів, велосипедистів і тварин.
- Функція адаптивного круїз-контролю не помічає нерухомі транспортні засоби.

Радар має досить вузьке поле виявлення, тому система може не виявити наведені нижче об'єкти:

- транспортні засоби меншої ширини, такі як мотоцикли, скутери
- транспортні засоби, які рухаються не посередині смуги руху
- транспортні засоби, які роблять поворот
- транспортні засоби, які раптово з'їжджають на узбіччя

Вимикайте систему за таких ситуацій:



- під час крутого повороту
- під час наближення до кільцевої розв'язки
- під час слідування за транспортним засобом, який не виявлено системою, наприклад, за мотоциклом
- якщо автомобіль попереду різко зменшує швидкість
- коли автомобіль різко вклинюється між вашим автомобілем та автомобілем попереду

Зауваження щодо руху на схилах**⚠ Попередження**

Користуватися системою адаптивного круїз-контролю на гірських дорогах заборонено.

Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах залежить від швидкості та навантаження автомобіля, умов дорожнього руху та ухилу дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. На крутих пагорбах вам може знадобитися скористатися педаллю акселератора для підтримання швидкості вашого автомобіля. Під час спуску, можливо, доведеться

гальмувати, щоб утримати швидкість на попередньому рівні чи зменшити її.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему.

Радар

Радар розміщується посередині на передньому бампері.

⚠ Попередження

Блок радару був ретельно відрегульований виробником. Тому в разі лобового удару систему використовувати не

слід. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може виявитися пошкодженим і працювати неправильно. Після аварії зверніться до СТО, щоб перевірити і відрегулювати положення радару.

⚠ Попередження

Використання тримача номерного знака на передньому бампері може негативно вплинути на роботу радару.

У разі використання тримача номерного знака дотримуйтеся маркувань та позначок на передньому бампері.

Несправність

У разі несправності адаптивного круїз-контролю в інформаційному центрі водія засвітиться сигналізатор і з'явиться попередження, а також лунатиме звуковий сигнал.

Функція розпізнавання знаків обмеження швидкості може не працювати належним чином, якщо дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки.

Зверніться до майстерні для перевірки системи.

З міркувань безпеки не використовуйте систему, коли стоп-сигнали несправні. Систему забороняється використовувати, якщо пошкоджено передній бампер.

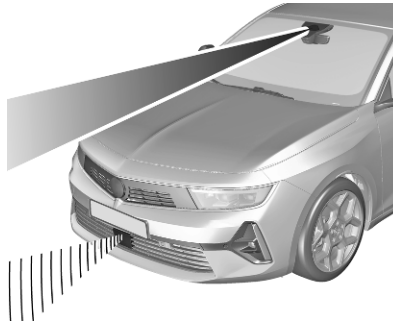
Активне екстрене гальмування

Активне екстрене гальмування може зменшити пошкодження й травмування внаслідок зіткнення з автомобілем попереду, велосипедистом або пішоходом, якщо водій не встигчасно ані загальмувати, ані повернути кермо. Перед застосуванням активного екстреного гальмування

система попереджає водія повідомленням про небезпеку зіткнення спереду.

У системі передбачені такі функції:

- попередження про зіткнення спереду
- інтелектуальна система підсилення гальм
- автоматичне екстрене гальмування



Для розрахунку ймовірності лобового зіткнення в цій системі використовуються камера, розміщена вгорі на лобовому склі,

а у деяких модифікаціях також використовується радар, розміщений у передньому бампері.

⚠ Попередження

Ця система не призначена для звільнення водія від обов'язку вести автомобіль і дивитися вперед. Це додаткова система, і її функції обмежуються зниженням швидкості автомобіля перед зіткненням.

Система може не реагувати на тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Водій завжди має бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень.

Увімкнення й вимкнення системи

Активне екстрене гальмування можна вмикати й вимикати на інформаційному дисплеї.



Щоб увімкнути або вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей  99.

Після деактивації функції в інформаційному центрі водія засвітиться . Система вмикається за замовчуванням під час наступного ввімкнення запалювання.

Функціональність

У разі виявлення автомобіля, що рухається, система активного екстреного гальмування в автомобілях з камерою спрацьовує

на швидкості від 10 км/год до 85 км/год, а в автомобілях з камерою та радаром - на швидкості від 10 км/год до 140 км/год.

У разі виявлення автомобіля, що стоїть на місці, велосипедиста або пішохода активне екстрене гальмування спрацьовує за умови, що швидкість автомобіля не перевищує 80 км/год.

Повідомлення про безпеку зіткнення спереду

Система повідомлень про безпеку зіткнення спереду попереджає водія, коли є ризик зіткнення з автомобілем попереду, велосипедистом або пішоходом.

Повідомлення водія

Для попередження водія використовуються такі засоби:

- Рівень 1. Коли відстань до автомобіля попереду стає замалою, в інформаційному центрі водія з'являється попередження.

- Рівень 2. Коли зіткнення неминуче і водій має діяти негайно, в інформаційному центрі водія відображається попередження і лунають попереджувальні звукові сигнали.
- Рівень 3. У деяких модифікаціях на підтвердження безпеки автомобіль може зробити короткий поштовх педаллю гальм. Водій має діяти негайно.

Попередження

У разі надто швидкого наближення до транспортного засобу попереду може відображатися попередження рівня 2 без попереднього попередження рівня 1.

Попередження рівня 1 залежать від заданої чутливості реагування. Попередження цього типу відображаються лише в разі наявності

транспортних засобів, що рухаються. За низької швидкості вони не відображаються.

Вибір чутливості реагування

Примітка

Якщо задано чутливість реагування з найбільшою дистанцією, система попереджає раніше. Це підвищує безпеку, але збільшує кількість попереджень, якщо безпечна дистанція руху не дотримується. Щоб зменшити кількість попереджень, виберіть для чутливості реагування коротшу дистанцію.

У меню допоміжних систем водія можна вибрати три рівні чутливості реагування.

Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Значення, вибране останнім, зберігається в пам'яті й після вимкнення запалювання.

Чутливість реагування залежить від вибраного рівня.

Інтелектуальна система підсилення гальм

Якщо водій загальмує, але недостатньо, щоб уникнути зіткнення, ця система компенсує недостатність гальмівного зусилля. Цю допомогу буде надано, лише якщо водій натисне педаль гальм.

Інтелектуальна система підсилення гальм автоматично вимкнеться, якщо відпустити педаль гальм.

Автоматичне екстрене гальмування

Ця функція спрацює після попереджувального звукового сигналу, якщо водій не досить швидко натискає педаль гальм. Система намагається знизити швидкість для зменшення сили удару в разі зіткненні або уникнути зіткнення, якщо водій не реагує.

Якщо застосовано автоматичне екстрене гальмування, в інформаційному центрі водія блимає (Ⓢ).

На швидкості до 30 км/год автоматичне екстрене гальмування може сповільнити автомобіль до повної зупинки. В інших випадках швидкість буде знижено не більше ніж на 25 км/год. У модифікаціях з камерою і радаром можна знизити швидкість на 50 км/год, якщо обидва датчика здатні виявити небезпеку.

Для повної зупинки автомобіля водій повинен натиснути педаль гальм.

- Автоматична трансмісія: Після повної зупинки автомобіля функція автоматичного екстреного гальмування ще деякий час діє. Не знімайте ногу з педалі гальм, щоб автомобіль не запустився знову.
- Механічна трансмісія: У разі повної зупинки автомобіля двигун може заглохнути. Утримуйте педаль гальм натиснутою, щоб запобігти відкочуванню автомобіля.

Під час автоматичного екстреного гальмування круїз-контроль та адаптивний круїз-контроль буде вимкнено.

⚠ Попередження

Не слід покладатися на цю систему, коли потрібно загальмувати рух автомобіля. Система автоматичного екстреного гальмування діє лише в межах свого робочого діапазону швидкостей і реагує лише на розпізнані транспортні засоби і розпізнаних пішоходів.

Система може спрацювати, якщо виявлено транспортний засіб, що наближається з протилежного боку, коли автомобіль виконує поворот. У цьому випадку спрацювання можливе за таких умов:

- відповідний покажчик повороту ввімкнено заздалегідь
- швидкість автомобіля від 5 км/год до 20 км/год
- автомобіль скоро перетне шлях руху іншого транспортного засобу

Система може спрацювати, якщо пішохід переходить дорогу перед автомобілем, коли автомобіль виконує поворот. У цьому випадку спрацювання можливе за таких умов:

- швидкість автомобіля від 5 км/год до 80 км/год
- пішохід протягом достатнього часу знаходився в зонах захоплення датчиків
- видимість є достатньою для того, щоб датчики могли виявити пішохода

Умови роботи

Система може працювати за таких умов:

- автомобіль рухається вперед без причепа
- гальмівна система в робочому стані
- увімкнено електронну систему курсової стійкості та протибуксувальну гальмівну систему
- паски безпеки пристебнуто на всіх сидіннях
- постійна швидкість на прямих дорогах або з малою кривизною

Обмеження системи

Система автоматично вимикається в таких ситуаціях:

- діаметр запасного колеса надто малий
- виявлено несправність педалі гальм або стоп-сигналу
- виявлено несправність в датчиках, електроніці або гальмівній системі

- виявлено причеп з електричним рознімом
- після удару (наприклад, зіткнення). Зверніться до майстерні для перевірки системи.

Рекомендується вимикати цю систему у будь-якій ситуації, коли ввімкнено запалювання та активне екстрене гальмування становить небезпеку, а саме:

- перевезення довгих предметів на верхньому багажнику
- використання автоматичної автоматйки
- розміщення автомобіля на роликовому стенді в майстерні
- буксирування автомобіля
- після удару по лобовому склу поруч із камерою
- після деформації переднього бампера, наприклад, під час паркування

- приєднання причепа, зокрема причепа без гальмівної системи
- використання ланцюгів протиковзання

Несправність

Якщо система не працює через обмеження системи або умови експлуатації, у центрі інформації для водія засвічується .

У деяких випадках засвічується  і відображається повідомлення про те, що датчик не діє. У автомобілях, оснащених лише камерою, система вимикається. У автомобілях, оснащених камерою та радаром, система може працювати в погіршеному режимі. Це може бути викликано погіршенням видимості через погодні умови або реальним блокуванням датчика. У цьому випадку перевірте, чи не заблоковано камеру або радар брудом чи сторонніми предметами.

У окремих випадках, зокрема під час ініціалізації датчика, виходу бортової напруги за межі

нормального діапазону тощо, система може не діяти або працювати в погіршеному режимі. Водія про це не інформують.

У разі виникнення несправності засвічується , відображається повідомлення про несправність і лунає звуковий сигнал. Зверніться по допомогу до майстерні.

Якщо  і  відображаються після вимкнення та перезапуску двигуна, зверніться по допомогу до майстерні.

Якщо не пристебнуто принаймні один пасок безпеки на передніх сидіннях, засвічуються  і . Систему буде вимкнено, доки всі паски безпеки не будуть пристебнуті.

Повідомлення автомобіля  102.

Автоматичне гальмування після зіткнення

Виявивши ДТП, система автомобіля ініціює автоматичне гальмування після зіткнення. Мета цієї функції – знизити ризик

подальших зіткнень, якщо водій не зреагує на ситуацію. Автоматичне гальмування після зіткнення не спрацює, якщо засоби автомобіля для активації й виконання цього типу гальмування недоступні. Така ситуація може виникнути в разі серйозних пошкоджень автомобіля під час ДТП або за інших конкретних умов ДТП.

Автоматичне гальмування можна скасувати, натиснувши педаль акселератора або педаль гальм.

Обмеження системи

Система працює, якщо виконуються такі умови:

- внаслідок зіткнення розгорнулися подушки безпеки або спрацювали переднатягувачі пасків безпеки
- гальмівна система й електричні функції постійно перебувають у робочому стані під час і після зіткнення
- водій не натиснув педаль гальм або педаль акселератора

Несправність

Якщо система автоматичного гальмування після зіткнення недоступна, постійно світиться контрольний індикатор  або , в центрі інформації для водія з'являється відповідне повідомлення та лунає попереджувальний звуковий сигнал.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Система допомоги під час паркування

Загальна інформація

Попередження

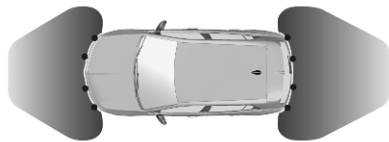
Водій несе повну відповідальність за маневри під час паркування.

Під час руху вперед або заднім ходом з використанням системи допомоги під час паркування

обов'язково слід уважно спостерігати за ситуацією довкола автомобіля.

Передня і задня система допомоги під час паркування

Передня і задня система допомоги під час паркування вимірює дистанцію між автомобілем і перешкодами попереду і позаду автомобіля. Вона попереджає про об'єкти в напрямку руху автомобіля і в зоні розпізнавання датчиками автомобіля за допомогою звукових сигналів та індикації на дисплеї.



Робота системи забезпечується ультразвуковими датчиками в задньому та передньому бамперах.

Активация



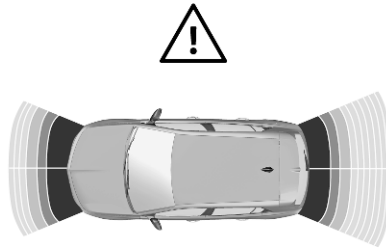
Натисніть  й увімкніть **Виявл. об'єктів поблизу**.

Після ввімкнення система готова до роботи, якщо в центрі інформації для водія не відображається **PWA OFF**.

Передня система допомоги під час паркування вмикається, коли попереду виявлено перешкоду і швидкість автомобіля не перевищує 10 км/год. Задня системи допомоги під час паркування вмикається, коли ввімкнено задню передачу.

Сигналізування

Як тільки автомобіль наблизиться до перешкоди, пролунають звукові попереджувальні сигнали.



Що менша відстань між автомобілем та перешкодою в напрямку руху, то коротший інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань становить менше 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Деактивація

Система автоматично вимкнеться, коли швидкість автомобіля перевищить 10 км/год, або якщо автомобіль зупиниться більше ніж

на три секунди на передній передачі, або коли не буде виявлено жодних інших перешкод. Якщо автомобіль має електричне з'єднання з причепом, платформою для перевезення велосипедів тощо, задня системи допомоги під час паркування автоматично вимикається. У таких випадках іззаду зображення автомобіля в центрі інформації для водія відображається контур причепа.

Щоб вимкнути систему вручну, натисніть  і вимкніть систему на інформаційному дисплеї. У центрі інформації для водія засвітиться

PWA OFF.

Обмеження системи

Якщо виникне несправність або система тимчасово не працюватиме, наприклад через високий рівень зовнішнього шуму чи інші перешкоди, в інформаційному центрі водія засвітяться символи  і **PWA OFF**, з'явиться повідомлення і пролунає попереджувальний сигнал.

Примітка

Державний номер автомобіля спереду потрібно правильно закріпити й вирівняти вертикально та горизонтально, а датчики – надійно зафіксувати. Коли номерний знак погнутий або використовується тримач номерного знака, система допомоги під час паркування працює гірше.

⚠ Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

У разі серйозної несправності автомобіля, коли його потрібно зупинити, система вимикається.

У разі несправності коробки передач система допомоги під час паркування не активується, коли ввімкнена задня передача.

В разі несправності гучномовця можуть не лунати звукові сигнали.

Якщо датчик забруднено (наприклад, вкрито льодом або снігом), ефективність роботи системи може погіршуватися.

Якщо датчик закритий, з'являється повідомлення про те, що датчики потрібно очистити.

Робота системи допомоги під час паркування може бути обмежена або її функції можуть бути взагалі недоступні, якщо світиться  або зображення

на інформаційному дисплеї зависло, або якщо екран чорний.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Якщо поблизу знаходяться високі транспортні засоби (наприклад, всюдиходи, міні-фургони чи мікроавтобуси), застосовуються особливі умови. Виявлення об'єктів і правильна ідентифікація дистанції у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Система може не виявляти об'єкти з дуже малою відбивальною площею поперечного перерізу, наприклад вузькі об'єкти чи предмети з м'яких матеріалів.

Система допомоги під час паркування не виявляє об'єкти поза межами свого радіусу дії, наприклад нижче бампера або під автомобілем.

Під час маневру паркування заднім ходом система не враховує встановлену на автомобілі кульову опору для причепа. Водій має враховувати відповідну додаткову довжину.

Примітка

Датчик може розпізнати відсутній предмет через акустичні перешкоди від внутрішнього шуму чи неправильне механічне регулювання (у цьому випадку можливі поодинокі помилкові попередження).

Державний номер автомобіля спереду має бути правильно закріплено (він не повинен бути зігнутим, між номером та бампером не повинно бути зазорів з лівого чи правого боку), а датчики мають бути надійно зафіксованими. Коли номерний знак погнутий або використовується тримач номерного знака, система допомоги під час паркування може працювати гірше.

Низькі бордюри та нерівності на дорозі (наприклад, на ділянках, де проводяться дорожні роботи), розпізнаються системою некоректно. Водій приймає на себе всю відповідальність.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система повідомлень бокової мертвої зони видимості виявляє та попереджає про транспортні засоби, що наближаються ззаду по сусідніх смугах на відстані до 75 м, або про інший транспортний засіб у мертвій зоні автомобіля.

В разі виявлення об'єктів, які можуть бути поза зоною видимості внутрішніх чи зовнішніх дзеркал, система відображає попередження на кожному із зовнішніх дзеркал.

Система повідомлень бокової мертвої зони видимості використовує два радары, які розміщено в задньому бампері з обох боків автомобіля.

⚠ Попередження

Пошкодження чи подряпини на поверхні автомобіля поблизу радарних датчиків можуть вплинути на ефективність роботи системи. Через це можуть показуватися хибні попередження або їх буде мало. Зверніться за допомогою до майстерні.

⚠ Попередження

Система попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні є лише допоміжним засобом під час перешикування й не замінює зір водія.

Система попередження про об'єкти в бічній мертвій зоні не виявляє перелічене нижче.

- Автомобілі, що наближаються дуже швидко.
- Пішоходів або тварин.

- Нерухомі об'єкти, зокрема транспортні засоби, які стоять на місці, вуличні ліхтарі, дорожні знаки тощо.

Нехтування необхідністю бути обережним під час перешикування на іншу смугу може призвести до пошкодження автомобіля або стати причиною травм чи загибелі людей. Перед перешикуванням завжди дивіться в зовнішні дзеркала та дзеркала заднього виду, озирайтеся через плече і вмикайте відповідний покажчик повороту.

Активация

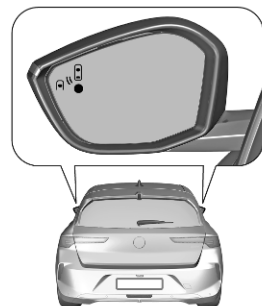


Щоб увімкнути або вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

Коли систему увімкнено і двигун працює, в кожному зовнішньому дзеркалі засвічується індикатори, повідомляючи про ввімкнення системи.

Інформаційний дисплей  99.

Функціональність



Якщо під час руху вперед система виявить транспортний засіб у боковій мертвій зоні, у відповідному зовнішньому дзеркалі засвітиться світлодіодний індикатор. Якщо вмикаються покажчики повороту з відповідного боку, індикатор починає блимати.

Коли ваш автомобіль обганяють по суміжній смузі, світлодіод засвічується одразу.

Коли ваш автомобіль повільно обганяє інший автомобіль по суміжній смузі, світлодіод засвічується із затримкою.

Умови роботи

Система працює за таких умов:

- усі транспортні засоби рухаються в одному напрямку і по суміжних смугах
- виконується обгін автомобіля, швидкість якого відрізняється від вашої швидкості менше ніж на 15 км/год
- нормальна інтенсивність дорожнього руху
- автомобіль не буксирує причеп
- датчики не вкриті брудом, льодом, снігом тощо.
- індикатори у дзеркалах та радарі ззаду автомобіля не закриті наліпками чи іншими предметами

Попереджувальні сигнали не вмикаються в наведених нижче ситуаціях:

- наявність нерухомих об'єктів, наприклад припаркованих автомобілів, огорож, вуличних ліхтарів, дорожніх знаків

- в умовах дуже інтенсивного руху, коли рухомі транспортні засоби можна прийняти за нерухомі об'єкти
- автомобіль минає транспортні засоби, що рухаються в протилежному напрямку
- у разі надто швидкого обгону

Функція не працюватиме належним чином за несприятливих погодних умов, (наприклад, під час сильного дощу), у разі пошкодження поверхні поблизу датчика радара або у випадку нагромадження бруду на датчиках.

Обережно

Якщо потрібно перефарбувати чи відремонтувати задній або передній бампер, зверніться на СТО. Деякі типи фарби можуть вплинути на роботу радарів.

Деактивація

Щоб вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

Система автоматично вимикається, коли автомобіль має електричне з'єднання з причепом, платформою для перевезення велосипедів тощо.

Несправність

Якщо виникне несправність, в інформаційному центрі водія засвітиться  і з'явиться повідомлення. Зверніться по допомогу до майстерні.

Система панорамного огляду

Ця система дає змогу побачити на інформаційному дисплеї кругове (360°) зображення оточення автомобіля, що нагадує вид із висоти пташиного польоту.

Попередження

Система панорамного огляду не замінює очі водія. Ця система не показує дітей, пішоходів, велосипедистів, перетинаючи руху, тварини, автомобілі, що

рухаються у перехресному напрямку та інші об'єкти, які знаходяться поза зоною видимості камери, наприклад, об'єкти під бампером або під автомобілем.

Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки систему панорамного огляду.

Перед початком руху і під час руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Об'єкти, зображені на дисплеї, можуть знаходитися далі чи ближче, ніж видається. Зона відображення є обмеженою, і об'єкти, які знаходяться близько до будь-якого краю бампера або під бампером, не відображаються на екрані.

Залежно від величини навантаження на автомобіль нахил автомобіля може змінюватися, як і вид із камери.

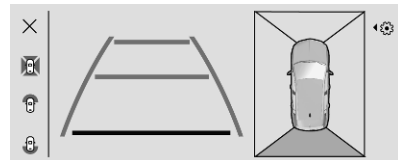
Система використовує такі засоби:

- камера заднього виду над заднім номерним знаком



- передню камеру
- дві бокові камери у зовнішніх дзеркалах
- ультразвукові паркувальні датчики в бамперах

Візуалізація на інформаційному дисплеї



Екран розділено зліва направо на чотири зони:

- зона вибору видів: стандартний, панорамний вид спереду, панорамний вид ззаду
- візуалізація виду
- вид зверху разом із чотирма боковими видами, які можна вибирати (лише для стандартного виду)
- зона налаштувань

Паркувальні датчики доповнюють інформацію про огляд автомобіля зверху.

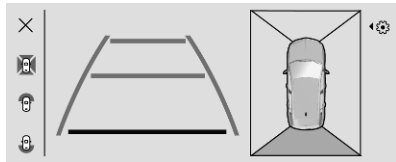
Активация

Система панорамного огляду вмикається за наведених нижче умов:

- увімкнено задню передачу, коли двигун працює
- увімкнення вручну на інформаційному дисплеї, коли швидкість автомобіля не перевищує 16 км/год

Інформаційний дисплей ⇨ 99.

Функціональність



У лівій частині дисплея можна вибрати різні види. Під час маневру завжди слід змінювати тип виду, який можна вибрати з лівого боку:

- стандартний вид
- панорамний вид
- боковий вид

Вибраний тип виду одразу відобразиться на дисплеї.

За замовчуванням увімкнено масштабований вид. Це налаштування можна змінити в параметрах панорамного виду на інформаційному дисплеї.

Після вимкнення запалювання стан системи зберігається в пам'яті.

Стандартний вид

Стандартний вид поєднує вид позаду та вид попереду.

Вид позаду

На екрані відображається область позаду автомобіля. Вертикальні лінії окреслюють ширину автомобіля з розкладеними дзеркалами. При повороті керма напрям ліній змінюється.

Першою горизонтальною лінією позначається відстань близько 30 см від краю заднього бампера автомобіля. Верхніми горизонтальними лініями позначаються відстані приблизно 1 м і 2 м.

Цей вид відображаються автоматично або його можна вибрати з лівого боку екрана.

Вид попереду

На екрані відображається область попереду автомобіля. Вертикальні лінії окреслюють ширину автомобіля з розкладеними дзеркалами. При повороті керма напрям ліній змінюється.

Першою горизонтальною лінією позначається відстань близько 30 см від краю переднього бампера автомобіля. Верхніми горизонтальними лініями позначаються відстані приблизно 1 м і 2 м.

Цей вид відображається автоматично або його можна вибрати з лівого боку екрана.

Панорамний вид

Панорамний вид допомагає під час виїзду з місця паркування, даючи змогу бачити наближення транспортних засобів, пішоходів і велосипедистів. Цей вид не

рекомендується для проведення повного маневру. Цей вид можна вибрати лише з лівого боку екрана.

Боковий вид

Цей вид дає змогу побачити оточення автомобіля з лівого або правого боку, наприклад, тротуар, низьку стінку, припаркований поруч транспортний засіб тощо.

Виберіть стандартний вид і торкніться потрібного боку автомобіля. Вибраний бік буде виділено і відобразиться боковий вид.

Масштабований вид

Масштабований вид вибрати не можна. Він відображається лише тоді, коли відстань між автомобілем і перешкодою становить менше 60-80 см.

Масштабований вид - це вид згори на найближче оточення автомобіля позаду або попереду. Це дає змогу автомобілю легше оминати перешкоди навколо нього.

Автоматичне відображення масштабованого виду можна вимкнути на інформаційному дисплеї:

Натисніть  знизу інформаційного дисплея й виберіть **Панорамна камера**.

Натисніть .

Активація **Регулювання виду**.

Після вимкнення запалювання налаштування зберігається в пам'яті.

Налаштування

Можна змінити такі налаштування:

- гучність звукового сигналу
- яскравість
- контрастність

Деактивація

Система панорамного огляду вимикається, якщо:

- швидкість автомобіля на передній передачі перевищує за 16 км/год
- натиснуто значок **X** у верхньому лівому куті сенсорного екрана

Обмеження системи

Обережно

Для оптимальної роботи системи важливо підтримувати чистоту об'єктивів всіх камер. Для камери заднього виду є насадка омивача, яка активується під час роботи омивача заднього вікна.

Якщо потрібно очистити об'єктиви камер вручну, промийте їх водою і протріть м'якою тканиною.

Забороняється мити об'єктив водою або паром під високим тиском.

Система панорамного огляду може не діяти належним чином у таких випадках:

- У темряві.
- Сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єктив камери.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Об'єктив камери вкритий снігом, льодом, брудом, багном або іншими нашаруваннями.
- Автомобіль буксирує причіп із електричним з'єднанням, багажник для велосипедів тощо.
- Автомобіль потрапив в аварію. Зверніться до майстерні.
- У разі раптової зміни температури.

Обережно

Дуже важливо, щоб будь-який ремонт системи панорамного огляду виконувався точно у

відповідності зі специфікаціями Opel. В іншому випадку належна робота цієї системи може порушитись, унаслідок чого зростає ризик непередбачуваної поведінки такої системи та/або відображення нею випадкових повідомлень.

Камера заднього виду

Камера заднього огляду допомагає водієві під час руху заднім ходом - вона показує ділянку позаду автомобіля. Вона дає змогу побачити на інформаційному дисплеї кругове (майже 180°) зображення оточення автомобіля, що нагадує вид з висоти пташиного польоту.

⚠ Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та датчиків системи допомоги під

час паркування, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

Забороняється їздити заднім ходом або паркувати автомобіль, використовуючи тільки камеру заднього виду.

Перед початком руху і під час руху обов'язково перевіряйте зону довкола автомобіля.

Система використовує такі засоби:

- камера заднього виду, встановлена над заднім номерним знаком
- ультразвукові датчики в задньому бампері

Екран інформаційного дисплея розділено на три частини:

- Праворуч відображається вид автомобіля згори.
- Посередині відображається відповідний вид.
- З лівого боку відображаються символи видів, які можна вибрати, а також меню налаштувань.

Паркувальні датчики доповнюють інформацію про огляд автомобіля зверху.

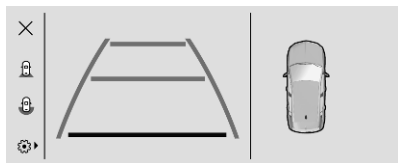
Ділянка, яку показує камера заднього виду, є обмеженою. Об'єкти, показані на дисплеї, можуть знаходитися далі чи ближче, ніж видається.

Система автоматично вибирає найкращий вид для відображення відповідно до даних, отриманих від паркувальних датчиків. Після вимкнення запалювання стан системи не зберігається в пам'яті.

Активация

Камера заднього виду вмикається, коли ввімкнено задню передачу.

Функціональність



У лівій частині дисплея можна вибрати різні види.

Під час маневру завжди слід змінювати тип виду - потрібний вид можна вибрати з лівого боку інформаційного дисплея:

- Стандартний вид
- Вид у межах 180°

Вибраний тип виду одразу відобразиться на дисплеї.

Під час маневрів автомобіля на низькій швидкості за допомогою камери записується вигляд найближчого оточення. Це зображення (збоку екрана) автомобіля згори та його найближчого оточення створюється в режимі реального часу під час руху автомобіля. Цей вид полегшує вирівнювання автомобіля під час паркування та дає змогу побачити навколишні перешкоди. Він автоматично видаляється, якщо автомобіль надто довго стоїть на місці.

Стандартний вид

На екрані відображається область позаду автомобіля. Вертикальні лінії окреслюють ширину

автомобіля з розкладеними дзеркалами. При повороті керма напрям ліній змінюється.

Першою горизонтальною лінією позначається відстань близько 30 см від краю заднього бампера автомобіля. Верхніми горизонтальними лініями позначаються відстані приблизно 1 м і 2 м.

Цей вид відображається автоматично або його можна вибрати на панелі вибору видів.

Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Вид у межах 180°

Вид на 180° допомагає здавати назад із місця для паркування, даючи змогу бачити наближення транспортних засобів, пішоходів і велосипедистів. Цей вид не рекомендується для проведення повного маневру.

Масштабований вид

Камера заднього виду записує оточення автомобіля під час маневру, щоб створити вид згори на найближчі ділянки позаду або попереду автомобіля. Це зображення автомобіля згори та його найближчого оточення створюється під час руху автомобіля. Це дає змогу автомобілю легше оминати перешкоди навколо нього. Масштабований вид не можна вибрати вручну. Він вмикається автоматично, коли відстань між автомобілем і перешкодою становить близько 60-80 см.

Меню налаштувань

В меню налаштувань можна налаштовувати такі параметри:

- гучність звукового сигналу
- яскравість
- контрастність

Деактивація

Камера заднього виду вимикається за таких умов:

- швидкість автомобіля на передній передачі перевищує 10 км/год
- натиснуто значок **X** у верхньому лівому куті сенсорного екрана

Обмеження системи

Обережно

Щоб система працювала найкращим чином, слід стежити за чистотою об'єктива камери, встановленої між ліхтарями освітлення номерного знака. Камеру заднього виду можна очистити за допомогою насадки омивача, яка автоматично вмикається під час роботи

омивача заднього вікна. Щоб стерти з об'єктива краплі води, використовуйте м'яку тканину.

Забороняється мити об'єктив водою або парою під високим тиском.

Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

- у темряві;
- коли сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єктив камери;
- погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість
- коли об'єктив камери вкритий снігом, льодом, брудом, багнюкою чи пилом; Очистіть об'єктив, обмийте його водою і протріть м'якою тканиною;
- двері багажного відділення буде відчинено
- автомобіль має електричне з'єднання з причепом, платформою для перевезення велосипедів тощо;

- автомобіль зазнав зіткнення ззаду;
- у разі раптової зміни температури

Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля

Обережно

Водій має стежити за навколишнім оточенням до маневру і протягом усього маневру. У разі погіршення видимості або її відсутності заднім ходом слід їхати повільно й обережно.

Цілком можливо, що попередження не відобразяться, відобразяться надто пізно або видаватимуться безпідставними. Щоб уникнути ДТП, будьте готові відреагувати в будь-який момент.

Примітка

Якщо ви збираєтеся пофарбувати задній бампер, зверніться за порадою до відповідної майстерні, оскільки деякі типи фарби можуть вплинути на роботу радарів.

Окрім системи попереджень бокової мертвої зони видимості ➔ 193, автомобіль оснащено системою попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля з лівого чи правого боку під час руху заднім ходом на швидкості до 10 км/год. Вона попереджає про наближення таких об'єктів, як автомобілі, вантажівки, пішоходи, велосипедисти і мотоцикли.

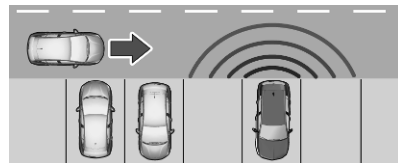
Для спостереження за ділянками ліворуч і праворуч позаду автомобіля, система використовує два радары у задньому бампері з обох боків автомобіля.

Увімкнення та вимкнення



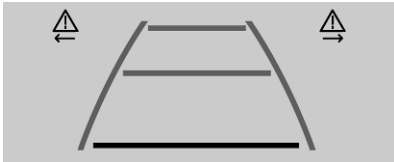
Щоб увімкнути або вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї. Інформаційний дисплей ➔ 99.

Зона виявлення



Система виявляє перешкоди, що рухаються зі швидкістю понад 3 км/год на максимальній відстані 40 м.

Функціональність



Якщо під час руху заднім ходом виявлено наближення перешкоди, в інформаційному центрі водія блимає  або . Крім того, під час руху автомобіля заднім ходом лунає звуковий сигнал.

Обмеження системи

Система може не діяти належним чином в таких ситуаціях:

- буксирування причепа
- до причіпного пристрою прикріплено платформу для перевезення велосипедів
- у разі раптової зміни температури

- задній бампер пошкоджено
- накопичення або виступання зовнішніх елементів (наприклад, бруду, льоду, снігу), нанесення наліпок.

Несправність

У разі виникнення несправності в центрі інформації для водія з'являється символ , відображається повідомлення і лунає попереджувальний звуковий сигнал. Зверніться по допомогу до майстерні.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Обмеження швидкості

Використовуючи камеру вгорі на лобовому склі та інформацію про обмеження швидкості, отриману від навігаційної системи автомобіля, ця система виявляє та зчитує знаки обмеження швидкості та знаки, що позначають кінець ділянки з обмеженням швидкості. В центрі інформації для водія

відображається не більше двох знаків обмеження швидкості включно з додатковими знаками. Якщо розпізнано кілька знаків обмеження швидкості, автомобіль може проаналізувати та відобразити дійсне обмеження швидкості.

Якщо розпізнано дорожній знак для певної зони, наприклад, для міста чи автомагістралі, й автомобіль обладнано вбудованою навігаційною системою, також відображається відповідне обмеження швидкості.

Якщо систему ввімкнено, але знака обмеження швидкості не виявлено, відображається такий знак:



Якщо виявлено обмеження швидкості і автомобіль вперше перевищить його більш ніж на

5 км/год, на екрані протягом десяти секунд блиматиме значення швидкості.

Обмежувач швидкості ⇨ 175.

Круїз-контроль ⇨ 172.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 177.

Активация

Функція обмеження швидкості допоміжної системи визначення дорожніх знаків вмикається в режимі **Drive Assist**.



Натисніть  знизу інформаційного дисплея й увімкніть режим **Drive Assist**.



Послідовно натискайте  на кермі, доки не буде вибрано режим **Drive Assist**.

У центрі інформації водія відобразиться екран режиму **Drive Assist**.

Інформаційний дисплей ⇨ 99.

Деактивация



Послідовно натискайте , доки не буде вибрано режим допомоги, який потрібно вимкнути.

Інші дорожні знаки

Система розпізнає дорожні знаки та відображає їх в центрі інформації для водія.



⚠ Попередження

Фізичний дорожній знак завжди має пріоритет над дорожнім знаком, який показується в інформаційному центрі водія.

Якщо в'їзд на смугу заборонено відповідним дорожнім знаком, і автомобіль в'їжджає на смугу в неправильному напрямку, в інформаційному центрі водія відображається дорожній знак і відповідне повідомлення.

Увімкнення та вимкнення

Щоб увімкнути або вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

Обмеження системи

Допоміжна система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких обставин:

- Автомобіль рухається звивистою дорогою або пагористою місцевістю.
- Під час їзди вночі.
- Використання ланцюгів протиковзання.
- Буксирування причепа.
- Ділянка лобового скла, де знаходиться передня камера, забруднена або закрита сторонніми предметами, наприклад, наліпками.
- Погодні умови (туман, дощ чи сніг), які обмежують видимість.
- Сонце світить прямо в об'єктив камери.
- Дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати.
- Дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені.

- Дорожні знаки не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки та сигнали.
- Картографічні дані навігаційної системи застаріли.

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтесь виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтеся на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система утримання смуги руху

Система утримання смуги руху допомагає водію уникнути ненавмисного виїзду за межі смуги руху. Передня камера слідкує за краями дороги та дорожньої розміткою вздовж смуги, якою рухається автомобіль. Якщо автомобіль наближається до краю дороги або лінії дорожньої розмітки, кермо повертається так, щоб автомобіль не перетинав меж смуги руху. У такому випадку водій помітить повертання керма у відповідний бік. Якщо система недостатньо сильно повернула кермо, повертайте його в тому самому напрямку. Якщо потрібно змінити смугу руху, злегка поверніть кермо в протилежному напрямку.

Коли система повертає кермо, щоб скоригувати траєкторію руху автомобіля,  блимає жовтим кольором в інформаційному центрі водія.

Система не вважає виїзд за межі смуги руху випадковим, якщо було ввімкнено покажчики повороту, а також протягом кількох секунд після їх вимкнення.

Якщо система визначить, що водій утримує кермо не постійно, корегування траєкторії автомобіля буде перервано.

Коли система попередження про виїзд за межі смуги не може втримати автомобіль у межах смуги й потрібні негайні дії водія, в інформаційному центрі водія з'являється попередження й лунає супровідний сигнал.

Примітка

У разі виявлення надто вузьких, надто широких або значно викривлених смуг руху система може вимкнутися.

Система коригує виїзд за межі смуги, якщо виконано наведені нижче попередні умови, натомість в інформаційному центрі водія лише з'являється попередження:

- швидкість автомобіля має бути приблизно 70–180 км/год
- водій має тримати кермо
- покажчики повороту не активовано
- електронну систему курсової стійкості активовано, але не задіяно
- автомобіль не буксирує причіп або платформу для перевезення велосипедів
- нормальний стиль водіння (система виявляє динамічний стиль водіння, наприклад, спосіб натискання педалі гальм або акселератора)
- дороги з якісною дорожньою розміткою
- запасне колесо не використовується

- автомобіль не входить у крутий поворот
- відсутня несправність, яка не дає системі коригувати траєкторію автомобіля

Увімкнення та вимкнення

Система вмикається й вимикається в меню налаштувань автомобіля  на інформаційному дисплеї.

Система знову автоматично активується під час наступного запуску автомобіля.

Інформаційний дисплей  99.

Несправність

Якщо виникне несправність, в інформаційному центрі водія з'являться  та , на дисплеї відобразиться повідомлення й пролунає сигнал попередження. Зверніться по допомогу до майстерні.

Обмеження системи

На ефективність роботи системи можуть впливати такі фактори:

- брудне чи запітніле лобове скло або наявність на ньому сторонніх предметів, наприклад наклейок
- мала відстань до автомобілів попереду
- дороги з поперечним нахилом
- звивисті або пагористі дороги
- рух по краю доріг
- раптова зміна зовнішнього освітлення
- погані погодні умови, наприклад, сильний дощ або сніг
- внесення змін в автомобіль, наприклад, нестандартні колеса

Якщо робота системи порушується через плями смоли, тіні, тріщини в дорожньому покритті, тимчасову або будівельну дорожню розмітку чи інші вади дороги, систему слід вимкнути.

Попередження

Обов'язково слідкуйте за дорогою і правильним положенням автомобіля на смузі руху, інакше може статися ДТП, яке призведе до пошкодження автомобіля, травми або смерті.

Система утримання смуги руху не керує автомобілем безперервно.

Система може не втримати автомобіль на смузі чи видати попередження, навіть коли дорожню розмітку виявлено.

Керування кермом, яке здійснюється системою утримання смуги руху, не завжди є достатнім для попередження виїзду за межі смуги руху.

Система може пропустити виїзд за межі смуги через зовнішні чинники, такі як стан дороги та її покриття або погода. Водій повністю відповідає за

керування автомобілем і під час водіння має завжди тримати руки на кермі.

Використання системи під час буксирування причепа або на слизьких дорогах може призвести до аварії через втрату автомобілем керованості. Вимкніть цю систему.

Удосконалена система утримання смуги руху

⚠ Попередження

Система допомагає водієві керувати та керувати прискоренням і гальмуванням у рамках законів фізики й технічних характеристик автомобіля. Деякі елементи дорожньої інфраструктури або транспортні засоби, які перебувають на дорозі, може бути погано видно або камера їх погано розпізнаватиме. Через це напрямок руху автомобіля

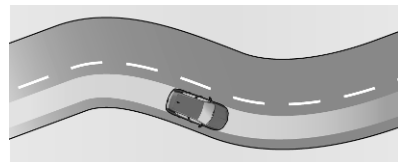
може несподівано змінитися, система може не скоригувати траєкторію автоматичним керуванням чи неправильно керуватиме прискоренням або гальмуванням.

Удосконалена система утримання смуги руху – це поліпшена версія відповідної системи.



Активована система стежить за розміткою смуги руху за допомогою камери, розташованої у верхній частині лобового скла. Система утримує автомобіль у межах виявленої смуги руху. Водій

помітить, як для корегування траєкторії руху автомобіля кермо повертається у відповідний бік.



Завдяки цьому зберігається поточне положення автомобіля на смузі руху. Це положення не завжди збігається з центром смуги руху.

Якщо автомобіль рухається близько до зовнішньої межі смуги руху, система плавно коригує траєкторію в напрямку до центру поточної смуги руху, якщо перевищено задану швидкість. У такому випадку водій також помітить повертання керма у відповідний бік.

Коли кермом автомобіля керує система,  в інформаційному центрі водія світитиметься зеленим кольором.

Однак водій може в будь-який момент почати керувати автомобілем самостійно. Для цього водій має прикласти певне додаткове зусилля й повернути кермо в потрібний бік.

Якщо система виявить, що водій тримає кермо недостатньо міцно, то по черзі покаже низку попереджень. Якщо втручання в роботу системи триватиме занадто довго, система деактивується. Індикатор  в інформаційному центрі водія згасне. Знову активувати систему має водій.

Система утримання смуги руху працює лише спільно з адаптивним круїз-контролем.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 177.

Обов'язкові попередні умови

- Адаптивний круїз-контроль має бути активовано.
- Водієві потрібно тримати кермо.

- Показчики повороту не ввімкнено, крім випадків використання з напіваавтоматичною системою зміни смуги руху.
- Активовано, але не задіяно електронну систему курсової стійкості.
- Автомобіль не буксирує причіп або платформу для перевезення велосипедів.
- Манера керування автомобілем має бути звичайною (система виявляє динамічний стиль водіння, зокрема за силою натиснення педалі гальм або педалі акселератора).
- Дорожня розмітка на дорозі має бути якісною.
- Запасне колесо не використовується.
- Автомобіль не буксирує причіп.

Активация



Натисніть  і активуйте систему **Drive Assist** на інформаційному дисплеї, якщо її не активовано.



Послідовно натискайте  доки не буде вибрано режим **Drive Assist**.

У центрі інформації водія відобразиться екран режиму **Drive Assist**.

Інформаційний дисплей  99.

Деактивація

Послідовно натискайте  доки не буде вибрано режим допомоги, який потрібно вимкнути.

Призупинення/переривання роботи системи

Роботу вдосконаленої системи утримання смуги руху можна призупинити або перервати в наведених нижче ситуаціях:

- Електронна система курсової стійкості працює або деактивована.
- Система протягом кількох секунд не виявляла принаймні одну з ліній розмітки смуги руху. Система знову активується, щойно відновляться умови для її роботи.

- Показники повороту не ввімкнено, крім випадків використання з напіваавтоматичною системою зміни смуги руху.
- Автомобіль виїхав за межі смуги руху.
- Водій занадто міцно тримає кермо або крутить його занадто динамічно.
- Натиснуто педаль гальм або педаль акселератора.
- Призупинено роботу адаптивного круїз-контролю.
- Дорога надто вузька або надто широка.
- Бічне прискорення на поворотах зависоке.

Несправність

Якщо виникне несправність, в інформаційному центрі водія засвітяться сигналізатори  та , з'явиться супровідне повідомлення й пролунає сигнал попередження. Зверніться по допомогу до майстерні.

Обмеження системи

На ефективність роботи системи можуть впливати такі фактори:

- брудне чи запітніле лобове скло або наявність на ньому сторонніх предметів, наприклад наліпок
- мала відстань до автомобілів попереду
- дороги з поперечним нахилом
- звивисті або пагористі дороги
- рух по краю доріг
- раптова зміна зовнішнього освітлення
- погані погодні умови, наприклад, сильний дощ або сніг
- внесення змін в автомобіль, наприклад, нестандартні колеса
- стан навантаження автомобіля, тобто, навантаження автомобіля велике чи мале

Коли автомобіль рухається довгою прямою смугою з якісним дорожнім покриттям, може з'явитися попереджувальне повідомлення, навіть якщо водій належно тримає кермо.

Деактивуйте систему, якщо її роботі заважають плями смоли, тіні чи тріщини на дорожньому покритті, тимчасова або будівельна дорожня розмітка чи інші дефекти дороги.

⚠ Попередження

Обов'язково слідкуйте за дорогою і правильним положенням автомобіля на смузі руху, інакше може статися ДТП, яке призведе до пошкодження автомобіля, травми або смерті.

Система може не втримати автомобіль на смузі чи видати попередження, навіть коли дорожню розмітку виявлено.

Кермування вдосконаленої системи утримання смуги руху може бути недостатнім, щоб втримати автомобіль на смузі руху.

Система може пропустити виїзд за межі смуги через зовнішні чинники (стан дороги та її покриття, погода тощо). Водій повністю відповідає за керування автомобілем і під час водіння має завжди тримати руки на кермі.

Використання системи під час буксирування причепу або на слизьких дорогах може призвести до аварії через втрату автомобілем керованості. Вимкніть цю систему.

Напіваавтоматична система зміни смуги руху

Напіваавтоматична система зміни смуги руху допомагає водієві під час зміни смуги руху. У ній використовується камера вгорі на лобовому склі, радар посередині

переднього бампера і чотири радары, розміщені з лівого й правого боку на передньому та задньому бамперах.

⚠ Попередження

Ініціювати напіваавтоматичне перешикування на іншу смугу можна, лише якщо умови руху дозволяють виконати його безпечно.

Обережно

Не встановлюйте на кермо механічні пристрої, призначені для запобігання викраденню автомобіля.

Умови роботи

Система працює за таких умов:

- швидкість автомобіля від 70 км/год до 180 км/год
- адаптивний круїз-контроль увімкнено

- удосконалену систему утримання смуги руху ввімкнено
- на інформаційному дисплеї активовано систему **Drive Assist**
- автомобіль рухається дорогою з відокремленими смугами руху, на які не дозволяється заходити пішоходам чи заїжджати велосипедистам
- дорожня розмітка точно розпізнається системою
- дорожні умови дозволяють змінювати смугу руху

Активация



Натисніть  і активуйте систему **Drive Assist** на інформаційному дисплеї, якщо її не активовано.



Послідовно натискайте  на кермі, доки не буде вибрано режим **Drive Assist**.

У центрі інформації водія відобразиться екран режиму **Drive Assist**.

Інформаційний дисплей ⇨ 99.

Щоб розпочати напіваавтоматичний маневр зміни смуги руху, вмикайте відповідні покажчики повороту.

Напіваавтоматичний маневр перешикуння перерветься, якщо вимкнути покажчик повороту, міцно тримати кермо чи натиснути педаль гальм.

Деактивація



Послідовно натискайте  доки не буде вибрано режим допомоги, який потрібно вимкнути.

Функціональність

Якщо покажчик повороту ввімкнено та дотримано умов роботи, в інформаційному центрі водія відобразиться **OK?**.

Натисніть **OK** на кермі.

В інформаційному центрі водія з'явиться нагадування водієві про необхідність бути уважним. Тепер

автомобіль скеровується на потрібну смугу за допомогою невеликих рухів керма.

Під час маневру тримайте руки на кермі. Інакше система деактивується.

Коли автомобіль знаходиться на потрібній смузі руху, система вимикається.

Якщо умови роботи не дотримано, маневр зміни смуги руху відхиляється. У такому випадку у вікні системи допомоги під час водіння з'являться жовтогарячі лінії.

Напівавтоматичний маневр перешикування в іншу смугу руху може бути перервано, якщо умови роботи більше не виконуються:

- Якщо жодне колесо не перетнуло розмітку смуги руху, система повертає автомобіль на початкову смугу руху.
- Якщо маневр зміни смуги руху вже виконується, система пропонує водієві знову перебрати на себе керування автомобілем.

В обох ситуаціях буде показано повідомлення, система автоматично вимкнеться і може пролунати сигнал.

Несправність

У разі виникнення несправності в центрі інформації для водія з'являється символ , відображається повідомлення і лунає попереджувальний звуковий сигнал. Зверніться по допомогу до майстерні.

Обмеження системи

Обережно

Якщо потрібно перефарбувати чи відремонтувати задній або передній бампер, зверніться на СТО. Деякі типи фарби можуть вплинути на роботу радарів.

Система може не діяти в таких ситуаціях:

- кермо накрите або водій одягнув товсті рукавички
- погана видимість через недостатнє освітлення дороги, снігопад, дощ, туман тощо
- засліплення (фари зустрічного транспортного засобу, низьке сонце, відблиски від вологого дорожнього покриття, виїзд з тунелю, чергування світла і тіні)
- ділянка лобового скла перед камерою пошкоджена або вкрита брудом, закрита наліпками чи іншими сторонніми предметами
- дорожня розмітка розмита, частково прихована (сніг, бруд) або є декілька ліній (дорожні роботи, стики поверхонь)
- на крутому повороті
- на звивистих дорогах
- ремонт дорожнього покриття

Заборонено використовувати систему за таких ситуацій:

- виконується буксирування або до причіпного пристрою прикріплено платформу для перевезення велосипедів
- погана погода
- дорога з низьким зчепленням (ризик аквапланування, сніг, лід)
- автомобіль рухається по ділянці дороги, де проводяться дорожні роботи, або ділянкою з платним проїздом чи аварійною смугою
- на перегонних трасах
- на горбистій дорозі
- коли використовується тимчасове запасне колесо

Система підтримання пильності водія

Система підтримання пильності водія відстежує, як довго водій керує автомобілем, і визначає рівень його уважності. Система стежить за пильністю водія на

основі відхилень траєкторії руху автомобіля від розмітки на смузі руху.

Система не може замінити потребу в пильності з боку водія. Рекомендується робити перерву, відчувши втому, або принаймні кожні дві години. Не сідайте за кермо, коли почуваєтеся втомленими.

Увімкнення та вимкнення

Систему можна вмикати й вимикати на інформаційному дисплеї.



Щоб увімкнути або вимкнути систему, натисніть  на інформаційному дисплеї.

Інформаційний дисплей  99.

Після ввімкнення запалювання ця система вмикається автоматично.

Система відстеження тривалості водіння

Якщо водій не зробив перерву після двох годин їзди на швидкості понад 70 км/год, система нагадає йому про це спливаючим символом  в центрі інформації для водія. Одночасно пролунає звуковий сигнал. Попередження повторюватиметься щогодини, доки автомобіль не зупиниться, незалежно від того, як змінювалася швидкість автомобіля.

Лічильник системи відстеження тривалості водіння буде скинуто за таких умов:

- Запалювання було вимкненим протягом кількох хвилин.
- Пасок безпеки водія не пристебнуто та/або відчинено дверцята з боку водія.

Виявлення неувважності водія

Система контролює рівень пильності водія, коли швидкість перевищує 70 км/год. Камера вгорі лобового скла виявляє відхилення траєкторії руху автомобіля від розмітки на смузі руху.

Якщо траєкторія руху автомобіля вказує на певний рівень сонливості або неувважності водія, система запускає перший рівень попереджень. Для попередження водія відображається повідомлення і лунає звуковий сигнал.

Після трьох попереджень першого рівня система запускає нове попередження, що складається з повідомлення та більш вираженого звукового сигналу.

За деяких умов руху, як от погане дорожнє покриття, сильний вітер тощо, система може надавати попередження незалежно від рівня пильності водія.

Виявлення неувважності водія запуститься знову, якщо на кілька хвилин вимкнути запалювання або протягом кількох хвилин їхати зі швидкістю до 65 км/год.

Крім того, система знову вмикається, якщо пасок безпеки водія відстебнуто й відчинено двері з боку водія.

Обмеження системи

У наведених нижче ситуаціях система може працювати неправильно або навіть не працювати взагалі:

- погана видимість, спричинена недостатнім освітленням проїзної частини, снігопадом, зливою, щільним туманом тощо
- засліплення, спричинене світлом фар зустрічного транспорту, заходом сонця, відблисками вологої дороги, виїздом із тунелю, рухом по дорозі, де чергуються освітлені та затінені ділянки

- ділянка лобового скла перед камерою вкрита брудом, снігом, закрита наліпками тощо
- не виявлено дорожню розмітку на смузі руху або на ній є декілька розміток через дорожні роботи
- мала відстань до автомобілів попереду
- звивисті або вузькі дороги
- діє вдосконалена система утримання смуги руху

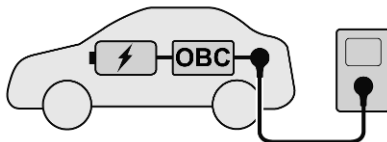
Зарядження

Загальна інформація

⚠ Попередження

Особам із кардіостимулятором потрібно проконсультуватися з лікарем щодо можливих застережних заходів.

Заряджання акумуляторної батареї високої напруги автомобіля залежить від кількох факторів:



- акумуляторна батарея високої напруги автомобіля
- внутрішній вбудований зарядний пристрій (OBC)
- зовнішній зарядний пристрій
- зарядний кабель

Зарядний кабель з'єднає акумуляторну батарею високої напруги автомобіля із зовнішнім зарядним пристроєм, який забезпечує заряджання. Це може бути побутова електрична розетка, розетка Green'Up, настінна зарядна станція або зарядна станція загального користування.

Акумуляторну батарею високої напруги можна заряджати лише постійним струмом (DC). Під час заряджання від побутової електричної розетки, настінної зарядної станції чи зарядної станції змінного струму (AC) змінний струм потрібно перетворювати на постійний. Цю функцію виконує вбудований зарядний пристрій автомобіля.

PHEV: вбудований зарядний пристрій (однофазний) забезпечує потужність 3,7 кВт або 7,4 кВт.

BEV: вбудований зарядний пристрій (3 фази) забезпечує потужність 11 кВт.

Типи силових установок ⇨ 4.

Швидкість заряджання батареї високої напруги автомобіля залежить від найслабшого елемента зарядного ланцюга. Щоб швидкість заряджання була максимальною, зарядний кабель і зарядний пристрій мають бути сумісними.

Примітка

Переконайтеся, що використовуваний зарядний кабель сумісний із вбудованим зарядним пристроєм автомобіля.

Види заряджання ⇨ 217.

Зарядний кабель ⇨ 226.

Витрата заряду акумуляторної батареї та запас ходу

Витрата заряду акумуляторної батареї (сукупне значення за умовами WLTP) коливається в діапазоні від 15,6 до 14,6 кВт·год/100 км.

Запас ходу на електротязі – до 61 км (PHEV) / 420 км (BEV).

Типи силових установок ⇨ 4.

Характеристики, що стосуються вашого автомобіля, див. у Сертифікаті відповідності ЕЕС, що надається з вашим автомобілем чи в інших національних реєстраційних документах.

Нормативи витрати заряду акумуляторної батареї регулюються директивами R (EC) № 715/2007 та № 2017/1151 (в останній застосовній редакції).

Типи заряджання

Є кілька типів заряджання акумуляторної батареї високої напруги автомобіля. Тривалість заряджання – це час, потрібний для заряджання повністю розрядженої акумуляторної батареї до максимального рівня.

Заряджання від настінних зарядних станцій / зарядних станцій змінного струму

Настінна зарядна станція / зарядна станція змінного струму може мати або не мати зарядного кабелю, який необхідно підключити до зарядного гнізда автомобіля.



PHEV: із вбудованим зарядним пристроєм потужністю 3,7 кВт зі струмом 16 А заряджання триває приблизно три години 25 хвилин. Із вбудованим зарядним пристроєм потужністю 7,4 кВт зі струмом 32 А заряджання триває приблизно одну годину 40 хвилин.

BEV: із вбудованим зарядним пристроєм потужністю 11 кВт заряджання триває приблизно п'ять годин.

Типи силових установок ⇨ 4.

Заряджання на зарядних станціях постійного струму



До 80% акумуляторна батарея може зарядитися приблизно за 30 хвилин за потужності заряджання 100 кВт.

Заряджання від розеток Green'Up

Акумуляторну батарею високої напруги можна заряджати від розетки Green'Up. Приєднайте один кінець зарядного кабелю до зарядного гнізда автомобіля, а другий – до розетки Green'Up.

PHEV: заряджання триває приблизно три години 55 хвилин.

Заряджання від побутових електричних розеток



Акумуляторну батарею високої напруги можна заряджати від побутової електричної розетки. Приєднайте один кінець зарядного кабелю до зарядного гнізда автомобіля, а другий – до побутової електричної розетки.

PHEV: заряджання триває приблизно сім годин і п'ять хвилин.

BEV: заряджання триває приблизно 30 годин.

Типи силових установок ➔ 4.

Зарядний кабель

Залежно від типу заряджання використовуються різні зарядні кабелі.

⚠ Попередження

Неправильне використання портативних зарядних кабелів може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або опіки, а також призвести до пошкодження майна, серйозних травм або загибелі людей.

- Не використовуйте подовжувачі, мережеві фільтри з кількома розетками, розгалужувачі, заземлювальні адаптери, пристрої для захисту від стрибків напруги та аналогічні пристрої.
- Заборонено використовувати зношену чи пошкоджену електричну розетку або розетку, у якій вилка не триматиметься надійно.
- Заборонено занурювати зарядний кабель у будь-які рідини.

- Заборонено використовувати незаземлену електричну розетку.
- Не можна використовувати електричну розетку, підключена в коло з іншими електричними споживачами.

⚠ Попередження

Перед користуванням цим приладом прочитайте всі застереження та правила техніки безпеки. Нехтування застереженнями та інструкціями може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Суворо заборонено залишати без нагляду дітей біля автомобіля під час його заряджання, а також дозволяти їм гратися зарядним кабелем.

Якщо вилка з комплекту не підходить до електричної розетки, не можна змінювати конструкцію вилки. Зверніться

до кваліфікованого електрика, щоб він перевірів електричну розетку.

Не встромляйте пальці в роз'єм на електрообладданні.

⚠ Небезпека

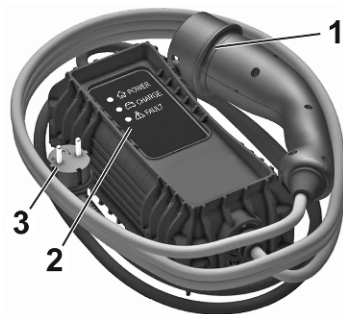
Існує ризик ураження електричним струмом, яке може призвести до отримання травм або смерті.

Забороняється використовувати зарядний кабель, якщо якась із його частин пошкоджена.

Забороняється відкривати та знімати кришку зарядного кабелю.

Обслуговування дозволяється проводити лише кваліфікованим спеціалістам. Підключати зарядний кабель потрібно до правильно заземленої розетки за допомогою кабелів, які не мають пошкоджень.

Звичайний побутовий кабель (для режиму Mode 2) / побутовий кабель підвищеної потужності (для режиму Mode 2)



1. Вилка для приєднання зарядного кабелю до автомобіля
2. Показники стану
3. Вилка для настінної розетки

Звичайні побутові кабелі (для режиму Mode 2) використовуються для заряджання від побутових електричних розеток. Звичайний побутовий кабель (для режиму Mode 2) складається зі з'єднувача для підключення до автомобіля,

блока керування та з'єднувача для підключення до електричної розетки. Блок керування має вбудований контролер заряджання та кілька світлодіодів, які вказують на стан заряджання.

Побутові кабелі підвищеної потужності (для режиму Mode 2) подібні до звичайних (для режиму Mode 2). Однак ефективність заряджання за допомогою побутових кабелів підвищеної потужності (для режиму заряджання Mode 2) вища, ніж у звичайних побутових кабелів (для режиму заряджання Mode 2). Побутові кабелі підвищеної потужності (для режиму Mode 2) використовуються для розеток Green'Up, які має встановити сертифікований електрик на місці користування ними споживачем.

Індикатори стану зарядного кабелю

Після підключення зарядного кабелю він виконає швидке самотестування, під час якого ненадовго засвітіться всі індикатори стану. Відомості про

функції індикаторів стану див. у посібнику виробника зарядного кабелю.

Важлива інформація про заряджання електромобіля в дорозі

- Заряджання електромобіля може навантажувати електросистему будинку більше, ніж звичайний побутовий прилад.
- Перед підключенням до будь-якої електричної розетки зверніться до кваліфікованого електрика, щоб він оглянув електричну мережу (електричну розетку, проводку, з'єднання та захисні пристрої) й перевірів, чи витримає вона напружену роботу при постійному навантаженні 10 А.
- Електричні розетки можуть зношуватися від користування за звичайних умов або зазнавати пошкоджень із часом – такі розетки непридатні для заряджання електромобілів.

- Перевірте електричну розетку/вилку під час заряджання – припиніть використовувати її, якщо електрична розетка/вилка нагрілася, а потім доручіть кваліфікованому електрику виконати обслуговування розетки.
- Надворі підключатися потрібно до розетки, захищеної від опадів.
- Підвісьте зарядний кабель, щоб зменшити навантаження на електричну розетку/вилку.

Зарядний кабель для режиму Mode 3



1. Вилка для приєднання зарядного кабелю до автомобіля
2. З'єднувач для настінної зарядної станції / зарядної станції змінного струму

Зарядні кабелі для режиму Mode 3 призначені для заряджання від настінних зарядних станцій і зарядних станцій змінного струму. Зарядний кабель для режиму Mode 3 має з'єднувач для підключення до автомобіля та з'єднувач для настінної зарядної станції /

зарядної станції змінного струму. Настінні зарядні станції / зарядні станції змінного струму можуть мати вбудований зарядний кабель для режиму Mode 3. Додаткові відомості про зарядний кабель для режиму 3 див. у посібнику виробника зарядного кабелю.

Зарядний кабель для режиму Mode 4

Примітка

Довжина використовуваних зарядних кабелів постійного струму має бути меншою ніж 30 м.

Зарядні кабелі для режиму Mode 4 використовуються для заряджання від джерел постійного струму. Оскільки зарядні кабелі для режиму Mode 4 вбудовані в зарядні станції постійного струму, вони мають лише з'єднувач для підключення до автомобіля.

Заряджання

⚠ Попередження

Особам із кардіостимулятором або подібними пристроями потрібно проконсультуватися з лікарем щодо можливих застережних заходів.

Якщо у вас виникли сумніви, не залишайтеся під час заряджання в салоні чи поруч з автомобілем або поруч із зарядним кабелем чи зарядним пристроєм.

Для гарантування сумісності вилки й розетки слугує спеціальна наклейка. Етикетка знаходиться на внутрішньому боці кришки зарядного гнізда автомобіля. Будьте уважні і підключайте лише кабель такого самого типу.



Для заряджання від мережі змінного струму використовуються вилка та розетка типу 2



Для заряджання від мережі постійного струму використовуються вилка та розетка типу FF

⚠ Попередження

Стежте, щоб у зарядне гніздо автомобіля, на вилку зарядного кабелю для приєднання до автомобіля та в побутову електричну розетку не потрапляли рідини.

Під час заряджання від зарядних станцій загального користування змінного/постійного струму дотримуйтеся правил користування відповідною станцією. Зарядні станції

загального користування змінного струму можуть не мати вбудованого зарядного кабелю. У цьому випадку потрібен портативний зарядний кабель для режиму Mode 3.

⚠ Попередження

Для заряджання автомобіля можна використовувати лише таку побутову електричну розетку, яка правильно заземлена й захищена диференційним вимикачем на 30 мА.

Використовуйте лише побутову електричну розетку, захищену автоматичним вимикачем, розрахованим на силу струму електричного кола.

Попросіть кваліфікованого електрика перевірити вибрану вами електроустановку. Установка має відповідати державним стандартам і бути сумісною з автомобілем.

Якщо планується використовувати спеціально призначену для заряджання побутову електричну розетку, доручіть її встановлення кваліфікованому електрику.

Переконайтеся, що електрична розетка, вилка та кабель не збільшують вагу блока керування.

⚠ Попередження

Коли зарядний кабель підключено до автомобіля, двигун не заводиться. У центрі інформації водія відображається попередження.

Якщо під час процесу заряджання відімкнути автомобіль, заряджання перерветься. Якщо не вжити жодних дій щодо дверей багажного відділення, інших дверцят або зарядного пістолета, через 30 секунд

автомобіль знову заблокується і заряджання автоматично відновиться.

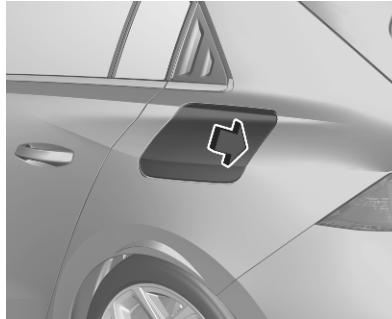
Не слід працювати у моторному відсіку. Деякі ділянки залишаються дуже гарячими навіть через годину після заряджання, а вентилятор може увімкнутися в будь-який час.

⚠ Попередження

Переконайтеся, що люк зарядного гнізда закрито.

Не залишайте зарядний кабель підключеним до побутової електричної розетки.

1. Перемкніться на режим **P** і вимкніть автомобіль.



2. Натисніть люк зарядного гнізда, щоб відчинити його.
3. За потреби вийміть зарядний кабель із багажного відділення.
4. За потреби вставте вилку зарядного кабелю у відповідний порт зовнішнього джерела живлення.

Зарядний кабель ⇨ 226.

5. За потреби зніміть захисну кришку з розніму зарядного кабелю, призначеного для підключення до автомобіля.



6. Приєднайте відповідний кінець зарядного кабелю до зарядного гнізда на автомобілі.

Стан заряджання ⇨ 225.



Заряджання розпочалося, якщо індикатори стану на зарядному гнізді та на блоці керування зарядного кабелю (за наявності) блимають зеленим кольором.



Під час заряджання вилка зарядного кабелю автомобіля блокується в зарядному гнізді – доки триває заряджання, від'єднати її не можна. Світиться індикатор .

Види заряджання ⇨ 217

Скасування процесу заряджання

Примітка

Зарядні станції загального користування можуть стягувати додаткову плату, якщо процес заряджання знову запущено після його скасування.

Щойно почнеться процес заряджання, не скасовуючи його, можна відімкнути лише двері водія. Тому активуйте відмикання лише дверей водія в меню персоналізації автомобіля.

Натисніть  на пульті дистанційного керування, щоб у потрібний момент скасувати процес заряджання.

Натисніть  двічі, щоб скасувати процес заряджання в потрібний момент, якщо активовано функцію **відчинення лише дверей водія** у меню персоналізації автомобіля.

Центральний замок ⇨ 11.

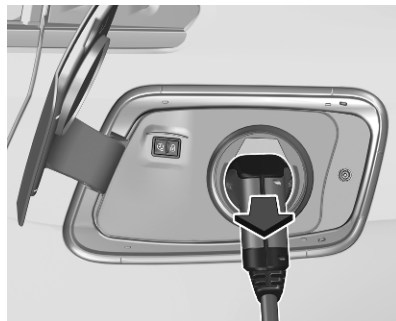
Персоналізація автомобіля ⇨ 104.

Припинення заряджання

Батарею високої напруги повністю заряджено, якщо індикатор стану на зарядному гнізді постійно світиться зеленим кольором.

1. Перш ніж від'єднати вилку зарядного кабелю автомобіля від зарядного гнізда, відімкніть автомобіль.

Якщо автомобіль уже відімкнуто, замкніть його і знову відімкніть.



- Від'єднайте з'єднувач зарядного кабелю автомобіля від зарядного гнізда впродовж 30 секунд після відмикання замків.
- Зачиніть люк зарядного гнізда, добре натиснувши на нього по центру.
- Від'єднайте зарядний кабель від зовнішнього джерела живлення.
- За потреби зберігайте зарядний кабель у багажнику.

Доки зарядний кабель підключений до автомобіля, їхати ним не можна.

Програмоване заряджання

За замовчуванням заряджання починається, щойно зарядний кабель підключено до зарядного гнізда автомобіля. Можна також запланувати заряджання з інформаційного дисплея.

Запрограмоване заряджання можливе лише за умови використання побутової

електричної розетки / розетки Green'Up або настінної зарядної станції.

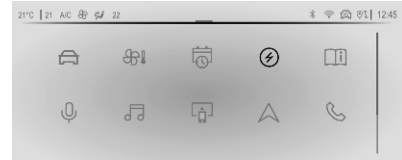
Програмоване заряджання можна також виконувати за допомогою програми MyOpel App.

Примітка

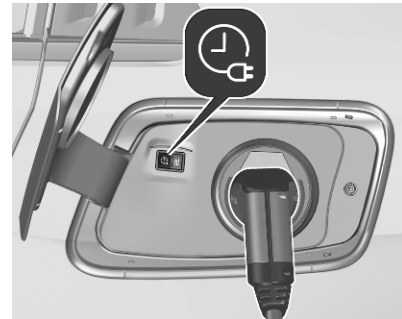
В автомобілях без вбудованої навігаційної системи програмоване заряджання можна використовувати лише через додаток MyOpel App.



- Натисніть .



- Торкніться .
- Виберіть **Заряджання**.
- Торкніться .
- Укажіть кількість годин і хвилин, після яких розпочнеться процес заряджання.
- Торкніться **ОК**.
- Підключіть автомобіль до розетки.



8. Щоб увімкнути програмоване заряджання, натискайте  протягом однієї хвилини.
9. Залежно від версії автомобіля його потрібно замкнути.

Індикатор стану світиться синім кольором – це означає, що програмоване заряджання активне.

Заряджання ⇨ 221.

Стан заряджання ⇨ 226.

Стан заряджання



Якщо автомобіль підключено до розетки заряджання і вимкнено запалювання, індикатор стану заряджання вказуватиме на наведені нижче стани:

- Світиться білим: увімкнено допоміжне підсвічування під час відчинення люка зарядного гнізда
- Світиться зеленим: заряджання завершено
- Блімає зеленим: заряджання триває
- Світиться синім: активне програмоване заряджання
- Світиться червоним: несправність

Причиною несправності може бути автомобіль або електроустановка на об'єкті споживача.

Додаткові індикатори стану заряджання розміщені на блоці керування звичайного побутового кабелю (режим 2)/удосконаленого побутового кабелю (режим 2).

Зарядний кабель ⇨ 218.

Програмоване заряджання ⇨ 225.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів



Використання палива, якість якого не відповідає чинним Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом. Використання пального з низьким октановим числом може призвести до зниження потужності й моменту двигуна. Крім того, може дещо підвищитися витрата пального.

Примітка

Для бензину дозволяється використовувати лише ті присадки, які відповідають стандарту B715001.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші, наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з октановим числом, нижчим за мінімальне припустиме значення, може призвести до некерованого горіння й пошкодження двигуна.

Вимоги для двигунів щодо октанового числа наведені в таблиці даних про двигуни ⇨ 285. У певних країнах кришка горловини

паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних. У деяких країнах для забезпечення належної роботи двигуна може знадобитися конкретне пальне, наприклад із певним октановим числом.

Пальне для дизельних двигунів

Дизельні двигуни сумісні з біопальним, що відповідає поточним і майбутнім європейським стандартам та доступне на автозаправних станціях:

B7

Дизельне пальне, що відповідає стандарту EN590, змішане з біопальним, що відповідає

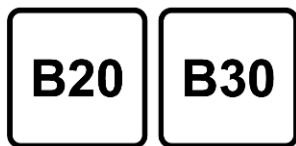
стандарту EN14214 (може містити до 7% метилового ефіру жирної кислоти).

B10

Дизельне пальне, що відповідає стандарту EN16734, змішане з біопальним, що відповідає стандарту EN14214 (може містити до 10% метилового ефіру жирної кислоти).

XTL

Парафінове дизельне пальне, що відповідає стандарту EN15940, змішане з біопальним, що відповідає стандарту EN14214 (може містити до 7% метилового ефіру жирної кислоти).



Для дизельного двигуна вашого автомобіля можна використовувати пальне B20 або B30, що відповідає стандарту EN16709. Однак у разі використання цього пального навіть час від часу потрібне суворе застосування спеціальних умов обслуговування, які класифікуються як "Тяжкі умови". За додатковою інформацією зверніться до майстерні.

Обережно

Використовувати інший тип (біо-)пального (рослинної олії чи тваринного жиру, в чистому або розведеному вигляді, побутового пального тощо)

суворо заборонено (внаслідок цього може пошкодитися двигун і паливна система).

Примітка

Для дизельного пального дозволяється використовувати лише ті присадки, які відповідають стандарту B715000.

Експлуатація за низької температури

При температурі нижче 0 °C деякі дизельні продукти з сумішами біодизелю можуть забити паливні канали, замерзнути або набути форми гелю, що може вплинути на систему подачі пального. Можуть порушитися запуск і робота двигуна. За температури навколишнього повітря нижче 0 °C використовуйте зимове дизельне пальне.

За температури нижче -15 °C рекомендується паркувати автомобіль в опалюваному гаражі.

Арктичний сорт дизельного пального можна використовувати в умовах дуже холодного клімату за

температури нижче -20 °C. Цей сорт пального не рекомендується використовувати в умовах теплового або тропічного клімату – це може спричинити заглохання двигуна чи його неналежний запуск або пошкодити систему впорскування пального.

Поповнення рівня пального

⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть запалювання, а також усі зовнішні нагрівачі з камерами згорання.

Заправляючи автомобіль, дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправної станції.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

На кришці горловини паливного баку є наліпка із символами допустимих типів пального. У країнах Євросоюзу цими символами позначені заправні пістолети на бензоколонках. Заправляти автомобіль можна тільки палим дозволеного типу.

Обережно

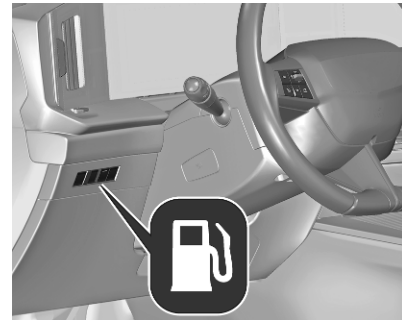
У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

Кришка горловини паливного баку розташована на задньому правому крилі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано. Натиснувши кришку горловини паливного баку, зніміть її.

Щоб відчинити лючок заливної горловини паливного баку в PHEV, потрібно дочекатися, коли завершиться фаза скидання тиску, щоб уникнути виходу з бака випарів пального. Для цієї фази може знадобитися не більше ніж одна хвилина.



Натисніть . Після розгерметизації люк заливної горловини паливного баку відімкнеться й злегка підніметься.

Заправка автомобілів з бензиновими та дизельними двигунами

Щоб відкрити горловину, повільно відкрутіть кришку проти годинникової стрілки.



Кришку горловини паливного бака можна почепити на гачок на дверцятах горловини паливного бака.

Встановіть насадку в пряме положення відносно заливної горловини, а потім з невеликим зусиллям вставте насадку в горловину.

Для заправки паливом увімкніть заправний пістолет.

Після автоматичного припинення подачі пального бак можна доповнити, натискаючи важіль заправного пістолета (не більше двох разів).

Обережно

Витріть усі переливи.

Щоб закрити кришку паливнозаливної горловини, поверніть її за годинниковою стрілкою до клацання.

Закрийте кришку до фіксації.

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного бака.

Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Витрати пального - викиди CO₂

Усі значення - це сукупні значення за умовами WLTP.

ОЖЕЛЕДИЦЯ

Споживання пального становить від 6,5 до 4,2 л/100 км.

Викиди CO₂ становлять від 148 до 111 г/км.

PHEV

Споживання пального становить від 1,2 до 1,0 л/100 км.

Викиди CO₂ становлять від 28 до 22 г/км.

Типи силових установок ⇨ 4.

Загальна інформація

Характеристики, що стосуються вашого автомобіля, див. у Сертифікаті відповідності ЕЕС, що надається з вашим автомобілем чи в інших національних реєстраційних документах.

Нормативи витрати пального регулюються директивами R (EC) № 715/2007 та № 2017/1151 (в останній застосовній редакції).

Визначення викидів CO₂ також є частиною директиви.

Наведені цифри не повинні вважатися гарантією для фактичних витрат пального певного автомобіля. Більш того, витрати пального залежать від

особистого стилю водіння, а також від інтенсивності руху та дорожніх умов.

Усі значення ґрунтуються на базовій моделі ЄС зі стандартним обладнанням.

Під час обчислення витрат пального враховується споряджена маса автомобіля, встановлена відповідно до нормативів. Наявність опцій призводить до дещо більших витрат пального, рівнів викидів CO₂ та нижчої максимальної швидкості.

Зчіпний пристрій для причепа

Загальна інформація

Обережно
Для нових автомобілів буксирування причепа дозволяється лише після 1000 км пробіру.

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання.

Проводьте модернізацію буксирувального обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплозахист або інше обладнання.

Під час кріплення буксирувального обладнання отвір буксирної провухини може бути накритий. У такому випадку для буксирування слід використовувати зчіпний пристрій кульового типу.

Зберігайте кулю причіпного пристрою в автомобілі, щоб вона завжди була під рукою в разі потреби.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулі причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Під час буксирування причепа забороняється перевищувати швидкість 80 км/год. Максимальна швидкість 100 км/год допустима лише за умови використання демпфера, коли дозволена загальна маса причепа не перевищує власної маси автомобіля.

Для причепів з низькою стійкістю під час руху та фургонів рекомендується обов'язково використовувати демпфер.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керування та гальмування за потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ⇨ 289.

Буксирування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для ухилів не більше 12%.

Допустимі навантаження причепа застосовні при вказаних ухилах та висоті над рівнем моря. Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зі збільшенням висоти зменшується, що послаблює здатність подолання підйомів, допустима загальна вага автопоїзда також зменшується на 10% з кожними 1000 м висоти. Загальна маса автопоїзда не має зменшуватися під час руху дорогами з невеликими схилами (менше ніж 8%, наприклад шосе).

Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопоїзда. Ця вага вказана на маркувальній табличці ⇨ 282.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Попередження

Під час кріплення приладдя до зчіпного пристрою причепа, зокрема платформ для перевезення велосипедів, боксів тощо, слідкуйте за

дотриманням максимально допустимого вертикального навантаження на зчіпний пристрій.

Не слід перевозити на платформі для велосипедів більше чотирьох звичайних велосипедів або двох електричних велосипедів. Обов'язково розміщуйте найважчий велосипед якомога ближче до автомобіля.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій (55 кг) вказано на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації автомобіля.

Завжди намагайтеся добитися максимального вертикального навантаження на причіпний

пристрій, особливо коли причеп важкий. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

Коли причіп причеплений і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку чи документацію до автомобіля) можна перевищити на 60 кг. Загальну масу автомобіля перевищувати не можна. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно
Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

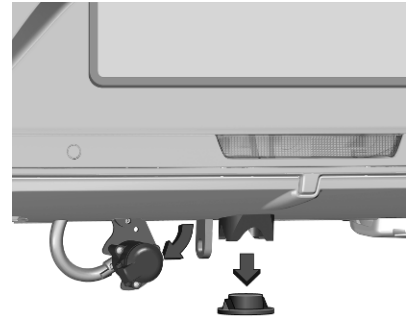
Зберігання складеної з'єднувальної штанги з кульовим наконечником



Кульовий зчіпний пристрій зберігається в чохлі в багажному відділенні на задній кришці підлоги.

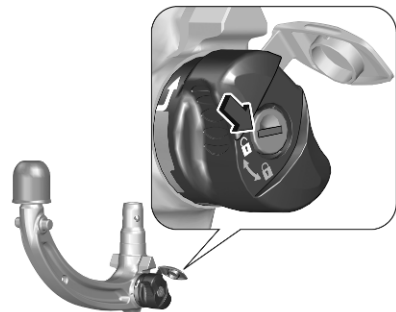
Щоб закріпити чохол, протягніть ремінець крізь праву задню петлю для кріплення, двічі обмотайте ним чохол та затягніть.

Установка буксирувальної штанги

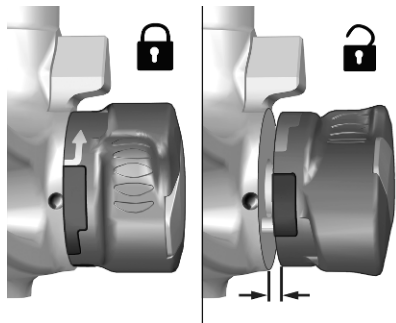


Відключіть та складіть розетку. Вийміть ущільнюючу пробку з отвору для штанги та приберіть її.

Перевірка натягування буксирувальної штанги



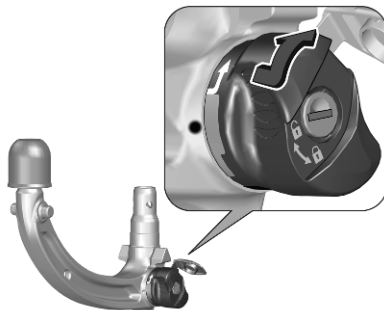
- Зніміть запобіжну кришку із замка поворотної кнопки та перевірте, чи її розблоковано.



- Червона позначка на поворотній кнопці показує на білу позначку на штанзі.
- Проміжок між поворотною кнопкою та штангою має становити близько 5 мм.

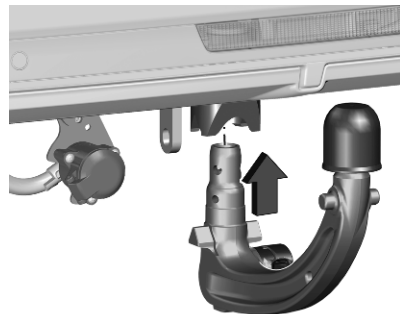
В іншому випадку перед встановленням штангу потрібно натягнути:

- Розблокуйте штангу, повернувши ключ у положення .



- Витягніть поворотну кнопку та поверніть її за годинниковою стрілкою до упору.

Установка буксирувальної штанги



Вставте натягнуту штангу в отвір та натисніть вгору до звукового сигналу.

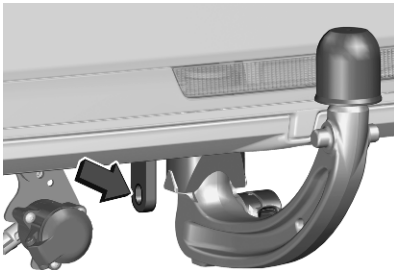
Поворотна ручка відходить назад у початкове положення, залишаючись навпроти штанги без зазору.

⚠ Попередження

Забороняється торкатися поворотної ручки під час вставляння.

Зabloкуйте штангу, повернувши ключ в положення . Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.

Отвір для відривного блокувального тросу



Приєднайте страхувальний трос причепа до вушка.

Переконайтеся, що штангу встановлено правильно

- Зелена позначка на поворотній кнопці має бути спрямована до білої позначки на штанзі.
- Між поворотною ручкою та штангою не повинно бути зазору.
- Штанга повинна щільно прилягати до отвору.
- Штанга має бути заблокована, а ключ потрібно витягнути.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги

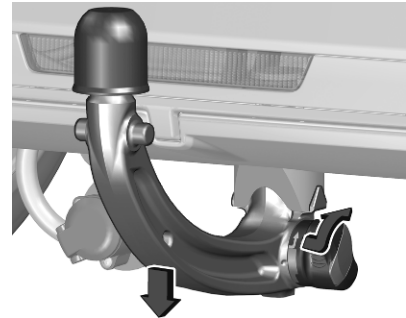
Від'єднайте рознім причепа від електричної розетки: візьміться за нього, поверніть на чверть оберту та витягніть.

Від'єднайте страхувальний трос причепа від вушка на тягачі.

Від'єднайте причіп від причіпного пристрою.

Накрийте причіпний пристрій захисною кришкою.

Щоб розблокувати штангу, відкрийте запобіжну кришку замка та поверніть ключ у положення .



Витягніть поворотну ручку та поверніть її за годинниковою стрілкою до упору. Потягніть штангу донизу.

Вставте ущільнювальну пробку в отвір. Складіть гніздо.

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль / причеп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система діє в діапазоні швидкостей від 60 км/год до 160 км/год.

Попередження

У деяких ситуаціях система може не виявити коливання причепа, як-от у разі буксируванні легкого причепа.

На слизьких або поганих поверхнях система не завжди зможе запобігти раптовому коливанню причепа.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронною системи курсової стійкості ⇨ 170.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	238
Акcesуари та модифікації автомобілів	238
Зберігання автомобіля	240
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	242
Перевірки автомобіля	242
Виконання робіт	242
Капот	243
Моторні мастила	244
Охолоджуюча рідина двигуна	245
Рідина в бачку омивача	247
Гальма	247
Гальмівна рідина	247
Автомобільний акумулятор ...	248
Акумуляторна батарея високої напруги	250
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	251
Заміна щітки склоочисника ...	251
Заміна лампи	252

Електрична система	253
Запобіжники	253
Інструменти автомобіля	253
Інструменти	253
Колеса та шини	254
Зимові шини	254
Позначення шин	254
Тиск у шинах	255
Система контролю падіння тиску в шинах	256
Глибина малюнка протектора	257
Заміна розміру шин та коліс ..	258
Колісні ковпаки	258
Ланцюги для шин	258
Комплект для ремонту шин ...	259
Заміна коліс	263
Запасне колесо	264
Запуск від зовнішнього джерела	268
Буксирування	270
Буксирування автомобіля	270
Буксирування іншого автомобіля	271
Догляд за зовнішнім виглядом	272
Догляд за зовнішніми частинами	272

Догляд за салоном	274
Килимки	275

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобілів

Рекомендується використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для вашого типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Будь-які модифікації, переробки або інші зміни, внесені до стандартної специфікації автомобіля (зокрема, без обмеження, модифікації програмного забезпечення, модифікації електронних блоків керування) можуть призвести до скасування гарантії, наданої компанією Opel. Крім того, такі зміни можуть позначитися на роботі систем допомоги водію, вплинути на витрату пального, рівень викидів CO₂ та інших викидів. Унаслідок цього

автомобіль більше не відповідатиме вимогам дозволу на експлуатацію, через що його реєстрація може стати недійсною.

Обережно

Доступ до діагностичного роз'єму, пов'язаного з бортовою електронікою, здійснюється лише кваліфікованими технічними фахівцями, які використовують схвалені інструменти.

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Екран захисту від переохолодження

Встановлення екранів захисту від переохолодження рекомендується доручати СТО.

Обережно

За будь-якої з наведених нижче умов екрани захисту від переохолодження потрібно зняти:

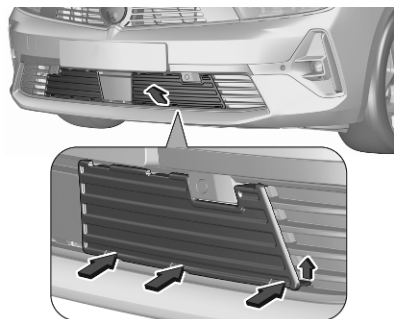
- Температура навколишнього середовища вища за 10 °С.
- Автомобіль буксирує причеп.
- Автомобіль їде зі швидкістю понад 120 км/год.

Встановлення



Притисніть захисні екрани до планок решітки. Перевірте, чи надійно закріплено захисні екрани.

Знімання



1. Щоб зняти захисний екран, посуňte всі нижні відкидні фіксатори вгору.
2. Потягніть захисний екран вперед і зніміть його.

Мобільні телефони та радіобладнання СВ

Під час встановлення та експлуатації мобільного телефону потрібно дотримуватися

відповідних інструкцій для певного автомобіля та рекомендацій виробника мобільного телефону та гарнітури щодо їх використання. Невиконання цих вимог може скасувати типовий допуск автомобіля (директива ЄС 95/54EC).

Рекомендації для безперешкодної роботи:

- Професійно встановлена зовнішня антена забезпечує максимально можливий хвильовий діапазон.
- Максимальна потужність передачі становить 10 Вт.
- Телефон потрібно встановлювати в такому місці, щоб він не завадив надуванню подушки безпеки ➔ 49.

Зверніться до фахівця, щоб попередньо визначити точку встановлення для зовнішньої антени чи тримача обладнання, а також способи використання пристроїв з потужністю передачі більше 10 Вт.

Використання гарнітури без зовнішньої антени зі стандартами мобільного телефону GSM 900/1800/1900 і UMTS дозволяється лише в тому разі, якщо максимальна потужність передачі мобільного телефону становить 2 Вт для GSM 900 або 1 Вт для інших типів.

З міркувань безпеки не використовуйте телефон під час водіння. Навіть використання гарнітури може відволікати від керування автомобілем.

Попередження

Використання радіобладнання та мобільних телефонів, які не відповідають зазначеним вище стандартам щодо мобільних телефонів, дозволено лише за умови застосування антени, розміщеної ззовні автомобіля.

Обережно

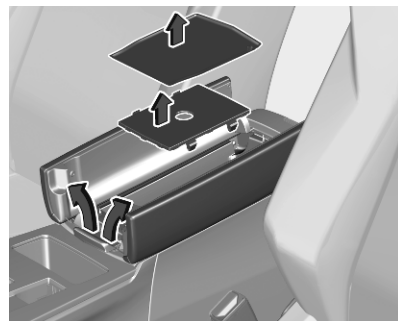
У разі недотримання згаданих вище норм використання в салоні мобільних телефонів і радіобладнання без зовнішньої антени може спричинити несправність у роботі електронних систем автомобіля.

Зберігання автомобіля**Зберігання протягом тривалого періоду часу**

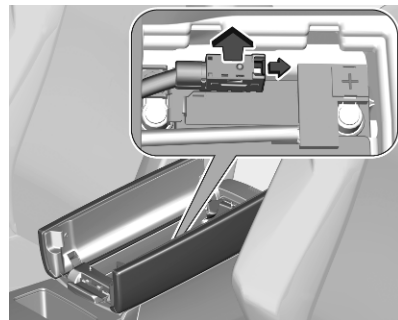
Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- ICE / PHEV: повністю заповніть паливний бак.
- ICE / PHEV: замініть оливу в двигуні.

- Висушіть резервуар для мийної рідини.
 - Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
 - Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
1. Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню передачу чи встановіть селектор у положення **P**. Заблокуйте колеса автомобіля, щоб запобігти його відкочуванню.
 2. Не застосовуйте стоянкове гальмо.
 3. Вимкніть запалювання та всі споживачі електроенергії.
 4. Зачекайте чотири хвилини.
 5. PHEV: відкрийте підлокітник.

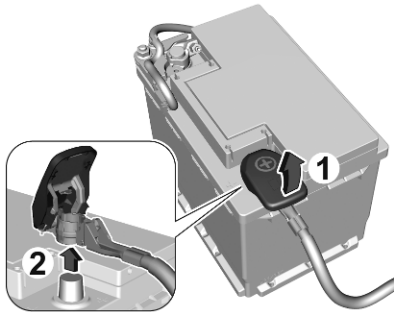


6. PHEV: від'єднайте панель підлоги.



7. PHEV: від'єднайте і зніміть рознім з негативної клема.

8. Відчиніть капот, зачиніть усі дверця та заблокуйте автомобіль.



9. Підніміть пластикову кришку позитивної клеми автомобільного акумулятора в моторному відсіку.
10. Повністю підніміть важіль і зніміть затискач із клеми.

Система сигналізації для запобігання викраденню автомобіля ⇨ 23.

Зберігання PHEV / BEV до чотирьох тижнів

Підключіть зарядний кабель.

Зберігання PHEV / BEV до дванадцяти місяців

- Розряджати акумуляторну батарею високої напруги можна доти, доки індикатор запасу ходу (символ у вигляді акумуляторної батареї) в інформаційному центрі водія показує значення більше ніж 30%.
- Не підключайте зарядний кабель.
- Навколишня температура в місці зберігання автомобіля має бути від -10°C до 30°C .
- Унаслідок зберігання автомобіля при дуже високих або дуже низьких температурах акумуляторна батарея високої напруги може пошкодитися.
- BEV: від'єднайте чорний негативний (–) кабель від автомобільного акумулятора на 12 В і приєднайте буферний зарядний пристрій до клем автомобільного акумулятора, або не від'єднуйте кабелі

автомобільного акумулятора на 12 В і виконувати заряджання в буферному режимі за допомогою позитивної (+) та негативної (–) клем у моторному відсіку.

- Кожні три місяці перевіряйте рівень заряду акумуляторної батареї високої напруги. Якщо рівень заряду нижчий за 30%, зарядіть акумуляторну батарею високої напруги до 30%.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

1. Приєднайте затискач до позитивної клеми автомобільного акумулятора в моторному відсіку.
2. PHEV: приєднайте затискач до негативної клеми автомобільного акумулятора під підлокітником.
3. Ініціалізуйте електропідйомники вікон ⇨ 29.

- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть резервуар мийною рідиною.
- ICE / PHEV: перевірте рівень оливи у двигуні.
- Перевірте рівень охолоджувальної рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Типи силових установок ➔ 4.

Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті, у тих країнах, де це є нормативною вимогою. Довіряйте виконання цієї роботи лише авторизованим центрам переробки.



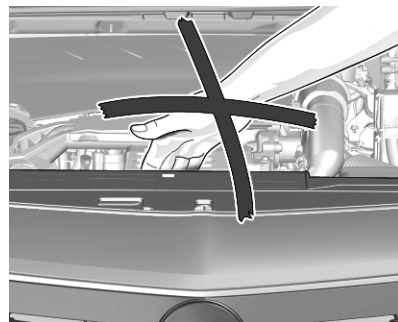
Акумуляторна батарея високої напруги

Акумуляторна батарея високої напруги розрахована на весь термін служби автомобіля за умови дотримання рекомендацій. Якщо виникне потреба замінити акумуляторну батарею високої напруги, зверніться до майстерні для отримання інструкцій щодо її утилізації. Неправильна утилізація може призвести до серйозних опіків, ураження електричним струмом та спричинити шкоду довкіллю.

Рекомендації ➔ 250.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення.

Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

Для системи запалення використовується надзвичайно високий рівень напруги. Не торкайтеся їх.

PHEV / BEV**⚠ Небезпека**

Ніколи не намагайтеся самостійно виконувати технічне обслуговування компонентів високої напруги. Унаслідок цього ви можете отримати травми й призвести до пошкодження автомобіля. Обслуговування та ремонт компонентів високої напруги мають виконуватися лише кваліфікованим спеціалістом,

який має належні знання та інструменти. Ураження високою напругою може спричинити шок, опіки й навіть призвести до смерті. Компоненти високої напруги в автомобілі можна обслуговувати лише фахівцям, які пройшли спеціальну підготовку.

Компоненти високої напруги можна впізнати за відповідними наклейками на них. Забороняється демонтувати, відкривати, розбирати та змінювати ці компоненти. Кабель або проводка високої напруги мають жовтогарячу оболонку. Кабель або проводку високої напруги забороняється протикати, зминати, різати чи змінювати.

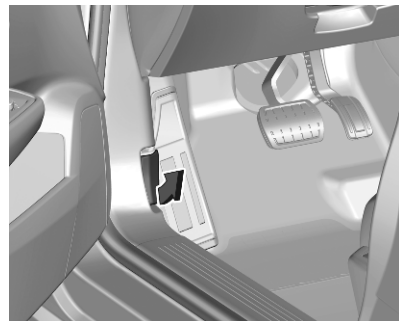
Обережно

Навіть невелика кількість бруду в рідинах може призвести до пошкодження систем автомобіля. Стежте, щоб

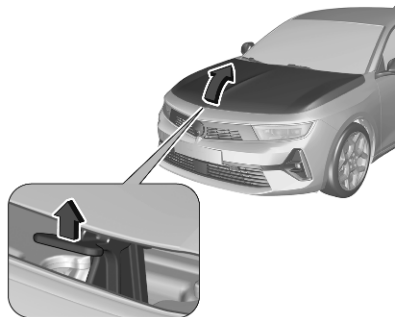
забрудники не контактували з рідинами, кришками бачків або щупами автомобіля.

Капот**Відкривання**

Відкрийте ліві передні дверцята.



Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Натисніть на запобіжну защіпку вгору, а потім відкрийте капот.



Зафіксуйте опору капота.

Зачинення

Перед тим, як закрити капот, натисніть опору в тримачі.

Опустіть капот і відпустіть його на невеликій висоті (20-25 см).

Перевірте, щоб капот зачинився.

Обережно

Не слід притискати капот до заскочки, бо це може призвести до утворення вм'ятин.

Моторні мастила

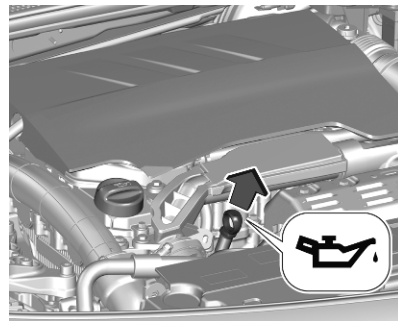
Радимо регулярно перевіряти рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна.

Переконайтеся, що використовуване моторне мастило відповідає вказаним специфікаціям.

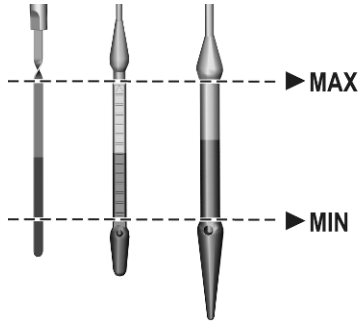
Рекомендовані рідини та мастила
Φ 280.

Максимальна витрата моторного мастила становить 0,6 л на 1000 км.

Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом п'яти хвилин.



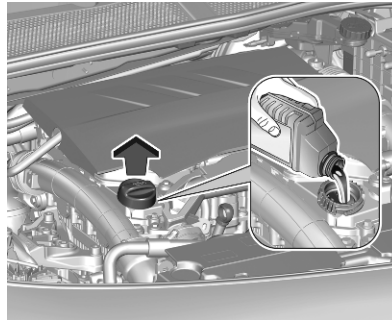
Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте повністю, а потім витягніть і перевірте рівень мастила в двигуні.

Коли рівень мастила зменшиться до позначки **MIN**, долийте потрібну його кількість.

Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.



Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

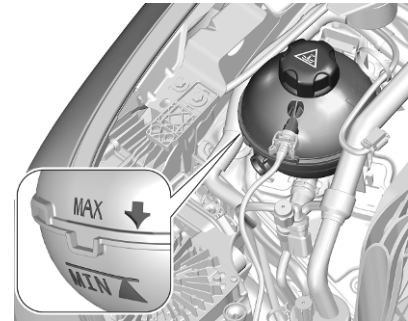
Мастило з двигуна потрібно злити. Якщо рівень мастила перевищує максимальний, заводити двигун не можна – зверніться на СТО.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Заправні обсяги ⇨ 288.

Охолоджуюча рідина двигуна

Рівень охолоджувальної рідини в PHEV / BEV



Якщо рівень охолоджувальної рідини на позначці **MIN** або нижче, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування, щоб долити охолоджувальної рідини двигуна.

Обережно

Використання неправильної охолоджувальної рідини двигуна може спричинити серйозні пошкодження акумуляторної батареї високої напруги. Тільки досвідченим механікам дозволяється відкривати бачок охолоджуючої рідини та доливати її.

Типи силових установок ⇨ 4.

Рівень охолоджувальної рідини ICE

Охолоджувальна рідина від виробника автомобіля забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -37°C .

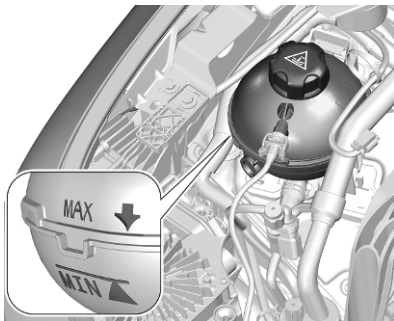
Обережно

Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Охолоджувальна рідина та антифриз ⇨ 280.

Обережно

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



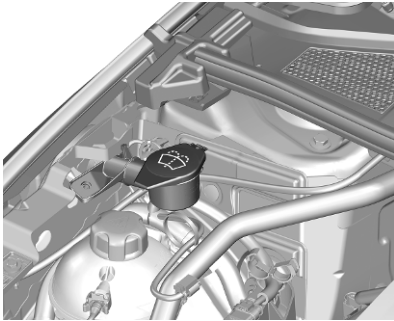
Якщо система охолодження холодна, рівень охолоджувальної рідини повинен бути вище позначки **MIN**. За умови низького рівня долийте рідину.

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб доливати рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Рідина в бачку омивача



Заповніть резервуар чистою водою, змішаною з відповідною кількістю рекомендованої мийної рідини для лобового скла зі вмістом антифризу.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Рідина омивача ⇨ 280.

Гальма

Залежно від стилю водіння гальма зношуються неоднаково. Гальма зношуються швидше, якщо автомобіль між зупинками під час поїздки проїжджає короткі відстані, наприклад у місті.

За таких умов варто перевіряти стан гальм навіть у перервах між сеансами обслуговування автомобіля.

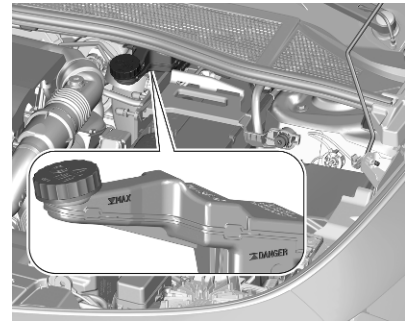
Якщо в контурі гальмівної системи немає витоку, зниження рівня гальмівної рідини вказує на те, що гальмівні колодки зношені.

Встановивши нові гальмівні накладки, уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **DANGER** і **MAX**.

Якщо рівень цієї рідини нижчий за позначку **DANGER**, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 280.

Автомобільний акумулятор

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, оскільки достатній його заряд досягається під час руху автомобіля. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації. Якщо автомобіль не використовується більше чотирьох тижнів, акумулятор може

розрядитися. Відключіть клему від позитивного виходу автомобільного акумулятора.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалювання вимкнено.

Зберігання автомобіля ⇨ 240.

Система захисту від розряджання акумулятора ⇨ 117.

Заміна автомобільного акумулятора

Примітка

Будь-яке порушення інструкцій, наведених у цьому розділі, може призвести до тимчасового вимкнення або збоїв системи зупинки-запуску.

Під час заміни автомобільного акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість

вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Замінювати акумулятор можна лише акумулятором такого самого типу.

Для заміни автомобільного акумулятора потрібно звернутися на станцію технічного обслуговування.

Система зупинки-запуску ⇨ 145.

Заряджання автомобільного акумулятора

⚠ Попередження

У автомобілях із системою запинки-запуску переконайтеся, що при використанні зарядного пристрою напруга заряджання не перевищує 14,6 В. Вищий рівень напруги може призвести до пошкодження автомобільного акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела ⇨ 268.

Захист від розряджання

Напруга батареї

Під час руху автомобіля система зменшення навантаження тимчасово вимикає певні функції, як-от кондиціонування повітря, підігрів заднього вікна, підігрів сидінь, підігрів керма тощо.

За належних умов вимкнені функції автоматично вмикаються знову.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан автомобільного акумулятора вимагає його зарядження, слід збільшити потужність генератора. Це досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

Розетка

За низького заряду автомобільного акумулятора розетки деактивуються.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

- Немає іскор, відкритого вогню чи диму.
- Завжди носіть захист очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоты чи травмування.
- Автомобільний акумулятор містить сірчану кислоту, яка може спричинити важкі опіки чи сліпоту.
- Зберігайте автомобільний акумулятор у місцях, недоступних для дітей.

- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч з автомобільним акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Режим енергозбереження

У цьому режимі споживачі електроенергії вимикаються, щоб уникнути надмірного розряджання автомобільного акумулятора. Після вимкнення запалювання ці споживачі (інформаційно-розважальна система, очисник лобового скла, фари ближнього світла, освітлення салону тощо) можуть використовуватися загалом не більше 40 хвилин.

Перемикання на режим енергозбереження

Коли вмикається режим енергозбереження, у центрі інформації для водія з'являється повідомлення.

У цьому режимі дозволена тривалість телефонної розмови з використанням безпроводової гарнітури становить приблизно десять хвилин.

Вимкнення режиму енергозбереження

Режим енергозбереження вимикається автоматично, коли запускається двигун. Тривалість роботи двигуна для підзаряджання акумулятора:

- менше десяти хвилин: заряду вистачить приблизно на п'ять хвилин роботи споживачів електроенергії
- понад десять хвилин: заряду вистачить не більше ніж на 30 хвилин роботи споживачів електроенергії

Акумуляторна батарея високої напруги

Рекомендації щодо підтримання робочих характеристик і подовження строку служби акумуляторної батареї високої напруги:

- За можливості не заряджайте акумуляторну батарею високої напруги більше ніж на 80%.
- Не слід повністю розряджати акумуляторну батарею високої напруги.
- Не слід залишати невикористовуваний автомобіль на тривалий час (понад дванадцять годин), якщо акумуляторна батарея високої напруги має низький або високий рівень заряду. Найкращий рівень заряду - від 20 до 40%.
- Обмежте використання швидкого заряджання.
- Не допускайте дії на автомобіль температур нижче -30 °C і вище 60 °C протягом більше 24 годин.

- Не слід заряджати автомобіль за низької температури (окрім випадків, коли автомобіль працював понад 20 хвилин) або за температури вище 30 °C.
- Не використовуйте акумуляторну батарею високої напруги як електрогенератор.
- Не слід використовувати електрогенератор для заряджання акумуляторної батареї високої напруги.

Зберігання автомобіля ⇨ 240.

Протікання

Пошкодження акумуляторної батареї високої напруги може призвести до витoku токсичних газів чи рідин або відразу, або пізніше. Рекомендації:

- У разі події обов'язково повідомте пожежним і аварійно-рятувальним службам, що автомобіль обладнано акумуляторною батареєю високої напруги.

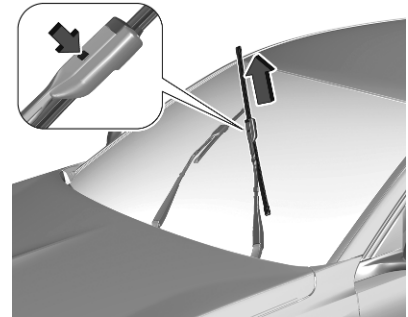
- Ні в якому разі не доторкайтеся до рідини, що витікає з акумуляторної батареї високої напруги.
- Не вдихайте токсичні гази, що виділяються з акумуляторної батареї високої напруги.
- У разі події або аварії відійдіть від автомобіля, оскільки гази, що виділяються, є займистими і можуть спричинити пожежу.
- Якщо рівень охолоджувальної рідини надто низький, необхідно долити її та звернутися до майстерні, щоб усунути причину втрати охолоджувальної рідини.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Залийте в бак принаймні п'ять літрів дизельного пального. Увімкніть запалювання приблизно на 60 секунд, а потім вимкніть. Увімкніть стартер, щоб запустити двигун. Якщо двигун не запуститься одразу, повторіть цю процедуру кілька разів. Якщо двигун усе одно не запускається, зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Заміна щітки склоочисника

Лобове скло



Вимкніть запалювання.

Протягом хвилини після вимкнення запалювання встановіть щітку склоочисника у вертикальне положення за допомогою важеля керування.

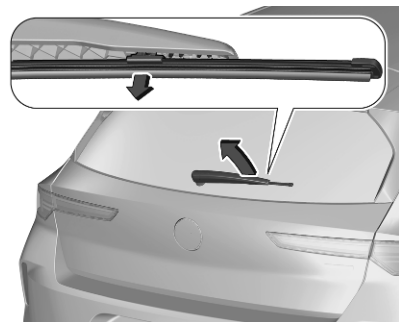
Підніміть кронштейн склоочисника, доки він не залишиться у піднятому стані, натисніть кнопку, щоб розблокувати щітку та зніміть її.

Приєднайте нову щітку до кронштейна склоочисника й натисніть на склоочисник, щоб щітка зафіксувалася.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Щоб повернути кронштейн склоочисників у початкове положення, увімкніть запалювання, а потім запустіть склоочисники важелем керування.

Заднє вікно



Підніміть кронштейн склоочисника лише злегка до зафіксованого положення. Від'єднайте щітку склоочисника та зніміть її.

Обережно

Приєднайте щітку склоочисника до внутрішньої частини його кронштейна й натисніть на склоочисник, щоб щітка зафіксувалася.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника. Переконайтеся, що важіль склоочисника під час роботи не заблоковано.

Заміна лампи

У ліхтарях зовнішнього освітлення використовуються світлодіоди, які не підлягають заміні.

У разі несправності ліхтарі зовнішнього освітлення та освітлення салону слід ремонтувати в майстерні.

Електрична система

Запобіжники

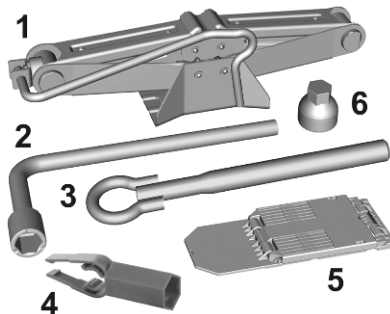
Несправні запобіжники слід замінити в майстерні.

Інструменти автомобіля

Інструменти

Автомобілі із запасним колесом

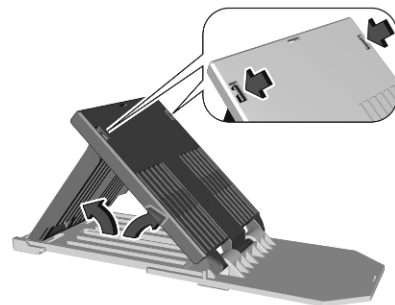
Відкрийте кришку підлоги в багажному відділенні ⇨ 67.



У інструментальній скрині зберігаються такі інструменти:

- Домкрат (1)
- Колісний ключ (2)
- Буксирувальна серга (3)

- Інструмент для знімання ковпачків колісних болтів (4)
- Противідкотний упор (5)
- Перехідник для колісних гайок (6)



Щоб скористатися противідкотним упором, розкладіть його, а потім з'єднайте його частини.

Автомобілі без запасного колеса

Відкрийте кришку підлоги в багажному відділенні ⇨ 67.



Буксирна серга зберігається в сумці.

Набір для ремонту шин ⇨ 259.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Якщо можливо, рухайтесь краями дороги повільно та під правильним кутом. Водіння понад різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтесь шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7 °C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Якщо код швидкості шини нижче максимальної швидкості автомобіля, прикріпіть наліпку швидкості в полі зору водія відповідно до правил, чинних у країні.

Як зимові дозволяється використовувати шини усіх розмірів ⇨ 289.

Позначення шин

Наприклад, **225/55 R 18 98 V**

225 : ширина шини, мм

55 : коефіцієнт поперечного перерізу (відношення висоти шини до її ширини), %

R : тип брекера: Радіальний

RF : тип: RunFlat

18 : діаметр колеса, дюйми

98 : індекс навантаження, наприклад, 98 - це еквівалент 750 кг

V : кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

Q : до 160 км/год

S : до 180 км/год

T : до 190 км/год

H : до 210 км/год

V : до 240 км/год

W : до 270 км/год

Вибирайте шини відповідно до максимальної швидкості автомобіля.

Максимальна швидкість досягається при спорядженій масі автомобіля разом із водієм (75 кг) і 125 кг корисного навантаження. Додаткове обладнання може знизити максимальну швидкість автомобіля.

Шини зі спрямованим малюнком протектора

Шини зі спрямованим малюнком протектора слід встановлювати так, щоб вони оберталися в правильному напрямку. Правильний напрямок обертання вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед будь-якою тривалою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою виявлення спущеного колеса.



Тиск у шинах ⇨ 289.

На наліпці з інформацією про тиск у шинах вказано дані про шини в комплектації виробника та відповідний тиск у шинах.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

Тиск у шинах залежить від багатьох факторів. Для визначення належного рівня тиску в шинах слід виконати такі дії:

1. Визначити тип відповідної шини.
2. Визначити ідентифікаційний код двигуна.

Дані про двигун ⇨ 285.

У таблицях рівнів тиску в шинах наведені дані для всіх можливих комбінацій ⇨ 289.

Перелік шин, які можна використовувати для цього автомобіля див. у Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Водій відповідає за вчасне регулювання тиску в шинах.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та

внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

⚠ Попередження

Для певних типів шин рекомендований тиск, вказаний у таблиці рівнів тиску, може перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині. Забороняється перевищувати максимальний рівень тиску, зазначений на шині.

Залежність від температури

Тиск у шині залежить від її температури. Під час руху автомобіля температура і тиск у шинах зростають. Значення тиску в шинах, вказані на інформаційній таблиці та в таблиці рівнів тиску в шинах, дійсні для холодних шин (температура 20 °C).

При підвищенні температури на 10 °C тиск підвищується приблизно на 10 кПа. Це потрібно враховувати, перевіряючи тиск у теплих шинах.

Система контролю падіння тиску в шинах

Система контролю зниження тиску в шинах постійно перевіряє швидкість обертання всіх чотирьох коліс і попереджає про зниження тиску в шині під час руху автомобіля. Для цього оточеність кочення шини порівнюється з контрольними значеннями, а також відстежуються відповідні сигнали.

Якщо в шині падає тиск, починає світитися контрольний індикатор (⚠), а в інформаційному центрі водія відображається попереджувальне повідомлення.

Контрольний індикатор (⚠) ⇨ 95.

У цьому випадку потрібно зменшити швидкість та уникати крутих поворотів і різкого

гальмування. Зупиніться в найближчому безпечному місці й перевірте тиск у шинах.

Після регулювання тиску в шинах виконайте ініціалізацію системи – після цього контрольний індикатор згасне і система перезапуститься.

Якщо повідомлення про несправність і далі відображається, зверніться на станцію технічного обслуговування. Система не працюватиме, якщо в системі ABS або електронній системі курсової стійкості виникла несправність, або коли використовується тимчасове запасне колесо. Після встановлення шин перевірте тиск у шинах, коли вони холодні, а потім виконайте ініціалізацію системи.

Обережно

Система виявлення спушеного колеса попереджає лише про низький тиск у шинах і не замінює регулярне обслуговування шин водієм.

Ініціалізація системи

Після корекції тиску в шинах або заміни колеса потрібно виконати ініціалізацію системи, щоб визначити нові контрольні значення окружності кочення:

1. Завжди перевіряйте, чи всі чотири шини мають правильний тиск ⇨ 289.
2. Застосуйте стоянкове гальмо.
3. Ініціалізуйте систему за допомогою інформаційного дисплея ⇨ 99.
4. Скидання буде підтверджено спливним повідомленням.

Після ініціалізації система автоматично калібрується під час руху автомобіля під нові значення тиску в шинах. Після тривалої їзди система прийме нові значення тиску та відстежуватиме їх.

Завжди перевіряйте тиск у шинах, коли вони холодні.

Повторна ініціалізація системи виконується в таких випадках:

- Змінено тиск у шинах
- Змінилося навантаження на автомобіль
- Колеса було поміняно місцями або замінено

Система не попереджає про спускання шин або швидке їх здування миттєво. Причина в тому, що для обчислення потрібен час.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Мінімальна встановлена законодавством глибина малюнку протектора (1,6 мм) досягається, щойно зноситься протектор (про що свідчать індикатори зносу (TWI)). Положення цих індикаторів указано позначками на боковій частині.

Якщо спереду спрацювання є більшим, ніж позаду, міняйте місцями передні та задні колеса час від часу. Пересвідчіться в тому, що напрямок руху коліс не змінився.

Шини втрачають вихідні якісні характеристики (старіють), навіть якщо вони не використовуються. Рекомендуємо міняти шини кожні шість років.

Заміна розміру шин та коліс

У разі використання шин іншого розміру замість встановлених виробником автомобіля може виникнути потреба перепрограмувати системи та внести інші зміни.

Зверніться до спеціаліста, щоб замінити табличку зі значеннями тиску.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасування дозволу на експлуатацію автомобіля.

Колісні ковпаки

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, слідкуйте, щоб ці шини не мали захисних обідних стрічок.

Ковпаки на колесах не повинні заважати охолодженню гальм.

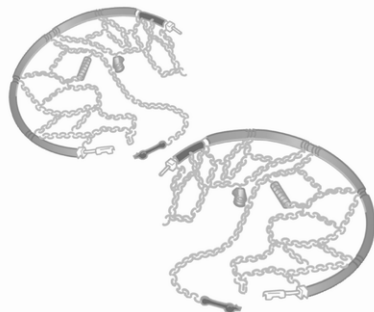
⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Автомобілі зі сталевими колісними дисками: Коли використовуються секретні гайки кріплення коліс, колісні ковпаки встановлювати не можна.

Тимчасове запасне колесо: не використовуйте колісні ковпаки.

Ланцюги для шин



Ланцюги для шин дозволено використовувати лише на передніх колесах.

Використовуйте лише такі ланцюги для шин, які призначені для використання з відповідним типом шин автомобіля:

- Для шин розміром 16 дюймів і 17 дюймів використовуйте лише ланцюги з дрібними ланками, що додають не

більше 9 мм до поверхні шини та бокових частин (включаючи замок ланцюга).

- Для шин розміром 18 дюймів використовуйте лише ланцюги Polaire PSGB 60.

Примітка

Використання ланцюгів для шин і максимально допустима швидкість руху регулюються законодавством відповідної країни.

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

Встановлюючи ланцюги для шин, дотримуйтеся вказівок, наданих їх виробником.

Після встановлення ланцюгів для шин зупиніть автомобіль, щойно він проїде невелику відстань, і перевірте, чи належно ланцюги затягнуті на шинах.

Тимчасове запасне колесо

Використання ланцюгів не дозволяється на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або бокове пошкодження шини.

Залежно від версії автомобіля передбачено два різні комплекти для ремонту шин (тип А й тип В).

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

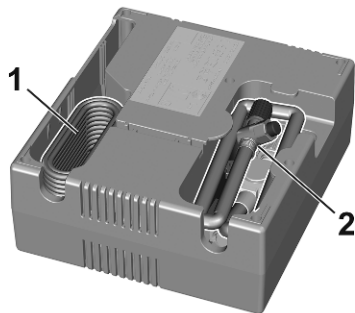
Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо шина спушена:

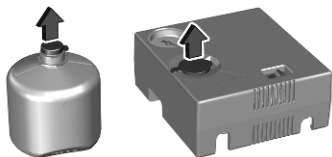
Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення **P**.

Комплект для ремонту шин зберігається в багажному відділенні під кришкою підлоги. Залежно від версії розміщення комплекту для ремонту шин під кришкою підлоги в багажному відділенні може відрізнатися.

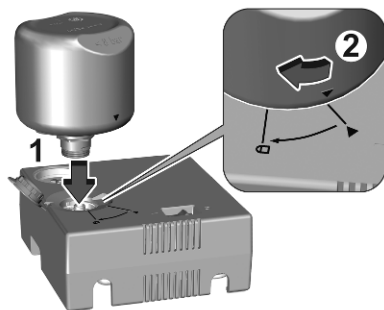
1. Вийміть пляшку з герметиком та компресор.
2. Від'єднайте етикетку з обмеженням швидкості від пляшки з герметиком і помістіть її на видне для водія місце.



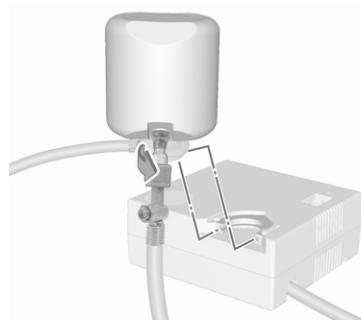
3. Вийміть електричний кабель (1) і шланг для подачі повітря (2) з відділень зберігання знизу компресора.



4. Тип А: відкрийте контейнер із герметиком і підніміть кришку.

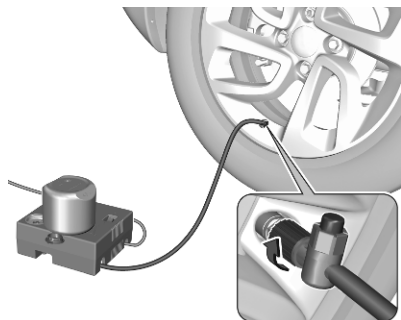


5. Тип А: спочатку вставте контейнер із герметиком у компресор і зіставте символи трикутників. Натисніть на контейнер із герметиком, а потім поверніть його в заблоковане положення.



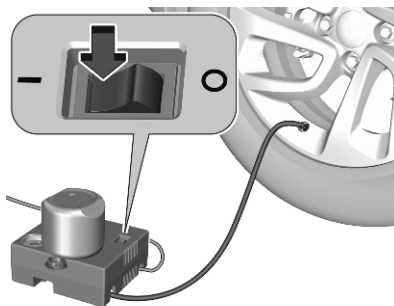
Тип В: прикрутіть повітропровід компресора до з'єднувача на контейнері з герметиком.

6. Тип В: установіть контейнер із герметиком у кронштейн на компресорі.
7. Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.
8. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.



9. Прикрутіть насадку на клапан шини.
10. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення **О**.
11. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача.
Для належної роботи комплект для ремонту шин можна підключати тільки до електричної розетки 12 В.
Щоб запобігти розряджанню акумулятора автомобіля, рекомендується використовувати комплект для

ремонту шин лише під час роботи двигуна внутрішнього згоряння або за умови, що електричний двигун готовий до роботи.



12. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення **I**. Шина наповнюється ущільнювачем.
13. Коли контейнер з ущільнювачем випорожнюється (приблизно 30 секунд), датчик тиску компресора на короткий час показує тиск до 600 кПа (6 бар). Після цього тиск починає падати.

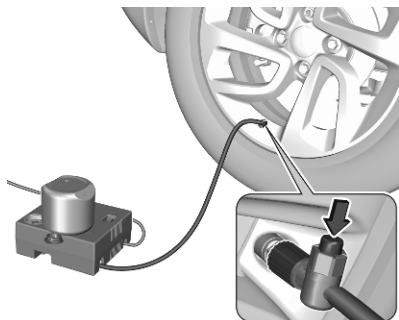
14. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Потім почнеться накачування шини.

15. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом десяти хвилин.

Тиск у шинах $\varnothing$ 289.

Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.

Якщо протягом десяти хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, зніміть набір для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно приєднайте набір для ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом десяти хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне пошкодження шини. Зверніться по допомогу до майстерні.

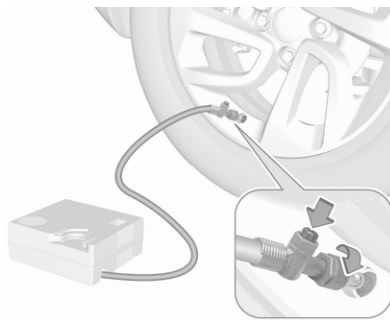


Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку на повітряному шлангу.

Не користуйтеся компресором більше десяти хвилин.

16. Зніміть набір для ремонту шин. Вийміть пляшку з герметиком із кронштейна. Прикрутіть шланг до вільного з'єднувача на контейнері з ущільнювачем. Це запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

17. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.



18. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 5 км але не більше ніж через десять хвилин зупиніться та перевірте тиск у шинах. При цьому прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до ніпеля шини. Заповніть шину герметиком так, як описано вище. Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку на повітряному шлангу.

Якщо тиск у шинах не став нижчим за 200 кПа (2,0 бар),

відрегулюйте його правильне значення Φ 289. В іншому випадку експлуатація автомобіля заборонена. Зверніться по допомогу на станцію технічного обслуговування.

Проїхавши ще 10 км але не довше ніж протягом десяти хвилин, повторіть процедуру перевірки, щоб упевнитися, що тиск більше не знижується.

Якщо тиск у шинах впав нижче 200 кПа (2,0 бар), автомобіль використовувати не можна. Зверніться по допомогу до майстерні.

19. Зберігайте набір для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Ходові характеристики відремонтованої шини значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо чути незвичний шум або компресор нагрівається, вимкніть його принаймні на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається при досягненні тиску 700 кПа (7 бар).

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на контейнері з ущільнювачем.

Замініть використаний контейнер з ущільнювачем. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати приблизно від -30 °C.

Заміна коліс

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.
- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення **P**.
- Підкладіть противідкотний упор під колесо з протилежного боку, розташоване по діагоналі до колеса, яке потрібно замінити.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, слід підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною прибл. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.

- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перш ніж закрутити колісні болти/гайки, очистіть їх.

Попередження

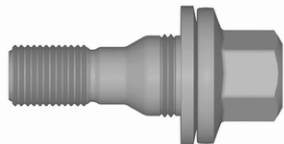
Забороняється змащувати колісні болти.

Обертальні моменти затягування

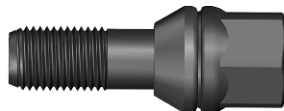
Попередження

Замінюючи колеса, завжди використовуйте правильні колісні болти. Під час тимчасового встановлення запасного колеса можна також використовувати болти для легкосплавних дисків.

Використовуються два різні болти залежно від матеріалу обода колеса.



Обертальний момент затягування для коліс з легкосплавними дисками становить 115 Нм.

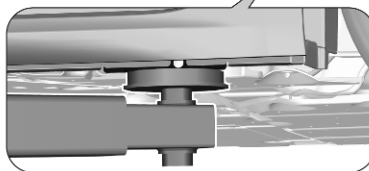


Обертальний момент затягування для коліс зі сталевими дисками становить 115 Нм.

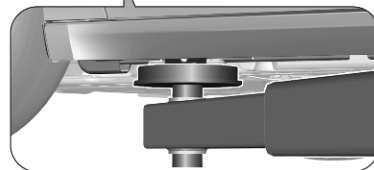
Використовуйте саме ті болти, які призначені для певного типу колісних дисків.

Місця для підйому

Показані місця для підйому стосуються використання підйомних важелів і допоміжних домкратів для заміни зимових / літніх шин.



Розміщення заднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.



Розміщення переднього кронштейна підйомної платформи по центру під відповідною точкою встановлення домкрата.

Запасне колесо

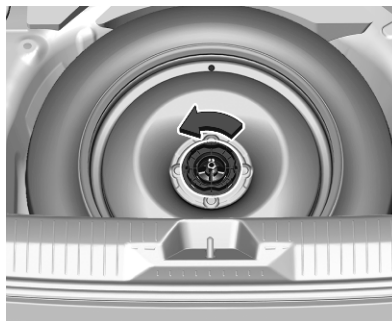
Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні. У такому разі обмеженням слід вважати максимальну допустиму швидкість, навіть якщо на запасному колесі немає наліпки, на якій зазначено обмеження швидкості.

Якщо на запасному колесі є маркування, допустима швидкість усе одно залежить від чинних правил ДР відповідної країни.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям підлоги.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги ➔ 67.
2. Тимчасове запасне колесо зафіксоване крильчастою гайкою. Відкрутіть гайку і вийміть запасне колесо.

3. Якщо після заміни колеса ніша для запасного колеса залишається порожньою, закрутіть крильчасту гайку і закрийте кришку підлоги.
4. Після заміни запасного колеса на повнорозмірне вставте тимчасове запасне колесо в нішу й закріпіть крильчастою гайкою.

Максимальна допустима швидкість, вказана в характеристиках тимчасового запасного колеса, дійсна лише для розміру шин із комплектації виробника.

Встановлення запасного колеса

Проведіть такі підготовчі заходи та ознайомтеся з такою інформацією:

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій та неслизькій поверхні. Передні колеса повинні стояти рівно.

- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть селектор у положення положення Р.
- Підкладіть противідкотний упор під колесо з протилежного боку, розташоване по діагоналі до колеса, яке потрібно замінити.
- Вийміть запасне колесо.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Домкрат не потребує технічного обслуговування.
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, слід підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною прибл. 1 см).
- Перед встановленням автомобіля на домкрат слід вийняти з нього усі важкі предмети.

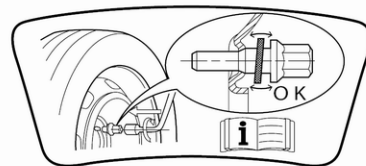
- Під час застосування домкрата перебування в автомобілі людей або тварин заборонено.
- Забороняється підповзати під автомобіль, піднятий на домкраті.
- Забороняється запускати двигун, коли автомобіль піднятий на домкраті.
- Перш ніж закрутити колісні болти/гайки, очистіть їх.

⚠ Попередження

Забороняється змашувати колісні болти.

⚠ Попередження

Замінюючи колеса, завжди використовуйте правильні колісні болти. Під час тимчасового встановлення запасного колеса можна також використовувати болти для легкосплавних дисків.

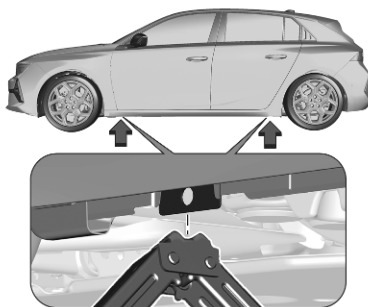


- Зверніть увагу, що в разі використання колісних болтів для легкосплавних дисків запасне колесо утримується конічним контактом кожного болта. У такому випадку шайби не контактують із запасним колесом.
1. Зніміть ковпачки болтів спеціальним інструментом. Інструменти автомобіля $\varnothing$ 253. Сталевий колісний диск з ковпаком: Зніміть колісний ковпак.

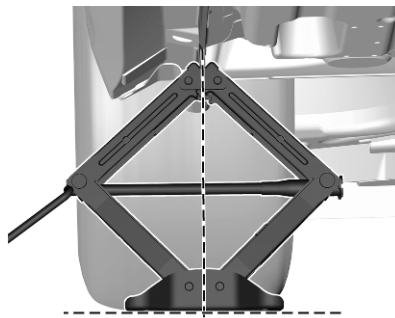


2. Колісним гайковим ключем відкрутіть кожен колісний болт на півоберту.

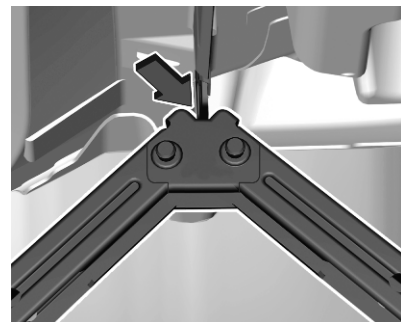
Колеса можуть бути захищені за допомогою стопорних колісних гайок. Щоб ослабити ці спеціальні гайки, спершу встановіть перехідник ключа на головку гайки, а потім встановіть на неї колісний ключ. Перехідник зберігається в сумці з інструментами ➔ 253.



3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.



4. Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



Переконайтеся, що край кузова надійно вставлено в паз домкрата.



Правильно вирівняйте домкрат і піднімайте його доти, доки колесо не відірветься від землі.

5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть автомобіль і вийміть з-під нього домкрат.
9. Стежачи за надійним з'єднанням ключа з болтом, затягніть гайку кожного болта навхрест.

Обертальний момент затягування становить 115 Нм.

10. Складіть на місце замінене колесо, інструменти для автомобіля та перехідник для колісних гайок ⇨ 253.
11. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закочування колісних болтів.

Зберігання пошкодженого повнорозмірного колеса у багажному відділенні

Ніша для запасного колеса не призначена для коліс іншого розміру. Пошкоджене повнорозмірне колесо слід зберігати в багажному відділенні і надійно закріплювати.

Інформація про завантаження ⇨ 70.

Запуск від зовнішнього джерела

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль з розрядженим акумулятором можна запустити від акумулятора іншого транспортного засобу за допомогою товстих дротів.

Обережно

Ніколи не запускайте двигун іншого автомобіля, якщо у вас PHEV або BEV.

⚠ Попередження

Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом

батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

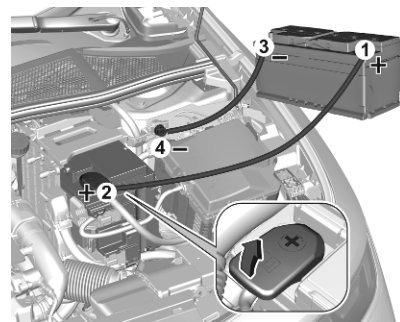
Обережно

Підключайте клема товстих дротів від зовнішнього джерела таким чином, щоб вони не торкалися блоків керування. Виберіть відповідне положення клема.

- Бережіть акумулятор від дії вогню та іскор.

- Розряджений акумулятор за температури 0 °C може замерзнути. Перед підключенням товстих дротів замерзлий акумулятор слід розморозити.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор з таким самим рівнем напруги (12 В). Його ємність (А-год) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого автомобільного акумулятора.
- Використовуйте товсті дроти з ізованими клемми та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску від зовнішнього джерела не нахилийтеся над автомобільним акумулятором.

- Уникайте контактів клем одного дроту з клемми іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.
3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення свого автомобіля у моторному відділенні.

Спрямуйте дроти таким чином, щоб вони не могли потрапити на рухомі частини в моторному відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля, акумулятор якого ви використовуєте як додатковий.
2. Через п'ять хвилин запустіть інший двигун. Спроби запуску повинні відбуватися не раніше, ніж через 15 секунд з інтервалом в одну хвилину.

3. Залиште обидва двигуна працювати на холостому ходу приблизно на три хвилини з підключеними дротами.
4. Увімкніть електроприлади, наприклад фари, обігрівання заднього скла.
5. Повторіть у зворотному порядку вказану вище послідовність дій під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



Зніміть кришку.

Буксирна серга зберігається разом із інструментами до автомобіля
❖ 253.



Вкрутіть буксирну сергу максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

З'єднайте буксирувальну тягу з буксирувальною сергою.

Буксирна серга повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалення, щоб розблокувати кермову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Обережно

Вимкніть такі системи допомоги водію, як активне екстрене гальмування ⇨ 185, інакше під час буксирування причепа гальма можуть увімкнутися автоматично.

Перемкніть важіль селектора в положення нейтральної передачі. Відпустіть стоянкове гальмо.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобіль з автоматичною трансмісією потрібно транспортувати на платформі або буксирувати з піднятими передніми колесами.

Після буксирування відкрутіть буксирну сергу.

Вставте кришку, помістивши верхній фланець у пазі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Буксирування іншого автомобіля



Зніміть кришку.

Буксирна серга зберігається разом із інструментами до автомобіля
 ⇨ 253.



Вкрутіть буксирну сергу максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної серги.

Буксирна провудина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну сергу.

Вставте кришку, розташувавши верхній фланець у пазі, і притисніть, щоб вона зафіксувалася.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків.

Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки це сприяє видаленню мастила та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожувальної речовини потрібно звернутися на СТО для повторного змащення замків.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища.

Фекалії птахів, мертві комахи, смола, пилок тощо повинні бути одразу видалені, оскільки вони

містять шкідливі складники, які можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтеся послугами автомийки, дотримуйтеся інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Вимкніть очисники вітрового та заднього скла. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви миєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Щоб не пошкодилися блискучі металеві молдинги, очищуйте їх за допомогою мийної суміші, яку схвалено для алюмінію.

Обережно

Використовуйте тільки мийні засоби кислотністю pH від 4 до 9.

Не використовуйте миючі засоби на гарячих поверхнях.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарби та скла: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щитки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Для їх чищення не можна використовувати абразивні чи їдкі речовини, скребок для видалення льоду, а також чистити їх без води.

Полірування та воскування

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Вікна і щітки склоочисників

Вимикайте склоочисники перед виконанням робіт у зоні їх руху.

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Внутрішній бік заднього вікна слід протирати паралельно нагрівальному елементу, щоб запобігти його пошкодженню.

Для механічного усунення льоду використовуйте скребок загостреної форми. Щільно притискайте скребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною, змоченою в засобі для чищення вікон. Також обов'язково очищуйте скло від залишків воску, мертвих комах тощо.

Залишки льоду та інші забруднення на склі, а також чищення сухого скла може призвести до пошкодження щіток чи навіть до їх поломки.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем pH.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Використання бітуму / гумових матеріалів може пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Очищувати салон автомобіля, зокрема панель приладів та оздоблювальні панелі, можна лише сухою тканиною або пілососом.

Протріть шкіряну оббивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Інформаційний центр водія та дисплеї слід протирати лише м'якою вологою тканиною. В разі необхідності можна використовувати слабкий мильний розчин.

За потреби очистіть внутрішню поверхню лобового скла від бруду та нашарувань, які можуть зменшити чіткість або різкість зображення проекційного дисплея.

Очистіть об'єктив проеційованого дисплея м'якою тканиною, змоченою засобом для миття скла. Обережно протріть об'єктив, а потім просушіть його.

Для чищення тканинної оббивки слід використовувати пилосос і щітку. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одержі може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій оббивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Для чищення пасків безпеки слід використовувати теплу воду чи пилосос.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пилососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пилосос для салону за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Килимки

⚠ Попередження

Якщо килимок не підходить за розміром або його неправильно встановлено, він заважатиме руху педалей, що може призвести до ненавмисного прискорення автомобіля або збільшити його гальмівний шлях, спричинивши ДТП і травмування людей.

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій щодо правильного використання килимків.

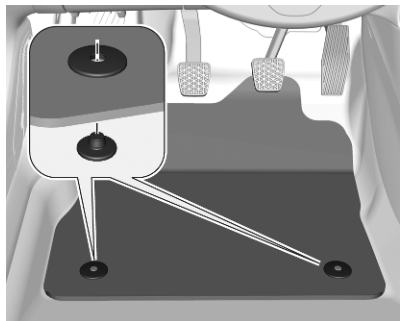
- Килимки з комплекту постачання призначені спеціально для цього автомобіля. Якщо килимки потрібно замінити, рекомендується придбати сертифіковані килимки, які підходять за розмірами та закріплюються фіксаторами з боку водія. Обов'язково перевіряйте, чи не заважає килимок руху педалей.
- Стеліть килимок на підлогу правильною стороною. Не перевертайте його.
- Не кладіть жодні предмети на килимок під водієм.
- Стелити з боку водія можна лише один килимок.

Застеляння та знімання килимків

Килимок під водієм утримується двома фіксаторами.

Настеляння килимка:

1. Відсуньте сидіння назад до кінця.



2. Зіставте отвори в килимку з фіксаторами, як показано на малюнку.

3. Притисніть килимок до підлоги.

Знімання

1. Відсуньте сидіння назад до кінця.

2. Вийміть килимок.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	277
Інформація про обслуговування	277
Рекомендовані рідини, мастила та частини	280
Рекомендовані рідини та мастила	280

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Умови експлуатації вважаються важкими, якщо часто виникають такі обставини: Холодний запуск двигуна, рух із частими зупинками (наприклад, таксі та поліцейських автомобілів), буксирування причепа, рух по гірських дорогах, рух по дорогах з нерівною поверхнею або по ґрунтових дорогах, значне забруднення повітря, наявність у повітрі великої

кількості піску та пилу, рух на великій висоті над рівнем моря та за значних перепадів температури. За суворих умов експлуатації деякі роботи з технічного обслуговування слід виконувати частіше, ніж через інтервал регулярного обслуговування, зазначений на дисплеї обслуговування. Щодо індивідуального графіка ТО зверніться на станцію технічного обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 86.

Інтервали проведення технічного обслуговування

Код двигуна	EB2ADT, EB2ADTS, EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPD, EP6FADTXHPE	Електродвигун
Група країн 1	20 000 км/1 рік	30 000 км/1 рік ¹⁾	30000 км/1 рік	25 000 км/2 роки ²⁾
Група країн 2	15 000 км/1 рік	30 000 км/1 рік ¹⁾	20 000 км/1 рік	25 000 км/2 роки ²⁾
Група країн 3	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	20 000 км/1 рік	25 000 км/2 роки ²⁾
Група країн 4	15 000 км/1 рік	15 000 км/1 рік	20 000 км/1 рік	25 000 км/1 рік
Група країн 5, 6	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік	10 000 км/1 рік	25 000 км/1 рік

1) Якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування.

2) Початковий інтервал обслуговування становить 12 500 км / 1 рік

Група країн 1:

Австрія, Андорра, Бельгія, Греція, Великобританія, Данія, Ісландія, Іспанія, Італія, Кіпр, Ліхтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, Португалія, Республіка Ірландія, Сан-Марино, Фінляндія, Франція, Швейцарія та Швеція.

Група країн 2:

Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Чеська Республіка, Естонія, Угорщина, Латвія, Литва, Північна Македонія, Польща, Румунія, Словаччина, Словенія.

Група країн 3:

Албанія, Косово, Нова Зеландія, Сербія, Чорногорія.

Група країн 4:

Ізраїль, Лесото, ПАР, Свазіленд, Туреччина.

Група країн 5:

Росія.

Група країн 6:

Усі інші країни, не перераховані в попередніх групах країн.

Підтвердження

На підтвердження обслуговування робиться запис у сервісній книжці. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що сервісна книжка заповнена правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, коли виникають будь-які претензії по гарантії чи нематеріальні претензії, а також є перевагою під час продажу автомобіля.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне мастило

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш важливою, ніж в'язкість. Висока якість моторного мастила забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння мастила, а

ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища.

Доливання моторного масла

Обережно

У разі розлиття мастила витріть його і належним чином утилізуйте.

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Для всіх бензинових двигунів забороняється використовувати моторні мастила, які відповідають лише стандарту якості ACEA, оскільки за певних умов експлуатації це може призвести до пошкодження двигуна.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Всесезонне масло позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть масло з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища.

Всі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур навколишнього середовища.

Охолоджувальна рідина та антифриз

Використовуйте тільки антифриз, схвалений для використання на цьому авто. Зверніться до майстерні.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та забезпечує захист від замерзання до температури приблизно -28°C . У регіонах з дуже холодним кліматом заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання приблизно до -37°C . Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджувальної рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи.

Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджувальної рідини.

Мийна рідина

Використовуйте лише рідину для вікон, схвалену для вашого автомобіля, щоб запобігти пошкодженню щіток склоочисників, лакофарбового покриття та пластмасових і гумових деталей. Зверніться до майстерні.

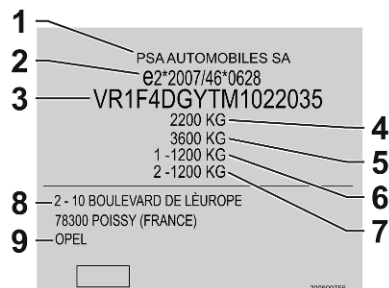
Рідина для системи гальм і зчеплення

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування. Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Використовуйте лише гальмівну рідину, схвалену для вашого автомобіля. Зверніться до майстерні.

AdBlue

Для усунення окисів азоту в вихлопних газах використовуйте лише рідину AdBlue ➔ 150.



Інформація на маркувальній таблиці:

- 1** : виробник
- 2** : номер схвалення типу
- 3** : ідентифікаційний номер автомобіля
- 4** : допустима повна маса автомобіля, кг
- 5** : допустима повна маса автомобіля з причепом, кг
- 6** : максимальне допустиме навантаження на передню вісь, кг
- 7** : максимально допустиме навантаження на задню вісь, кг

8 : адреса виробника, дані стосовно автомобіля чи країни

9 : марка автомобіля

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля.

Споряджена маса автомобіля залежить від його специфікації, зокрема наявності додаткового обладнання та приладдя. Перегляньте Сертифікат відповідності стандартам ЕЕС, що надається з вашим автомобілем, або інші державні реєстраційні документи.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Позначення двигуна

В таблицях технічних характеристик двигунів наведено їхні ідентифікаційні коди.

Дані про двигун ⇨ 285.

Для визначення типу певного двигуна див. дані про його потужність в Сертифікаті відповідності вимогам стандартів ЄС, який додається до автомобіля, а також в інших документах для державної реєстрації.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Необхідна якість моторного мастила

Групи країн ⇨ 277

Країни, які входять до груп 1–3

	усі двигуни
Оригінальне моторне мастило Opel	B71 2010 / B71 2312

Перелік країн групи 4

	усі двигуни
Оригінальне моторне мастило Opel	B71 2302 / B71 2297

Перелік країн групи 6

	усі двигуни
Оригінальне моторне мастило Opel	B71 2297

Ступені в'язкості моторного масла

	B71 2010	B71 2312	B71 2302	B71 2297
Ступень в'язкості моторного масла	SAE 0W-20	SAE 0W-30	SAE 0W-30	SAE 5W-30

Дані про двигун

Код ідентифікації двигуна	EB2ADT	EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPD	EP6FADTXHPE
Торгові позначення	1.2 T	1.2 T	1.2 T	1.5 D	–	–
Робочий об'єм [см ³]	1199	1199	1199	1498/1499	1598	1598
Потужність двигуна [кВт]	81	96	96	96	133	110
при об/хв	5500	5500	5500	3750	6000	6000
Обертальний момент [Нм]	205	230	230	300	250	250
при об/хв	1750	1750	1750	1750	1750	1750
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Дизель	Бензин	Бензин
Октанове число RON ¹⁾²⁾						
рекомендується	95	95	91	–	95	95
можливий	98	98	95	–	98	98
можливий	91	91	–	–	91	91

- 1) У деяких країнах кришка горловини паливного баку може мати табличку з вимогами, що відрізняються від вказаних у таблиці даних про певний двигун.
- 2) У деяких країнах для забезпечення належної роботи двигуна може знадобитися конкретне пальне, наприклад із певним октановим числом.

286 Технічні характеристики

Код ідентифікації двигуна	Electric engine (PHEV)	Electric engine (BEV)
Потужність двигуна [кВт]	81,2	115
при об/хв	2500	–
Обертальний момент [Нм]	320	270
при об/хв	500-2500	–

Габаритні розміри автомобіля

	5-дверна модель із кузовом "хетчбек" Sports Tourer	
Довжина [мм]	4374	4642
Ширина з двома зовнішніми дзеркалами (складеними) [мм]	1860	1860
Ширина із двома зовнішніми дзеркалами [мм]	2062	2062
Висота (без антени) [мм]	1441-1472	1443-1481
Довжина підлоги багажного відділення [мм]	795 770 ³⁾	1026
Довжина багажного відділення зі складеним другим рядом сидінь [мм] ⁴⁾	1589	1850
Ширина вантажного відділення між колісними арками [мм]	1020	1032
Колісна база [мм]	2675	2732
Діаметр повороту [м]	10,51	10,7

3) PHEV

4) з переднім сидінням в середньому поздовжньому положенні

Властивості

Моторне мастило

Двигун	EB2ADT, EB2ADTS	EB2ADTSM	DV5RC	EP6FADTXHPE, EP6FADTXHPD
включно з фільтром [л]	3,5	3,6	3,8	4,3
між MIN і MAX [л]	1.1	1.1	1.6	1.2

Паливний бак

Бензин/дизельне пальне (ICE), місткість [л]	52
Бензин (PHEV), місткість [л]	42

Бачок для AdBlue

AdBlue, заправний об'єм [л]	13
-----------------------------	----

Акумуляторна батарея високої напруги

Ємність акумуляторної батареї (PHEV) [кВт·год]	12,4
Ємність акумуляторної батареї (BEV) [кВт·год]	50

Тиск у шинах

5-дверна модель із кузовом "хетчбек"

Шини	Двигун	Автомобіль до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
205/55 R16 94V XL	EB2ADT, EB2ADTS, DV5RC, EP6FADTXHPD	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
205/55 R16 91V NL	EB2ADT, EB2ADTS ⁵⁾	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
205/55 R16 94V всесезонна шина	EB2ADT, EB2ADTS, DV5RC	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	240/2,4 (35)	310/3,1 (45)
225/45 R17	EB2ADT, EB2ADTS	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)
	DV5RC	240/2,4 (35)	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)
	EP6FADTXHPD	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	270/2,7 (39)	330/3,3 (48)

Шини	Двигун	Автомобіль до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
225/40 R18	EB2ADT, EB2ADTS	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	DV5RC	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	EP6FADTXHPD	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)
215/45 R18	Електродвигун	260/2,6 (38)	240/2,4 (35)	290/2,9 (42)	290/2,9 (42)

5) Механічна трансмісія

Sports Tourer

Шини	Двигун	Автомобіль до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	передні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	задні [кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
205/55 R16 91V XL	EB2ADT, EB2ADTS, DV5RC ⁶⁾	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
205/55 R16 91V NL	EB2ADT	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	240/2,4 (35)	320/3,2 (46)
225/45 R17 94V XL	EB2ADT, EB2ADTS ⁶⁾	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)
	EB2ADTS ⁷⁾ , DV5RC	240/2,4 (35)	230/2,3 (33)	250/2,5 (36)	310/3,1 (45)
	EP6FADTXHPD	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	330/3,3 (48)
225/40 R18 92Y XL	EB2ADT, EB2ADTS	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	DV5RC	230/2,3 (33)	220/2,2 (32)	230/2,3 (33)	300/3,0 (44)
	EP6FADTXHPD	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	260/2,6 (38)	310/3,1 (45)

6) Механічна трансмісія

7) Автоматична трансмісія

Інформація для споживача

Інформація для споживача	292
Декларація про відповідність REACH	292
Оновлення програмного забезпечення	292
Зареєстровані торговельні марки	294
Запис даних автомобіля та конфіденційність	295
Запис даних екстрених дзвінків і конфіденційність ...	295
Записуючі пристрої даних про події	296
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	300

Інформація для споживача

Декларація про відповідність

Системи радіозв'язку

Цей автомобіль обладнано системами, які передають та / або приймають радіохвилі і підпадають під дію Директиви 2014 / 53 / EU та The Radio Equipment Regulations 2017 (Великобританія). Виробники цих систем заявляють про їх відповідність вимогам Директиви 2014/53/EU та регламенту The Radio Equipment Regulations 2017. Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС та інформація про робочу частоту на максимальній потужності для кожної системи міститься на вебсторінці www.opel.com/conformity.

Імпортёр – Пежо Сітроен Україна ТОВ, вул. Кирилівська 60, м. Київ 04080, Україна

REACH

Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) – це постанова Європейського Союзу, прийнята з метою покращення захисту здоров'я людини та довкілля від загроз, які можуть бути спричинені хімічними речовинами. На веб-сайті www.opel.com можна знайти додаткову інформацію, а також ознайомитися зі змістом статті 33.

Оновлення програмного забезпечення

Інформаційно-розважальна система може завантажити й встановити вибрані оновлення ПЗ через бездротове з'єднання.

Примітка

Наявність таких оновлень програмного забезпечення автомобіля через бездротову мережу залежить від його моделі та країни, в якій він перебуває. Додаткову інформацію можна знайти на нашому сайті.

Дистанційне керування пристроями та дистанційне оновлення програмного й мікропрограмного забезпечення

Як невід'ємна частина послуги, пов'язаної з обслуговуванням контрактів на користування онлайн-службами за підпискою, необхідне керування пристроями та обов'язкові оновлення програмного й мікропрограмного забезпечення, які стосуються програмного й мікропрограмного забезпечення для зазначених онлайн-служб, виконуватимуться дистанційно, зокрема за допомогою технології бездротового зв'язку.

Для таких оновлень під час вмикання запалювання й за наявності покриття мобільної мережі встановлюватиметься захищене з'єднання між автомобілем і сервером керування пристроями через мережу радіозв'язку. Залежно від обладнання автомобіля, для конфігурації з'єднання потрібно

вказати значення **Connected vehicle**. Завдяки цьому буде забезпечено можливість встановлення з'єднання через мережу радіозв'язку.

Незалежно від дійсної підписки на користування онлайн-службами дистанційне керування пристроями для цілей захисту й безпеки виробів, а також оновлення програмного й мікропрограмного забезпечення виконуватимуться, коли обробка буде необхідною для дотримання юридичних зобов'язань, які покладаються на виробника (наприклад, застосовного законодавства про відповідальність за продукцію, правил щодо екстрених викликів), або коли обробка потрібна для захисту життєво важливих інтересів відповідних користувачів автомобіля та його пасажирів.

Встановлення захищеного з'єднання через мережу радіозв'язку та пов'язані з ним дистанційні оновлення не залежать від налаштувань конфіденційності – вони виконуватимуться

переважно після ініціювання користувачем автомобіля, який отримав відповідне сповіщення.

Система здатна сповістити про отримане оновлення, щойно підключиться до зовнішньої мережі Wi-Fi або мобільної мережі. Великі оновлення завантажуються лише через мережу Wi-Fi.

Система сповіщає про наявність оновлення повідомленням на інформаційному дисплеї в кінці поїздки. Після цього оновлення можна відразу встановити або відкласти на потім.

Тривалість встановлення різниться й може зайняти кілька хвилин, але не більше ніж 30. У сповіщенні вказується приблизна тривалість та наводиться опис оновлення.

Наявність оновлень можна перевірити на інформаційному дисплеї. Дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані у відповідному меню.

Інформаційний дисплей ⇨ 99.

Примітка

Порядок завантаження та встановлення оновлень може відрізнятися залежно від автомобіля.

З міркувань безпеки та через необхідність постійної уваги з боку водія встановлення має виконуватися з увімкненим запалюванням і вимкненим двигуном. Встановлення не можна виконати в таких випадках:

- двигун працює
- триває екстрений дзвінок
- акумуляторна батарея автомобіля має недостатній заряд
- триває заряджання акумуляторної батареї високої напруги

Примітка

У процесі встановлення функції автомобіля можуть бути недоступні.

Якщо оновлення не вдалося виконати, зверніться по допомогу на СТО.

Зареєстровані торговельні марки**Apple Inc.**

Apple CarPlay™ є торговельною маркою корпорації Apple Inc.

App Store® та iTunes Store® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® і Siri® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® є зареєстрованою торговельною маркою корпорації Bluetooth SIG, Inc.

DivX, LLC

DivX® та DivX Certified® є зареєстрованими торговельними марками компанії DivX, LLC.

Google Inc.

Android™ і Google Play™ Store є торговельними марками корпорації Google Inc.

Компанія Velcro

Velcro® є зареєстрованою торговельною маркою компанії Velcro.

Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® є зареєстрованою торговельною маркою компанії VDA.

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Запис даних екстрених дзвінків і конфіденційність

Обробка даних

Уся обробка особистої інформації функцією екстрених викликів відповідає засадам захисту особистої інформації, закладеним регламентом 2016/679 (GDPR) і директивою 2002/58/EC Європейського парламенту і Ради Європи, і, зокрема, спрямована на захист життєво важливих інтересів суб'єкта даних відповідно до пункту (d) статті 6.1 постанови 2016/679.

Обробка особистої інформації суворо обмежена вимогами функції екстреного виклику, що використовується з номером служби екстреної допомоги в ЄС.

Функція екстреного виклику здатна збирати й обробляти лише наведені нижче дані, пов'язані з автомобілем: номер шасі, тип

(легковий автомобіль чи легкий комерційний автомобіль), тип пального або джерело живлення, три останні місцезнаходження та напрямок руху, кількість пасажирів і файл журналу з відмітками часу, в якому записуються технічні дані, пов'язані з роботою системи.

Одержувачами оброблених даних є центри обробки екстрених викликів, призначені відповідними державними органами влади на території, де вони розташовані, що забезпечує пріоритетне спрямування та обробку викликів на номер екстреної допомоги.

Місце зберігання даних

До даних, що зберігаються в пам'яті системи, не можна отримати доступ ззовні системи, доки не здійснено виклик. Система не відстежується та не контролюється безперервно у звичайному режимі роботи.

Дані у вбудованій пам'яті системи автоматично й безперервно стираються. Зберігаються лише три останні місцезнаходження

автомобіля, необхідні для належного функціонування системи.

Після спрацьовування функції екстреного виклику журнал даних зберігається не довше ніж 13 годин.

Доступ до даних

Ви маєте право отримати доступ до даних і, якщо потрібно, надіслати запит на виправлення, видалення чи обмеження обробки будь-якої особистої інформації, не обробленої відповідно до положень Регламенту 2016/679 (GDPR). Треті особи, яким було передано дані, потрібно сповістити про будь-яке виправлення чи видалення даних або встановлене щодо них обмеження, які було застосовано відповідно до вищезазначеної директиви, крім випадків, коли це неможливо або вимагає непропорційних зусиль.

Ви також маєте право подати скаргу до відповідного органу із захисту даних.

Якщо ви хочете заявити про свої права зі згаданих вище, напишіть нам електронний лист на адресу privacyrights@mpsa.com.

Додаткову інформацію про наші контактні дані можна знайти в розділі "Політика конфіденційності та використання файлів cookie" на нашому веб-сайті.

Записуючі пристрої даних про події

Цей автомобіль оснащено електронними блоками керування. Блоки керування обробляють дані, які, наприклад, отримані датчиками автомобіля, або видані ними дані, або дані, якими датчики обмінюються між собою. Деякі блоки керування необхідні для безпечної роботи автомобіля, інші для допомоги під час їзди (системи допомоги водієві), а інші забезпечують комфорт під час руху або інформаційно-розважальні функції.

Нижче наведено загальні засади обробки даних у вашому автомобілі. Ви дізнаєтеся додаткову інформацію про те, які саме дані у вашому автомобілі вивантажуються, зберігаються та передаються третім особам і для якої мети, за ключовим словом "Захист даних", що тісно пов'язане з посланнями на характеристику функцій, яких це стосується, у відповідній інструкції з експлуатації або загальних умовах продажу. Цю інформацію також можна знайти в Інтернеті.

Експлуатаційні дані в автомобілі

Блоки керування обробляють дані, необхідні для експлуатації автомобіля.

Це, наприклад, такі дані:

- інформація про стан автомобіля (наприклад, швидкість руху, затримка руху, бічне прискорення, швидкість

обертання коліс, стан індикатора "паски безпеки пристебнуто")

- навколишні умови (наприклад, температура, дані датчика дощу та датчика відстані)

Як правило, такі дані швидко стають неактуальними і зберігаються не довше, ніж триває робочий цикл автомобіля, а обробляються всередині системи самого автомобіля. Зазвичай блоки керування містять запам'ятовувальний пристрій для зберігання даних, зокрема ключ від автомобіля. Вони використовуються для постійного або тимчасового зберігання інформації щодо стану автомобіля, навантаження на компоненти, норм технічного обслуговування, а також технічних заходів і неполадок.

Залежно від рівня технічного обладнання зберігаються такі дані:

- дані про робочий стан основних компонентів системи (наприклад, рівень заповнення бака, тиск у шинах, стан акумулятора);
- несправності та дефекти важливих компонентів системи (наприклад, ліхтарів і гальм);
- реагування системи в особливих ситуаціях руху (наприклад, спрацювання подушки безпеки, увімкнення системи курсової стійкості);
- інформація про випадки пошкодження автомобіля;
- для електромобілів – рівень заряду акумулятора високої напруги, розрахований запас ходу.

В окремих випадках (наприклад, у разі виявлення несправності автомобіля), може знадобитися зберегти дані, які можуть швидко змінюватися.

Під час обслуговування на СТО збережені експлуатаційні дані можуть зчитуватися разом з ідентифікаційним номером автомобіля і за потреби використовуватися. Дані з автомобіля можуть зчитувати працівники мережевих закладів обслуговування (наприклад, СТО, виробники) або сторонніх організацій (наприклад, служби технічної допомоги). Те саме стосується ремонтних робіт, що виконуються за гарантією, а також заходів із контролю якості.

Читання даних, як правило, здійснюється через порт бортової системи діагностики (OBD), якою автомобіль має бути оснащено згідно із законом. Прочитані експлуатаційні дані описують технічний стан автомобіля або окремих компонентів і допомагають виявити несправності і відповідність гарантійним зобов'язанням, а також і поліпшити якість роботи автомобіля. Ці дані, зокрема інформація про навантаження компонентів, технічні заходи, помилки водія та

несправності, в разі необхідності передаються виробнику разом з ідентифікаційним номером автомобіля. Виробник також несе відповідальність за якість продукції. Експлуатаційні дані з автомобілів можуть також використовуватися виробником для відкликання продукції. Ці дані також можуть використовуватися для перевірки наданої клієнту гарантії та розгляду його претензій за гарантією.

Запам'ятовувальні пристрої автомобіля, де зберігаються дані про несправності, можна очистити на СТО під час проведення технічного обслуговування або ремонту чи на ваше прохання.

Функції забезпечення комфорту та інформаційно-розважальні функції

В системі автомобіля можна зберегти налаштування для забезпечення комфорту та налаштування, задані користувачем, а також будь-коли змінювати чи скидати їх.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- налаштування положення сидіння та керма;
- налаштування шасі та кондиціонера;
- користувацькі налаштування, наприклад освітлення в салоні.

У інформаційно-розважальну систему автомобіля можна вводити для вибраних функцій свої власні дані.

Залежно від рівня відповідного обладнання це можуть бути такі налаштування:

- мультимедійні дані для відтворення у вбудованій мультимедійній системі, зокрема музика, відео або фотографії;
- дані адресної книги для використання з вбудованою системою гучного зв'язку або вбудованою навігаційною системою;

- введені пункти призначення;
- дані про використання інтернет-служб.

Ці дані для функцій забезпечення комфорту та інформаційно-розважальних функцій можуть зберігатися у самому автомобілі або на підключеному до нього пристрої (наприклад, у смартфоні, USB-накопичувачі або програвачі MP3). Уведені вами дані можна видалити у будь-який час.

Ці дані можуть бути передані за межі автомобіля тільки за вашим запитом, зокрема під час використанні онлайн-послуг відповідно до обраних вами налаштувань.

Підключення смартфона, наприклад, Android Auto або Apple CarPlay

Якщо ваш автомобіль має відповідне обладнання, ви можете підключити до нього свій смартфон або інший мобільний пристрій і керувати ним за допомогою органів управління, вбудованих в автомобіль. У такому разі

зображення і звук зі смартфона можна виводити через мультимедійну систему. Одночасно певна інформація передається на смартфон. Залежно від способу підключення це можуть бути дані про місцезнаходження, денний/нічний режим та інша загальна інформація про автомобіль. Додаткову інформації див. у посібнику з експлуатації автомобіля або у посібнику користувача інформаційно-розважальної системи.

Після підключення можна використовувати у смартфоні вибрані програми, такі як навігація або відтворення музики. Подальше об'єднання смартфона і автомобіля неможливе, зокрема неможливий активний доступ до даних про автомобіль. Спосіб подальшої обробки даних визначається постачальником використовуваної програми. Можливість встановлення налаштувань та їх перелік

залежить від використовуваної програми та операційної системи смартфона.

Онлайн-послуги

У автомобілях, підключених до радіомережі, можна здійснювати обмін даними між автомобілем та іншими системами. Підключитися до радіомережі можна за допомогою передавача в автомобілі або вашого мобільного пристрою (наприклад, смартфона). Завдяки підключенню до радіомережі можна використовувати онлайн-функції. Це онлайн-послуги та програми, які надаються виробником або іншими постачальниками.

Власні послуги

Інформацію про використанні онлайн-послуг, що надаються виробником, див в описах відповідних функцій у таких джерелах, як посібник з експлуатації автомобіля або веб-сайт виробника. Там також

міститься інформація про захист використовуваних даних. Для надання онлайн-послуг можуть використовуватися особисті дані. Обмін такими даними здійснюється через безпечне підключення, , наприклад, з використанням ІТ-системи виробника, призначених для цієї мети. Збирання, обробка та використання персональних даних для підготовки послуг здійснюються виключно на підставі законного дозволу, наприклад, у разі використання передбаченої законодавством системи екстреного зв'язку, або на підставі контракту чи вашої згоди.

Послуги та функції (які часом можуть бути платними) можна вмикати й вимикати сервіси і, а в деяких випадках можна також підключати й відключати автомобіль від радіомережі. Це не стосується таких обов'язкових функцій і послуг, як система екстреного зв'язку.

Послуги, що надаються сторонніми постачальниками

Надання онлайн-послуг сторонніми постачальників (третіми особами) здійснюється на підставі законів про відповідальність і захист даних та згідно з правилами використання, встановленими певним постачальником. Виробник часто не має жодного впливу на вміст, який передається у таких випадках.

Тому слід звертати увагу на характер, обсяг і мету збору та використання персональних даних, що здійснюється під час отримання послуг, що надаються певним стороннім постачальником.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія RFID використовується в деяких автомобілях для таких функцій, як моніторинг тиску повітря в шинах та імобілайзер. Вона також використовується спільно з такими пристроями, як пульти дистанційного керування та електронні ключі для замкнення та відімкнення дверцят і пуску двигуна. Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не записує особисту інформацію й не зв'язана з жодною іншою системою Opel, що містить особисту інформацію.

Показчик

А	
Аварійні ліхтарі.....	87
Автоматична трансмісія ICE....	160
Автоматична трансмісія PHEV	157
Автоматичне блокування	16
Автоматичне гальмування після зіткнення.....	189
Автоматичне повідомлення про аварію.....	105
Автоматичне регулювання освітлення	108
Автоматичний режим роботи електричного стоянкового гальма вимкнено.....	93
Автомобіль готовий.....	96
Автомобільний акумулятор	248
Автомобільний домкрат.....	253
Автостоп.....	97, 145
Адаптивний круїз-контроль	177
Акcesуари та модифікації автомобілів	238
Активне екстрене гальмування.....	97, 185
Акумуляторна батарея високої напруги.....	242, 250
Антиблокувальна система гальм	166
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	93

Аптечка.....	69
Аудіо.....	125

Б	
Багажне відділення	17, 63
Багажник.....	17
Багажник на даху	70
Бардачок	60
Безпека автомобіля.....	22
Ближнє світло.....	97
Блок електропривода.....	154
Блок керування електроприводом.....	154, 157
Бокові ліхтарі.....	107
Бортовий комп'ютер	103
Буксирний пристрій.....	231
Буксирувальне обладнання	233
Буксирування.....	231, 270
Буксирування автомобіля	270
Буксирування іншого автомобіля	271
Буксирування причепа	232

В	
Важіль селектора.....	160
Ведення за маршрутом.....	126
Вентиляція.....	41
Вентиляція сидінь.....	41
Вигляд приладової панелі	74
Виконання робіт	242

Використання застосунків смартфону.....	128
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	107
Випукла форма	26
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	251
Витрати пального - викиди CO ₂	230
Вихлоп двигуна	149
Відділення для зберігання.....	60
Відділення для зберігання в передній частині салону.....	61
Відділення для зберігання на панелі дверей.....	62
Відділення для зберігання у центральної консолі	62
Вікна.....	28
Вікна з електропідйомниками... ..	29
Властивості	288
Внутрішні дзеркала.....	27, 28
Вступ	3, 118

Г

Габаритні розміри автомобіля	287
Гальма.....	247
Гальмівна рідина	247
Гальмування з рекуперацією енергії.....	169
Гальмування після зіткнення... ..	189
Гідропідсилювач.....	94

Глибина малюнка протектора .	257
Годинник.....	80
Голосовий помічник.....	127

Д

Дальнє світло	97, 108
Дані про автомобіль.....	284
Дані про двигун	285
Дані стосовно автомобіля	3
Датчики.....	83
Датчик рівня пального	84
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	85
Дах.....	32
Дверцята.....	17
Дверцята відчинені	98
Деактивація подушок безпеки ...	51
Деактивація подушок безпеки .	91
Декларація про відповідність... ..	292
Дзеркала з підігрівом	27
Дисплей обслуговування	86
Догляд за зовнішнім виглядом.	272
Догляд за зовнішніми частинами	272
Догляд за салоном	274
Допоміжна система при старті з місця під гору	169
Допоміжний обігрівач.....	135

Допоміжні системи водія.....	171
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків.....	203

Е

Екран захисту від переохолодження.....	238
Екстрений виклик.....	105
Електрична система.....	253
Електричне стоянкове гальмо.	166
Електронна система клімат-контролю.....	130
Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система.....	94
Електронна система курсової стійкості та протибуксувальна система... ..	170
Елементи керування.....	119
e-SAVE.....	99

З

З'єднання Bluetooth.....	128
Загальна інформація.....	216, 231
Загальна можлива дальність подорожі.....	85
Заднє вікно з підігрівом	30
Задні протитуманні фари	97
Задня протитуманна фара.....	114
Заміна коліс	263

Заміна лампи	252
Заміна розміру шин та коліс	258
Заміна щітки склоочисника	251
Замки для захисту від доступу дітей	16
Запасне колесо	264
Запис даних екстрених дзвінків і конфіденційність....	295
Запис даних про автомобіль та конфіденційність.....	296
Записуючі пристрої даних про події.....	296
Запобіжники	253
Запотівання кришок фар	115
Запуск від зовнішнього джерела	268
Запуск двигуна	143
Запуск та експлуатація.....	141
Зареєстровані торговельні марки.....	294
Заряджання.....	221
Зарядний кабель.....	218
Засоби керування на кермі ..	76, 119
Застосування ногового гальма ..	96
Зберігання.....	60
Зберігання автомобіля.....	240
Зв'язок.....	120
Звичайний режим роботи кондиціонера	138
Звуковий сигнал	77

Зимові шини	254
Зменшена потужність двигуна....	96
Знак аварійної зупинки	69
Знімна кришка полиця для розміщення багажу в задній частині автомобіля	67
Зовнішнє освітлення.....	107
Зовнішнє світло	97
Зовнішні дзеркала.....	26
Зовнішня температура	80
Зупинити двигун.....	92

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	282
Імобілайзер	25
Індикатори.....	87
Індикатор несправності	91
Індукційне заряджання.....	81
Інструменти	253
Інструменти автомобіля.....	253
Інтелектуальний доступ.....	11, 142
Інформаційний дисплей.....	99, 119
Інформація про завантаження ..	70
Інформація про обслуговування	277

K

Камера заднього виду	199
Капот	243
Каталізатор	150

Кермо з підігрівом	77
Керування автомобілем	140
Керування кермом.....	140
Килимки.....	275
Ключі	6
Ключі, замки.....	6
Кнопка живлення.....	142
Колеса та шини	254
Колісні ковпаки	258
Комплект для ремонту шин	259
Контрольні індикатори.....	87
Кришка багажного відділення ...	64
Круїз-контроль	172

L

Ланцюги для шин	258
Ліхтарі аварійної сигналізації ..	112
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	116
Ліхтарі заднього ходу	115
Ліхтарі стоянкового освітлення	114
Лічильник загального пробігу ...	83
Лобове скло.....	28
Лобове скло з підігрівом.....	31
Люк	32

M

Маркувальна табличка	282
Масаж.....	42
Масло, двигун.....	284
Масило, моторне.....	280

Медична аптечка	69
Механічна трансмісія	163
Мигання фар	109
Місця встановлення системи безпеки для дітей	57
Мобільна технічна допомога....	105
Моторне мастило.....	280, 284
Моторні мастила	244

Н

Навантаження на дах.....	70
Навішення причепа.....	231
Надзвичайні ситуації.....	140
Налаштування аудіо.....	125
Налаштування звуку.....	125
Налаштування конфіденційності.....	120
Налаштування системи.....	120
Наліпка подушка безпеки.....	46
Напіваавтоматична система зміни смуги руху.....	211
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність гібридної системи	92
Несправність електричного стоянкового гальма.....	93
Несправність у системі попередження пішоходів про наближення автомобіля...	97
Низький рівень пального	96

О

Оббивка.....	274
Обігрівач Quickheat.....	135
Обкатка нового автомобіля	141
Обмежувач швидкості.....	175
Обслуговування	138, 277
Огляд елементів керування.....	119
Оновлення.....	120
Оновлення програмного забезпечення.....	292
Оновлення системи.....	120
Органи управління.....	76
Освітлення виходу	116
Освітлення для позначення місцезнаходження автомобіля.....	117
Освітлення передньої консолі	116
Освітлення під час входу	116
Освітлення при денному світлі	110
Освітлення салону.....	115, 120
Основні функції.....	120
Отвори для кріплення	68
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	242
Охолоджувальна рідина та антифриз.....	280
Охолоджуюча рідина двигуна .	245

П

Пальне.....	226
Пальне для бензинових двигунів	226
Пальне для дизельних двигунів	227
Панорамний люк.....	32
Паркування	148
Паски безпеки	43
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	44
Перевірки автомобіля.....	242
Передні протитуманні фари	113
Передні сидіння.....	36
Перемикання передач.....	93
Персоналізація.....	123
Персоналізація автомобіля	104
Підголівники	34
Підігрів	42
Підігрів сидінь.....	41, 42
Підключені служби.....	120
Підключення телефону.....	128
Підключено зарядний кабель.....	96
Підлокітник.....	40
Підсилювач гальм	169
Підстаканники	60
Повідомлення автомобіля	102
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	193
Повітрозабірник	138

Повітропроводи.....	136
Повітряний фільтр.....	149
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	90
Позначення двигуна.....	283
Позначення шин	254
Покажчик заряду акумуляторної батареї високої напруги.....	84
Покажчики повороту	89, 113
Покажчик режимів заряджання-розряджання.....	85
Положення перемикача системи запалення	141
Положення сидіння	36
Поломка.....	270
Помічник дальнього світла.....	97
Попередження бокової мертвої зони видимості.....	202
Попередження про безпеку пішоходів.....	77
Попередження про рух транспорту в перехресному напрямку позаду автомобіля	202
Попереджувальні звукові сигнали	102
Попереднє кондиціонування....	135
Попередній прогрів	95
Попільнички	82

Поповнення рівня пального	228
Поради щодо керування автомобілем.....	140
Порт USB.....	80
Потік енергії.....	99
Прилад для контролю рівня мастила в двигуні.....	86
Припинення подачі пального під час перевищення швидкості	145
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	92
Програмоване заряджання.....	225
Проеційований дисплей.....	101
Прокол.....	264
Прослуховування джерел відтворення звуку.....	125
Профілі.....	124
Профілі користувачів.....	124

Р

Радіо.....	125
Радіопульт дистанційного керування	8
Радіочастотна ідентифікація (RFID).....	300
Регульовані вентиляційні отвори	136

Регулювання діапазону освітлення фарами	109
Регулювання за допомогою електропривода	26
Регулювання керма	76
Регулювання освітлення панелі приладів	115
Регулювання сидіння з електроприводом	38
Регулювання сидень вручну.....	37
Режим автомийки.....	154, 157, 160
Режим вільного ходу.....	160
Режими їзди.....	164
Рекомендовані рідини та мастила	280, 284
Рідина в бачку омивача	247
Рідина для нейтралізації вихлопних газів дизельного двигуна.....	150
Рідина для системи гальм і зчеплення.....	280
Робота з дисплеєм.....	120
Робота фар під час їзди закордоном	110
Розетки	80
Розпізнавання знаків обмеження швидкості... 172,	175, 177
Розпізнавання мовлення.....	127

Ручне гальмо.....	166
Рядок стану.....	120

С

Сажовий фільтр.....	149
Світильники для читання	116
Світлодіодні матричні фари.....	110
Селективне каталітичне відновлення.....	150
Символи	5
Система автоматичного зменшення засліплювальної дії світла	28
Система бокових подушок безпеки	50
Система виявлення спущеного колеса.....	95
Система гальм і зчеплення	92
Система допомоги під час паркування	27, 94, 190
Система допомоги під час руху з причепом	236
Система електронного ключа.....	9
Система запобігання викраденню автомобіля ...	22, 23
Система зарядки	91
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	117

Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	28
Система зупинки-запуску.....	145
Система керування дальнім світлом.....	108
Система контролю падіння тиску в шинах	256
Система навігації	126
Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки	90
Система надувних шторок безпеки	51
Система панорамного огляду..	195
Система підтримання пильності водія.....	214
Система подушок безпеки	46
Система промивки й очищення заднього скла	79
Система промивки й очищення лобового скла	77
Система утримання смуги руху.....	94, 206
Система фронтальних подушок безпеки	49
Системи безпеки для дітей.....	53
Системи виявлення предметів	190
Системи регулювання плавності ходу.....	170

Сітка безпеки	68
Складані дзеркала	26
Смартфон	
Трансляція екрана телефону	128
Сонцезахисні козирки	31
Спідометр	83
Стан заряджання.....	226
Стаціонарні вентиляційні отвори	137
Створення пари з телефоном..	128
Стоянкове гальмо.....	92, 166

Т

Тахометр	84
Телефон	
З'єднання Bluetooth.....	128
Температура охолоджуючої рідини двигуна	95
Типи заряджання.....	217
Типи силових установок.....	4
Тиск мастила в двигуні	95
Тиск у шинах	255, 289
Траєкторія світла.....	110
Трансляція екрана телефону..	128

У

Удосконалена система утримання смуги руху.....	94, 208
Ультразвукова система допомоги під час паркування	190

Ф

Фари..... 107

Х

Характеристики водіння та
поради щодо буксирування . 231

Характерні особливості
освітлення..... 116

Ц

Центральний замок 11

Центр інформації для водіїв..... 98

Я

Яскравість..... 120

A

AdBlue..... 95, 150

B

BlueInjection..... 150

D

DEF..... 150

O

Opel Connect..... 105

R

REACH..... 292

S

SOS..... 105

W

Wi-Fi..... 120



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Opel Automobile GmbH" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібникові, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: Березень 2023, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

ID-OASLOLSE2303-uk

